

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

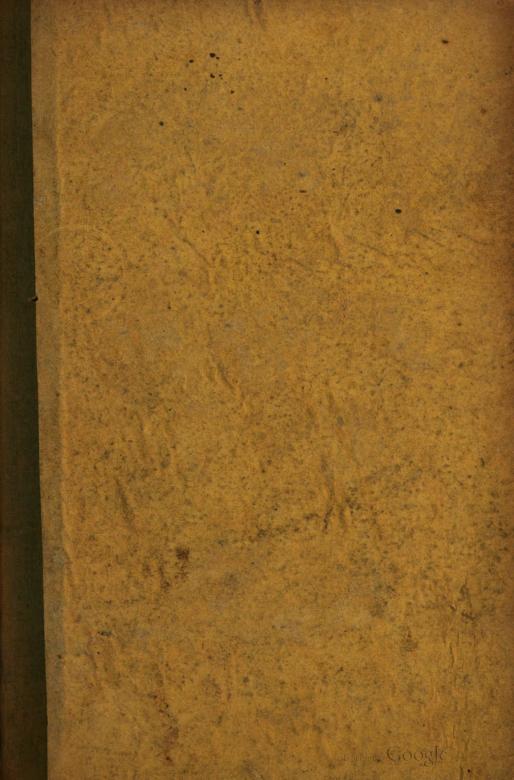
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



14 C 32

Indian Institute, Oxford.

THE MALAN LIBRARY

PRESENTED

BY THE REV. S. C. MALAN, D.D., VICAR OF BROADWINDSOR,

3100

January, 1885.

ਧਰਮ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚੋਂ, ਆਦ ਪੋਥੀ ਜੋ ਉਤਪੱਤ ਦੀ ਕਹਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਅਰ ਜਾਵਾ ਪੋਥੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ, ਜਿਹੜੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਪਿਕੰਬਰ ਦੇ ਹਥੀਂ ਲਿਖਵਾਈਆਂ।

Malan

GENESIS,

WITH THE FIRST TWENTY CHAPTERS OF

EXODUS,

IN PANJABI.

LODIANA:

PRINTED FOR THE NORTH INDIA BIBLE SOCIETY, AT THE
AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS: —
THE REV. J. NEWTON SUPERINTENDENT.

1849.



में वेष्टी भरूष पिम पैची हैं पहले पूड़ प्टीमा भमीच भ्वडत्टाडा त्री चैव दावडा मुक्तो चाचे, डां छुन्टेचाके त्रे, जा मचावरूपव, जा मपा-द्र, जा भंदाले, जा त्रिक्तो, जा मर्छपव, जा चैव वाद्यां त्रे पान्ती माच-द्रां त्रे पाच मावे, महाल वर्ते; में ਉंद्रां त्री गल मुक्तवे आपके भरू दिच डमलो पाहे। अडे में विमे हैं चैवतां पेचीआं त्री छेन्न चेहे, डां पुंतां जी माचवां डे भंग लहे।

ਮੁਸਾ ਦੀ ਆਦ ਪੋਥੀ ਜੋ ਉਤਪੱਤ ਦੀ ਕਹਾਉਂਦੀ ਹੈ।

-04@40-

[१ ਪਰਬ] ਪਿਰਥਮੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਅਕਾਸ ਅਰ ਧਰਤੀ २ ਉਤਪੱਤ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਬੇਡੋਲ ਅਰ ਸੁੱਨਮਸ਼ਾਲ ਸੀ, ਅਤੇ ਡੂੰਘਾਲ ਉੱਤੇ ਅਨੇਰ ਸਾ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਆਤਮਾ ਜਲ ਦੇ ਉੱਤੇ ਹਲਦਾ ਸੀ।

अडे ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਚਾਨਲ ਹੋਵੇ; ਅਰ 8 ਚਾਨਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਚਾਨਲ ਨੂੰ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਛਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਚਾਨਲ ਭਾਈਂ ਅਨੇਰ ਪ ਥੀਂ ਅੱਡ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਚਾਨਲ ਨੂੰ ਫ਼ਿਨ, ਅਤੇ ਅਨੇਰ ਨੂੰ ਰਾਤ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ। ਜੋ ਸੰਝ ਅਰ ਸਵੇਰ ਪਹਿਲਾ ਵਿਹਾੜਾ ਹੋਇਆ।

Ę

2

भड़े परमेमून है बिजा, में पालीआं दे हिसाले भागन जेहे: में पालीआं हे पाली आंड बने। इस पर-भेमून है अपन है बकाप्टिका, भड़े अपन हे जेठले पालीआं है अपन हे ਉप्नके पालीआं ही आंड ही-जा। अड़े दिजा जो जे विकार। अड़े प्रमेमून है ਅਧਰ ਨੂੰ ਅਕਾਸ ਕਿਹਾ। ਸੋ ਸੰਝ ਅਰ ਸਵੇਰ ਦੂਜਾ ਦਿ-ਹਾੜਾ ਹੋਇਆ।

ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਅਕਾਸ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਪਾਲੀ ਦ ਇਕ ਜਾਗਾ ਕੱਠੇ ਹੋਲ, ਅਤੇ ਖੁਸਕੀ ਪਰਗਣ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਖੁਸਕੀ ਨੂੰ ਧਰ- १० ਤੀ, ਅਤੇ ਪਾਲੀਆਂ ਦੇ ਕੱਠ ਨੂੰ ਸਮੁੱਦਰ ਕਿਹਾ; ਅਰ ਪਰ-ਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਛਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਆ- ११ ਖਿਆ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਬੀਜਵਾਲਾ ਘਾਹ ਅਰ ਸਾਗਪੱਤ, ਅਤੇ ਫਲਨਹਾਰ ਰੁਖ, ਜੋ ਆਪੇ ਆਪਲੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁ-ਸਾਰ ਫਲਨ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਆਪ ਵਿਖੇ ਬੀਜਧਾਰੀ ਹੋਲ, ਉਗਾਵੇ। ਅਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਤਦ ਧਰਤੀ १२ ਨੇ ਘਾਹ ਅਰ ਸਾਗਪੱਤ ਨੂੰ, ਜੋ ਆਪੇ ਆਪਲੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਬੀਜ ਧਰਦੇ, ਅਤੇ ਫਲਨਹਾਰ ਰੁੱਖਾਂ ਨੂੰ, ਜਿਨਾਂ ਦੇ ਬੀਂ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਉਨਾਂ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਗਾਇਆ; ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਛਾ ਹੈ। ਜੋ ੧੩ ਸੰਝ ਅਰ ਸਵੇਰ ਤੀਜਾ ਦਿਹਾੜਾ ਹੋਇਆ॥

ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਦਿਨ ਅਰ ਰਾਤ ਦੇ 98 ਜ਼ੁਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਕਾਸ ਦੇ ਅਧਰ ਵਿਚ ਜੋਤਾਂ ਹੋਲ, ਸੋ ਪਤਿਆਂ ਅਰ ਸਮਿਆਂ, ਦਿਨਾਂ ਅਰ ਵਰਿਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੋਲ। ਅਤੇ ਓਹ ਅਕਾਸ ਦੇ ਅਧਰ ਵਿਚ ਜੋਤਾਂ ਠਹਿ- 94 ਰਨ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਪੂਰ ਚਾਨਲ ਕਰਨ। ਅਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਵਡੀਆਂ ਦੇ ਜੋਤਾਂ ਸਾਜੀ- 98 ਆਂ; ਇਕ ਵਡੀ ਜੋਤ ਜੋ ਦਿਨ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਕਰੇ, ਅਤੇ ਦੂ-ਜੀ ਛੋਟੀ ਜੋਤ ਜੋ ਰਾਤ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਕਰੇ; ਅਤੇ ਤਾਰੇ ਬੀ ਸਾਜੀ। ਅਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅਕਾਸ ਦੇ ਅਧਰ 97

- 95 ਵਿਚ ਰਖਿਆ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਚਾਨਲ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਦੇਖੰ ਅਰ ਰਾਤ ਉੱਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਚਾਨਲ ਨੂੰ ਅਨੇਰ ਥੀਂ ਅੱਡ 96 ਕਰਨ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਤਿੱਠਾ ਜੋ ਅੱਛਾ ਹੈ। ਸੋ ਸੰਝ ਅਰ ਸਵੇਰ ਚੋਥਾ ਦਿਹਾੜਾ ਹੋਇਆ।
- १० ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਪਾਣੀ ਚਲਣਵਾ-ਲਿਆਂ ਜੀ ਜੰਤਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤਾਇਤ ਨਾਲ ਉਪਜਾਵੇ; ਅਤੇ ਪੰਖੇਰੂ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਅਕਾਸ ਦੇ ਅਧਰ ਵਿਚ ਉਡਣ।
- ੨੧ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਜਲ ਦੇ ਵਡੇ ਵਡੇ ਜੀਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜਿਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁਸ਼ਾਰ ਪਾਣੀਆਂ ਤੇ ਬਹੁਤਾਇਤ ਨਾਲ ਉਪਜੇ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪੰਖੇਰੁਆਂ ਨੂੰ, ਉਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਪੈਦਾ
- ੨੨ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਛਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਲੋ, ਅਤੇ ਵਧੋ, ਅਤੇ ਸਮੁੱਦਰਾਂ ਦੇ ਪਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰੋ, ਅਤੇ ਪੰਖੇਰੂ
- २३ पਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵਧਣ। ਸੋ ਸੰਝ ਅਰ ਸਵੇਰ ਪੰਜਵਾਂ ਦਿ-ਹਾੜਾ ਹੋਇਆ।
- 28 ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਧਰਤੀਓਂ ਜੀ ਜੰਤ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰਥਾਤ ਪਸ਼ੂ, ਅਰ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ, ਅਰ ਜੰਗਣੀ ਮਿਰਗ, ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ ਪੈਦਾ ਹੋਣ। ਅਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ।
- २५ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਜੰਗਲੀ ਮਿਰਗਾਂ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜਿਆਂ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਦੇ ਅ-ਨੁਸਾਰ, ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਛਾ ੨६ ਹੈ। ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਮਨੁਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ

ਸਰੂਪ ਉੱਤੇ, ਅਤੇ ਆਪ ਵਰਗਾ ਬਣਾਗੇ; ਅਤੇ ਓਹ ਸਮੱਦਰ ਦੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਪੰਖੇਰੂਆਂ, ਅਰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਉੱਤੇ, ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜਿ-ਆਂ ਉੱਤੇ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਪਰ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਸਰਦਾਰੀ ਕਰਨ। ਸੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮਨਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰਪ ਉੱਤੇ ਪੈਵਾ ਕੀਤਾ; ੨੭ ਉਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਉੱਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ; ਨਚ ਅਰ ਨਾਰੀ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ। ਫੇਰ ਪਰਮੇਸਰ ਨੇ ੨੮ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿਤੀ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਫਲੋ, ਅਰ ਵਧੋ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਭਰੋ, ਅਰ ਉਹ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਸ ਵਿਚ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਸਮੁੱਦਰ ਦੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ, ਅਰ ਅਕਾਸ ਦੇ ਪੰਚੇਰਆਂ, ਅਰ ਸਰਬੱਤ ਜੀਵ-ਧਾਰੀਆਂ ਉੱਤੇ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਚੱਲਦੇ ਹਨ, ਸਰਦਾਰੀ ਕਰੋ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਮੈਂ ਹਰੇਕ ਬੀਂਵਾਲੇ ੨੯ ਸਾਗਪੱਤ ਨੂੰ, ਜੋ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਪਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਬਿਰਛ ਨੂੰ, ਜਿਸ ਵਿਖੇ ਬੀਂਵਾਲਾ ਫਲ ਹੈ, ਤਹਾ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ; ਸੋ उराहे भारू लप्टी रिहेगा। अडे पवडी दे मावे ३० ਮਿਰਗਾਂ ਨੂੰ, ਅਰ ਅਕਾਸ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਪੰਖੇਰਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਪੇਣ ਭਾਰ ਚੱਲਦੇ ਹਨ, ਜਿਨਾਂ ਵਿਚ ਜੀਉਣ ਦਾ ਸਾਂਸ ਹੈ, ਸਰਬੱਤ ਭਾਂਤ ਦੀ ਹਰਿਆਈ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਖਾਲ ਨੂੰ ਵਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਫੇਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਸਰਬੱਤ ਉੱਤੇ ਜੋ ਉਸ ३१ ਨੈ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ, ਨਜਰ ਪਾਈ, ਅਤੇ ਦੇਖਿਆ, ਜੋ ਬਹੁਤ **ਅੱਛਾ ਹੈ। में मेंश्र अन महेन होदां दिग**ता ਹੋਇ-NIT I

्ष्टिम उनां भवाम भन पनडी भन्ने जितां सी [२]

X

¥

8

7

र मानी हमें जिआन ਹੋ गए। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਆਪਣਾ ਕੰਮ, ਜੋ ਉਨ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਪੂਰਾ ਕਰ ਚੁੱਕਿਆ ਸਾ, ਅਤੇ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਤੇ, ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਸਾਜਿਆ ਸਾ, ਵਿਸ਼ਗਮ ਕੀਤਾ। ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਤਾਈਂ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤ ਨਗਾਇਆ; ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਥੀਂ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਤਪੱਤ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਸਾਜਿਆ ਸਾ, ਇਸ ਦਿਹਾੜੇ ਵਿਸ਼ਗਮ ਕੀਤਾ।

ਇਹ ਅਕਾਸ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਬਖਾਨ ਹੈ, ਕਿ ਜਦ ਏਹ ਉਤਪੰਤ ਹੋਏ, ਅਰ ਜਿਸ ਦਿਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਨੂੰ ਬਲਾਇਆ, ਅਤੇ ਮਦਾਨ ਦਾ ਸਭ ਸਾਗਪੰਤ, ਜੋ ਅਜੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਨਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਮਦਾਨ ਦੇ ਸਭ ਬੂਟੇ ਬਿਰਵੇ, ਜੋ ਅਜਾਂ ਉੱਗੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਕਿੰਉਂਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਮੀਪੰ ਨਹੀਂ ਵਰਹਾਇਆ ਸਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਜਮੀਨ ਦੇ ਬਾਹੁਲ ਲਈ ਕੋਈ ਮਨੁਖ ਸਾ। ਪਰ ਧਰਤੀਓ ਕੁਹੀੜ ਨਿੱਕਲੀ, ਅਰ ਸਾਰੀ ਜਮੀਨ ਨੂੰ ਗਿੱਲ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਮਿੱਟੀ ਥੀਂ ਮਨੁਖ ਬਲਾਇਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਨਾਸਾਂ ਵਿਚ ਜੀਉਲ ਦਾ ਸਾਹ ਫੂਕਿਆ; ਸੋ ਮਨੁਖ ਜੀਉਂਦੀ ਜਾਨ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਅਦਨ ਵਿਖੇ, ਪੂਰਬ ਦੇ ਦਾਉ, ਇਕ ਬਾਗ ਲਾਇਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਮਨੁਖ ਤਾਈਂ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਓਨ ਬਲਾਇ-ਆ ਸੀ, ਉਸ ਵਿਚ ਰਖਿਆ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਹਰ ਬਿਰਛ, ਜੋ ਦੇਖਲ ਵਿਚ ਸੁਹੁਣਾ, ਅਤੇ ਖਾਲ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਜੀਉਲ ਦਾ ਬਿਰਛ ਬਾਗ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਅਰ ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਪਛਾਲ ਦਾ ਬਿਰਛ, ਜਮੀਨ ਤੇ ਉਗਾਇਆ।
ਅਤੇ ਅਦਨ ਤੇ ਇਕ ਨਦੀ ਬਾਗ ਸਿੰਜਲ ਲਈ ਨਿੱਕਲੀ, ੧੦
ਅਤੇ ਉਥੋਂ ਫਟਕੇ ਚਉਮੁਖੀ ਹੋ ਗਈ। ਪਹਿਲੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ੧੧
ਪਸੂਨ, ਜੋ ਹਬੀਲਾ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਘੇਰਦੀ ਹੈ, ਅਰ
ਉਥੇ ਸੋਂਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਉਸ ਧਰਤੀ ਦਾ ਸੋਂਨਾ ਚੰਗਾ ਹੈ, ੧੨
ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਮੋਤੀ ਅਰ ਬਲੌਰ ਬੀ ਹਨ। ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਨਦੀ ੧੩
ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਹੂਨ ਹੈ, ਜੋ ਕੁਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਘੇਰਦੀ
ਹੈ। ਤੀਜੀ ਨਦੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਦਜਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੂਰ ਤੇ ੧੪
ਪੂਰਬ ਵਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਚੋਥੀ ਨਦੀ ਫੁਰਾਤ ਹੈ।
ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਆਦਮ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਅਦਨ ਦੇ ਬਾਗ ੧੫
ਵਿਚ ਰਖਿਆ, ਜੋ ਉਹ ਦੀ ਬਾਗਬਾਨੀ ਅਰ ਰਾਖੀ ਕਰੇ।
ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਆਦਮ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦੇਕੇ ਆਖਿਆ, ੧६
ਜੋ ਤੂੰ ਬਾਗ ਦੇ ਹਰ ਬਿਰਛ ਦੇ ਫਲ ਥੀਂ ਨਸੰਗ ਖਾਈਂ; ਅਪਰ ੧੭
ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਪਛਾਲ ਦੇ ਬਿਰਛ ਥੀਂ ਕੁਛ ਨਾ ਖਾਈਂ; ਕਿੰਉ~
ਕਿ ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੂੰ ਉਸ ਥੀਂ ਖਾਵੇਂਗਾ, ਠੀਕ ਮਰ ਜਾਵੇਂਗਾ॥

ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਅੱਛਾ ਨਹੀਂ ਜੋ ਆਦਮ ੧੮ ਕੱਲਾ ਰਹੇ; ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਉਸੇ ਵਰਗਾ ਬੇਲੀ ਬਲਾ-ਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੁ ਮਦਾਨ ਦੇ ਸਭ ਮਿਰਗਾਂ ਨੂੰ, ੧ਣ ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਪੰਖੇਰੂਆਂ ਨੂੰ, ਮਿੱਟੀ ਥੀਂ ਬਲਾਕੇ, ਆਦਮ ਦੇ ਕੋਲ ਲਿਆਇਆ, ਤਾਂ ਦੇਖੇ, ਜੋ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਕੀ ਕੀ ਨਾਉਂ ਧਰੇ। ਸੋ ਆਦਮ ਨੇ ਹਰੇਕ ਜੀ ਜੰਤ ਨੂੰ ਜੋ ਕੁਛ ਕਿਹਾ, ਉਹੋ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਠਹਿਰਿਆ। ਅਤੇ ੨੦ ਆਦਮ ਨੇ ਸਰਬਤ ਪਸੂਆਂ, ਅਰ ਅਕਾਸ ਦੇ ਪੰਖੇਰੂ-ਆਂ, ਅਤੇ ਮਦਾਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮਿਰਗਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਧਰੇ; ਪਰ ਆ-ਦਮ ਨੂੰ ਆਪਲੇ ਜਿਹਾ ਬੇਲੀ ਨਾ ਮਿਲਿਆ। ਉਪਰੰਦ ੨੧ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਆਦਮ ਉਤੇ ਭਾਰੀ ਨੀਂਦ ਭੇਜੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਜੋਂ ਗਿਆ, ਅਰ ਉਸ ਨੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਪਸਲੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਪਸਲੀ ਕੱਢੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਜਾਗਾ ਮਾਸ ਭਰ ੨੨ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਸ ਪਸਲੀ ਥੀਂ ਜੋ ਉਨ ਆਦਮ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢੀ ਸੀ, ਇਕ ਝੀਮਤ ਬਲਾਕੇ, ਆਦਮ ੨੩ ਪਾਹ ਆਂਦੀ। ਅਤੇ ਆਦਮ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਹੁਲ ਇਹ ਮੇ-ਰੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੱਡੀ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਮਾਸ ਵਿੱਚੋਂ ਮਾਸ ਹੈ, ਇਹ ਨਾਰੀ ਕਹਾਵੇਗੀ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਨਰੋਂ ਕੱਢੀ ਗਈ ਹੈ। ੨੪ ਇਸ ਲਈ ਮਨੁਖ ਆਪਲੇ ਮਾਬਾਪ ਨੂੰ ਤਿਆਗੂ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਇਸਝੀ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ਰਹੂ, ਅਤੇ ਓਹ ਇਕ ੨੫ ਦੇਹ ਹੋਲਗੇ। ਅਤੇ ਆਦਮ ਅਰ ਉਹ ਦੀ ਇਸਝੀ ਵੇਵੇਂ ਨੰਗੇ ਸਨ, ਪਰ ਸਰਮਾਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਜੇ॥

ੇ ਉਪਰੰਦ ਸ਼ੱਪ ਮਦਾਨ ਦੇ ਸਾਰਿਆਂ ਪਸਆਂ ਨਾਲੋਂ โฮไ में परमेमुर प्र्ड के घ्रहारे मक, दहा चाउर मी। ਅਤੇ ਉਨ ਤੀਮਤ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਕੀ ਇਹ ਸੱਤ ਹੈ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਬਾਗ ਦੇ ਹਰੇਕ ਬਿਰਛ ਥੀਂ ਨਾ ਖਾਲा ? ਤੀਮਤ ਨੇ ਸੱਪ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਬਾਗ ਦੇ ਬਿਰਛਾਂ 2 दे ढळ पीं अभी डा थांदे जां, पर ਉਹ विरुद्ध ने घार 3 ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹੈ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਦੇ ढल घीं का थाला, अडे प्रम है का हर्रा, अनिरा ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮਰ ਜਾਓ। ਤੁਦ ਸੱਪ ਨੇ ਤੀਮਤ ਨੂੰ 8 भाषिभा, में इमीं ठीव भतेगे ठर्जे। मगहां पत्रभे-4 मुठ नारुसा ਹै, वि निम सिठ इमी प्रेम सी धाईगे, डगडीआं ऑधां पॅल नालगीआं, अडे डमीं परमे-मुर सी तिआर्थी डले घुरे से नातलदाले पे नाहिंगे। ਅਤੇ ਜਾਂ ਝੀਮਤ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਬਿਰਫ ਖਾਲ ਵਿਚ ह ਚੰਗਾ, ਅਤੇ ਦੇਖਲ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ, ਅਤੇ ਬੁਧ ਦੇਲ ਵਿਖੇ ਅਛਾ ਬਿਰਛ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੇ ਫਲ ਥੀਂ ਲੈਕੇ ਖਾ ਲਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਭਰਤਾ ਨੂੰ ਬੀ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਖਾਹਦਾ।

ਭਦ ਵੋਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੱਲ ਗਈਆਂ, ਅਰ ਉਨਾਂ ਨੈ नाल लिआ, में अमीं हैंगे जा, अहे दगुती दे पड़ने ਸੀਉਂਕੇ ਉਨੀਂ ਆਪਲੇ ਲਈ ਤਹਿਮੰਦ ਬਣਾਏ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਸਬਦ, ਜੋ ਠੰਢੇ ਵੇਲੇ ਬਾਗ ਵਿਚ ਫਿਰਦਾ ਸੀ, ਸੁਣਿਆ, ਤਾਂ ਆਦਮ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਇਸਤੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਾਈਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਾਹਮਲਿਓਂ ਬਾਗ ਦੇ ਰੱਖਾਂ ਵਿਚ ਲੁਕਾਇਆ। ਭਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਦਮ ਨੂੰ ਚਾਕ ਮਾਰੀ, ਅਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਿੱਥੇ ਹੈਂ? ਉਹ ਬੋਲਿ-ਆ, ਕਿ ਮੈਂ ਬਾਗ ਵਿਚ ਤੇਰਾ ਸਬਦ ਸੁਲਿਆ, ਅਤੇ ਡਰਿ-ਆ, ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਨੰਗਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲੁਕਾਇਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਆਖਿਆ, ਤੈ ਨੂੰ ਕਿਨ ਜੁਤਾਇਆ, ਜੋ ਤੰ ਨੰਗਾ ਹੈਂ ? ਕਿਆ ਤੈਂ ਉਸ ਬਿਰਫ਼ ਥੀਂ ਖਾਹਦਾ ਜਿਸ ਦਾ हरू धारू मीं मैं है दूर घरानिका मी? आस्म के १२ आधिआ, वि प्रिम सीभड है, में हैं भेरी मापल वर ਦਿੱਤੀ, ਮੈ ਨੂੰ ਉਸ ਬਿਰਫ਼ ਥੀਂ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਖਾ ਲਿਆ। ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਝੀਮਤ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੋਂ ਇਹ ਕੀ ਕੀਤਾ? ਤੀਮਤ ਬੋਲੀ, ਕਿ ਸੱਪ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਭਚਲਾਇਆ। ਤਾਂ ਮੈਂ ਖਾਹਦਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਸੱਪ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਕਾਰਵ ਜੋ ਤੋਂ ਇਹ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਸਰਬੱਤ ਪਸੂਆਂ भड़े भरात **दे माने भिननां तालें मना**पी गैं; ई ਆਪਵੇ ਪੇਟ ਦੇ ਭਾਰ ਚੱਲੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਆਪਵੀ ਉਮਰ ਭਰ

94 ਮਿੱਟੀ ਖਾਏਂਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਅਰ ਝੀਮਤ ਦੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਨਸਲ ਅਰ ਝੀਮਤ ਦੀ ਨਸਲ ਦੇ ਵਿਚ ਵੈਰ ਪਾਵਾਂਗਾ; ਉਹ ਤੇਰੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਕੁਚਲੇਗੀ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਉਹ ਦੀ ਅੱਡੀ ਨੂੰ

9६ ਕੱਟੇਂਗਾ। ਓਨ ਝੀਮਤ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਗਰਭ ਵਿਚ ਪੀੜ ਬਹੁਤ ਵਧਾਵਾਂਗਾ, ਤੂੰ ਪੀੜ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਜਲੇਂਗੀ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਚਾਹ ਆਪਲੇ ਭਰਤਾ ਵਲ ਹੋਵੇਗੀ; ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਰੇ

99 ਉਤੇ ਹੁਕਮ ਕਰੇਗਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਆਦਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਤੈਂ ਆਪਣੀ ਇਸੜੀ ਦਾ ਸਬਦ ਸੁਣਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਬਿਰਛ ਥੀਂ ਖਾਹਦਾ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਬਰਜਿਆ ਸੀ, ਜਮੀਨ ਤੇਰੇ ਕਾਰਣ ਸਰਾਪਤ ਹੋਈ; ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਉਮਰ

१८ ਭਰ ਕਸਟ ਨਾਲ ਉਸ ਥੀਂ ਖਾਵੇਂਗਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਭੇਰੇ ਲਈ ਕੰਡੇ ਅਰ ਕੰਡਿਆਲੇ ਉਗਾਊ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਖੇਤ ਦਾ

9 ਦ ਸਾਗਪੱਤ ਖਾਵੇਂਗਾ; ਤੂੰ ਆਪਲੇ ਮੂਹੁੰ ਦੇ ਪਰਸੇਉ ਦੀ ਰੋਟੀ ਖਾਵੇਂਗਾ, ਜਦ ਤੀਕੁਰ ਤੂੰ ਫੋਰ ਜਮੀਨ ਵਿਚ ਨਾ ਜਾਵੇਂ, ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਸੀ ਤੇ ਤੂੰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਹੈਂ; ਕਿੰਉਕਿ ਤੂੰ ਮਿੱਟੀ ਹੈਂ,

२॰ ਅਰ ਫੇਰ ਮਿੱਟੀ ਹੀ ਵਿਚ ਜਾਏਂਗ। ਅਤੇ ਆਦਮ ਨੈ ਆਪਣੀ ਇਸਵੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹੱਵਾ ਰੱਖਿਆ; ਇਸ ਲਈ

२१ ਜੋ ਉਹ ਸਰਬੱਤ ਜੀਉਂਦਿਆਂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਪਰ-ਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਆਦਮ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਇਸਝੀ ਦੇ ਲਈ ਰਮੜੇ ਦੇ ਬਸਤਰ ਬੁਲਾਕੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਭਨਾਏ।

੨੨ ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਆਦਮ ਭਲੇ ਭਰੇ ਦੀ ਪਛਾਲ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਵਰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ; ਹੁਣ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਕੇ ਜੀਉਣ ਦੇ ਬਿਰਛ ਦਾ ਬੀਫਲ ਲੈਕੇ ਖਾਵੇ, ਅਤੇ ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਵੇ;— ੨੩ ਇਸ ਵਾਰਣ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਅਦਨ ਦੇ ਬਾਗ਼

2

3

8

u

ŧ

7

ਥੀਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਜਮੀਨ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਕੁੱਛਿਆ ਗਿਆ ਸਾਂ, ਖੇਡੀ ਕਰੇ। ਸੋ ਉਨ ਆਦਮ 28 ਨੂੰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਅਦਨ ਦੇ ਬਾਗ ਤੇ ਪਰਬ ਦੇ ਦਾਉ ਦੂ-ਤਾਂ ਨੂੰ ਚਮਕਦੀ ਅਤੇ ਘੰਮਦੀ ਤਰਵਾਰ ਦੇ ਸੰਗ ਠਰਾਇਆ, ਜੋ ਜੀਉਲ ਦੇ ਬਿਰਛ ਦੇ ਰਸਤੇ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਨ।

ਅਤੇ ਆਦਮ ਨੇ ਆਪਕੀ ਇਸਝੀ ਹੱਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਗ [8] बीडा, भारे हैं। बारडली पेटी, भारे बाजित डाप्टी ਜਨਕੇ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਥੀਂ ਇਕ ਮਨੁਖ ਲਭਿਆ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਹ ਦਾ ਭਰਾਉ ਹੋਬਿਲ ਜੁਣਿਆ। ਹੈਬਿਲ ਅਗ-छी मा, भड़े बाजित बनमाल घलिआ। भन बष्टीभां ਦਿਨਾਂ ਪਿਛੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਕਾਰਿਨ ਨੇ ਆਪਕੇ ਖੇਤ ਦੇ ਫਲ੍ਹਾਰ ਥੀਂ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਲਈ ਝੜਾਵਾ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਹੇਬਿਲ ਬੀ ਆਪਕੇ ਅੱਯੜ ਵਿੱਚੋਂ ਕਈ ਮੋਟੇ ਅਰ ਪਲੋਹੀ ਦੇ ਹਲਵਾਨ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਹੈਬਿਲ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਝੜਾਵੇ ਸਦੇ ਕਬੂਲ ਲੀਤਾ; ਪਰ ਕਾ-ਯਿਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਝੜਾਵਾ ਨਾ ਕਬੁਲਿਆ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਾਯਿਨ ਅੱਤ ਰੋਹ ਵਿਚ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਜ਼ੁਹੂੰ ਬਿਗੜ ਗਿਆ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਾਯਿਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੁੰ ਕਿੰਉ ਰੋਹ ਵਿਚ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਮੂਹੁੰ ਕਿੰਉ ਬਿਗੜ ਗਿਆ? ਜੇ ਤੰ ਅੱਛੇ ਕਰਮ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਕਿਆ ਤੰ ਕਬੂ-ਲਿਆ ਨਾ ਜਾਂਦਾ? ਅਤੇ ਜੇ ਤੂੰ ਭਲਾ ਕਰਮ ਨਾ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਪਾਪ ਬੂਹੇ ਪਰ ਪਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਤਿਸ ਦੀ ਚਾਹ ਤੇਗ਼ੀ इल ਹੈ। ਅਰ ਤੂੰ ਉਸ ਉੱਤੇ ਹਕੂਮਤ ਕਰੇਂਗਾ। ਅਤੇ ਕਾ-ਯਿਨ ਆਪਲੇ ਭਗਓ ਹੈਬਿਲ ਦੇ ਸੰਗ ਬੋਲਿਆ: ਅਤੇ भिन्ता रेष्टिभा, बिनां ਉਹ चेड दिस मत, डां

ਕਾਯਿਨ ਆਪਕੇ ਭਗਉ ਹੇਬਿਲ ਉੱਤੇ ਚੜਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਿਆ।

- ਦ ਭਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਕਾਯਿਨ ਥੀਂ ਪੁਛਿਆ, ਜੋ ਤੇਗ ਭਗਉ ਹੇਬਿਲ ਕਿੱਥੇ ਹੈ? ਉਹ ਕੂਇਆ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ; ਕਿਆ
- ੧॰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਦਾ ਗਖਾ ਹਾਂਗਾ? ਫੇਰ ਓਨ ਆ-ਖਿਆ, ਕਿ ਤੈਂ ਕੀ ਕੀਤਾ? ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਦੇ ਖੁਨ ਦਾ ਸਬਦ
- 99 ਜਮੀਨੋਂ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਫਰਿਆਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੂੰ ਜਮੀ-ਨੋਂ ਸਰਾਪੀ ਹੋਇਆ, ਜਿਨ ਆਪਣਾ ਮੂਹੂੰ ਅੱਡਿਆ ਹੈ,
- 9२ ਜੋ ਤੇਰੇ ਹੱਥੋਂ ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਦਾ ਖੂਨ ਲਵੇ। ਜਦ ਤੂੰ ਜਮੀਨ ਵਿਚ ਖੇਤੀ ਕਰੇਂਗਾ, ਭਦ ਉਹ ਤੈ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹਾਲਾ ਨਾ
- 9३ देहेगी, ਅਤੇ ਤੂੰ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਦਰੋਦਰ ਭਣਕੇਂगा। ਤਦ ਕਾਯਿਨ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਸਜਾ ਸਹਿਲ ਤੇ ਬਾ-
- 98 ਹਰ ਹੈ। ਦੇਖ, ਅੱਜ ਤੈਂ ਮੈ ਨੂੰ ਜਮੀਨ ਉਪਰੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸਾਹਮਕੇ ਤੇ ਛਪਨ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਦਰੋਦਰ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋ-
- 94 ਊ, बि ਜੋ ਕੋਈ ਮੈਂ ਨੂੰ ਲੱਭੇ, ਸੋਈ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟੂ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਕੋਈ ਕਾਯਿਨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟੂ, ਉਹ ਨੂੰ ਸਤਗੁਲੀ ਸਜਾ ਮਿਲੇਗੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਕਾਯਿਨ ਨੂੰ ਇਕ ਪਤਾ ਦਿੱਤਾ, ਕਿ ਜੋ ਕੋਈ ਤਿਸ ਨੂੰ
- 9६ ਪਾਵੇ, ਮਾਰ ਨਾ ਸਿੱਟੇ। ਸੋ ਕਾਯਿਨ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਸਾਹਮਲਿਓ ਚਲਾ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਅਦਨ ਤੇ ਪੂਰਬ ਦੇ ਰੁਕ ਨੂਦ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਜਾ ਰਿਹਾ॥
- 97 ਅਤੇ बाजिਨ ਨੇ ਆਪकੀ ਇਸਵੀ ਨਾਲ ਸੰਗ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਨ गਰਭਲੀ ਹੋਕੇ ਹਨੂਕ ਜੁਣਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਇਕ ਨਗਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਸਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਨਗਰ ਦਾ ਨਾਉਂ,

ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਤ ਦੇ ਨਾਉਂ ਉਪ੍ਰਰ ਹਨੂਕ ਰਖਿਆ। ਅਤੇ ੧੮ ਹਨੂਕ ਦੇ ਈਗਦ ਜੰਮਿਆ, ਅਰ ਈਗਦ ਦੇ ਮਹੂਗਾਏਲ, ਅਰ ਮਹੂਗਾਏਲ ਦੇ ਮਤੂਸਾਏਲ, ਅਤੇ ਮਤੂਸਾਏਲ ਦੇ ਲਮਕ ਜੰਮਿਆ।

ਅਤੇ ਲਮਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਵੋ ਇਸਝੀਆਂ ਕੀਤੀ- ੧੯ ਆਂ, ਇਕ ਦਾ ਨਾਉਂ ਆਦਿਓ, ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਿ-ਲਾਂ। ਅਤੇ ਆਦਿਓ ਨੇ ਯਾਬਲ ਜਾਇਆ, ਜੋ ਤੰਬੂਆਂ ੨੦ ਵਿਚ ਰਹਿਣਵਾਣਿਆਂ ਅਰ ਅਯਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਗਉ ਦਾ ਨਾਉਂ ਯੂਬਲ ਸੀ, ਜੋ ਬੀਨ ੨੧ ਅਤੇ ਬੰਝਲੀ ਬਜਾਉਣਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਸਾ। ਅਤੇ ੨੨ ਜਿੱਲਾ ਨੇ ਬੀ ਤੂਬਾਲਕੈਨ ਜਾਇਆ, ਜੋ ਤਾਂਬੇ ਅਰ ਲੋਹੇ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਘਾੜੂਆਂ ਦਾ ਗੁਰੂ ਸੀ। ਅਤੇ ਨਯਮਿੰਹ ਤੂ-ਬਾਲਕੈਨ ਦੀ ਭੈਂਣ ਸੀ। ਅਤੇ ਲਮਕ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ੨੩ ਝੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੇ ਆਦਿਓ ਅਤੇ ਜਿੱਲਾ ਮੇਰਾ ਸਬਦ ਸੁਣੇ, ਹੇ ਲਮਕ ਦੀਓ ਝੀਮਤੋ, ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਉੱਤੇ ਕੰਨ ਲਾਓ, ਜੋ ਮੈਂ ਘਾਇਲ ਹੋਕੇ ਇਕ ਮਨੁਖ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਸੱਟ ਖਾ-ਕੇ ਇਕ ਗਭਰੂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਿਆ ਹੈ; ਜੇ ਕਾਯਿਨ ਦਾ ਸਤ- ੨੪ ਗੁਣਾ ਬਦਲਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਲਮਕ ਦਾ ਠੀਕ ਸਤ-ਤੱਰ ਗੁਣਾ ਬਦਲਾ ਲੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ॥

ਫੇਰ ਆਦਮ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤੀਵੀਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਗ ਕੀ- २५ ਡਾ, ਅਤੇ ਉਨ ਇਕ ਪ੍ਰੜ ਜਾਇਆ, ਅਤੇ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੇਤ ਧਰਿਆ, ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਹੇਬਿਲ ਦੇ ਬਦਲੇ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਕਾਯਿਨ ਨੇ ਵੱਢ ਸਿਟਿਆ, ਵੂਈ ਨਸਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਸੇਤ ਦੇ ਬੀ ਪ੍ਰਤ ਸੰਮਿਆ, ਕਿ २६ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਉਨ ਅਨੂਸ ਧਰਿਆ। ਤਦ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲੈਕ ਲਗੇ।

- [u] ਇਹ ਆਦਮ ਦੀ ਕੁਲਪੱਝੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਿਨ ਪਰ-ਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਆਦਮ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਸਰੂਪ
- ਪੁਰ ਤਿਸ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆਂ। ਤਿਨਾਂ ਤਾਈਂ ਨਰ ਅਤੇ ਨਾ-ਗੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਜਿਸ ਦਿਹਾੜੇ ਓਹ ਪੈਦਾ ਹੋਏ, ਉਸ ਨੈ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਵੇਕੇ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਨਾਉਂ ਆਦਮ ਧਰਿ-
- श्रा। ਜਾਂ ਆਦਮ ਇਕ ਸੋ ਤੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਇਕ ਪ੍ਰਤ ਉਹ ਦੇ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਰ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਜਿਹਾ ਜੰਮਿਆ, ਅਤੇ ਉਨ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੇਤ ਧਰਿ-
- ਅਸ । ਅਤੇ ਸੈਤ ਦੇ ਸੁੰਮਲ ਤੇ ਪਿਛੇ, ਆਦਮ ਅਠ ਸੇਂ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾਂ, ਅਰ ਉਸ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪੁਤ ਸੰਮੇ ।
- ਪ ਅਤੇ ਆਦਮ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਜੋ ਉਹ ਜੀਵਿਆ, ਨੋਂ ਮੈ ਤੀਹ ਫਰਿਹਾਂ ਸਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ।
- є ਅਤੇ ਸੇਤ ਇਕ ਸੋ ਪੰਜਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਅਨਸ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਅਨਸ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿਛੇ,
 - ਅਨੂਸ ਜਾਮਆ। ਅਤੇ ਅਨੂਸ ਦੇ ਜਨਮ ਤਾਪਛ; ਸੇਤ ਅਠ ਸੈ ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਭੀੜ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਅੰਤੇ
- प्रस दे पीਆਂ ਪੁਤ ਜੰਮੇ; ਅਤੇ ਸੇਤ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨੋਂ ਸੈ ਬਾਰਾਂ ਬਰਸ ਦੀ ਸੀ। ਕਿ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ।
- ਦ ਅਤੇ ਅਨੂਸ ਨੱਭਿਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਜਦ ਉਹ ਦੇ
- १० बीਨਾਨ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਕੀਨਾਨ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿਛੇ ਅ-ਨੁਸ ਅਠ ਸੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਬਰਸਾਂ ਤੀਕੁ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ
- 99 ਉਸ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪੁਤ ਜੰਮੇ; ਅਤੇ ਅਨੂਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦਿਨ ਨੋਂ ਸੈ ਪੰਜ ਬਰਸਾਂ ਸਨ, ਕਿ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ।
- १२ ਅਤੇ ਕੀਨਾਨ ਸੱਤਰਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਜਾਂ ਉਹ

ਦੇ ਮਹਿਲਾਲੇਲ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਮਹਿਲਾਲੇਲ ਦੇ ੧੩ ਜਰਮ ਪਿਛੇ ਕੀਨਾਨ ਅਠ ਸੈ ਚਾਲੀ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਵਿਆ; ਅਰ ਉਸ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪ੍ਰਤ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਕੀਨਾਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ੧੪ ਉਮਰ ਨੇਂ ਸੈ ਦਸਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਮਹਿਲਾਲੇਲ ਪਹਿੰਟਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ੧੫ ਉਹ ਦੇ ਯਾਰਿਦ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਯਾਰਿਦ ਦੇ ਜਰਮ ਤੇ ੧६ ਪਿਛੇ ਮਹਿਲਾਲੇਲ ਅਠ ਸੈ ਤੀਹ ਬਰਸਾਂ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪ੍ਰਤ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਮਹਿਲਾਲੇਲ ਦੀ ਸਾਰੀ ੧੭ ਉਮਰ ਅਠ ਸੈ ਪਚਾਨਵੇਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ।

ਅਤੇ ਯਾਰਿਦ ਇਕ ਜੋ ਬਾਹਟਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਜਾਂ ੧੮ ਉਹ ਦੇ ਹਨੂਕ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਹਨੂਕ ਦੇ ਜੰਮਲ ਤੇ ਮਗ- ੧੮ ਰੋਂ, ਯਾਰਿਦ ਅਠ ਜੈ ਬਰਸਾਂ ਜੀਵਿਆ, ਅਰ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤ ਧੀਆਂ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਯਾਰਿਦ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨੇਂ ਜੈ ੨੦ ਬਾਹਟਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਹ- ੨੧ ਨੂਕ ਪਹਿੰਟਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਮੜੂਸਿਲਾ ਜੰ-ਮਿਆ। ਅਤੇ ਮੜੂਸਿਲਾ ਦੇ ਜਰਮ ਤੇ ਪਿਛੇ, ਹਨੂਕ ੨੨ ਤਿੰਨ ਜੋ ਵਰਿਹਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਸੰਗ ਸੰਗ ਚਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤ ਧੀਆਂ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਹਨੂਕ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ੨੩ ਤਿੰਨ ਜੈ ਪਹਿੰਟਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਹਨੂਕ ਪਰਮੇ- ੨੪ ਸ਼ੁਰ ਦੇ ਸੰਗ ਸੰਗ ਚਲਿਆ, ਅਤੇ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਿਆ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਲੈ ਲੀਤਾ॥

ਅਤੇ ਮੜੂਸਿਲਾ ਇਕ ਸੋ ਸਤਾਹਸੀਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ੨੫ ਸੀ, ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਲਮਕ ਜੰਮਿਆ। ਅਰ ਲਮਕ ਦੇ ਜੰ- ੨६ ਮੁਲ ਤੇ ਪਿਛੇ, ਮੜੂਸਿਲਾ ਸਤ ਸੋਂ ਬਿਆਸੀ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨੋਂ ਸੈ ਉਲਹੱਤਰ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨੋਂ ਸੈ ਉਲਹੱਤਰ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਲਮਕ ਇਕ ਸੋ ਬਿਆਹਸੀਆਂ ਪਣ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਇਕ ਪ੍ਰੱਤ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਨੂਹ ਰਖਿਆ, ਜੋ ਇਹ ਸਾਡੀ ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਭੁੜੀ ਥੀਂ, ਜੋ ਜਮੀਨ ਦੇ ਸਬਬ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਸਰਾਪ ਦਿੱਤਾ, ਸਾ ਨੂੰ ਪੰਜ ਸੈ ਪਚਾਨਵੇਂ ਬਰਸ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰੱਤ ਧੀ-ਪ੍ਰਜ ਸੈ ਪਚਾਨਵੇਂ ਬਰਸ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰੱਤ ਧੀ-ਪ੍ਰਜ ਸੈ ਪਚਾਨਵੇਂ ਬਰਸ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰੱਤ ਧੀ-ਪ੍ਰਜ ਸੈ ਦਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਨੂਹ ਪੰਜ ਸੈ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਸਿਮ, ਹਾਮ, ਅਤੇ ਯਾਫਸ ਸੰਮੇ।

[६] ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਮਨੁਖ ਜਮੀਨ ਪ੍ਰਭ ਬਹੁਤ ਹੋਲ ਲੱਗੇ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਧੀਆਂ ਸੰਮੀਆਂ, ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੇ, ਮਨੁਖਾਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਸੁਹੁਣੀਆਂ ਦੇਖਕੇ, ਜੋ ਜਿਸ ਕਿਸੀ ਦੀ ਪਸਿੰਦ ਆਈ, ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਡਿਸੇ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਿਆ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੁ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਮੇਗ ਆਤਮਾ ਮਨੁਖ ਵਿਖੇ ਸਦਾ ਨਾ ਪੋਰੇਗਾ; ਕਿੰਉਂਕਿ ਉਹ ਬੀ ਸਰੀਰ ਹੈ, ਪਰੰਤੁ ਉਹ ਦੇ ਦਿਨ ਇਕ ਸੋ ਬੀਹਾਂ ਡ ਵਰਿਹਾਂ ਦੇ ਹੋਲਗੇ। ਤਿਨੀਂ ਦਿਨੀਂ ਧਰਤੀ ਉੱਪ੍ਰਰ ਗਕਸ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਪਿੱਛੇ ਬੀ ਜਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਪ੍ਰਤ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਕੋਲ ਗਏ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਤ ਧੀ-ਆਂ ਜਨਮੇ, ਉਹੋ ਬਲਵੰਤ ਮਨੁੱਖ ਸਨ, ਜੋ ਮੁੰਢੇਂ ਨਾਮੀ ਹਨ।

Ę

Ç

90

ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਕਿ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਮਨੁਖ ਦੀ ਬੁਰਿ-ਆਈ ਬਹੁਤ ਵਧ ਗਈ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਸੋ-ਚਾਂ ਦਾ ਹਰ ਰੂਪ ਸਦਾ ਬੁਰਿਆਈ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਧਰਤੀ ਪ੍ਰਰ ਮਨੁਖ ਦੇ ਬਲਾਉਲ ਥੀਂ ਪਛਤਾਇਆ, ਅਤੇ ਦਲਗੀਰ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਮਨੁਖ ਭਾਈਂ, ਕਿ ਜਿਹ ਨੂੰ ਮੈਂ ਰਚਿਆ, ਮਨੁਖ ਤੇ ਲੈਕੇ, ਪਸ਼ੁਆਂ, ਅਤੇ ਕੀੜਿਆਂ ਮਕੋੜਿਆਂ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦਿ-ਆਂ ਪੰਛੀਆਂ ਤੀਕੂਰ, ਜਮੀਨ ਉੱਤੋਂ ਮਿਟਾ ਸਿੱਟਾਂਗਾ; ਫਿੰ-ਉਕਿ ਉਨਾਂ ਦੇ ਬਲਾਉਲ ਤੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਪਛਤਾਵਾ ਹੋਇਆ। ਪਰ ਨੂਹ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਦਯਾ ਦੀ ਨਜਰ ਕੀਤੀ।

ਇਹ ਨੂਹ ਦੀ ਭੁਲਪੱਝੀ ਹੈ। ਨੂਹ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਸਚਯਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰਹਾ ਹੈਸੀ; ਨੂਹ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਸੰਗ ਚਲਦਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਨੂਹ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪੁੱਝ, ਅਰਥਾਤ ਸਿਮ, ਗਮ, ਅਰ ਯਾਫਸ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਦਿਸ਼ਟ ਵਿੱਚੇ 99 ਧਰਤੀ ਬਿਗੜ ਗਈ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਅਨਿਆਉਂ ਨਾਲ ਭਰ-ਪਰ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਜੋਂ ਉਹ ਬਿਗੜ ਗਈ ਹੈ; ਕਿੰਉਕਿ ਹਰੇਕ ਸਰੀਰ ਨੇ ਆਪ-ਲੀ ਚਾਲ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਬਿਗੜੀ ਸੀ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਨੂਹ ਤਾਈਂ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਸਰਬਤ ਸਰੀਰਾਂ ਦਾ ਅੰਤਕਾਲ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮ**ਕੇ ਆਾ ਪਹੁਤਾ ਹੈ ਬਿੰਉ ਜੋ** ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਧਰਤੀ ਅੰਨਿਆਓਂ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈ; ਅਤੇ ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਸ ਕਰਾਂਗਾ। ਤੂੰ ਆਪਲੇ ਲਈ ਗੁੰਦ-दालीਆं लॅबहीआं सी प्रिब घेही घलाई; ਉਸ घेडी ਨੂੰ ਕੋਠੜੀਆਂਵਾਲੀ ਬਲਾਊ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਗ਼ਲ ਲਾਉ। ਅਰ ਬੇੜੀਨੂੰ ਐਸਾ ਬਲਾਉ, ਜੋ ਉਹ

बीजा ।

ਦੀ ਲਾਂਬ ਤਿੰਨ ਸੋ ਹੱਥ, ਅਤੇ ਚੁੜਾਉ ਪੰਜਾਹ ਹੱਥ, ਅਤੇ १६ ਉंचाल डीउ उंच उदे। ਉਸ वेही दिंच भेभ व-ਲਾਉ, ਅਤੇ ਉੱਪਰੋਂ ਹੱਥ ਭਰ ਪੂਰ ਉਸ ਨੂੰ ਮੂਕਾ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਬੇੜੀ ਦੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਦਰਵੱਜਾ ਬੁਲਾਉ, ਅਤੇ ਨੀਚੋਂ ਦੇ-ਹਾਸਮੀ ਤਿਹਾਸਮੀ ਬੁਲਾਉ। ਅਤੇ ਦੇਖ, ਮੈਂ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਪਾਲੀ ਦਾ ਤੂਫਾਨ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਹਰੇਕ ਸਰੀਰ ਨੂੰ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਜੀਉਲ ਦਾ ਸਾਸ ਹੈ, ਅਕਾਸ ਦੇ ਹੇਠੋਂ ਮਿਟਾ १८ मिंटां। में बुष्ट पनड़ो दिस है में भन मादेगा। पन में ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨੇਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਅਰ ਤੰ ਆਪਲੇ ਪਤਾਂ, ਅਤੇ ਇਸੜੀ, ਅਤੇ ਆਪਲੀਆਂ ਨੋਹਾਂ ਸਲੇ, ਬੋੜੀ ਵਿਚ ਜਾ ੧ਦ ਵੜ। ਅਤੇ ਸਭਨਾਂ ਜਾਨਦਾਰ ਸਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਹਰ ਭਾਂਤ ਦਾ ਜੋੜਾ ਜੋੜਾ ਉਨਾਂ ਦੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਲ ਲਈ ਆਪਲੇ २॰ ਸੰਗ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਹ; ਉਹ ਨਰ ਨਾਰੀ ਹੋਣ। ਪੰਥੇਰੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਤੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਿ-ਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰ ਜਮੀਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕੀਵੇ ਮਹੋ-ਭਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਦੋ ਦੇ, २१ नार घराਉल लप्टी, डेरे वेल भाष्ट्रलगे। भारे से ਕੁਛ ਖਾਹਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ ਲੈਕੇ ਆਪਣੇ ਪਾਹ ਜਮਾ ਕਰ, ਕਿ ਉਹ ਤੇਰੇ ਅਰ ਉਨਾਂ ਦੇ ਖਾਲ ਲਈ ਹੋਉ। २२ में ਜਿਹਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ, ਨੂਹ ਨੇ ਤਿਹਾ ਹੀ

[1] हेन प्र्ड है हुए हूँ बिरा, में ई आपके माने टंघन मके बेहो हिस आ; विष्टिब में आपके मार्गभ-र के है ही रो प्रिम पोल्लो हिसे मसजान हिठा। मञ्ज पहिंद् प्रमुखां हिंसे मंड मंड, हुन अडे प्रहां सोआं

3

8

·u

Ę

99

ਮਦੀਨਾਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਥੀਂ ਜੋ ਪਵਿੱਤ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਦੋ ਦੋ, ਨਰ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮਦੀਨਾਂ, ਆਪਣੇ ਪਾਸ ਰੱਖ ਲੈ। ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਪੰਛੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬੀ ਸੱਤ ਸੱਤ, ਨਰ ਅਤੇ ਮਦੀਨਾਂ ਲੈ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਬੀਜ ਬਾਕੀ ਰਹੇ। ਕਿੰਉਕਿ ਹੋਰ ਸੱਤਾਂ ਦਿਨਾਂ ਪਿੱਛੇ ਮੈਂ ਧਰਤੀ ਪਰ ਚਾਣੀ ਦਿਨ ਗਤ ਪਾਣੀ ਵਰਹਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਜਾਨਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਮੈਂ ਬਣਾਏ ਹਨ, ਜਮੀਨ ਉੱਪਰੋਂ ਮਿਟਾ ਸਿੱਟਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਨੂਹ ਥੀਂ ਜੋ ਕੁਝ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਆਖਿਆ ਸਾ, ਉਹ ਨੇ ਸੋਈ ਕੀਤਾ।

ਅਤੇ ਜਾਂ ਜਲ ਪਰਲੂ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਆਇਆ, ਤਾਂ ਨੂਹ ਛੇ ਜੈ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਸੀ। ਤਦ ਨੂਹ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਡਿਸ ਦੇ ਪੁੱਝ ਅਰ ਤਿਸ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਅਤੇ ਨੋਹਾਂ ਤੁਫ਼ਾਨ ਦੇ ਪਾਲੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਤੇ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਵੜੀਆਂ। ਪਵਿਝ ਪਸ਼ੂ-ਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੋ ਪਵਿੱਝ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਪੰਥੇਰੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਜਮੀਨ ਉੱਤੇ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਦੇ ਦੇ, ਨਰ ਮਦੀਨ, ਜਿਹੀ ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਨੂਹ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਨੂਹ ਕੋਲ ਦਾ-ਖਲ ਹੋਏ।

अडे मंडां स्पिं डे पर्वड भिना रेपिभा, ने डू-हार सा पाली पाडी पूँडे भाष्टिभा। दूउ सी प्रेमा सी हे मेंदीं घरम दिपे, दूने भगीरे सी मडाउन्हीं इरोबे पृडी स्पादे सहे हुंभाल सीआं मड मोतां हुँट रिवल्हीआं, अडे अवाम सीआं पित्रवीआं मूंल बारोआं। अडे चाली सिर नाड पाडी पर बाधा पुँसी नगी। ठीव पुमे स्पादे, दूग अडे मिम अन ਹਾਮ ਅਰ ਯਾਫਸ ਨੂਹ ਦੇ ਪ੍ਰਝ ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨਾਲ ਨੂਹ ਦੀ 98 ਬੀਮਤ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਨੋਹਾਂ, ਏਹ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਰਗ ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪੰਜੇ ਆਦੇ ਪ੍ਰਾ ਦੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਦਲਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪੰ-ਖੇਤੂ ਆਪਣੀ ਜਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰਥਾਤ ਹਰ ਪਰਕਾਰ 90 ਦੇ ਪੰਛੀ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ। ਸਭਨਾਂ ਸਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਜਿਨਾਂ ਵਿਚ ਜੀਉਣ ਦਾ ਸਾਹ ਹੈ, ਜੋੜੇ ਜੋੜੇ ਨੂਹ 96 ਕੋਲ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਆਏ। ਅਤੇ ਜੋ ਆਏ, ਸੋ ਸਾਰੇ ਸਰੀ-ਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਰ ਅਤੇ ਨਾਰੀ ਆਏ, ਜਿਹਾ ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫਰਮਾਇਆ ਸੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕੀਤਾ॥

97 ਅਤੇ ਚਾਲੀ ਦਿਨ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਤੁਫ਼ਾਨ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਵਧ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਥੇੜੀ ਨੂੰ ਉੱਪ੍ਰਰ ਚੱਕ ਲੀਤਾ, ਸੋ ੧੮ ਧਰਤੀ ਉੱਪ੍ਰਰੋਂ ਉੱਚੀ ਹੋ ਗਈ। ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਧਰਤੀ ਪ੍ਰਰ ਵਧਿਆ, ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਵਸੀਕ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਥੇੜੀ ਪਾਲੀ ੧ਦ ਉੱਤੇ ਤਰਦੀ ਰਹੀ। ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਅੱਤ ਵਧ ਗਿਆ, ਅਰ ਸਭ ਉੱਚੇ ਪਰਬਤ ਜੋ ਅਕਾਸ ਦੇ ਹੇਠ ਹਨ, ੨੦ ਲੁਕ ਗਏ। ਪਹਾੜਾਂ ਥੀਂ ਪੰਦਰਾਂ ਹੱਥ ਪਾਲੀ ਉੱਚਾ ਚੜ੍ਹ ੧ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਓਹ ਤੁੱਬ ਗਏ। ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਸਰੀਰ ਜੋ ਧਰਤੀ ਪ੍ਰਰ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਪੰਖੇਰੂ ਅਤੇ ਪਸ਼ੂ ਅਤੇ ਮਿਰਗ ਅਰ ਸਾਰੇ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ੧੨ ਸਰਬੱਤ ਮਨੁਖ ਮਰ ਗਏ। ਖੁਸਕੀ ਦੇ ਰਹਿਲਵਾਲੇ ਜਿਨਾਂ ੨੩ ਦੇ ਨੱਕ ਵਿਚ ਜੀਉਲ ਦਾ ਸਾਹ ਸੀ, ਸਾਰੇ ਮਰ ਗਏ। ਅਤੇ ਜਮਲੇ ਉਤਲਾਂ ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਨਾਮ ਹੋਇਆ। ਫਿਆ ਮਨੁਖ

\$

7

ਕਿਆ ਪਸ਼ੂ, ਕਿਆ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਪੰਛੀ-ਆਂ ਤੀਕੁਰ, ਧਰਤੀ ਉੱਤੋਂ ਨਾਸ ਹੋਏ; ਨਿਰਾ ਨੂਹ, ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਸੇ, ਬਚ ਰਹੇ। ਅਤੇ ੨੪ ਪਾਲੀ ਡੇਫ ਸੋਂ ਦਿਨ ਤੀਕੁਰ, ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਬਹਿੰਦਾ ਰਿਹਾਂ।

ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਨੂਹ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਸਭਨਾਂ ਜੀਆਂ, [੮]
ਅਰ ਸਭਨਾਂ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਬੇੜੀ ਵਿਚ
ਸਨ, ਯਾਦ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਇਕ
ਵਾਉ ਵਗਾਈ; ਤਦ ਜਲ ਘਟ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਡੂੰਘਾਲ ਦੀਆਂ ਸੀਰਾਂ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੀਆਂ ਖਿੜਕੀਆਂ ਬੰਦ ਹੋਈਆਂ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਥੀਂ ਬਰਖਾ ਥੱਮ ਗਈ। ਅਤੇ ਪਾਲੀ ੩
ਧਰਤੀ ਉੱਪਰੋਂ ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਘਟਦਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਅਤੇ
ਡੇਫ ਸੈ ਦਿਨ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਪਾਲੀ ਬਹੁੜਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ।
ਅਤੇ ਸੱਤਵੇਂ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਤਾਹਰਮੀ ਤਰੀਕ ਨੂੰ ਅਰਾਰਾਟ ੪
ਦੇ ਪਹਾੜਾਂ ਉੱਤੇ ਬੇੜੀ ਟਿਕ ਗਈ। ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਦਸਵੇਂ ਪ ਮਹੀਨੇ ਤੀਕੁਰ ਘਟਦਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ; ਦਸਵੇਂ ਮਹੀਨੇ ਦੀ
ਪਹਿਲੀ ਤਰੀਕੇ ਪਹਾੜਾਂ ਦੇ ਸਿਖਰ ਨਜਰ ਆਏ॥

ਅਤੇ ਚਾਹਲੀਆਂ ਦਿਹੀਂ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਨੂਹ ਨੇ ਬੇੜੀ ਦਾ ਮੋਘ ਜੋ ਉਨ ਬਲਾਇਆ ਸੀ, ਖੁਹੁਲ ਦਿੱਤਾ। ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਇਕ ਕਾਉਂ ਨੂੰ ਘੱਲਿਆ; ਜੋ ਉਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਜਦ ਤੀਕਰ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰੋਂ ਪਾਲੀ ਸੁੱਕ ਨਾ ਗਿਆ, ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਫੇਰ ਓਨ ਇਸ ਗੱਲ ਦੇ ਜਾਨਲ ਲਈ ਜੋ ਜਮੀਨ ਉੱਤੋਂ ਪਾਲੀ ਘੱਟਿਆ ਹੈ, ਕੇ ਨਹੀਂ, ਆਪਲੇ ਪਾਸੋਂ ਇਕ ਘੁੱਗੀ ਭੇਜੀ। ਪਰ ਘੁੱਗੀ ਪੰਜਾ ਟੇਕਲ ਦੀ ਜਾਗਾ ਨਾ ਲੱਭਲ ਕਰਕੇ, ਉਸ ਕੋਲ ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਮੁੜਿਆਈ; ਕਿੰਉਕਿ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਜਲ ਹੈਸੀ; ਤਦ ਓਨ ਹੱਥ ਪਸਾਰਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਲੈ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਾਹ १० ਬੇੜੀ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਹੋਰ ਸਾਤਾ ਭਰ ਸਸਤਾਕੇ, ११ ਫੇਰ ਉਸ ਘੁੱਗੀ ਨੂੰ ਬੇੜੀ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਘੱਲਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਘੁੱਗੀ ਸੰਝ ਪਈ ਤੇ ਫੇਰ ਉਹ ਦੇ ਕੋਲ ਆਈ; ਅਤੇ ਦੇਖੋ, ਜੋ ਉਹ ਦੀ ਉਜ ਵਿਚ ਕਊ ਦਾ ਇਕ ਤੋੜਿਆ ਹੋਇਆ ਪੰਤਾ ਸੀ; ਤਾਂ ਨੂਹ ਨੇ ਜਾਣ ਲੀਤਾ, ਜੋ ਹੁਣ ਪਾਣੀ ਧਰਤੀ १२ ਉੱਤੋਂ ਘਟਿਆ। ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਹੋਰ ਸਾਤਾ ਭਰ ਸਸਤਾਕੇ ਫੇਰ ਉਸ ਘੁੱਗੀ ਨੂੰ ਘੱਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਮੁੜਕੇ ਫੇਰ ਉਸ ੧੩ ਪਾਹ ਨਾ ਆਈ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਛੇ ਜੋ ਇਕ ਬਰਸ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਰੀਕ ਨੂੰ ਧਰ-ਤੀ ਉਤਲਾ ਪਾਣੀ ਸੁੱਕ ਗਿਆ ਸੀ; ਅਤੇ ਨੂਹ ਨੇ ਬੇੜੀ ੧੪ ਦੀ ਛੱਤ ਖੁਹੁਲਕੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਜਮੀਨ ਸੁੱਕ ਗਈ ਸੀ। ਅ-ਤੇ ਦੂਜੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸਤਾਈਸਵੀਂ ਤਰੀਕ ਤੀਕੁਰ ਧਰਤੀ ਸੁੱਕ ਗਈ ਸੀ।

94 ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂਹ ਥੀਂ ਬੋਲਿਆ, ਅਰ ਆਖਿਆ, 96 ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਇਸਵੀ ਅਤੇ ਆਪਣਿਆਂ ਪ੍ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨੋਹਾਂ 97 ਸਦੇ ਲੈਕੇ ਬੇੜੀ ਤੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲਿਆਉ। ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਜੋ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਹਨ, ਸਭਨਾਂ ਸਰੀਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਆ ਪੰਖੇਰੂ, ਕਿਆ ਚੁਪਾਏ, ਕਿਆ ਸਾਰੇ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਨਿੱਕਲ, ਜੋ ਓਹ ਧਰ-95 ਤੀ ਪ੍ਰਰ ਫੈਲਣ ਫਲਨ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵਧਣ। ਤਦ ਨੂਹ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਾਂ ਅਰ ਆਪਣੀ ਵੀਮਤ ਅਰ ਆਪਣੀਆਂ 96 ਨੋਹਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲਿਆ। ਸਰਬੱਤ ਜੀ ਜੰਤ, ਸਰਬੱਤ ਕੀੜੇ ਮਕੋੜੇ ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਪੰਛੀ, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਛ

ਧਰਤੀ ਪੂਰ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਜਿਨਸ ਦੇ ਨਾਣ चेत्री चीं ਨिवल गप्टे।

ਉਪਰੰਦ ਨੂਰ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬਲਾਈ, ੨੫ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਵਿਤ ਪਸ਼ੂਆਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਵਿਤ ਪੰਛੀਆਂ हिं है के वे प्रम नगहें पार श्रहाहा श्रहािष्टा। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਖੁਸਬੇ ਸੁੰਘੀ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ २१ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਮਨਖ ਦੇ ਕਾਰਨ ਮੈਂ ਜਮੀਨ ਨੂੰ ਫੇਰ ਕਦੇ ਸਗਪ ਨਾ ਦਿਆਂਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਮਨੁਖ ਦੇ ਮਨ ਦਾ ਖਿ-ਆਲ ਬਾਲਪਣੇ ਹੀ ਤੇ ਬਰਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਜਿਹਾ ਮੈਂ ਐਤਕੀ ਕੀਤਾ, ਤਿਹਾ ਫੇਰ ਕਦੇ ਸਾਰਿਆਂ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਮਾਰਾਂਗਾ। घलव पुल हे लेबे नन्द डोबर परजी रूपे, घीनला अर २२ ਕੱਟਕਾ ਪਾਲਾ ਅਤੇ ਧੂਪ, ਹਾੜੀ ਅਰ ਸਾਉਲੀ, ਦਿਨ ਅ-डे गंड भूव का नालगे।

ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੈ, ਨੂਹ ਅਰ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ [ਦ] भमीम देवे विरा, हले हले, भड़े परड़ी है बरे। ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਭ ਪਸ਼ੂਆਂ ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਪੰਛੀਆਂ, ਅਤੇ ਜਮੀਨ ਉਤਲੇ ਸਰਬੱਤ ਚੱਲਣਵਾਲਿਆਂ, ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਦੀਆਂ ਸਰਬੱਤ ਮਛੀਆਂ ਉੱਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਭਰ ਅਤੇ ਤਹਾਡਾ ਭੋਂ ਰਹੇਗਾ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਸ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਭ ਚੱਲਣਹਾਰ ਜੀਉਂਦੇ ਜਨਾਉਰ, ਤਸਾ-हा धाना ਹੋलगे: निया वि माग्रपंड डाव्यानी प्रेय मन ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਮਾਸ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਪ੍ਰਾਕ, ਅਰਥਾਤ ਤਿਸ ਦੇ ਲਹੂ ਸਦੇ ਨਾ ਖਾਣਾ। ਕਿ ਮੈਂ ਅਵੱਸ ų डुमाडे पालां से पुरु सा साहा बनांगा; उनेव भिनन रे जॅंची डिम सा साहा बतांगा; अडे भरूप से जॅंचीं,

₹

8

ਅਰਥਾਤ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਭਗਉ ਦੇ ਹੱਥੀਂ, ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪ੍ਰਾਲਾਂ ਦਾ ਵ ਦਾਵਾ ਕਗਾਂਗਾ। ਜੋ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਘਾਤ ਕਰੇ, ਮਨੁੱਖ ਤੇ ਹੀ ਤਿਸ ਦਾ ਘਾਤ ਕਗਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਪਰਮੇ-ਸੁਰ ਨੇ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਕਲ ਉਪੁੱਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਫਲੋ, ਅਰ ਵਧੋ, ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਫੈਲੋ, ਅਰ ਉਸ ਵਿਚ ਵਧੋ।

ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਨੂਹ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਤਿਸ τ टे ਪੱਤਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲਕੇ ਕਿਹਾ; टेपे, मैं उमाहे ताल अव इमाडे पिंहे इमाडी तमल ताल, भाडे इमां मले 90 ਹਰੇਕ ਜੀਉਂਦੀ ਜਾਨ ਨਾਲ, ਜੋ ਤੁਸਾਡੇ ਸੰਗ ਹੈ, ਕਿਆ ਪੰਛੀ ਕਿਆ ਪਸ਼, ਅਤੇ ਕਿਆ ਧਰਤੀ ਵੇ ਸਰਬੱਤ ਮਿਰਸ਼, ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਤੇ ਲੈਕੇ ਜੋ ਬੇੜੀ ਥੀਂ ਉੱਤਰੇ, ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਭ-कां भिनगां डोबन, आपका केम बनदा गां। डमां 99 ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਇਹ ਨੇਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਸਭ ਸਰੀਰਾਂ ਦਾ, हैन उहार से मल राख, राम रा बीडा माहेगा, अडे **ਨा उहारु परजी से राम बरुर लप्टी हेर आहेगा।** १२ अडे प्रमामन है बिएए बि में हेम में आपके अन ਤਸਾਡੇ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਉਨਾਂ ਜੀਆਂ ਵਿਚ, ਜੋ ਤਸਾਡੇ ਸੰਗ ਹਨ, ਪੀਹੜੀਓਪੀਹੜੀ ਸਦਾ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਉਸ ਦਾ 🤼 ਪਤਾ ਇਹ ਹੈ, ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਧੁਣਕ ਬਦੌਲ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੀਂ ; ਉਹ ਮੇਕੇ ਅਤ ਜਤਰੀ ਤੇ ਵਿਚ ਨੇਮ ਦਾ ਪਤਾ ਹੋਵੇ-98 गी। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿ ਜਦ ਮੈਂ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉ-ਪੁੱਚ ਬਦੱਲ ਲਿਆਵਾਂ, ਤਦ ਧਲਕ ਬਦਲਾਂ ਵਿਚ ਦਿਖਾ-੧੫ ਲੀ ਦੇਵੇਗੀ; ਭਦ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਉਸ ਨੇਮ ਨੂੰ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਅਰ इंगडे, अडे वर परवार दे मारिआं मीआं दे दिस २६

ਹੈ, ਚੇਤੇ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਫਾਨ ਦਾ ਪਾਲੀ ਸਭ ਸਰੀਰ ਦੇ ਨਾਸ ਕਰਨ ਲਈ ਫੋਰ ਕਦੇ ਨਾ ਆਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਧਲਕ ੧६ ਕੱਦਲ ਵਿਚ ਹੋਊ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ, ਉਸ ਸਦੀਪਕ ਨੇਮ ਨੂੰ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਜਾਨਦਾਰ, ਅਰਚਾਲ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਭਨਾਂ ਸਰੀਰਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਚੇਤੇ ਕਰਾਂਗਾ। ਉਪ- ੧੭ ਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਨੂਹ ਤਾਈਂ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਇਹ ਉਸ ਨੇਮ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਅਤੇ ਸਭ ਸਰੀਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚ, ਜਿਹੜੇ ਧਰਤੀ ਪਰ ਹਨ, ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਨੂਹ ਦੇ ਪੁੱਤ ਜੋ ਬੇੜੀ ਉੱਪੂਰੋਂ ਉਤਰੇ, ਸਿਮ, ਹਾਮ, ੧੮ ਅਤੇ ਯਾਫਸ ਸੇ। ਅਤੇ ਹਾਮ ਕਨਾਨ ਦਾ ਪਿਤਾ ਸੀ। ਨੂਹ ਦੇ ਏਹੋ ਤਿੰਨ ਪੁੱਤ ਸਨ, ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ੧੮ ਅਬਾਦ ਹੋਈ !

ਅਤੇ ਨੂਹ ਖੇਤੀਪੱਤੀ ਕਰਨ ਲੱਗਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਇਕ ਦਾਖ २० ਦੀ ਬਾੜੀ ਲਾਈ। ਅਤੇ ਵਾਖ ਦਾ ਰਸ ਪੀਕੇ ਖੀਣਾ ਹੈ २१ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਤਾਈਂ ਨੰਗ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਦੇ ਪਿਤਾ ਹਾਮ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ੨੨ ਦਾ ਨੰਗੇਜ਼ ਫਿੱਲਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਬਾਹਰ ਸਨ, ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ। ਤਦ ਸਿਮ ਅਤੇ ਗਫਜ ਨੇ ਇਕ ੨੩ ਬਸਤਰ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੂਹਾਂ ਕੰਨਿਆਂ ਉੱਤੇ ਧਰਿਆਂ, ਅਤੇ ਪਿਛਲਖਰੀ ਜਾਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਦਾ ਨੰਗੇਜ਼ ਫਕਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦਲ ਨਿਜ਼ ਜਨੇ ਦਸ ਕਰਕੇ ਉਨੀ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨੰਗੇਜ਼ ਨਾ ਤਿੱਠਾ। ਜਦ ਨੂੰ ੨੪ ਆਪਣੇ ਖੀਵੇਪੁਣੇ ਥੀ ਜਾਗਿਆ, ਤਾਂ ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ਦੇ ਛੋਟੇ ਪ੍ਰਤ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਕਰਿਆ ਸੀ, ਮਲੂਮ ਕੀਤਾ। ਤਦ ੨੫ ਉਹ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕਨਾਨ ਸਗਪਤ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਾਈ-

२६ आं दे बेलिश्नां सा बेला ਹੋਊ! ਫੇਰ ਭੂਇਆ, ਪ੍ਰਭੁ ਜਿਸ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਧੰਨ ਹੋਵੇ, ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਉਹ ਦਾ ਗੁ-੨੭ ਲਾਮ ਹੋਊ! ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਯਾਫਸ ਨੂੰ ਵਧਾਵੇ; ਉਹ ਸਿਮ ਢੇ ਤੰਬੂਆਂ ਵਿਚ ਰਹੇਗਾ, ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਉਹ ਦਾ ਗੋਲਾ ਹੋਊ। ੨੮ ਅਤੇ ਤੁਫ਼ਾਨ ਵੇ ਪਿੱਛੋਂ ਨੂਹ ਸ਼ਾਫੇ ਤਿੰਨ ਜੋ ਬਰਸ ੨੯ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਨੂਹ ਦੀ ਸਾਰੀ ਆਰਜਾ ਸਾਢੇ ਨੋਂ ਜੈ ਬਰਸ ਦੀ ਸੀ, ਕਿ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ।

ਇਹ ਨੂਹ ਦੇ ਪੱਝ ਸਿਮ, ਹਾਮ, ਅਤੇ ਯਾਫਸ ਦੀ ਭਲਪੱਵੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਤੁਫ਼ਾਨ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤਿਨਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰੱਥ ਜੰ-में। जाइमं के पूँच् देउ एक, बेमेन अंडे भासून, भा-ं सन्त अस्त जुरुरद, अंडे डुझल अडे भमाब अस जीवास। अज़े गिरोत दे पड अमुबदान, वीढड अजे ₹ बुसर्भार । अने जुरात दे पर भूकीमा, उरसीस, 8 बिंदी अंदे दूसारी। ਇर्रा वी टापआं दीआं बेशां ų आपे आपले देमां दिए आपलीआं देलीआं अव भगारिकां दे अठमार आपके पंषां दिने हैं अही-अनं एक। असे एास दे पंज हमा अने धिसन हुउ ŧ ਅਤੇ ਕਨਾਨ। ਅੜੇ ਫ਼ੁਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਸਿਬਾ, ਹਵੀਲਾ, ਸਬਤਾ, 2 ਜ਼ਾਮਾ, ਅੜੇ ਸ਼ਬੜਿਕਾ। ਅਤੇ ਰਾਮਾ ਵੇ ਪੁੱਤ ਸਥਾ, ਅਰ ਜ਼ਦਾਨ। ਅਤੇ ਤੂਸ ਦੇ ਨਮਰੂਵ ਜੰਮਿਆ; ਸੋ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ て चलहीड जिल लगा। पूरा पूर्व से माजभले ब्रक्षद्वीड ਸਕਾਰੀ ਸੀ। ਇਸੀ ਕਰਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਨਮਰੂਦ ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਬਲਵੰਤ ਸਥਾਗੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਰਾਜ ही होईं, बाबुल, अताब, अवस, अहे बल्हा, मि-११ कार सी परजी बिस सी। हम बेम हे असुर के

घाउन तिंबलके, तीतहरी, नचघाडिप्टीन भन बलचि, ਅਤੇ ਨੀਨਵਰਿ ਅਰ ਕਲਹਿ ਦੇ ਗੱਭੇ ਰਸਨ ਨਾਮੇ ਇਕ ਵਗ ਸਹਿਰ, ਬੁਲਾਇਆ। ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਤੇ ਲੂਦੀ ਅਰ 93 ਅਨਾਮੀ ਅਤੇ ਲਿਹਾਬੀ ਅਰ ਨਫਤਹੀ, ਅਤੇ ਫਤਰੂਸੀ 98 ਅਰ ਕਸਲੂਹੀ, ਕਿ ਜਿਨਾਂ ਥੀਂ ਫਲਿਸਤੀ ਨਿੱਕਲੇ ਹਨ, ਅ-ਤੇ ਕਫਤਰੀ ਉਤਪੰਨ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਥੀਂ ਸੈਦਾ, ਜੋ 94 ਪਲੋਨੀ ਦਾ ਸਾ, ਅਤੇ ਹਿੱਤ; ਅਰ ਯੂਬਸੀ, ਅਤੇ ਅਮਰੀ, ਅਤੇ ਗਿਰਗਸੀ: ਅਤੇ ਹਵੀ, ਅਤੇ ਅਰਕੀ ਅਤੇ ਸੀਨੀ: ਅਤੇ ਅਰਵਾਦੀ, ਅਰ ਸਿਮਾਰੀ, ਅਤੇ ਹਮਾੜੀ ਉਤਪੰਨ ੧੮ ਹੋਏ: ਤਿਸ ਪਿਛੇ ਕਨਾਨੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਫੈਲ ਗਏ। ਅ- ੧੯ ਤੇ ਕਨਾਨੀਆਂ ਦੇ ਬੱਨੇ ਸੈਦਾ ਤੇ ਲੈਕੇ, ਜਾਂ ਤੂੰ ਗਗਰ ਵਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਜਿਹ ਤੀਕਰ ਹੋਏ; ਅਰ ਜਾਂ ਤੂੰ ਸੀਵੋਨ ਵਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਰ ਅਮੋਗ, ਅਰ ਆਦਮਹਿ, ਅਰ ਜਬੀ-ਆਨ ਵਲ, ਤਾਂ ਲਸਾ ਤੀਕੁਝ ਹੋਏ। ਹਾਮ ਦੇ ਪੱਝ ਆਪ- २० ਲੇ ਘਰਾਣਿਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਆਪ-ਲੇ ਵੇਸਾਂ ਅਰ ਆਪੋ ਆਪਲੀਆਂ ਕੋਮਾਂ ਵਿਚ ਏਹ ਹਨ।

ਉਪਰੰਦ ਸਿਮ ਦੇ ਬੀ ਪੁੱਤ ਜੰਮੇ, ਜੋ ਇਬੇਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉ- २९ ਲਾਦ ਦਾ ਪਿਤਾ, ਅਤੇ ਯਾਫਸ ਦਾ ਵਗ ਭਗਾਉ ਸਾ। ਸਿਮ ੨੨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਇਲਾਮਅਤੇ ਅਸੂਰ ਅਤੇ ਅਰਫਕਸਦ ਅਤੇ ਲੂਦ ਅਰ ਅਰਮ ਸਨ। ਅਤੇ ਅਰਮ ਦੇ ਪੁੱਤ ਉਸ ਅਤੇ ਹੁਲ ੨੩ ਅਰ ਜਤਰ ਅਤੇ ਮਸ ਸਨ। ਅਤੇ ਅਰਫਕਸਦ ਤੇ ਸਿਲ- ੨੪ ਹਿ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਸਿਲਹਿ ਤੇ ਇਬੇਰ। ਅਤੇ ਇਬੇਰ ਦੇ ੨੫ ਦੇ ਪੁੱਤ ਜੰਮੇ; ਇਕ ਦਾ ਨਾਉਂ ਫਲਜ; ਬਿੰਉਬਿ ਉਹ ਦੇ ਦਿ-ਨਾਂ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਵੰਡੀ ਗਈ ਸੀ; ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਭਗਾਉ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਕਤਾਨ ਸਾ। ਅਤੇ ਜਕਤਾਨ ਦੇ ਅਲਮਦੱਤ ਅਰ ੨६ २१ ਸਲਫ, ਅਰ ਹਸਾਰਮੋਤ, ਅਰ ਯਰਖ; ਅਤੇ ਹਵੂਗਮ २८ ਅਰ ਉਜਾਲ ਅਰ ਤਿਕਲਾ, ਅਰ ਉਬਾਲ ਅਰ ਅਬਿ-२८ ਮਾਏਲ, ਅਰ ਸਬਾ; ਅਰ ਅਫੀਰ ਅਰ ਹਵੀਲਾਹ, ਅਤੇ ३॰ ਉਬਬ ਜੰਮੇ; ਏਹ ਸੱਭੋ ਜਕਤਾਨ ਦੇ ਵੰਸ ਸਨ। ਅਤੇ

३॰ ਦੂਬਬ ਜਮ; ੲਹ ਸਭ ਜਕਤਾਨ ਦ ਵਸ ਸਨ। ਅਤ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਲ ਦੀ ਜਾਗਾ ਮਾਸਾ ਤੇ, ਸਫਾਰ ਨਾਮੇ ਪੂਰਬ

ਝੇ ੧ ਦੇ ਇਕ ਪਹਾੜ ਡੀਕਰ ਸੀ। ਸਿਮ ਦੇ ਪੁੱਤ ਆਪੋ ਆਪ-ਕੇ ਘਰਾਕਿਆਂ ਅਤੇ ਬੋਲੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਆਪਕੇ

ਝ੨ ਦੇਸਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕੋਮਾਂ ਵਿਖੇ ਏਹ ਹਨਗੇ। ਸੋ ਨੂਹ ਦੇ ਪੁੱਤ ਦੇ ਘਰਾਲੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਪੀਹੜੀਆਂ ਅਰ ਕੋਮਾਂ ਵਿਚ ਐਉਂ ਹਨ; ਅਤੇ ਤੁਫਾਨ ਥੀਂ ਪਿੱਛੇ ਉਨਾਂ ਹੀ ਤੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਕੋਮਾਂ ਫੈਲ ਗਈਆਂ।

[११] ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਇਕੋ ਜਬਾਨ ਅਤੇ ਇਕੋ ਬੋਲੀ ਦੀ ਸੀ।

੨ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਦ ਓਹ ਪੂਰਬ ਤੇ ਤੁਰੇ, ਤਾਂ ਉਨੀਂ ਸਨਾਰ ਦੇਸ ਵਿਚ ਇਕ ਮਦਾਨ ਲੱਭਿਆ, ਅਤੇ ਉੱਥੇ

ਝ ਰਹਿਣ ਲੱਗੇ। ਅਤੇ ਆਪਸ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, ਆਓ, ਇੱਟਾਂ ਬਣਾਕੇ, ਅਤੇ ਅੱਗ ਵਿਚ ਪਕਾਕੇ। ਸੋ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਲਈ ਪ-ਥੱਰ ਦੀ ਜਾਗਾ ਇੱਟ, ਅਤੇ ਦੂਨੇ ਦੀ ਜਾਗਾ ਚੀਕੁਣੀ ਮਿੱਟੀ

8 ਸੀ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਆਓ, ਆਪਲੇ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਸਹਿਰ ਬਲਾਕੇ, ਅਤੇ ਇਕ ਬੁਰਜ, ਕਿ ਜਿਹ ਦਾ ਸਿ-ਖਰ ਅਕਾਸ ਨਾਲ ਭਿਜ਼ੇ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਲਈ ਨਾਉਂ ਕਰ-ਕੇ। ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਖਿੰਤਫੁਟ ਜਾ-

ਪ जे। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਉਸ ਸਹਿਰ ਅਰ ਬੁਰਜ ਦੇ ਵੇਖਲ ਲਈ,

ਵ ਜਿਹ ਨੂੰ ਮਨੁਖ ਦੇ ਪੁੱਝ ਬਣਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਉਤਰਿਆ। ਅ-ਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਲੋਕ ਇਕ ਹਨ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਸਭ-ਨਾਂ ਦੀ ਜਬਾਨ ਇਕ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਹ ਇਹ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਸੋ ਓਹ ਜਿਸ ਕੰਮ ਦਾ ਦਾਯਾ ਕਰਨਕੇ, ਉਹੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਕੇ ਨਾ ਅਟਕੇਗਾ। ਆਓ, ਅਸੀਂ ਉਤਰਗੇ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ-ਬਾਨ ਉੱਥੇ ਹੀ ਉਲਟਪਲਟ ਕਰ ਵੇਯੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਇਕ ਵਜੋਂ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾ ਸਮਝਲ। ਭਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਉੱਥੋਂ सा-ਰੀ ਧਰਤੀ ਪਰ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ। ਜੋ ਉਹ ਉਸ ਸਹਿਰ ਦੇ ਬ काएक की उट भन्ने उद्देश दिस बनने हम दा काई ਬਾਬਲ ਪੈ ਗਿਆ। ਕਿੰਉਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਸ ਜਾਗਾ ਸਾਰੀ ਧਰ-ਤੀ ਦੀਆਂ ਜਬਾਨਾਂ ਵਿਚ ਖਲਬਲਾਟ ਪਾਇਆ। ਅਜੇ ਉੱਥੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਪਰ ਖਿੰਡਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਹ ਸਿਮ ਦੀ ਕੁਲਪੱਝੀ ਹੈ। ਸਿਮ ਇਕ ਸੌ ਵਰਹੇ ਦਾ ਸੀ, ਕਿ ਤਫ਼ਾਨ ਤੇ ਕੇ ਬਰਸ ਪਿੱਛੇ ਉਹ ਕੇ ਅਰਫਕਸ਼ਦ ਜਨਮਿਆ। ਅਤੇ ਅਰਫਵਸ਼ਦ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਸਿਮ ਪੰਜ ਸੈ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੱਤ ਧੀਆਂ ਜੰ-ਮੇ। ਜਾਂ ਅਰਫਕਸਦ ਪੈਂਡੀਗਾਂ ਵਰਿਗਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ੧੨ ਉਸ ਦੇ ਸਲਾਹ ਜਨਮਿਆ। ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਅਰਫ਼ਕਸਦ ਚਾਰ ਜੈ ਤਿੰਨ ਬਰਸ਼ਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਚਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪੱਤ ਜੰਮੇ। ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਭੀਗਾਂ ਬਰ-

ਜਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਭਾਂ ਉਸ ਦੇ ਇਬਰ ਜਨਮਿਆ। ਅਤੇ ੧੫ ਇਬਰ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਸਲਾਹ ਚਾਰ ਜੋ ਤਿੰਨ ਬਭਸ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਵੇ ਪੁੱਡ ਧੀਆਂ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ੧६ ਇਬਰ ਚੋਤੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਫਲਜ ਜਨਮਿਆ। ਅਤੇ ਫਲਜ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇਬਰ ੧੭ ਚਾਰ ਸੋ ਤੀਹ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਧੀਆਂ ਜੰਮੇ। ਫਲਜ ਤੀਹਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਸਾ, ਇ ਜਾਂ ਉਹ ੧੮ ਦੇ ਰੀਉ ਜਨਮਿਆ। ਅਤੇ ਰੀਉ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ੧੯ ਫਲਜ ਦੇ ਸੋ ਨੇਂ ਬਰਸਾਂ ਜੀਵਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ ਪੁੱਤ ਧੀ-੨॰ ਆਂ ਉਤਪੱਤ ਹੋਏ। ਰੀਊ ਤੇ ਬੱਤੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ੨੧ ਵਿਚ ਸਰੂਜ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਸਰੂਜ ਦੇ ਜਨਮ ਪਿ-ਛੇ ਰੀਊ ਦੇ ਸੋ ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ ੨੨ ਪੁੱਤ ਧੀਆਂ ਉਤਪੱਨ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਸਰੂਜ ਤੀਹਾਂ ਬਰ-੨੩ ਸਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਭਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਹੂਰ ਜੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਨ-ਹੂਰ ਦੇ ਜਨਮ ਪਿੱਛੇ ਸਰੂਜ ਦੇ ਸੈ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ੨੪ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪੁੱਤ ਜੰਮੇ। ਨਹੂਰ ਦੇ ਉਲੱਡੀਹਾਂ ਵ-੨੫ ਰਿਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਤਾਰਹਿ ਸੰਮਿਆ। ਅਤੇ ਤਾਰਹਿ ਦੇ ਸਨਮ ਪਿੱਛੇ ਨਹੂਰ ਇਕ ਸੋ ਉੱਨੀ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਵਿਆ, ੨६ ਅਰ ਉਸ ਤੇ ਪੁੱਤ ਧੀਆਂ ਉਤਪੱਨ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਤਾਂ-ਰਹਿ ਸੱਤਰਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਭਦ ਉਸ ਤੇ ਅਬਿਰਾਮ

ਸਰ ਨਹੁਰ ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ।

२१ ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਰਹਿ ਦੀ ਕੁਲਪੱੜੀ ਹੈ। ਤਾਰਹਿ ਤੋਂ ਅਬਿਰਾਮ, ਅਰ ਨਹੁਰ ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਪੈਦਾ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਪਾਰਨ ਤੇ ਲੂਤ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਲਾਰਹਿ ਦੇ ਅੱਗੇ, ਆਪਣੀ ਜਨਮਭੂਮ, ਅਰਥਾਤ ਕਸਦੀ-ਕਦ ਅਤੇ ਭਾਰਹਿ ਦੇ ਅੱਗੇ, ਆਪਣੀ ਜਨਮਭੂਮ, ਅਰਥਾਤ ਕਸਦੀ-ਕਦ ਸਾਂ ਦੇ ਭਾਵਰ ਮਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਾਮ ਅਰ ਨਹੁਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਾਸਤੇ ਇਸੜੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ; ਅਬਿਰਾਮ ਦੀ ਵੀਮਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਰੀ, ਅਤੇ ਨਹੁਰ ਦੀ ਵੀਮਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਿਲਕਾਰ ਸਾ, ਜੋ ਹਾਰਨ ਦੀ ਧੀ ਸੀ; ਉਹੋ ਮਿਲਕਾਰ ਵਾ ਪੇਉ ਸਾ। ਅਤੇ ਸਰੀ ਬੰਝ ਸੀ; ਉਹ ਵੇ ਕੁਛ ਉਲਾਦ ਨਾ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਤਾਰਹਿ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਦੇ ਕੁਛ ਉਲਾਦ ਨਾ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਤਾਰਹਿ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਨੋੜੇ ਸਰੀ, ਅਰਥਾੜ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ

₹

8

€

ਅਬਿਗਮ ਦੀ ਵੀਮਤ ਨੂੰ ਲੈ ਲੀਤਾ: ਅਰ ਓਹ ਕਸਦੀਆਂ ਦੇ ਉਰ ਤੇ ਤੂਰ ਪਏ, ਤਾਂ ਕਨਾਨ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਜਾਲ; ਅਤੇ ਉਹ ਹਰਾਨ ਭੀਕੁਰ ਆਏ, ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਰਹੇ। ਅਰ ਤਾ- ੩੨ ਰਹਿ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਸੋ ਪੰਜਾਂ ਫਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ; ਤਾਂ ਤਾਰਹਿ ਹਰਾਨ ਵਿਚ ਮੋਇਆ।

ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਅਬਿਰਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਤੂੰ ਆਪਣੇ[੧੨] ਵੇਸ਼. ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਨਾਤਿਆਂ ਸਾਕਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਬਾਪ ਦੇ ਘਰ ਥੀਂ, ਉਸ ਦੇਸ ਨੂੰ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਦੱਸਾਂਗਾ, ਨਿੱਕਲ नाउ। अने मैं ने हैं प्रिव हजी बेभ घलाहांगा, अने ਤੈ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿਆਂਗ, ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਨਾਉਂ ਵਡਾ ਕਰਾਂਗ, ਅਤੇ ਤੰ ਬਰਕਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੋਵੇਂਗਾ। ਜਿਹੜੇ ਤੈ ਨੂੰ ਅ-ਸੀਸ ਦੇਣਗੇ, ਮੈਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਜਿਹ-ੜਾ ਤੈ ਨੂੰ ਸਰਾਪ, ਤਿਸ ਨੂੰ ਮੈਂ ਭੀ ਸਰਾਪਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਜਮੀਨ रे मड भगले है में घरवड़ लंडलगे। में निरा**५ड** ਨੈ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਸੀ, ਅਬਿਗਮ ਡਿਹਾ ਹੀ ਤਰ ਪਿ-ਆ, ਅਤੇ ਲੂਤ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਜਦ ਅਬਿ-ਰਾਮ ਹਰਾਨ ਤੇ ਤਰਿਆ। ਤਾਂ ਉਹ ਦੀ ਉਮਰ ਪੰਜਹੱਤਰਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ। ਤਦ ਅਬਿਰਾਮ ਆਪਣਾ ਨ अ स ਗੇ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਭਤੀਜੇ ਲੂਤ, ਅਤੇ ਉਸ ਸਭ ਧਨ ਨੂੰ ਜੋ ਉਨੀਂ ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਜਿਤਨੇ ਜਵੇਂ ਉਨੀਂ ਹਰਾਨ ਵਿਚ ਪਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਕਨਾਨ ਦੇਸ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ ਨਿਕੱਲ ਤੁਰਿਆ। ਸੋ ਓਹ ਕਨਾਨ ਦੇਸ ਵਿਚ अपंत्रे ।

ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਾਮ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸ਼ਿਕਮ ਦੀ ਜਾਗਾ, ਅਤੇ ਮੋਰੇਹ ਦੇ ਰੁੱਖ ਡੀਕਰ ਆਇਆ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇਸ ਜ਼ਿੰਦ ਕਨਾਨੀ ਸਨ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੁਨੈ ਅਬਿਰਾਮ ਨੂੰ ਦਰਸਲ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹੋ ਦੇਸ ਮੈਂ ਛੇਗੇ ਨਸਲ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਜਾਗਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ਦਰਸਲ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬਲਾਈ। ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਉਥੋਂ ਬੈਤੇਲ ਦੇ ਪੂਰਬ ਦੇ ਪਹਾੜਾਂ ਦੀ ਵਲ ਕੂਚ ਕਰਕੇ ਆਪਲਾ ਤੰਬੂ ਉਸ ਜਾਗਾ ਖੜਾ ਕੀਤਾ, ਕਿ ਜਿਥੇ ਬੈਤੇਲ ਉਸ ਦੇ ਪੁਛੱਮ, ਅਤੇ ਅਈ ਤਿਸ ਦੇ ਪੂਰਬ ਦੇ ਪਾਸੇ ਸੀ; ਤਿੱਥੇ ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬਲਾਈ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਾਮ ਹੋਲੇ ਹੋਲੇ ਦੱਖਣ ਦੀ ਵਲ ਤੁਰਦਾ ਗਿਆ।

9° ਅਤੇ ਉਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਕਾਲ ਪਿਆ, ਅਤੇ ਅਬਿਗਮ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਰਹਿਲ ਲਈ ਗਿਆ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਸ ਦੇਸ਼ 19 ਵਿਚ ਵਗ ਕਾਲ ਸਾ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਮਿਸਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪਹੁਤਾ, ਤਾਂ ਓਨ ਆਪਣੀ ਤੀਵੀਂ ਸਰੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਦੇਖ, ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੂੰ ਸਕਲ ਦੀ ਸੋਹਣੀ 12 ਇਸੜੀ ਹੈਂ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿ ਮਿਸਰੀ ਤੈ ਨੂੰ ਦੇਖ-ਕੇ ਆਖਣਗੇ, ਜੋ ਇਹ ਉਹ ਦੀ ਰੱਨ ਹੈਗੀ; ਸੋ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮਾਰ 13 ਸਿਟਣਗੇ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੀ ਰੱਖ ਲੈਣਗੇ। ਹੁਣ ਤੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਤੰ ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਹੈਂ, ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਕਾਰਨ ਮੇਰਾ ਭਲਾ ਹੋਵੇ, ਅ-

18 ਜੋ ਜਾਂ ਅਬਿਗਮ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਜਾ ਉਂਪੜਿਆ, ਤਾਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਝੀਮਤ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅੱਡ ਸੋਹਣੀ ਹੈ। 14 ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਫਿਰ-ਊਨ ਪਾਸ ਤਿਸ ਦੀ ਤਰੀਫ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਝੀਮਤ ਫਿਰ-18 ਊਨ ਦੇ ਘਰ ਪ੍ਰਚਾਈ ਗਈ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਦੀ ਖਾਤਰ

ਤੇ ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਤੇਰੇ ਕਰਕੇ ਬਚ ਰਹੇ।

ਅਬਿਰਾਮ ਉਤੇ ਅਸਾਨ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਬੈਲ, ਅਤੇ ਗਏ ਅਰ ਗੋਲੇ ਗੋਲੀਆਂ, ਅਰ ਗਧੀਆਂ ਅਤੇ ਉੱਠ ਮਿਲੇ।

ਪਰੰਤ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਅਬਿਰਾਮ ਦੀ ਝੀਮਤ ਸਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਨੂੰ ਵਡੀਆਂ ਮਾਰਾਂ ਮਾਰੀ-ਆਂ। ਤਦ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਅਬਿਗਮ ਨੂੰ ਬੁਲਾਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ੧੮ ਤੈਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਇਹ ਕੀ ਕੀਤਾ? ਮੈ ਨੂੰ ਕਿੰਉ ਨਾ ਜਤਾਇ-ਆ, ਜੋ ਇਹ ਤੇਰੀ ਇਸਵੀ ਹੈ ? ਤੈਂ ਕਾਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ੧੯ ਮੇਰੀ ਭੈਂਕ ਹੈ? ਭਦ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰੱਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਲੈ ਸਕਦਾ ਸਾ। ਅਰ ਹਲ ਦੇਖ, ਇਹ ਤੇਰੀ ਤੀਮੀ ਹਾਜਰ ਹੈ, ਇਹ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਆਪਣਾ ਰਸਤਾ ਫੜ। ਤਦ २० ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਬਾਬਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿਤਾ; ਤਾਂ ਉਨੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ ਦੀ ਡੀਮਤ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਭ ਕੁਛ ਸਕੇ ਤੋਰ ਦਿੱਤਾ ।

ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਾਮ ਮਿਸਰ ਥੀਂ ਆਪਣੀ ਝੀਮਤ, ਅਰ [੧੩] ਆਪਣਾ ਸਭ ਕੁਛ, ਅਤੇ ਲੂਤ ਨੂੰ ਬੀ ਸੰਗ ਲੈਕੇ, ਦੱਖਣ ਵੇ ਰਕ ਚਲਿਆ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਾਮ हੰगਰਾਂ ਅਤੇ ਸੋਨੇ ਚਾਂ-ਦੀ ਵਿਚ, ਵੰਡਾ ਮਾਲਦਾਰ ਸਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੱਖਣ ਤੇ ਸ-ਫਰ ਕਰਦਾ ਬੈਤੇਲ ਤੀਕਰ ਅਰ ਉਸ ਜਾਂਗਾ ਤੀਕਰ ਉੱਪੜਿ-ਆ, ਜਿਥੇ ਅਗੇ ਬੈਤੇਲ ਅਰ ਅਈ ਦੇ ਗੱਭੇ ਉਹ ਦਾ ਡੇਰਾ ਸਾ, ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਜਾਗਾ ਜਿਥੇ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ ਜਗਵੇਦੀ ਬਲਾਈ ਸੀ। ਅਰ ਉਥੇ ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਨਾਉਂ स्त्रीहा ॥

ਅਤੇ ਲਤ ਦੇ ਬੀ, ਜੋ ਅਬਿਗਮ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਸੀ, ਅч ਯੁੱੜ, ਚੋਵੇ, ਅਤੇ ਤੰਬੂ ਸਨ। ਅਰ ਉਸ ਵੇਸ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ξ

8

ਨਾ ਝਲਿਆ, ਜੋ ਓਹ ਕੱਠੇ ਰਹਿਣ। ਕਿੰਉਕਿ ਤਿਨਾਂ ਕੋਲ ਇਤਨਾ ਮਾਲ ਸੀ, ਜੋ ਓਹ ਕੰਨੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਵੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਅਬਿਗਮ ਦੇ ਚਰਵਾਲਿਆਂ ਅਰ ਲੂਤ ਦੇ ਚਰਵਾ-7 लिਆं दिछ श्वाहा पे विभाः अडे ਉम मभे डिम पनडी दिस बताती अडे हिन्ती निर्देश में। उस अ-ਬਿਰਾਮ ਨੇ ਲੂਤ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੁਲ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਭੇਰੇ, ਅਕੇ ਮੇਰੇ ਭੇਰੇ ਚਰਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਝਗੜਾ ਹੋਵੇ। ਕਿੰਉਕਿ ਅਸੀਂ ਭਗਉ ਹਾਂ। ਕਿਆ ਤੇਰੇ ਸਾਹਮਲੇ ਸਾ-ਰੀ ਧਰਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਹੁਣ ਤੂੰ ਮੈਂ ਥੋਂ ਅੱਡ ਹੋ ਜਾਹ; ਜੇ र्डु धंचे उंच नाहेंगा, डां भैं मने पामे नाहांगा; अडे ने १॰ ਭੂੰ ਸੱਜੇ ਜਾਵੇਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਉਪਰੰਦ ਲੂਤ ਨੇ ਅੱਖਾਂ ਚੱਕਕੇ, ਯਰਦੇਨ ਦਾ ਸਾਰਾ ਮਦਾਨ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਸਭ (ਉਸ ਤੇ ਅਗੇ, ਕਿ ਜਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਵੇਮ ਅਤੇ ਅਮੋਰਾ ਨਿਘਾਰਿਆ,) ਸੂਗਰ ਵਲ ਜਾਂਦਿਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਬਾਗ ਵਰ-੧੧ ਗਾ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ਼ ਵਰਗ਼ਾ ਚੰਗਾ ਤਰ ਸੀ। ਤਦ ਲੁਤ ਨੈ ਯਰਵੇਨ ਦਾ ਸਾਰਾ ਮਦਾਨ ਆਪਕੇ ਲਈ ਪਸਿੰਦ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਲੂਡ ਪਰਬ ਦੀ ਵਲ ਚਲਿਆ, ਅਤੇ ਓਹ ਆਪਸ १२ मीं ਅੱਡ ਹੋ ਗਏ। ਅਬਿਰਾਮ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਲੂਤ ਨੇ ਮਦਾਨ ਦਿਆਂ ਨਗਰਾਂ ਵਿਚ ਡੇਗ ਕਰਿਆ, ਅਰ ਸਵੇਮ ਦੀ ਵਲ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਲਾਇਆ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਸਦੇਮ ਦੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਦਿਸਟ ਵਿਖੇ ਅੱਤ ਬਰਿਆਰ ਅਤੇ ਪਾਪੀ ਸਨ।

98 ਉਪਰੰਦ ਲੂਤ ਦੇ ਉਸ ਥੀਂ ਜੁਦਾ ਹੋਲ ਤੇ ਪਿਛੇ,;ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਅ-ਬਿਰਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਅੱਖ ਉਠਾਉ, ਅਤੇ ਉਸ ਜਾ-ਗ ਤੇ ਕਿ ਜਿਥੇ ਤੂੰ ਹੈਂ, ਉੱਤਰ ਅਤੇ ਦੱਖਲ, ਅਤੇ ਪੂਰਬ ਅਤੇ

₹

8

ξ

ਪੱਛਮ ਦੀ ਵਲ ਦੇਖ; ਕਿ ਇਹ ਸਾਰਾ ਮੁਲਖ ਜੋ ਤੂੰ ਦੇਖ- ੧੫ ਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਸਦੀਪਕ ਲਈ ਦਿ-ਆਂਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਰੇਤੇ ਵਰਗਾ बर्गांगा, बि ने वेष्टी परजी दे रेडे है गिरू मवे, जां डेरी ਉਲਾਦ ਬੀ ਗਿਲੀ ਜਾਵੇ। ਉੱਠ, ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੰ-ਬਾਉ ਚੜਾਉ ਵਿਚ ਫਿਰ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਤਧ ਤਾਈਂ ਦਿ-ਆਂਗਾ। ਤਦ ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਪੱਟਿਆ, ਅ- ੧੮ ਤੇ ਮਮਰੀ ਦੇ ਰੱਖਾਂ ਵਿਚ, ਜੋ ਹਿਬਰੋਨ ਵਿਚ ਹਨ, ਜਾ ਰਿ-ਹਾ; ਅਤੇ ਉਥੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬੁਲਾਈ।

ਉਪਰੰਦ ਸਿਨਾਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਅਮਰਾਫਿਲ, ਅਤੇ ਇੱਲਾ-[98] ਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਅਰਯੁਕ, ਅਤੇ ਇਲਮ ਦੇ ਰਾਜੇ ਕਿਦਰਲਾ-ਉਮਰ, ਅਤੇ ਜਾਤਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਤਿਦਾਲ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਖੇ, ਅ-ਜਿਹਾ ਹੋਇਆ: ਜੋ ਇਨੀਂ ਸਵੋਮ ਦੇ ਰਾਜੇ ਬਾਰਾ, ਅਤੇ ਅ-ਮੋਗ ਦੇ ਗਜ਼ੇ ਬਿਰਸ਼ਾ, ਅਤੇ ਅਦਮਾ ਦੇ ਗਜ਼ੇ ਸਿਨਾਬ, ਅਤੇ ਜਬੀਆਨ ਦੇ ਗਜ਼ੇ ਸਮੇਬਰ, ਅਤੇ ਬਲਾ ਦੇ, ਅਰ-ਥਾਤ ਸਗਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਕੀਤੀ। ਏਹ ਸੱਭੋ ਸਦੀਮ ਦੇ ਮਦਾਨ ਵਿਚ, ਜੋ ਖਾਰਾ ਸਮੱਦਰ ਹੈ, ਕੱਠੇ ਹੋਏ। ਬਾਰਾਂ ਬਰਸਾਂ ਤੀਕੁਰ ਓਹ ਕਿਦਰਲਾਉਮਰ ਦੇ ਤਾਬੇ ਰਹੇ; ਪਰ ਤੇਰਹਿਵੀਂ ਬਰਸੇ ਆਕੀ ਹੋ ਗਏ। ਅਤੇ ਚੋਧਵੀਂ ਵਰਹੇ ਕਿਦਰਲਾਉਮਰ ਅਤੇ ਓਹ ਰਾਜੇ ਜੋ ਤਿਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ, ਆਏ, ਅਤੇ ਰਿਫਾਈਆਂ ਨੂੰ ਇਸਤਾਰਾਤ-ਕਰਨੈਨ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਜਜੀਆਂ ਨੂੰ ਹਾਮ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਐਮੀਆਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ-ਯਤੈਨ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਹੂਗੇਆਂ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਗੜ ਸਈਰ ਵਿਚ ਇਲਫਾਰਾਨ ਤੀਕਰ, ਜੋ ਜੰਗਲ ਦੇ ਕੰਢੇ ਪਰ ਹੈ, ਮਾ-विभा । **अडे ਓ**ਹ भन्नवे ਐਨਮਿਸਫਾਤ, ਅਰਥਾਤ ਕਾ-

ਦੀਸ ਵਿਚ ਆਏ, ਅਤੇ ਅਮਲੀਕੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੁਲਖ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਅਮੂਰੀਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਹਸੂਨਤਮਰ ਦੇ ਵਸਕੀਲ ਸਨ, ਮਾ-ਰਿਆ।

ਦ ਤਦ ਸਦੇਮ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਅਤੇ ਅਮੋਰਾ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਅਤੇ ਅਦਮਾ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਅਤੇ ਜਬੀਆਨ ਦਾ ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਬਲਾ, (ਅਰਥਾਤ ਸੁਗਰ) ਦਾ ਰਾਜਾ ਨਿੱਕਲਿਆ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨਾਲ ਲੜਨ ਲਈ ਸਦੀਮ ਦੇ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਸਾਹਮਲੇ ਹੋਏ; ਅਰਥਾਤ ਕਿਦਰਲਾਊਮਰ ਇਲਾਮ ਦੇ ਰਾਜੇ, ਅਤੇ ਜਾਤਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਤਿਦਾਲ, ਅਤੇ ਸਿਨਾਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਅਮਰਾਫਿਲ ਅਤੇ ਇੱਲਾਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਅਰਯੁਕ ਨਾਲ; ਚਾਰ ਰਾਜੇ ਪੰਜਾਂ ੧ ਨਾਲ। ਅਤੇ ਸਦੀਮ ਦੇ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਚਿੱਕੜ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੋਏ ਸਨ; ਅਤੇ ਸਦੇਮ ਅਰ ਅਮੋਰਾ ਦੇ ਰਾਜੇ ਭੱਜੇ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਹੀ ਰਿਗੇ, ਅਤੇ ਜਿਹੜੇ ਬਚ ਰਹੇ, ਸੋ ਪਹਾੜ ਨੂੰ ਨੱਸ ੧ ਗਏ। ਤਦ ਓਹ ਸਦੇਮ ਅਰ ਅਮੋਰਾ ਦਾ ਸਭ ਮਾਲ ਅ-੧ ਤੇ ਉਨਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਆਜਕਾ ਲੈਕੇ ਚਲੇ ਗਏ। ਅਤੇ ਅ-ਬਰਾਮ ਦੇ ਭਤੀਜੇ ਲੂਤ ਨੂੰ ਬੀ, ਜੋ ਸਦੇਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸਾ, ਉਸ ਦੇ ਮਾਲ ਸਲੇ, ਲੈ ਗਏ।

98 ਤਦ ਇਕ ਜਲੇ ਨੇ ਜੋ ਬਚ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਾਕੇ ਅਬਿ-ਰਾਮ ਇਬਰਾਨੀ ਨੂੰ ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਮਮਰੀ ਅਮੂ-ਰੀ ਦੇ ਰੁੱਖਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਜੋ ਇਸਕਾਲ ਅਤੇ ਅਨੀਰ ਦਾ ਭਗਉ ਸਾ; ਅਤੇ ਇਨਾਂ ਦਾ ਅਬਿਰਾਮ ਨਾਲ ਨੇਮ 98 ਸਾ। ਜਾਂ ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਸੁਲਿਆ, ਜੋ ਉਹ ਦਾ ਭਾਈ ਕੈਦ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਨ ਤਿੰਨ ਸੋ ਅਠਾਰਾਂ ਆਪਲੇ ਸਿੱਖੇ ਹੋਇਆਂ ਘਰਜੰਮਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਦਾਨ ਤੀਕੁਰ 94 ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਉਨ ਅਰ ਉਹ हे तेवनं है गेळ गेळ घं हवे जितां सा माउभका बी-डा, भड़े ध्वाउ डीवन में स्मिमब दे धंवे पामे जै, जितां सा पिंडा बोडा। भड़े ਉਹ माना भाळ भेत १६ ळिभाष्टिभा; भड़े भापले डनाष्ट्र छुड हूँ घो पूउ दे भाळ मले, भड़े डीभोभां भन लेवां हूँ घी भेत छि-भाष्टिभा।

ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਹ ਕਿਦਰਲਾਉਮਰ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਦੇ ੧੭ ਗਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਕੇ ਹੁਣਿਆ, ਤਾਂ ਸਵੇਮ ਦਾ ਰਾਜਾ ਉਹ ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਸਵੀ ਦੇ ਮਦਾਨ ਤੀਕਰ, ਜੋ ਪਾਤਸਾਹੀ ਮ-ਦਾਨ ਹੈ, ਆਇਆ। ਅਤੇ ਮਲਕਿਸਿਦਕ ਸਾਲਮ ਦਾ ੧੮ ਗਜ਼ਾ, ਜੋ ਅੱਤ ਮਹਾਂ ਈਸਰ ਦਾ ਜਾਜਕ ਸਾ, ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਦਾਖ ਦਾ ਰਸ ਕਫ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਅ- ੧੯ ਸੀਸ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਅੱਤ ਮਹਾਂ ਈਸਰ ਦੀ ਵਲੋਂ ਜੋ ਅ-ਕਾਸ ਅਰ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਅਬਿਰਾਮ ਧੱਨ ਹੋਵੇ! ਅਤੇ ਧੱਨ ਹੈ ਉਹ ਅੱਤ ਮਹਾਂ ਈਸਰ, ਕਿ ਜਿਨ ਤੇਰੇ ਵੈਰੀ ੨૰ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਸੋਂਪੇ! ਅਤੇ ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਸਭ ਦਾ ਦਸੋਂਧ ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ। ਤਦ ਸਦੇਮ ਦੇ ਰਾਜ਼ੇ ਨੇ ਅਬਿਗਮ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ੨੧ ਜੋ ਮਨਖ ਮੈ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਮਾਲ ਆਪ ਰੱਖ ਲੈ। ਪਰ ੨੨ ਅਬਿਗਮ ਨੇ ਸਦੋਮ ਦੇ ਰਾਜੇ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭ ਦੀ, ਜੋ ਅੱਤ ਮਹਾਂ ਈਸਰ, ਅਕਾਸ ਅਰ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ ਹੈ; ਕਿ ਮੈਂ ਇਕ ਧਾਗੇ ਤੇ ਲੈਕੇ ਜੱਤੀ ਦੇ ੨੩ मळ डीवर डेरे भाल दिं हैं वह का लहांगा; डां ई का ਆਰੇਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਬਿਰਾਮ ਨੂੰ ਧਨਮਾਨ ਬੁਲਾਇਆ ਹੈ। ਅਪਰ ਜੋ ਗਭਰੂਆਂ ਨੇ ਖਾਹਦਾ ਜੋ ਛੱਡ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ੨੪ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਗਏ, ਅਰਥਾਤ ਅਨੀਰ ਅਰ

ਇਸਕਾਲ ਅਤੇ ਮਮਰੀ ਨੂੰ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਭਾਗ ਲੈ ਲੈਣ ਦਿਹ ।

[qu] ਇਨਾਂ गੱਲਾਂ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਬਚਨ ਸ਼ੁਫਨੇ ਵਿਖੇ ਅ-ਬਿਗਮ ਪਾਸ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਆਇਆ, ਜੋ ਹੈ ਅਬਿਗਮ ਤੀ ਨਾ ਭਰ; ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਢਾਲ, ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਅੱਤ ਵਡਾ ਫਲ ਹਾਂ। ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਤੂੰ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕੀ ਦੇਏਂਗਾ? ਮੈਂ ਤਾ ਐਂਤ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਘਰ ਦਾ ਮਖਤਿਆਰ ਦਮਿਸਕੀ ਇਲਿਆਜਰ ਹੈ। ਫੇਰ ਅਬਿ-₹ ਗਮ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਤੈਂ ਮੈ ਨੂੰ ਪੱਤ ਨਾ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਵੇਖ, ਮੇਰਾ ਘਰਜੱਮ ਮੇਰਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ 8 ਦਾ ਬਚਨ ਉਸ ਕੋਲਾ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਫੇਰ ਆਇਆ, ਕਿ ਇਹ ਭੇਗਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ; ਬਲਕ ਜੋ ਤੇਰੀ ਆਪ-ही ਬਿੰਦ ਦਾ ਹੋਊ, ਸੋਈ ਤੇਗ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਤਦ ч ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲੈ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਅਕਾਸ ਦੀ ਵਲ ਨਿਗਾ ਕਰ, ਅਤੇ ਜੇ ਗਿਲ ਸਕੇਂ ਤਾਂ ਤਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਗਿਲ; ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਇਸੇ ਤ-ਰਾਂ ਹੋਊਗ। ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ ਉੱਡੇ ਪਤੀਜਿਆ, ਅਤੇ Ę ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਇਸ गल ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਲਈ पਰਮ गिलिਆ। ਤਦ ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਕਸਦੀਆਂ 7 ਵੇ ਦੇਸੋਂ ਕੱਢ ਲਿਆਇਆ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਇਹ ਵੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਲਈ ਵਿਆਂ। ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਹੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ, ਮੈਂ ਕਿੱਕਰ ਜਾਣਾਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਸ ਦਾ ਆਧਿਕਾ-ਰੀ ਹੋਵਾਂਗਾ? ਤਦ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਇਕ ਤਿਹੁੰ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਬੱਛੀ, ਅਤੇ ਤਿਹੁੰ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਬਕਰੀ, ਅਤੇ

ਭਿੰਨਾਂ ਬਰਸਾਂ ਦਾ ਛੱਡਾ, ਅਤੇ ਇਕ ਘੁੱਗੀ ਅਤੇ ਇਕ

· ** (145)

ਕਬਤਰ ਦਾ ਬੱਚਾ ਮੇਰੇ ਫ਼ਾਸਤੇ ਲੈ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਉਸ ਦੇ 🤏 ਲਈ ਏਹ ਸਭ ਕੁਛ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਦੋ ਦੋ ਫਾਂਕਾਂ ਕੀਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਹਰ ਫਾਂਕ ਦੂਜੀ ਫਾਂਕ ਦੇ ਸਾਹਮ-ਕੇ ਪਰੀ: ਪਰ ਪੰਛੀਆਂ ਦੀਆਂ ਫਾਂਕਾਂ ਨਾ ਕੀਤੀਆਂ। ਤਦ ਸਕਾਰੀ ਜਨਾਉਰ ਉਨਾਂ ਕਰੰਗਾਂ ਪਰ ਉੱਤਰੇ, ਪਰ ਅ- ੧੧ ਬਿਰਾਮ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਹਟਾਇਆ। ਅਰ ਜਾਂ ਸ਼ੁਰਜ ਆ-ਕੁਲ ਲੱਗਾ, ਤਾਂ ਅਬਿਗਮ ਪਰ ਵੜੀ ਨੀਂਦ ਜੋਰ ਪਾਇ ਆ-ष्टी; **ਅ**ਤੇ देष, प्रिब इडा डवापुका भरेता पुम पव ਛਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਅਬਿਰਾਮ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਠੀਕ ਕਰ-ਕੇ ਜਾਣ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਪਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਪਰਦੇਸ਼ੀ ਹੋਉਗ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਗੁਲੱਮਪੁਲਾ ਕਰੇਗੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਚਾਰ ਸੋ ਵਰਿਹਾਂ ਤੀਕੁਰ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਖ ਦੇਲਗੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਕੋਮ ਦਾ ਬੀ, ਕਿ ਜਿਹ ਦੇ ਉਹ ਗੁਲਾਮ ਹੋਣਗੇ, ਨਿਆਉਂ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਓਹ ਤਿਸ ਪਿੱਛੇ ਵਡਾ ਧਨ ਲੈਕੇ ਨਿੱਕਲਨ-गे। ਅਤੇ ਤੂੰ ਆਪਲੇ ਵਗਰੂਆਂ ਪਾਹ ਸੁਖ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚੋਂ-गाः हु ਅੱਛਾ ਬੁਢਾ ਹੋਕੇ ਕਬਰ ਵਿਚ ਜਾਏਂगा। ਉਪਰੰਦ ਚੋਥੀ ਪੀਹੜੀ ਓਹ ਫੇਰ ਐਥੇ ਆਉਣਗੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਅਮੂਰੀ-ਆਂ ਦਾ ਪਾਪ ਅਜੇ ਪਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਜਾਂ ਸਰਜ ਆਥਮਿਆ, ਅਤੇ ਅਨੇਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਵੇਖ ਇਕ ਤੰਵਰ ਜਿਸ ਤੇ ਪੂਆਂ ਨਿਕਲਦਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਇਕ ਜਲਦਾ ਦੀਵਾ ਉਨਾਂ ਟਕੜਿਆਂ ਵਿੱਚੀਂ ਹੋਕੇ ਲੰਘ ਗਿਆ। ਉਸੇ ਦਿਹਾ- ੧੮ ੜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਅਬਿਰਾਮ ਨਾਲ ਨੇਮ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਧਰਤੀ, ਮਿਸਰ ਦੇ ਦਰਿਆਉ ਤੇ ਲੈਕੇ ਵਡੇ ਦਰਿਆਉ, ਅਰਥਾਤ ਫੁਰਾਤ ਦੇ ਦਰਿਆਉ ਤੀਕਰ; ਕੈਨੀ ਅਤੇ ਕਿਨ- ੧੯ मी भड़े बर्चमती; भड़े चिंडी, भड़े ढिंकी, भड़े २० २१ ਰਿਫਾਈ; ਅਤੇ ਅਮੂਰੀ, ਅਤੇ ਕਨਾਨੀ, ਅਤੇ ਗਿਰਗਾਸੀ ਅਤੇ ਯਬੂਸੀ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਤੇਗੇ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗਾ ॥

੧€ੋ ਉਪਰੰਦ, ਅਬਿੰਗਮ ਦੀ ਇਸ**ਵੀ ਸਹੀ ਨੈ ਉਸ ਦੇ** ਲਈ ਕਛ ਨਾ ਜੁਣਿਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਇਕ ਮਿਸਰੀ ਦਾਸੀ ਸੀ, ਕਿ ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹਾਜਿਗਹ ਸਾ। ਅਤੇ ਸਗੇ ਨੇ ਅਬਿ-2 ਰਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਦੇਖ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਬੰਝ ਰਖਿਆ ਹੈਸੀ; ਹੁਣ ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਦਾਸੀ ਦੇ ਪਾਹ ਜਾਹ, ਸਾਇਤ ਉਸ ਥੀਂ ਮੇਰਾ ਘਰ ਬਸੇ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਾਮ ਨੇ ਸਰੀ ਦੀ ਗੱਲ ਮੰਨ ਲੀ-ਤੀ। ਸੋ ਅਬਿਗਮ ਦੀ ਝੀਮਤ ਸਹੀ ਨੈ, ਇਸ ਤੇ ਪਿੱਛੇ. ₹ ਕਿ ਅਬਿਗਮ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਦਸ ਬਰਸਾਂ ਰਿਹਾ, ਆਪਣੀ ਮਿਸਰੀ ਦਾਸੀ ਹਾਜਿਰਾਹ ਨੂੰ ਆਂਦਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਭਰਤਾ ਅਬਿਰਾਮ ਨੂੰ ਰੱਨ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤੀ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਹਾਜਿਗਰ ਦੇ ਪਾਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਅ-8 ਧਾਨ ਹੋਇਆ: ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਨ ਜਾਣ ਲੀਤਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਅ-ਧਾਨ ਨਾਲ ਹਾਂ, ਡਾਂ ਉਹ ਦੀ ਬੀਬੀ ਉਹ ਦੀ ਨਜਰ ਫਿਖੇ ਤੱਛ ਦਿਖਾਲੀ ਦਿੱਤੀ। ਤਦ ਸਹੀ ਨੇ ਅਬਿਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿ-น ਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਬਲਾ ਤੇਰੇ ਪਰ ਪਵੇ! ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਦਾਸੀ ਤੇਗੇ ਬਗਲ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ; ਅਤੇ ਹੁਣ ਜੋ ਓਨ ਆਪ ਨੂੰ ਅ-पाਨ ਨਾਲ ਡਿੱਠਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਹ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਤੁੱਛ ਦਿ-ਖਾਲੀ ਦਿੱਤੀ; ਮੇਰਾ ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਨਿਆਉਂ ਕਰੇ! ਤਦ Ę ਅਬਿਗਮ ਨੈ ਸਰੀ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਵੇਖ, ਤੇਰੀ ਦਾਸੀ ਤੇਰੇ ਬੱਸ ਵਿਚ ਹੈ; ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਅੱਛਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਤਿਸ ਨਾਲ ਕਰ। ਭਦ ਸਰੀ ਨੇ ਉਸ ਪਰ ਕਰੜਾਈ ਕੀਤੀ; ਅਤੇ ਉਹ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਭੱਜ ਗਈ। ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦੂਤ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਜੰ-7 गल दिए, पाली दे एव समभे दे बेल लॅडिभा; भव-

, * , *_i

ਥਾਤ ਉਸ ਚੁਸਮੇ ਦੇ ਕੋਲਾ, ਜੋ ਸੂਰ ਦੇ ਰਾਹ ਪ੍ਰਰ ਹੈ। ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੇ ਸਰੀ ਦੀ ਦਾਸੀ ਹਾਜਿਰਾਹ, ਤੂੰ ਕਿਥੋਂ ਆਉਂ-ਦੀ, ਅਤੇ ਕਿੱਧਰ ਨੂੰ ਜਾਂਦੀ ਹੈਂ ? ਉਹ ਬੋਲੀ, ਕਿ ਮੈਂ ਆਪ-ली घीघी मनी दे वेलें डॉमी मांची गां। डां प्डू दे ਦੂਤ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਲਕਦੀ ਕੋਲ ਮੁੜਕੇ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਤਾਬੇ ਰਹੁ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਦੂਝ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਗੇ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਇਤਨਾ ਵਧਾ-दांगा, में धुजाप्टिज से बावत गिली ता मादे। ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਦੂਤ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਵੇਖ, ਤੂੰ ਗਰਭ-ਲੀ ਹੈ; ਇਕ ਪੜ ਜ਼ਲੇਗੀ; ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਸਮਾਈਲ ਰੱਖੀ; ਬਿੰਉ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਤੇਰਾ ਦੁਖ ਸੁਲ ਲੀਤਾ। ਉਹ ੧੨ ਬਲਮਾਹਲ ਹੋਊ, ਉਹ ਦਾ ਹੱਥ ਸਭ ਦਾ ਸਾਹਮਲਾ ਕਰੇ-ਗਾ, ਅਤੇ ਸਭ ਦਾ ਹੱਥ ਉਹ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਭਨਾਂ ਭਗਵਾਂ ਦੇ ਰੋਬਰੋ ਰਹੇਗਾ। ਅਤੇ ਓਨ ੧੩ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜੋ ਉਸ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ, ਇਹ ਰਖਿਆ, ਜੋ ਤੰ ਦਰਸ਼ਣ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੈਂ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਹ ਬੋਲੀ, ਕਿਆ में हिचे रेपल पिंहे रेपरी जां? हिम बनवे हम पर १४ ਦਾ ਨਾਉਂ ਬੀਰ-ਉਲਹਈ-ਉਲਗਈ, ਅਰਥਾਤ ਜੀਉਲ स्डमल सा च्या प्रतिक्षा गिभा। सेथ, प्रेय बासिस ਅਜ ਬਾਇਦ ਦੇ ਗੱਭੇ ਹੈ। ਉਪਰੰਦ ਹਾਜਿਗਾਹ ਨੇ ਅਬਿ- ੧੫ ਗਮ ਦੇ ਲਈ ਪੜ ਜਵਿਆ, ਅਤੇ ਅਬਿਗਮ ਨੈ ਆਪ-है ਪ੍ਰਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜੋ ਹਾਜਿਹਾਹ ਨੇ ਜੁਣਿਆ, ਇਸਮਾ-ਈਲ ਪਰਿਆ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਅਬਿਰਾਮ ਦੇ ਹਾਜਿਹਾਹ ਥੀਂ ੧६ ਇਸਮਾਈਲ ਸੰਮਿਆਂ ਤਵ ਅਬਿਗਮ ਫਿਆਸੀ ਵਰ-ਗੁੱਦਾ ਸਾ 🗜

[97] ਜਾਂ ਅਬਿਰਾਮ ਨੜਿੱਨਵਿਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਅਬਿਗਮ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਲ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆ-ਖਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਸਰਬਸਕਤਮਾਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਅ-गे ਚੱਲ, ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਵ ਹੋ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅਰ ਤੇਰੇ २ ਵਿਚ ਨੇਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਅੱਤ ਵਧਾਵਾਂਗਾ। ਤਦ ş ਅਬਿਰਾਮ ਮੁਧੂੰ ਦੇ ਭਾਰ ਡਿਗਿਆ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉਹ ਨੂੰ ਇਹ ਆਖਕੇ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਦੇਖ, ਮੇਰਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨੇਮ 8 ਹੈ, ਜੋ ਤੰ ਬਹੁਤੀਆਂ ਕੋਮਾਂ ਦਾ ਬਾਪ ਹੋਵੇਂਗਾ। ਅਤੇ ਤੇ-น ਜਾ ਨਾਉਂ ਛੇਰ ਅਬਿਰਾਮ ਨਾ ਰਹੇਗਾ, ਬਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੇਰਾ ਨਾਉਂ ਹੋਉ; ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕੋਮਾਂ ਦਾ ਬਾਪ ਬਲਾਇਆ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਫਲ ਲਾਵਾਂਗ, ŧ ਅਤੇ ਕੋਮਾਂ ਨੂੰ ਤੇ ਥੋਂ ਉਪਜਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਖਾਤਸਾਹ ਤੇ ਤੇ ਪੈ-ਦਾ ਹੋਣਗੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ 'n ਪਿੱਛੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਵਿਚ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਪੀਹੜੀਓ-ਪੀਹੜੀ ਕੀਕ. ਆਪਣਾ ਨੇਮ ਸਦਾ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਦਾ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੋਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਇਹ ਧਰ-ਭੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੂੰ ਪਰਦੇਸੀ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਕਨਾਨ ਦੀ ਸਾ-ਈ ਧਰਤੀ ਦਿਆਂਗਾ, ਜੋ ਸਦਾ ਦੇ ਲਈ ਮਿਲਖ ਹੋਵੇ। ਅ-ਭੇ ਮੈਂ ਭਿਨਾਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੋਵਾਂਗਾ। ਫੇਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਅਬਿਰਹਾਮ ਵੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਡੂੰ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਮਗਰੋਂ ਤੇਰੀ ਉ-ਲਾਦ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਪੀਹੜੀਓ-ਪੀਹੜੀ ਡੀਕਰ, ਮੇਰੇ ਨੇਮ ਦੀ ਪਾਲਨਾ ਕਰੇ। ਮੇਰਾ ਨੇਮ ਮੇਰੇ ਅਰ ਤੇਰੇ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਪਿਛੋਂ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਡਾਈਂ ਤਸਾ ਨੂੰ ਪਾਲ-का ਪਵੇਗਾ, ਸੋ ਇਹ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਸਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੇਵ ਪ੍ਰਸ ਦੀ

ਸੁੰਨਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਤੁਹਾਡੀ ਇੰਦਰੀ ਦਾ ਅਗਲਾ ਚਮ- 99 ਜਾ ਵਿਛਆ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਇਹ ਉਸ ਨੇਮ ਦਾ ਜੋ ਮੇਰੇ ਅਰ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਤਾ ਹੋਊ। ਤੁਹਾਡੀ ਪੀਹੜੀਓ- 92 ਪੀਹੜੀ, ਅੱਠਾਂ ਦਿਹਾਂ ਦੇ ਹਰੇਕ ਲੜਕੇ ਦੀ ਸੁੰਨਤ ਕੀਤੀ ਜਾਊ; ਕਿਆ ਤੇਰਾ ਘਰਜੱਮ, ਅਤੇ ਕਿਆ ਹੋਰਦੇਸੀ ਤੇ ਮੁੱਲ ਲੀਤਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਨਸਲ ਦਾ ਨਹੀਂ। ਤੇਰੇ ਘਰ- 93 ਜੱਮ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਜਰਖਰੀਦ ਦੀ ਸੁੱਨਤ ਜਰੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਨੇਮ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਦੇਹਾਂ ਵਿਚ ਸਦੀਪਕ ਨੇਮ ਹੋ- ਊ। ਅਤੇ ਜੋ ਪ੍ਰਸ ਬੇਸੁੱਨਤਾ ਰਹੇ, ਅਰ ਆਪਣੀ ਇੰਦਰੀ 98 ਦਾ ਅਗਲਾ ਚਮੜਾ ਨਾ ਵਛਾਵੇ, ਉਹ ਜਵਾ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਛੇਕਿਆ ਜਾਵੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਮੇਰਾ ਨੇਮ ਤੋੜਿਆ।

ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆ- ੧੫ ਪਣੀ ਵੀਮਤ ਸਰੀ ਨੂੰ ਸਰੀ ਨਾ ਆਖ, ਬਲਕ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸਾਇਰਾਹ ਹੈ। ਅਰ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ੧६ ਉਸ ਥੋਂ ਬੀ ਤੈ ਨੂੰ ਇਕ ਪੁੱਝ ਦਿਆਂਗਾ; ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿ-ਆਂਗਾ, ਜੋ ਉਹ ਕੋਮਾਂ ਦੀ ਮਾਤਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਦੇਸਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਉਸ ਥੀਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣਗੇ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਮੂੰਧੇ ਮੂਹੁੰ ੧੭ ਜਾ ਪਿਆ, ਅਤੇ ਹੱਸਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, ਕਿਆ ਜੋ ਵਰ-ਹੇ ਦੇ ਪੁਰਸ ਥੀਂ ਪੁੱਝ ਪੈਦਾ ਹੋਊ, ਅਤੇ ਸਾਇਰਾਹ ਜੋ ਨਵੇਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਹੈ, ਜਲੇਗੀ? ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਪਰਮੇ- ੧੮ ਸ਼ੁਰ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਇਸਮਾਈਲ ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਜੀਉਂਦਾ ਰਹੇ! ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਤੀਵੀਂ ੧੯ ਸਾਇਰਾਹ ਠੀਕ ਤੇਰੇ ਲਈ ਇਕ ਪੁੱਝ ਜਲੇਗੀ; ਜੋ ਤੂੰ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਸਹਾਕ ਰੱਖੀਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਸੰਗ ਆਪਣਾ ਨੇਮ ਥਾਪਾਂਗਾ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਪਿਛੋਂ ਉਹ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਲਈ

- २॰ ਇਕ ਅਨੰਤ ਨੇਮ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਇਸਮਾਈਲ ਦੇ ਵਿਖੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸੁਕੀ; ਦੇਖ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਲਵੰਤ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧਾਵਾਂਗਾ; ਉਸ ਤੇ ਬਾਰਾਂ ਸਰਦਾਰ ਪੈਦਾ ਹੋਣਗੇ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਥੀਂ ਵਡੀ
- २१ ਕੋਮਬੁਲਾਵਾਂਗਾ। ਪਰ ਮੈਂ ਇਸਹਾਕ ਨਾਲ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਸਾਇ-ਰਾਹ ਆਉਂਦੇ ਸਾਲ ਇਸੇ ਵੇਲੇ ਤੇਰੇ ਲਈ ਜ਼ਲੇਗੀ, ਆਪਲਾ
- २२ तेम ठवाइांगा। अन्ने मां पवमेमुव अधिवराभ तास्त्र
- २३ गलघाड बर ਚੁੱਕਿਆ, डां ਉਸ ਦੇ ਪਾਸੋਂ ਉਪ੍ਰ ਚੜ੍ਹ ਗਿ-ਆ। ਫੇਰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਆਪਦੇ ਪੁੱਝ ਇਸਮਾਈਲ, ਅ-ਤੇ ਆਪਦੇ ਸਰਬੱਤ ਘਰਜੰਮਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਦੇ ਸਭ ਜਰਖਰੀ-ਦਾਂ ਨੂੰ, ਅਰਥਾਤ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਿਤ-ਨੇ ਪ੍ਰਸ ਸਨ, ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਕਹਿਣ ਅਨੁ-
- २४ ਸਾਰ ਉਸੀ ਦਿਹਾੜੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸੁੱਨਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਜਾਂ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੀ ਸੁੰਨਤ ਹੋਈ, ਤਦ ਉਹ ਨੜਿੰਨਵਿਆਂ ਵ-
- २५ ਰਿਹਾਂ ਦਾ ਸਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪੁੱਝ ਇਸਮਾਈਲ ਦੀ ਸੁੰਨਤ,
- २६ ਉਹ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀ ਤੇਰਹਿਵੀਂ ਬਰਸ ਵਿਚ ਹੋਈ। ਸੋ ਉਸੇ ਦਿਹਾੜੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਝ ਇਸਮਾਈਲ ਦੀ
- २१ ਸੁੰਨਤ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਮਨੁਖ, ਕੀ ਘਰਜੰਮ, ਅਤੇ ਕੀ ਪਰਦੇਸੀਆਂ ਥੀਂ ਖਰੀਦੇ ਹੋਏ, ਸਰਬੱਤ ਦੀ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਸੁੰਨਤ ਹੋਈ।
- [੧੮] ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੁਨੈ ਮਮਰੀ ਦੇ ਰੁੱਖਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਿਨ ਦੀ ਧੁੱਪ ਦੇ ਵੇਲੇ ਆਪਕੇ ਤੰਬੂ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ
- २ ਪ੍ਰਰ ਬੈਠਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਜੋ ਆਪਲੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਪ੍ਰਰ ਚੰਕੀਆਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਤਿੰਨ ਮਨੁਖ ਉਸ ਦੇ ਕੋਲ ਖੰਜੇ ਹਨ; ਅਰ ਉਹ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਡੰਬੂ ਦੇ ਦਰਵੱਜਿਓਂ ਡਿਨਾਂ

ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਦੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਭੀਕਰ ਝੁਕਿਆ। ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਹੇ ਪ੍ਰਭ, ਜੇ ਮੇਰੇ ਉਤੇ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ₹ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਲੇ ਦਾਸ ਦੇ ਪਾਸੋਂ ਚਲੇ ਨਾ ਜਾਲਾ। ਹੁਲ ਰ-8 ਭਾਰ ਪਾਲੀ ਮੰਗਵਾਂ: ਫੇਰ ਆਪਲੇ ਚਰਨ ਧੋਕੇ ਬਿਰਫ਼ ਦੇ ਹੇਠ ਵਿਸ਼ਗਮ ਕਰੋ। ਮੈਂ ਬਹੁੜੀ ਜਿਹੀ ਰੋਟੀ ਲਿਆਉਂu मा जां: देव आपले भर मांड बरवे नाष्ट्रिं: विंपिब ਇਸੇ ਲਈ ਆਪਲੇ ਦਾਸ ਦੇ ਪਾਹ ਆਏ ਹੈ। ਭਦ ਉ-ਨੀਂ ਆਖਿਆ, ਜਿੱਕਰ ਤੈਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਤਿੱਕਰ ਹੀ ਕਰ। ਅ-\$ ਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੰਬ ਵਿਚ ਸਾਇਗਾਹ ਦੇ ਪਾਹ ਦੋੜਿਆ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤਿੰਨ ਮੇਪ ਚੰਗੇ ਆਣੇ ਦੇ ਲੈਕੇ ਛੇ-ਤੀ ਗੱਨਕੇ ਫਲਕੇ ਪਕਾਉ। ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਚੋਲੇ ਵਿਚ ਵੈੜਿਆ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਇਕ ਮੋਟਾ ਅਰ ਫ਼ਮਲ ਬੱਛਾ ਲਿਆਕੇ ਇਕ ਸਭਰੂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਾ-ਬੜਤੋੜ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ। ਫੇਰ ਓਨ ਘੇਉ ਅਰ ਵਧ ਅਤੇ ਉਸ ਬੱਛੇ ਨੂੰ ਜੋ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾਇਆ ਸੀ ਲੈ-ਕੇ, ਉਨਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਧਰਿਆ, ਅਤੇ ਆਪ ਉਨਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਦੇ ਹੇਠ ਖੜਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਖਾਹਦਾ।

ਉਪਰੰਦ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਵੀਮਤ ਸਾਇ-ਰਾਹ ਕਿੱਥੇ ਹੈਗੀ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਦੇਖੋ, ਉਹ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਹੈ। ਤਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਜਰੂਰ ਠਰਾਏ ਹੋਏ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਤੇ-ਰੇ ਪਾਸ ਫੋਰ ਆਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਦੇਖ, ਤੇਰੀ ਇਸਵੀ ਸਾਇ-ਰਾਹ ਨੂੰ ਇਕ ਪੁੱਤ ਸੰਮੇਗਾ; ਅਤੇ ਸਾਇਰਾਹ ਉਹ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤੰਬੂ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ ਵਿਚ ਖੜੀ ਸੁਲਦੀ ਸੀ। ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਅਰ ਸਾਇਰਾਹ ਬਹੁਤ ਬੁੱਢੇ ਅਤੇ ਵਡੀ ਉਮਰ ਦੇ ਹੈ-ਸਨ, ਅਤੇ ਸਾਇਰਾਹ ਪੁਰ ਨਾਉਣੀ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮਰ 92 ਬੀਡ ਚੁੱਕੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਰ ਸਾਇਰਾਹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹੱਸਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸ ਬੁਫੇਪੇ ਦੇ ਸਮੇ ਵਿਚ, ਕਿ ਮੇਰਾ ਭਰਤਾ ਬੀ ਕੁੜ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕਿਆ ਮੈਂ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ 93 ਆਊ? ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਸਾਇਰਾਹ ਕਿੰਉ ਹੱਸਕੇ ਬੋਲੀ, ਕਿ ਮੈਂ ਜੋ ਬੁੱਢੀ ਹਾਂ, ਕਿਆ ਸੱਚਮੁੱਚ 98 ਜੁਣਾਂਗੇ? ਕਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਕੋਈ ਕੰਮ ਔਖਾ ਹੈ? ਮੈਂ ਮਥੇ ਹੋਏ ਵੇਲੇ ਸਿਰ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਫੇਰ ਆਵਾਂਗ, ਅਤੇ 94 ਸਾਇਰਾਹ ਨੂੰ ਪੁੱਤ ਹੋਊ। ਤਦ ਸਾਇਰਾਹ ਨੇ ਡਰ ਦੇ ਮਾਰੇ ਮੁੱਕਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਹੱਸੀ। ਉਨ ਆਖਿਆ, ਨਹੀਂ, ਤੰ ਠੀਕ ਹੱਸੀ ਹੈਂ।

ਤਦ ਓਹ ਲੋਕ ਉਥੋਂ ਉਠਕੇ ਸਦੇਮ ਦੀ ਵਲ ਸ਼ੁਕੇ, ਅਰ 98 ਅਬਿਰਹਾਮ ਰਾਹ ਪਾਉਣ ਲਈ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਗਿਆ। 97 ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਮੈਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕੀ ਅ-੧੮ ਬਿਰਹਾਮ ਤੇ ਲੁਕਾਵਾਂ? ਅਬਿਰਹਾਮ ਤਾ ਇਕ ਵੜੀ ਅਤੇ ਗਾਰੀ ਕੋਮ ਹੋਊ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਸਰਬੱਤ ਕੋਮਾਂ ਉਸ 9£ ਵੀਂ ਵਰ ਪਾਉਲਗੀਆਂ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਆਪਕੇ ਮਗਰੋਂ ਆਪਕੇ ਪੱਤਾਂ ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਘਰਾਕੇ ਨੰ ਹਕਮ ਕਰ, ਅਤੇ ਓਹ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਰਸਤਾ ਫੜਕੇ ਧਰਮ ਅਰ क्रिआई बन्त्रगे, डां पूड् अधिनग्रभ से हामडे, में २॰ ब्रह्म ਉਨ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਪੂਰਾ ਕਰੇ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਕਿ-ਹਾ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਸਵੇਮ ਅਤੇ ਅਮੋਰਾ ਦੀ ਵਡੀ ਹੱਗ ਪ-२१ ही, अने पतां दे पाप दहे जाने रहे: में प्रजने ਵੇਖਾਂਗਾ, ਕਿ ਉਨ੍ਹੀਂ ਉਸ ਹੁੱਗ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਤੀਕ ਪ-ਹੁੰਦੀ, ਬਿਲਕੁੱਲ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕੇ ਨਹੀਂ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਮਝਾਂ-੨੨ ਗ। ਭਦ ਓਹ ਲੋਕ ਉਥੋਂ ਮਹੁੰ ਫੇਰਕੇ ਸਦੇਮ ਦੀ ਵਲ ਚੱਲੇ:

ਪਰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤਦ ਬੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਖੜਾ ਰਿਹਾ । ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇੜੇ ਜਾਕੇ ਬੋਲਿਆ, ਕੀ ਤੂੰ ਸਚ- ੨੩ जान है घनजान काल काम बनेंगा? मे कगन हिस पी- २४ ਜਾਹ ਧਰਮੀ ਹੋਲ, ਕਿਆ ਤਾਂ ਭੀ ਤੂੰ ਉਸ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਪੰਜਾਹਾਂ ਧਰਮੀਆਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਹਨ, ਇਸ ਜਾਗਾ ਨੂੰ ਨਾ ਛੱਡੇਂਗਾ? ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਤੈ ਥੋਂ ੨੫ दृव वर्षे, ने पवभीआं है बुपवभीआं दे मेंग दिहाम ਕਰੇਂ, ਅਤੇ ਧਰਮੀ ਕਧਰਮੀ ਇਕਸਾਰ ਹੋ ਜਾਲ: ਇਹ ਤੈ ਥੋਂ ਵਰ ਰਹੇ! ਕੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਨਿਆਈ ਨਿਆਓਂ ਨਾ ਕਰੇਗਾ? ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਸਦੇਮ ਦੇ ਨ- ੨੬ ਗਰ ਵਿਚ ਪੰਜਾਹ ਧਰਮੀ ਪਾਵਾਂ, ਤਾਂ ਉਨਾਂ ਦੇ ਨਿਮਿੱਤ ਸਾ-ਰੇ ਥਾਉਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਆਂਗਾ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਉੱਤਰ ੨੭ ਵੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਹੁਲ ਦੇਖ, ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਸੰਗ ਬੋਲਕੇ ਵਿਚ च्छेनी बीडी, डार्दें भैं पुत्र भड़े पेरा रां। ने विपने २८ ਪੰਜਾਹਾਂ ਧਰਮੀਆਂ ਤੇ ਪੰਜ ਘੱਟ ਹੋਲ, ਕਿਆ ਤੰ ਉਨਾਂ ਪੰ-मां ਦੇ ਕਾਰਲ ਸਾਰੇ ਨਗਰ ਨੂੰ ਨਿਸਟ ਕਰੇਂਗਾ? ਉਨ ਕਿ-ਹਾ, से ਮੈਂ ਉਥੇ ਪੈਂਤਾਲੀ ਪਾਵਾਂ, ਤਾਂ ਨਿਸਟ ਨਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਫੇਰ ਬੀ ਉਸ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ, ਅਰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ੨੯ ਜਾਣਗੇ ਉਥੇ ਚਾਲੀ ਲੱਭਣ। ਤਦ ਓਨ ਆਖਿਆ, ਕਿ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਚਾਹਲੀਆਂ ਦੇ ਨਿਮਿੱਤ ਬੀ ਇਹ ਨਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਓਨ ਕਿਹਾ, ਹੁਲ ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਗੁੱਸੇ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਹਾਂ, ਸਾਇਤ ३० ਉਥੇ ਤੀਹ ਲੱਭਲ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਡੀਹ ਲੱਭਲ, ਤਾਂ ਭੀ ਮੈਂ ਇਹ ਨਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਉਨ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ३१ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਦਲੇਰੀ ਕੀਤੀ। ਸਾ-ਇਤ ਉਥੇ ਬੀਹ ਲੱਭਲ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਬੀਹਾਂ ਦੇ

ਕਾਰਨ ਬੀ ਉਹ ਨੂੰ ਨਿਸਟ ਨਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਫੇਰ ਓਨ ਕਿਹਾ, में पूड़ बुमे का ਹੋਵੇं, डां में भेडबो हेर बजां, माप्टिड ਉੱਥੇ ਦਸ ਲਭਲ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਦਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬੀ ३३ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਸਟ ਨਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਂ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨਾਲ ਕੌਲਾਂ ਕਰ ਚੁਕਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਆਪਣੀ ਜਾਗਾ ਨੂੰ ਮੁੜਿ ਆਇਆ। [१८] ਉਪਰੰਦ ਦੋ ਦੂਤ ਆਥੁੱਕ ਵੇਲੇ ਸਵੇਮ ਵਲ ਆਏ। ਅਤੇ ਲੂਤ ਸਵੇਮ ਦੇ ਦਰਵੰਜੇ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਸਾ। ਭਦੋਂ ਲੂਤ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਕੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਉਰਿਆ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੀਕੂ ਝੂਕਕੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਮ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ 2 दिता, दि ते भेने पूड़े, तुल आपले साम से भन दल ਮੜੋ ਅਤੇ ਰੈਨ ਭਰ ਰਹੋ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਚਰਨ ਧੋਵੇ; ਅਤੇ ਤੜਕੇ ਉਠਕੇ ਆਪਣੇ ਰਾਹ ਪੈਣਾ। ਉਨੀਂ ਆਖਿ-ਆ, ਨਹੀਂ, ਅਸੀਂ ਰਾੜ ਭਰ गਲੀ ਹੀ ਵਿਚ ਰਹਾਂਗੇ। ਪਰ ਜਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖਹਿੜੇ ਪਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਹ ਦੀ ਵਲ ਮੜਕੇ ਉਹ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਏ; ਅਤੇ ਉਹ ਨੈ

8 ਅਤੇ ਇਸ ਥੀਂ ਪਹਿਲੇ, ਜੋ ਓਹ ਲੇਟਲ, ਉਸ ਨੱਗਰ ਸਵੇਮ ਦੇ ਮਨੁਖਾਂ ਨੇ, ਕੀ ਗਭਰੂਆਂ ਕੀ ਬੁੱਢਿਆਂ, ਅਰਥਾਡ ਸਾਰਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਹਰ ਪਾਸੇ ਤੇ, ਉਸ ਘਰ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲਿਆ। ਪ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੇ ਲੂਡ ਨੂੰ ਹਾਕ ਮਾਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਓਹ ਮਨੁਖ ਜੋ ਅੱਜ ਗਾਡ ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਆਏ, ਜੋ ਕਿੱਥੇ ਹਨ? ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾ-ਡੇ ਪਾਹ ਬਾਹਰ ਲਿਆਉ, ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਨਾਂ ਨਾਲ ਸੁਹਬੜ ਕਰਗੇ। ਉਪਰੰਦ ਲੁੱਡ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਾਸ ਦਰਵੱਜੇ ਤੇ ਬਾਹਰ

G

ਤਿਨਾਂ ਲਈ ਖਾਲਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਪੜੀਗੇ ਰੋਟੀ

ਪਕਵਾਈ; ਤਾਂ ਉਨੀਂ ਖਾਹਦਾ।

ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਿਛੋਂ ਤਖਤੇ ਭੇੜ ਦਿੱਤੇ। ਅਤੇ ਕਿ-ਹਾ, ਜੋ ਹੈ ਮੇਰੇ ਭਾਈਓ ਅਜਿਹਾ ਮੰਦਾ ਕਰਮ ਨਾ ਕਰੋ। चुल टेपे, भेनीआं दे पीआं उठ, में बिमे प्रम ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਲਦੀਆਂ, ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਾਹਰ ਲਿ-ਆਵਾਂ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਅਛਾ ਦਿੱਸੇ, ਸੋ ਉਨਾਂ ਸੰਗ बर्वे । पर प्रिक्षां भक्षां काल बुद्ध का बरका। बिंध-ਕਿ ਏਹ ਇਸੇ ਲਈ ਮੇਰੀ ਛੱਤ ਦੀ ਛਾਇਆ ਹੇਠ ਆਏ ਹਨ। ਅਰ ਉਨੀਂ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਜਾਹ; ਫੇਰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਇੱਕ ਜਵਾ ਇਥੇ ਬਸਵ ਲਈ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਹਾਕ-ਮੀ ਕੀਤੀ ਲੋੜਦਾ ਹੈ; ਹੁਣ ਉਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਤੇਰਾ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਕਰਾਂਗੇ। ਤਦ ਉਨੀਂ ਉਸ ਮਨੁਖ, ਅਰਥਾਤ ਲੂਤ ਉਪਰ ਜੋਰ ਨਾਲ ਹੱਲਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਤਖਤੇ ਭੱਨਣ ਨੂੰ ਲਪਕੇ । ਉਪਰੰਦ ਉਨਾਂ ਮਰਦਾਂ ਨੇ ਹੱਥ ਪਸਾਰਕੇ ਲੂਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਾਹ ਘਰ ਵਿਚ ਖਿੰਜ ਲਿਆ। ਅਤੇ ਤਖਤੇ ਭੇੜ ਦਿੱਤੇ । ਅਤੇ ਉਨਾਂ भक्षां के में थन दे घुरे पून मक, वी हिटे वी दहे, मड़कां ਨੂੰ ਅੰਨੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ; ਸੋ ਓਹ ਬੂਹਾ ਢੂੰ ਡਦੇ ਢੂੰਡਦੇ ਥੱਕ ਗਏ। ਤਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਰਦਾਂ ਨੇ ਲੂਤ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਇੱਥੇ ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਬੀ ਹੈ? ਆਪਕੇ ਜਵਾਈਆਂ, ਪੁੱਤਾਂ ਅਤੇ ਧੀਆਂ ਨੰ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਜੋ ਕੋਈ ਤੇਰਾ ਇਸ ਨਗਰ ਵਿਚ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਇਸ ਜਾਂਗਾ ਤੇ ਨਿੱਕਲ ਜਾਹ। ਕਿੰਉਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ

ਜਾਗਾ ਨੂੰ ਨਿਆਰਾਂਗੇ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਉਨਾਂ ਦੀ ਡੰਡ ਬਹੁਤ ਵਧ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਇਸ ਦੇ ਨਿ-ਆਰਕੇ ਲਈ ਸਾ ਨੂੰ ਘਲਿਆ ਹੈ। ਤਦ ਲੂਤ ਬਾਹਰ ਜਾ-ਕੇ ਆਪਕੇ ਜਵਾਈਆਂ ਥੀਂ, ਜਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ, ਬੋਲਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਉੱਨੇ, ਅਤੇ ਇਸ ਜਾਂਗਾ ਥੀਂ ਨਿੱਕਲੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਪ੍ਰਭੁ ਇਸ ਨਗਰ ਨੂੰ ਨਿਆਰੇਗਾ। ਪਰ ਉਹ ਆਪਕੇ ਜਵਾਈਆਂ ਦੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਮਸਕਰਾ ਮਲੂਮ ਹੋਇਆ।

ਅਰ ਜਾਂ ਸਵੇਰ ਹੋਈ, ਤਾਂ ਦੂਤਾਂ ਨੇ ਲੂਤ ਥੀਂ ਤਗੀਦ **9**4 ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਉੱਠ, ਆਪਣੀ ਤੀਮਤ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਦ-ਹਾਂ ਧੀਆਂ ਨੂੰ ਜੋ ਇਥੇ ਹਨ, ਲੈ; ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਤੰ १६ ਬੀ ਨਗਰ ਦੀ ਬੁਰਿਆਈ ਵਿਚ ਨਿਘਰ ਜਾਵੇਂ। ਜਾਂ ਉਹ ਨੈ ਫਿਲ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਰਦਾਂ ਨੇ ਉਹ ਦਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਝੀਮਤ ਦਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਦੂਹਾਂ ਧੀਆਂ ਦਾ ਹੱਥ ਪਕ-ੜਿਆ; ਕਿੰਉਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਉਸ ਪਰ ਹੋਈ, ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਢਕੇ ਨਗਰੋਂ ਬਾਹਰ ਪਦਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਫਿਆ, ਤਾਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਲਈ ਭੱਜ, ਪਿੱਛੇ ਮੜਕੇ ਨਾ ਵੇ-थीं, अने का बिपने भटाक दिए ठिएनी, पराज्ञ है १८ डॅन नाउ; अनिया का यहे, में काम ये नाहें। अडे ੧੮ ਲੂਤ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ; ਵੇਖ ਤੈਂ ਆਪਕੇ ਦਾਸ ਉਤੇ ਦਯਾ ਦੀ ਨਜਰ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਤੈਂ ਮੇਰੇ ਉੱਪਰ ਅਜਿਹੀ ਅੱਤ ਕਿਰਪਾ ਕਰੀ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ विचारी; भें जा पराज्ञ है हरी जन मबसा; हा रहे ਜੋ ਮੇਰੇ ਉੱਪਰ ਕੋਈ ਉਪੱਦਰ ਪਵੇ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂ। हैं। ਇਹ ਨਗਰ ਭੱਜ ਜਾਣ ਲਈ ਨੇੜੇ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਛੋਟਾ ਹੈ; ਮਰਜੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਉਥੇ ਨੂੰ ਭੱਜ ਜਾਵਾਂ; ਕੀ ਉਹ २१ ਛੋਟਾ ਨਹੀਂ? ਸੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ ਬਚੇਗੀ। ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿ-ਹਾ, ਵੇਖ, ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਵਿਚ ਬੀ ਤੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਮੁੱਨ ਲਈ, ਕਿ ਇਸ ਨੱਗਰ ਨੂੰ ਜਿਹ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਤੈਂ ਕਿਹਾ, ਨਾ ਨਘਾਰਾਂ- ਗਾ। ਵਗਦੇ ਤਿੱਥੇ ਭੱਜ ਜਾਹ, ਕਿ ਜਦ ਤੀਵਰ ਤੂੰ ਉਥੇ ਨਾ ੨੨ ਪਹੁੰਚੋਂ, ਤਦ ਭੀਵਰ ਮੈਂ ਫ਼ੁਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਕਰ-ਕੇ ਉਸ ਨਗਰ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੁਗਰ ਧਰਿਆ ਗਿਆ।

ਉਪਰੰਦ ਜਾਂ ਲੂਤ ਸੁਗਰ ਵਿੱਖੇ ਵੜਿਆ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਜੂਰਜ २३ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਚੜਿਆ ਸੀ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਸਦੇਮ ਅਤੇ ਅਮੂ- २४ ਗਹ ਉਤੇ ਗੰਧਕ ਅਤੇ ਅਗਨ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਵਲੋਂ ਅਸਮਾਨ ਤੇ ਬਰਸਾਈ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨਗਰਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮ- ੨੫ ਦਾਨ, ਅਤੇ ਨਗਰਾਂ ਦਿਆਂ ਸਰਬੱਤ ਵਸਕੀਵਾਂ ਦਾ, ਧਰਤੀ ਦੀ ਅੰਗੂਰੀ ਤੀਕੁਰ, ਨਾਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਵੀਮਤ ੨६ ਨੈ ਉਹ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਮੁੜਕੇ ਡਿੱਠਾ, ਤਾਂ ਲੂਵ ਦੀ ਬੰਮੀ ਬਵਗਈ।

ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤੜਕੇ ਉਠਕੇ ਉਸ ਜਾਗਾ २१ ਗਿਆ, ਕਿ ਜਿਥੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਖੜਾ ਸੀ। ਅਤੇ ੨੮ ਸਦੇਮ ਅਰ ਅਮੂਰਾਹ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਦਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਲ ਨਜਰ ਕੀਤੀ, ਅਰ ਕੀ ਤਿਠਾ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਦਾ ਧੁਆਂ ਭੱਠੀ ਦੇ ਪੂਏਂ ਵਰਗਾ ਨਿੱਕਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ੨੯ ਮਦਾਨ ਦੇ ਨਗਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਘਾਰਿਆ, ਤਾਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨਗਰਾਂ ਨੂੰ, ਕਿ ਜਿਥੇ ਲੂਡ ਰਹਿੰਦਾ ਸਾ, ਨਿਸਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਲੂਤ ਨੂੰ ਉਸ ਨਿਸਟ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਵਿੱਤਾ।

ਉਪਰੰਦ ਲੂਤ ਸ਼ਗਰ ਵਿਚੋਂ ਆਪਲੀਆਂ ਵਾਹਾਂ पी- ३० ਆਂ ਸਲੇ ਨਿੱਕਲਕੇ ਪਹਾੜ ਉੱਪਰ ਜਾ ਰਿਹਾ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਸ਼ਗਰ ਵਿਚ ਰਹਿਲ ਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਡਉ ਹੋਇਆ; ਸੋ ਉਹ ਅਤੇ ਵੋਵੇਂ ਉਹ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਇਕ ਖੁੰਧਰ ਵਿਚ ਰਹਿਲ ਲੱਗੀਆਂ। ਡਦ ਵੱਡੀ ਨੇ ਨਿੱਕੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਡਾ ३१ ਪਿੰਡਾ ਬੁੱਛਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ ਵਿਖੇ ਕੋਈ ਮਰਦ ਨਹੀਂ

में मारे नगड दे प्रचार अठ्यार माहे ठाळ मैगड बरे: ३२ आਉ, ਅਸੀਂ ਆਪ**ਕੇ ਪਿਉ ਨੂੰ ਮਦ ਪਿਵਾ**ਯੇ, ਅਤੇ ਉਸ ਨाल मंग बिने हो आपके पिडा है तमल घारी 😝 ਰਿਖਿਯੇ। ਸੋ ਉਤੀ ਗਤ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਦ ਪਿ-हाष्टी; अडे हडी गष्टी, अडे आपले पिडा से मंग ਸੁੱਡੀ; ਪਰ ਲੂਤ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਲੇਟ ਲੇ ਉਠਲੇ ਦੀ ਖਬਰ ਨਸੋ। 🕫 ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ ਜੋ ਵਡੀਨੈ ਛੋਟੀ ਨੂੰ ਼ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਕੱਲ ਰਾੜੀਂ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਸੰਗ ਸੁੱਤੀ, ਸੋ ਅੱਜ ਗਤ ਬੀ ਉਹ ਨੂੰ ਮਦ ਪਿਲਾਯੇ, ਅਰ ਤੂੰ ਜਾਕੇ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਸੋਂ, ਕਿ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਤੇ ਨਸਲ ਬਾਕੀ ਝਪ ਰਖਿਯੇ। ਸੋ ਉਸ ਗਤ ਬੀ ਉਨੀਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮਾਵ ਪਿਵਾਈ। ਅਤੇ ਨਿਕੜੀ ਉੱਠਕੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸੁੱਤੀ। ਪਰ ਲੂੜ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਬੀ ਲੇਟਕੇ ਉੱਠਲੇ ਦੀ ਖਬਰ ਨਾ ਹੋਈ। ਝਵ ਜੋ ਲੂਤ ਦੀਆਂ ਵਹਾਂ ਧੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਝੇ ਗਰਡ ३१ पारिक्षा। अडे इडी है दिव पूंड मिलिका, अडे ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮੋਆਬ ਧਰਿਆ; ਸੋ ਮੋਆਬੀਆਂ ਦਾ, ਜੋ ਝੁਵ ਅੱਜ ਭੀਕਰ ਹਨ, ਉਹੋਂ ਪਿਉ ਹੈ। ਅਤੇ ਨਿਕੜੀ ਨੇ ਬੀ ਇਕ ਪ੍ਰੰਤ ਜੁਣਿਆ, ਅਤੇ ਡਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਬਿਨਆਮੀ ਰਖਿਆ; ਜੋ ਅੰਮੂਨ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦਾ, ਜੋ ਅੱਜ ਭੀਵਰ ਹੈ, ਉਹੋਂ ਪਿਉ ਹੈ।

[२॰] ਉਪਰੰਦ ਆਬਿਰਗਮ ਉਥੋਂ ਦੱਖਣ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਲ ਚਲਿਆ, ਅਤੇ ਕਾਵੇਸ ਅਰ ਸੂਚ ਵਿਚ ਅਠਵਿਆ, ਅਤੇ ੨ ਜਗਰ ਵਿੱਖੇ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਆਬਿਰਗਮ ਨੇ ਆਪਣੀ ਇਸੜੀ ਸਾਇਗਹ ਵਿਖੇ ਰਿਹਾ, ਜੋ ਉਹ ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਹੈ। ਰਦ ਜਗਰ ਦੇ ਗਜੇ ਅਜ਼ਿਮਣਿਕ ਨੇ ਆਦਮੀ ਘੱਲਕੇ

ਸਾਇਰਾਹ ਨੂੰ ਮੰਗਵਾਲਿਆ। ਪਰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ₹ ਅਬਿਮਲਿਕ ਦੇ ਕੋਲ ਸੂਫਨੇ ਵਿਚ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਤੂੰ ਇਸ ਝੀਮਤ ਦੇ ਲਈ, ਜੋ ਤੈਂ ਲਈ ਹੈ, ਮੁਰਦਾ ਹੈਂ; ਕਿੰਉਕਿ ਇਹ ਭਰਤਾਵਾਲੀ ਹੈ। ਪਰ ਅਬਿ-8 ਮਲਿਕ ਉਹ ਦੇ ਪਾਹ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਸਾ। ਸੋ ਉਨ ਆਖਿ-भा, **चे प्**डु, बी ड्वैश्टिब पनभी बेभ के घी भानेंगा? ਕੀ ਉਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਮੇਰੀ ਭੈਂਕ ਹੈ? ਅਤੇ u ਉਹ, ਹਾਂ ਉਹ ਬੀ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਇਹ ਮੇਰਾ ਭਰਾਉ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾ ਆਪਕੇ ਮਨ ਦੀ ਸਚਿਆਈ ਅਤੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਨਿਰਮਲਤਾਈ ਨਾਲ ਇਹ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਸ਼ਫਨੇ ਵਿਚ Ę ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਭੀ ਇਹ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੈਂ ਆਪਲੇ ਮਨ ਦੀ ਸਚਿਆਈ ਨਾਲ ਇਹ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਭੀ ਤੈ ਨੂੰ ਹਟਕਿ-ਆ, ਜੋ ਤੰ ਮੇਰਾ ਪਾਪ ਨਾ ਕਰੇਂ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੈ ਨੂੰ ਉਸ ਭਾਈਂ ਛੁਹੁਕ ਨਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਰ ਹੁਕ ਤੂੰ ਉਸ ਮਨੁਖ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਮੋੜ ਦਿਹ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਪਿਕੰਬਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਰੀ ਲਈ वेठडी बनेगा, डिम डे ड्री नीप्टेंचा नरेंगा; पन ने पुर ਨੂੰ ਮੋੜ ਨਾ ਦੇਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਇਹ ਜਾਣ ਰਖ, ਕਿ ਤੂੰ ਅਤੇ ਸਰ-ਬੱਤ ਜੋ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਜਰੂਰ ਮਰ ਜਾਣਗੇ॥

ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤੜਕੇ ਉਠਕੇ, ਆਪ-ਲੇ ਸਭ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਏਹ ਸਾ-ਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਲਾਈਆਂ; ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਡਰ ਗਏ। ਅਤੇ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਬੁਲਾਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੈਂ ਇਹ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੀ ਕੀਤਾ? ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਕੀ ਬਿਗਾੜਿ-ਆ ਸਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਰਾਜ ਉਤੇ ਇਹ ਵਡਾ ਪਾਪ ਲਿਆਇਆ? ਤੈਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਅਜਿਹੀ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਕਰਨੀ नग ਨਜੋ। ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੈ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੇ ਇਹ ਬੀ ਕਿ-

੧੧ ਹਾ, ਤੈਂ ਕਿਆ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਕਰਮ ਕੀਤਾ ? ਅਬਿ-ਰਹਾਮ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਠੀਕ ਇੱਥੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਤੌਂ ਹੈ ਨਹੀਂ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਓਹ ਮੇਰੀ ਝੀਮਤ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਮੈਂ

੧੨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿਟਲਗੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਤਾ ਸੱਚਮੁਚ ਮੇਰੀ ਭੈਲ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਧੀ, ਪਰ ਮੇਰੀ ਮਾਉਂ ਦੀ ਧੀ ਨਹੀਂ; ਸੋ ਮੇਰੀ

१३ ਝੀਮਤ ਬਣੀ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਮੈਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਘਰ ਤੇ ਡਾਵਾਂਡੋਲ ਕੀਤਾ, ਤਦ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਇਹ ਤੇਰੀ ਦਯਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਕਰੇਂ, ਕਿ ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ ਅਸੀਂ ਜਾਯੇ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਵਿਖੇ ਆਖੀਂ, ਜੋ ਇਹ ਮੇਰਾ ਭਾਈ ਹੈ।

18 ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਭੇਡਾਂ, ਬੱਕਰੀਆਂ, ਗਾਈਆਂ, ਬੈਲ, ਅਤੇ ਦਾਸ ਦਾਸੀਆਂ ਲੈਕੇ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ-ਆਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਝੀਮਤ ਸਾਇਗਰ ਬੀ ਉਹ ਨੂੰ ਫੇਰ 14 ਦਿੱਤੀ। ਫੇਰ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ ਮੇਗ ਮੁਲਖ ਤੇਰੇ ਅੱਗੇ ਹੈ, ਜੋ ਜਾਗ ਤੈ ਨੂੰ ਅੱਛੀ ਦਿੱਸੇ, ਤਿੱਥੇ ਰਿਹਾ ਕਰ।

੧६ ਅਤੇ ਸਾਇਰਾਹ ਨੂੰ ਬੀ ਓਨ ਆਖਿਆ, ਲੈ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਨੂੰ ਹਜਾਰ ਰੁਪਈਆ ਦਿਤਾ ਹੈ; ਦੇਖ, ਉਹ ਤੇਰੇ ਅਤੇ ਸਭ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਜੋ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਹਨ, ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਲਈ ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਫੁੱਕਲ ਹੋਵੇ; ਸੋ ਉਹ ਦੇ ਲਈ ਮਿਹਲਾ ਹੋਇ-

97 ਆ। ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਅਬਿਮਲਿਕ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਝੀਮਤ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਦਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕਰਿਆ,

१८ भड़े ਓਹ ਜਲਨ मुरू लंग पष्टीआं । विंधिव प्र्डु के भिष्ठिताभ सी डीहीं माष्ट्रिता से पिंहे भिष्ठ-

ਮਲਿਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਘਰਾਕੇ ਦੀ ਕੁੱਖ ਬੰਦ ਕਰ ਛੱਡੀ ਸੀ। ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਾਇਗਾਹ ਨੂੰ ਜਿਸ ਤਰਾਂ ਆਖਿਆ [२१] ਸ਼ਾ, ਤਿਹੀ ਉਸ ਉਤੇ ਨਜਰ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ बिता मो, माप्टिनाउ **से दिये डि**ता जी बीडा । अडे ਸਾਇਗਰ ਨੂੰ ਗਰਭ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਲਈ ਬੁਫੇਪੇ ਵਿਚ, ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ स्तिभा मा, प्रिव पृद्ध मिल्भा। अडे अविग्राभ ₹ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੰਝ ਦਾ ਨਾਉਂ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਜਨਮਿਆ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਸਾਇਗਰ ਨੇ ਉਹ ਦੇ ਲਈ ਜੁਣਿਆ, ਇਸਰਾਕ ਧਰਿਆ। भाने अधिनग्राभ है पनभेमन दे वर्गिक अहमान 8 ਅਠਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਆਪਕੇ ਪੁੱਝ ਇਸਹਾਕ ਦੀ ਸੁੱਨਤ ਕੀ-ਭੀ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ, ਜਾਂ ਉਹ ਦਾ ਪੁੱਝ ਇਸਹਾਕ ù मਨਮਿਆ, ਜੋ ਵਰਿਹੇ ਦਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਸਾਇਰਾਹ ਨੈ Ę ਕਿਹਾ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਹਜਾਇਆ। ਅਤੇ ਸਭ ਸੁਲ-ਨੇਵਾਲੇ ਮੇਰੇ ਵਿਖੇ ਹੱਸਲਗੇ। हेਰ ਬੋਲੀ, ਕੋਲ ਅਬਿਰ-1 ਹਾਮ ਨੂੰ ਆਖ ਸਕਦਾ ਸਾਂ, ਜੋ ਸਾਇਰਾਹ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਵ੍ਰੱਧ ਚੁੰਘਾਵੇਗੀ? ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਤਿਸ ਦੇ ਬੁਢੇਪੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰੱਤ ਜੁਣਿਆ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਨੀਂਗਰ ਵਡਾ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਦੁੱਧ ਛੁਝਾਇਆ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਦੁੱਧ ਭੂਗਉਲ ਦੇ ਦਿਨ, ਅਬਿਰਗਮ ਨੇ ਵੜੀ ਧਾਮ ਕੀਤੀ। ਉਪਰੰਦ ਸਾਇਗਾਹ ਨੇ ਹਾਜਿਗਾਹ ਮਿਸਰੀ ਦੇ ਪੱਤ ਨੂੰ, में ਉਹ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੇ ਜੁਣਿਆ ਸਾ, ਠੱਠਾ ਕਰਦੇ ਭਿੱਨਾ। ਤਦ ਓਨ ਅਬਿਰਚਾਮ ਨੂੰ ਕਿਚਾ; ਜੋ ਇਸ ਦਾਸੀ ਨੂੰ . ਉਹ ਦੇ ਪੁੱਝ ਸਲੇ ਕੱਢ ਦਿਹ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਇਹ ਲੈੱਡੀ ਬੱਚਾ भेने ਪੁੱਝ ਇਸਚਾਕ ਦੇ ਨਾਲ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਊगा । ਪਰ

ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰਝ ਦੇ ਨਿਮਿੰਡ ਇਹ ਗੱਲ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਖਰੀ ੧੨ ਭੂਰੀ ਦਿੱਸ ਪਈ। ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਅਬਿਚਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਉਹ ਗੱਲ ਇਸ ਮੁੰਡੇ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਦਾਸ਼ੀ ਦੀ ਬਾਬਤ, ਤੈ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਨਾ ਲੱਗੇ; ਜੋ ਕੁਛ ਸਾਇਰਾਹ ਨੇ ਤੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ र्डु मुरु; विंपुबि डेनी पुलास प्रिमणब हे बणाहेगी। ਅਤੇ ਉਸ ਲੋਂਡੀ ਬੱਚੇ ਤੇ ਬੀ ਮੈਂ ਇਕ ਕੋਮ ਉਪਜਾਵਾਂਗਾ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਤੇਰਾ ਬੀਜ ਹੈ। ਤਦ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਉਠ-ਕੇ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਦੀ ਇਕ ਮਸਕ ਲੈਕੇ, ਹਾਜਿਗਾਹ ਦੇ ਕੰਨੇਂ ਉੱਤੇ ਧਰ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਮੁੰਡੇ ਸਕੇ ਬਿਦਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤਾ; ਉਹ ਉਥੋਂ ਤਰ ਪਈ, ਅਤੇ ਬੇਰਸਬਾ ਦੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਡਾਵਾਂਡੋਲ ਪਈ ਫਿਰੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਮਸਕ ਵਿਚੋਂ ਪਾਲੀ ਮੁੱਕ ਗਿਆ, ਤਦ ਓਨ ਉਸ ਬਾਲਕ ਨੂੰ ਇਕ ਝਾੜੀ ਦੇ ਹੇਠ ਸਿੱਟ ਪਾਇਆ। ਅਤੇ ਆਪ ਉਹ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਦੂਰ ਇਕ ਤੀਰਾ ਦੀ ਮਾਰ ਪਰ ਜਾ ਬਹੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਨੀਂਗਰ ਦਾ ਮਰਨਾ ਨਾ ਵੇਖਾਂ। ਜੋ ਉਹ ਸਾਹਮਲੇ ਬੈਠੀ ਚੀਕਾਂ ਮਾਰ ਮਾਰਕੇ ਰੰਨੀ। ਤਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਸ ਬਾਲਕ ਦਾ ਸਬਦ ਸ਼ੁਲਿਆ, 97 ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਦੂਤ ਨੇ ਅਕਾਸ ਤੇ ਹਾਜਿਗਾਹ ਨੂੰ ਹਾਕ ਮਾਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਹਾਜਿਗਹ, ਤੈ ਨੂੰ ਕੀ ਹੋਇਆ ? ਨਾ ਡਰ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਸ ਨੀਂ ਸਰ ਦਾ ਸਬਦ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਪਿਆ ਹੈ, ૧૦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਸੁਲ ਲਿਆ 🛊 ਉੱਠ, ਅਤੇ ਬਾਲਕ ਨੂੰ ਚੱਕਕੇ, ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਸੰਭਾਲ, ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਵਡੀ ਕੋਮ ੧੯ ਬਲਾਵਾਂਗਾ। ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੁਹੁ-ਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਓਨ ਪਾਲੀ ਦਾ ਇਕ ਖ੍ਰੂ ਫ਼ਿੰਨਾ, ਅਤੇ ਜਾ-ਕੇ ਉਹ ਮਸਕੰ ਪਾਲੀ ਨਾਲ ਭਰ ਲਈ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੀਂਗਰ

ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਪਿਵਾਇਆ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉਸ ਨੀਂਗਰ ਦੇ २॰ ਸੰਗ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਵਡਾ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਸੰਗਲ ਵਿਚ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਤੀਰੰਦਾਜ ਬਣਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਫਾਰਾਨ ਦੇ २९ ਸੰਗਲ ਵਿਚ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਮਾਈ ਮਿਸਰ ਤੇ ਇਵ ਤੀਮੀਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਲਿਆਈ।

हैन ਉਸ देले भैं ਉੱ ਹੋਇਆ, वि अधिभलिब, अडे २२ ਉਹ ਦੀ ਫੌਜ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਫਿਕੋਲ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਹਰ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੂੰ ੨ਝ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਇਸ ਭਰਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਸ਼ੁਗੰਦ ਖਾਹ, ਜੋ ਝੂੰ ਨਾ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਨਾ ਮੇਰੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਸੰਗ ਧੋਹ ਕਮਾਵੇਂ, ਸਗਵਾਂ ਂ ਉਸ ਦੂਗਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤੰ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਉੱਤੇ ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤੂੰ ਪਰਵੇ-मो ਹੈ, स्ला बहें। अधिनग्रभ चेलिआ, में मर्बंस २४ ਖਾਵਾਂਗਾ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਪਾਲੀ ਦੇ ਇਕ ਖੂਹੇ ਦੇ ੨੫ ਪਿੱਛੇ, ਜੋ ਅਬਿਮਲਿਕ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੇ ਖਹ ਲਿਆ ਸੀ, ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੂੰ ਉਲਾਂਤਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਕਿ- २६ ਹਾ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਕਿਨ ਇਹ ਕਰਮ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਤੈਂ ਭੀ ਮੈ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਿਆ; ਮੈਂ ਅੱਜ ਤੇ ਅੱਗੇ ਸੂਢਿ-ਆ ਹੀ ਨਜੋ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ २१ ਗਈਆਂ ਬਲਦ ਲੈਕੇ, ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ, ਅਤੇ ਦੋਨਾਂ ਨੈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਨੇਮ ਧਰਮ ਵੀਤਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ੨੮ ਨੈ ਅੱਯੜ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਲੇਲੀਆਂ ਅੱਡ ਵਰ ਰੱਖੀਆਂ। ਅਤੇ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਤੈਂ ਜੋ ੨ਦ ਏਹ ਸੱਤ ਲੇਲੀਆਂ ਅੱਡ ਕਰ ਰਖੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਕੀ ਹੈ ? ਓਨ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤੂੰ ਏਹ ਸੱਤ 🤌 ਲੇਲੀਆਂ ਮੇਰੇ ਹੱਥੋਂ ਲਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਓਹ ਮੋਰੀ ਲਈ ਉਗਾਹ 39 ਹੋਲ, ਜੋ ਮੈਂ ਇਹ ਖੂਹੁ ਖੋਦਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਜਾਗਾ ਦਾ-ਨਾਉਂ ਬੇਰਸਬਾ ਧਰਿਆ, ਜੋ ਉਨੀਂ ਦੋਹੀਂ ਤਿੱਥੇ

ਝ੨ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ ਸੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਨੀਂ ਬੇਰਸਬਾ ਵਿਚ ਨੇਮ ਧਰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਅਬਿਮਲਿਕ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਲਸਕਰ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਫਿਕੋਲ, ਉਠਕੇ, ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਦੇ ਦੇਸ ਨੂੰ

हह ਮੁੜਿਆ। ਉਪਰੰਦ ਓਨ ਬੇਰਸਬਾ ਵਿਚ ਰੁੱਖ ਲਾਏ, ਅਤੇ ਉਸ ਜਾਗਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ, ਜੋ ਸਦੀਪਕ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈ,

३४ ਨਾਉਂ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਫੇਰ ਦਿਨ ਫ਼ਿਲਿਸਤੀ-ਆਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਰਿਹਾ।

[੨੨] ਉਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਪਰਤਾਇਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੈ

२ ਅਬਿਰਹਾਮ! ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਹਾਜਰ ਹਾਂ। ਉਪ-ਰੰਦ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਨੇ ਇਕਲੌਤੇ ਪੁੱਝ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ, ਕਿ ਜਿਹਾਦੇ ਸੰਗ ਭੇਗਾ ਪਰੇਮ ਹੈ, ਲੈਕੇ ਮੁਰੀਯਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਜਾਹ, ਅੰਭੇ ਜਿਹੜੇ ਪਹਾੜ ਪੁਰ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਦੱਸਾਂ, ਉਥੇ

१ ਇਹ ਨੂੰ ਬਲ ਦਿਹ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਤੜਕੇ ਉਠਕੇ, ਆਪਣੇ ਗਏ ਉਡੇ ਪਲਾਲ ਕੱਸਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋ ਚਾਕਰਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਝੜਾਵੇ ਦੀਆਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਚੀਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਪਰਮੇਸਰ ਨੇ ਉਹ

8 ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸਾ, ਉਸ ਜਾਗਾ ਨੂੰ ਉੱਠ ਤੁਰਿਆ। ਤੀਜੇ ਦਿਹਾੜੇ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੈਂ™ਆਪਣੀ ਅੱਖ ਉਠਾਕੇ, ਉਸ

ਪ ਜਾਗਾ ਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਡਿੱਠਾ। ਤਾਂ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਆਪਣੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਗਏ ਕੋਲ ਰਹੋ, ਮੈਂ ਇਸ ਨੀਂਗਰ ਦੇ ਸੰਗ ਉੱਥੇ ਤੀਵਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਬੰਦਗੀ ਕ੍ਰੂਕੇ, ਫੇਰ Ę٥

ਤੁਸਾਡੇ ਪਾਸ ਆਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੈ ਬਲ ਦੀਆਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਲੈਕੇ, ਆਪਣੇ ਪੜ ਇਸਹਾਕ ਉੱਤੇ ਧਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਅੱਗ ਅਰ ਛਰੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈਕੇ, ਵੋਨੋ ਨਾਲ ਨਾਲ ਤਰ ਪਏ। ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਆਪਕੇ ਪਿਤਾ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ! ਓਨ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਮੇਰੇ ਪੱਝ, ਮੈਂ ਅਹ ਹਾਂ; ਓਨ ਕਿਹਾ, ਭਲਾ, ਅੱਗ ਅਤੇ ਲੱਕੜੀਆਂ ਤਾ ਹਨ, ਪਰ ਬਲ ਦੀ ਲਈ ਲੇਲਾ ਕਿੱਥੇ ਹੈ ? ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਆਂਪ- ਼ ली वल करो आप लेला पलेगा; उर ईउ देहें बंठे ਹੋਕੇ ਗਏ। ਅਤੇ ਉਸ ਥਾਉਂ ਉੱਤੇ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ, ਪਹੁਤੇ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਉੱਥੇ ਇਕ ਜਗ-ਵੇਦੀ ਬੁਲਾਈ, ਅਤੇ ਲੱਕੜੀਆਂ ਚਿਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਜੁੜਕੇ, ਉਸ ਜਗਵੇਦੀ ਉੱਤੇ ਲਕੜੀਆਂ ਦੇ ਉਂਪੂਰ ਧਰਿਆ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਹੱਥ ਪਸਾਰਕੇ ਛੂਰੀ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝ ਨੂੰ ਕੁਹੈ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਵੇ दूड के ਉਹ ਨੂੰ मुनग हे जाब भागी, ਅਤੇ बिजा, जे ਅਬਿਰਹਾਮ! ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਹਾਜਰ ਹਾਂ। ਓਨ ਕਿ-ਹਾ, ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਨੀਂਗਰ ਉੱਤੇ ਨਾ ਵਗਾਉ, ਅਤੇ ਡਿਸ ਨੂੰ ਕੁਛ ਨਾ ਕਰ ; ਕਿੰਉਕਿ ਹੁਲ ਮੈਂ ਜਾਲ ਲੀਤਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਪਰਮੇ-ਸੂਰ ਤੇ ਡਰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਤੈਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਤ, ਆਪ-ਲੇ ਇਕਲੋਤੇ ਪੱਝ ਨੂੰ ਬੀ ਮੇ ਤੇ ਹਟਾ ਨਾ ਰਖਿਆ। ਉਪ-ਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਠਾਈਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਿੱਛੇ ਇਕ ਛੜਾ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਆਪਲੇ ਸਿੰਗਾਂ ਦਾ ਮਾਰਿਆ ਝਾੜੀ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਸਾ; ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨੇ ਭਾਵੇ ਉਸ ਛੱਵੇ ਨੂੰ ਆਂਦਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੱਢ

98 ਦੇ ਬਦਲੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬਲ ਲਈ ਝੜਾਇਆ। ਅਤੇ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨੇ ਤਿਸ ਜਾਗਾ ਦਾ ਨਾਉਂ ਪ੍ਰਭ ਰਾਈ ਧਰਿਆ; ਸੋ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਤੀਕਰ ਆਖੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਪਹਾੜ 94 ਵਿਚ ਦੇਖਿਆ ਜਾਊ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਦੂਤ ਨੇ ਦੂਜੀ ਬਾਰ 95 ਅਕਾਸ ਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਸਦਿਆ। ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸਲਈ, ਜੋ ਤੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਇਕਲੌਤਾ ਪ੍ਰਤ ਬੀ ਮੈਂ ਚੋਂ ਹਟਾ ਨਾ ਰਖਿ-97 ਆ, ਆਪਣੀ ਸੁਗੰਦ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ; ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਧ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਉੱਤੇ ਅਸੀਸ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਅਕਾਸ ਦੇ ਤਾਰਿਆਂ, ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਦੀ ਰੇਤ ਵਰਗਾ, ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਅੱਤ ਵਧਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਨਸਲ ਆਪਣੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਬੁਹਿ-95 ਅਾਂ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੋਊ। ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਥੀਂ ਧਰ-ਤੀ ਦੀਆਂ ਸਰਬੰਤ ਕੋਮਾਂ ਵਰ ਲੱਭਣਗੀਆਂ; ਕਿੰਉਕਿ ਤੈਂ 96 ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਮੰਨੀ। ਤਿਸ ਪਿੱਛੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਆਪਣੇ ਚਾ-ਕਰਾਂ ਪਾਹ ਫੇਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਉਠਕੇ ਕੱਠੇ ਹੀ ਬੇਰਸਬਾ

ਦਿਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੋਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨੂੰ ਖਬਰ ਪਹੁਤੀ, ਕਿ ਦੇਖ, ਮਿਲਕਾ ਨੇ ਬੀ ਤੇਰੇ ਭਗਉ ੧੧ ਨਹੁਰ ਤੇ ਪੁੱਝ ਜਾਲੇ; ਉਜ ਤਿਸ ਦਾ ਪਲੋਠੀ ਦਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਭਗਉ ਬੂਜ, ਅਤੇ ਕਮੂਏਲ ਅਗਮ ਦਾ ਪਿਉ; ੧੨ ਅਤੇ ਕਾਸਦ ਅਰ ਹਜੂ ਅਤੇ ਫਿਲਦਾਸ ਅਤੇ ਜਿਦਲਫ ੨੩ ਅਰ ਬੈਤੂਏਲ । ਅਤੇ ਬੈਤੂਏਲ ਤੇ ਰਿਬਕਾ ਜਨਮੀ; ਮਿਲਕਾ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਭਗਉ ਨਹੁਰ ਤੇ, ਏਹ

२४ ਅੱਠ ਜਲੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਧਰੇਲ ਥੀਂ ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ

ਨੂੰ ਗਏ, ਅਤੇ ਅਬਿਰਗਮ ਬੇਰਸਬਾ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ।

Digitized by Google

8

น

ŧ

ਰੈਮਾ ਸਾ, ਭਾਬਿਖ ਅਤੇ ਜਾਹਿਮ ਅਤੇ ਤਖਸ ਅਤੇ ਮਾ-ਕਾਪੈਦਾਹੋਏ।

ਉਪਰੰਦ, ਸਾਇਰਾਹ ਦੀ ਉਮਰ ਇਕ ਸੋ ਸਤਾਈਹਾਂ [੨੩] ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਹੋਈ। ਏਹ ਸਾਇਰਾਹ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਵਰਿ-ਹਾਂ ਹੈਸਨ। ਅਤੇ ਸਾਇਗਰ ਕਿਰਯਤਾਰਬਾ, ਅਰਥਾਤ ਰਿਬਰੋਨ ਵਿੱਚ, ਜੋ ਕਨਾਨ ਦੇਸ਼ ਵਿਖੇ ਹੈ, ਮਰ ਗਈ। ਭਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਸਾਇਰਾਹ ਦੇ ਸੋਗ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਰੋਲ ਲਈ ਆਇਆ। ਫੇਰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਆਪਲੇ ਮਰਦੇ ਪਾ-ਹੋਂ ਉੱਠਿਆ, ਅਤੇ ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਬੋਲਿ-ਆ; ਜੋ ਮੈਂ ਪਰਵੇਸੀ, ਅਤੇ ਤਸਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿਲਵਾਲਾ ਹਾਂ; ਭਸੀਂ ਇਕ ਕਬਰਸਥਾਨ ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਮਿਲਖ ਕਰ ਦਿਓ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਕੇ ਸਾਹਮਕੇ ਤੇ ਆਪਕਾ ਮਰਦਾ ਦੱਬ ਦਿਆਂ। ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਇਹ ਆਖ-ਕੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ। ਕਿ.ਹੇ ਸਾਡੇ ਮਾਲਕ, ਸਾਡੀ ਗੱਲ ਸੁਣ। र्चु माहे दिस दहा मनदान है, अमाहे बघनमचार ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਚੰਗੀ ਜਾਗਾ ਦੇਖੋਂ, ਉਥੇ ਆਪਲੇ ਮੁਰਦੇ ਨੂੰ ਦੱਬ; ਤੇਰੇ ਮਰਦੇ ਦਬਲ ਲਈ, ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਬੀ ਆਪਲੀ ਕਬਰ ਦਾ ਤੈ ਥੋਂ ਸਰਫਾ ਨਾ ਕਰੇਗਾ। ਤਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਉਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਹਿੱਤ ਦੇ ਪਤਾਂ ਅਗੇ ਸੀਸ ਨਿਵਾਇਆ; ਅਤੇ ਉਨ ਡਿਨਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਰਜੀ ਹੋਈ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮੂਰਦੇ ਨੂੰ ਆਪ-ਲੇ ਸਾਹਮਲੇ ਤੇ ਦੱਬਾਂ, ਡਾਂ ਮੇਰੀ ਸੂਲ ਲਓ, ਅਰ ਸੂਹਰ ਦੇ ਪੱਤ ਇਫਰੋਨ ਦੇ ਪਾਹ ਮੇਰੀ ਸਪਾਰਸ ਕਰੋਂ; ਕਿ ਉਹ ਆਪ-ਲੀ ਮਕਫੀਲਾ ਦੀ ਗਰ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਖੇਤ ਦੀ ਨੁੱਕਰ ਪਰ ਹੈ, ਤਿਸ ਦਾ ਪੂਰਾ ਮੁੱਲ ਲੈਕੇ, ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੇਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਸ਼ਾਂ ਵਿਚ

ਇੱਕ ਕਬਰਸਥਾਨ ਮੇਰੀ ਮਿਲਖ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਇਫਰੋਨ ਹਿੱਤ ਦਿਆਂ ਪੁੱਤਾਂ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤਦ ਇਫਰੋਨ ਹੱਤੀ ਨੈ, ਹਿੱਤ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰੇਬਰੋਂ, ਜੋ ਸਹਿਰ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ ਤੇ ਅੰਦਰ ਵੜਦੇ ਸਨ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਉਂਤਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ; ਨਹੀਂ, ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਮੇਰੀ ਸੁਲ; ਮੈਂ ਇਹ ਖੇਡ ਤੈ ਨੂੰ ਇੰਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਗਾਰ ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਹ ਬੀ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੈ ਨੂੰ ਇੰਦਾ ਹਾਂ; ਤੂੰ ਆਪ-੧੨ 🕏 ਮੂਰਵੇ ਨੂੰ ਦੱਬ। ਫੇਰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਉਸ ਵੇਸ ਦੇ ਲੋਕਾਂ दे भगे दुविभा। भंडे ਉम देम दे लेवां दे माउभत्हे ਇਫਰੋਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਤੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਸੂਲ, ਮੈਂ ਉਸ ਖੇਤ ਦੇ ਰੁਪਏ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤੂੰ ਮੈਂ ਥੋਂ ਲੈ ਲੈ, ਡਾਂ ਮੈਂ ਆਪ-98 ਲੇ ਮੂਰਦੇ ਨੂੰ ਉੱਥੇ ਦਬਾਵਾਂ। ਇਫਰੋਨ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ੧੫ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ: ਹੈ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਲ ਲੈ। ਇਹ ਧਰਤੀ ਚਾਰ ਸੋ ਰੁਪਏ ਦੀ ਹੈ। ਸੋ ਤੇਰੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਕੀ ਵਸਤ ਹੈ ? ਤੂੰ ਆਪਕੇ ਮੁਰਦੇ ਨੂੰ ਦਬਾਉ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਇਫਰੋਨ ਦੀ ਗੱਲ ਸੂਲੀ, ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਉਹ ਚਾਂਦੀ, ਜੋ ਉਨ ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦੇ ਸਾ-ਹਮਲੇ ਕਹੀ ਸੀ, ਅਰਥਾਤ ਚਾਰ ਸੋ ਰੁਪਏ ਦੀ ਚਾਂਦੀ, ਜੋ ਸਦਾਗਰਾਂ ਵਿਚ ਚੱਲਲਜਾਰ ਸੀ, ਇਫਰੋਨ ਨੂੰ ਤੋਲ ਦਿੱਤੀ। ੧ੵ ਜੋ ਇਫਰੋਨ ਦਾ ਉਹ ਖੇਤ, ਜੋ ਮਕਫੀਲਾ ਵਿਚ ਮਮ-ਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਸਾਂ, ਅਰਥਾਤ ਖੇਤ ਅਰ ਗਾਰ ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਸੀ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਰੁੱਖ, ਜੋ ਉਸ ਖੇਤ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਹੱਦ ੧੮ ਵਿਚ ਚੂਤਰਫੇ ਸੇ, ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਰੋਬਰੋਂ, ਜੋ ਸਹਿਰ ਦੇ ਬੁਹੇ ਤੇ ਅੰਦਰ ਵੜਦੇ ਸਨ, ਅਬਿਰ-੧ਦ ਹਾਮ ਦੀ ਮਿਲਖ ਹੋ ਸਏ। ਇਨਾਂ ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਆਬਿਰਹਾਮ ਨੇ

₹

₹

u

Ę

ਆਪਣੀ ਵੀਮਤ ਸਾਇਗਾਹ ਨੂੰ ਮਕਫੀਲਾ ਦੇ ਖੇਤ ਦੀ ਗਾਰ ਵਿਚ, ਜੋ ਮਮਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਹੈ, ਦੱਬਿਆ; ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਹਿਬਰੋਨ ਉਹੋ ਹੈ। ਸੋ ਉਹ ਖੇਤ, ਅਤੇ २० ਉਸ ਵਿਚਲੀ ਗਾਰ, ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਨੇ ਕਬਰਸਥਾਨ ਲਈ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੀ ਮਿਲਖ ਕਰ ਦਿੱਤੀ **।**

ਉਪਰੰਦ ਅਬਿਰਹਾਮ ਬੁੱਛਾ, ਅਤੇ ਵਡੀ ਉਮਰ ਦਾ ਸਾ, [੨੪] ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਆਪਕੇ ਘਰ ਦੇ ਪ੍ਰਗਕੇ ਚਾ-ਕਰ ਨੂੰ, ਜੋ ਉਹ ਦੀਆਂ ਸਭਨਾਂ ਵਸਤਾਂ ਉੱਪਰ ਕਰੋੜਾ ਸਾ, ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਲਾ ਹੱਥ ਮੇਰੀ ਲੱਤ ਹੇਠ ਰੱਖ। ਮੈਂ ਤੇ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ, ਜੋ ਅਕਾਸ ਅਰ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹੈ, ਸੁਗੰਦ ਲਵਾਂਗਾ, ਜੋ ਕਨਾਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵਿਚੋਂ, ਜਿਨਾਂ ਵਿਚ ਮੈਂ ਬਸਦਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਝੀਮਤ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ ਨੂੰ ਨਾ ਵਿਆਹੁਣੀ। ਬਲਕ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਵੇਸ ਅਤੇ ਕੁਟੂੰਬ ਵਿਚ ਜਾਈਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ ਇਸਹਾਕ ਦੀ ਲਈ ਵੀਮਤ ਲਿਆਈਂ। ਉਸ ਨੌਕਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਇਤ ਉਹ ਝੀਮਤ ਇਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਆਉਲ ਪਰ ਪਰਸਿੰਨ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਸ ਵਿਚ ਜਿੱਥੋਂ ਤੂੰ ਨਿੱਕਲ ਆਇਆ ਹੈ, ਫੇਰ ਲੈ ਜਾਵਾਂ ? ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਖਬਰਦਾਰ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਉੱਥੇ ਕਦੇ ਨਾ ਲਜਾਵੀਂ! ਪ੍ਰਭੂ ਅਕਾਸ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਜੋ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਉ ਦੇ ਘਰੋਂ ਅਤੇ ਜਨਮਭੂਮ ਥੀਂ ਕੱਢ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਜਿਨ ਸੁਗੰਦ ਖਾਕੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਇਹ ਧਰਤੀ ਦਿਆਂਗਾ, ਉਹੋ ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਆਪਣਾ ਦੂਤ ਘੱਲੇ-गा, ਅਤੇ ਤੂੰ ਉੱਥੋਂ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ ਲਈ ਤੀਵੀਂ ਲਿਆਵਿੱਗ।

ਅਤੇ ਜੋ ਉਹ ਤੀਵੀਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਆਉਲਾ ਨਾ ਚਾਹੇ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਇਸ ਸੁਗੰਦ ਤੇ ਛੂੱਟ ਜਾਏਂਗਾ; ਅਪਰ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ ਨੂੰ ਦ ਉੱਥ ਕਦੇ ਨਾ ਲੈਜਾਵੀਂ। ਉਸ ਚਾਕਰ ਨੈ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੀ ਲੱਤ ਹੇਠ ਰਖਕੇ,

ਉਹ ਦੇ ਪਾਸ ਉਸ ਗੱਲ ਦੀ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ।

9 ਉਪਰੰਦ ਉਸ ਚਾਕਰ ਨੇ ਆਪਲੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਉਠਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦਸ ਉਠ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਮਾਲਕ ਦੀਆਂ ਸਭ ਪਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਲੈਕੇ, ਉੱਠਕੇ ਤੁਰ ਪਿਆ, ਅਤੇ ਅਰਮ
9 ਨਹਿਰੈਨ ਵਿਖੇ, ਨਹੂਰ ਦੇ ਨਗਰ ਤੀਕਰ ਗਿਆ। ਸੰਝ ਨੂੰ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਤੀਮਤਾਂ ਪਾਲੀ ਭਰਨ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਓਨ

ਉਸ ਨਗਰ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੂਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਉਠਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲਿਆ।

੧੨ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪਰਮੇਸੁਰ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿੰਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤੂੰ ਅੱਜ ਮੇਰਾ ਪਰੋਜਨ
ਪੂਰਾ ਕਰ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਪੁਰ ਦਯਾਲ

੧੩ ਹੋ। ਵੇਖ, ਮੈਂ ਪਾਲੀ ਦੇ ਇਸ ਖੂਹੇ ਉਤੇ ਖੜਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ

ਨਗਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਪਾਲੀ ਭਰਨ ਆਉਂਦੀਆਂ 98 ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਕਰ, ਕਿ ਉਹ ਭੁੜੀ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਆਖਾਂ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਘੜਾ ਉਤਾਰ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਪਾਣੀ ਪੀਵਾਂ; ਅਤੇ ਉਹ ਕਹੇ, ਪੀਉ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉਠਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਪਿਆਵਾਂਗੀ; ਸੋ

ਉਹ ਝੀਮਤ ਹੋਵੇ, ਕਿ ਜਿਹ ਨੂੰ ਤੋਂ ਆਪਲੇ ਦਾਸ ਇਸਹਾਕ ਲਈ ਠਰਾਇਆ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਸੇ ਤੇ ਜਾਲਾਂਗਾ, ਜੋ ਤੋਂ ਮੇਰੇ ੧੫ ਮਾਲਕ ਉੱਤੇ ਦਾਸ਼ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਅਜੇ ਉਹ ਏਹ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਨਹੀਂ ਹੁਣਿਆ ਸਾ, ਜੋ ਦੇਖੋ, ਇਤਨੇ ਵਿਚ ਰਿਬਕਾ, ਜੋ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਭਗਉ ਨਹੂਰ ਦੀ ਝੀਮਤ ਮਿਲਕਾ ਦੇ ਪੁੱਝ ਬੈਡੂਏਲ ਤੇ ਪੈਦਾ ਹੋਈ

मी, आपला भन्ना आपके बैठे पर परी आ हिंबकी। ਅਤੇ ਉਹ ਭੂੜੀ ਖਰੀ ਸੂਹੁਲੀ, ਅਤੇ ਕੁਆਰੀ, ਪਰਸ ਥੀਂ ੧٤ ਅਦਜਾਦ ਸੀ। ਸੋ ਉਸ ਬਾਉੜੀ ਵਿਚ ਉਤਰੀ, ਅਤੇ ਆਪ-का भना उनके, घाउन आष्टी। ਉਹ साम डिम से ११ ਮਿਲਨੇ ਨੂੰ ਦੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿੱਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘੜੇ ਤੇ ਬਹੁੜਾ ਜਿਹਾ ਪਾ-ਕੀ ਪਿਲਾਉ। ਉਹ ਬੋਲੀ, ਪੀਓ ਜੀ, ਅਤੇ ਓਨ ਛੇਡੀ ੧੮ ਨਾਲ ਘੜਾ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਪਰ ਲਾਹਕੇ, ਉਹ ਨੂੰ ਪਿਵਾਇ-ਆ। ਜਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਪਿਵਾ ਚੁੱਕੀ, ਤਾਂ ਭੂਈ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉਠਾਂ ੧੯ ਵੇਂ ਲਈ ਬੀ ਪਾਲੀ ਭਰਨ ਜਾਫ਼ਾਂਗੀ, ਜਦ ਤੀਕਰ ਕਿ ਉਹ ਪੀ ਨਾ ਚੱਕਲ। ਅਤੇ ਓਨ ਤਾਬੜਤੋੜ ਆਪਦੇ ਘੜੇ ਦਾ २० ਪਾਲੀ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਫੇਰ ਬਾਊੜੀ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਭਰਨ ਦੋੜੀ ਗਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਾਰਿਆਂ ਉਠਾਂ ਲਈ **ਭਰਿਆ।** ਉਹ ਮਨਖ ਇਸ ਥੀਂ ਢੰਗ ਹੋਕੇ, ਇਸ ਗੱਲ ਦੇ २१ ਵੇਖਕ ਲਈ ਚੁੱਪ ਕਰ ਰਿਹਾ, ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਹ ਦਾ ਸਫਰ डागदार बीडा ਹै, वे रुजी। अडे भेई उपिका, दि २२ ਜਾਂ ਉਨ ਪੀ ਚੁੱਕੇ, ਤਾਂ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਅਧੇ ਰੁਪਏ ਭਰ ਸੋਇਨੇ ਦੀ ਇਕ ਨੱਥ, ਅਤੇ ਦਸ ਰੁਪਏ ਭਰ ਸੋਇਨੇ ਦੇ ਦੋ ਕੜੇ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਾਸਤੇ ਲਏ; ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿੰਨਡ ੨੩ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈ ਨੂੰ ਦੱਸ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਿਹ ਦੀ ਧੀ ਹੈ; ਕੀ ਤੇਰੇ ਪਿਊ ਦੇ ਘਰ ਸਾਡੇ ਉਤਾਰੇ ਦੀ ਜਾਗਾ ਹੈ ? ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ੨੪ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਬੈਤੁਏਲ ਦੀ ਧੀ ਹਾਂ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਮਿਲਕਾ ਨੈ ਨਹੁਰ ਥੀਂ ਜੁਣਿਆ। ਇਹ ਬੀ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਡੇ ੨੫ ਕੋਲ ਘਾਹ ਪੱਠਾ ਬਾਹਲਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸ਼ਾਰੇ ਦੀ ਜਾਗਾ ਬੀ ਹੈ। ਤਦ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਤ੍ਰਕਾਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ੨६

२१ ਬੰਦਗੇ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਪ੍ਰਭੂ, ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਅਕਿਰਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਧਨ ਹੈ, ਜਿਨ ਆਪਣੀ ਦੂਗਾ ਅਤੇ ਆਪ-ली मिल्रभाष्टी है भेने भालब अधिनग्राभ हे ठाउँ ਹਣਾਇਆ: ਮੈਂ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਹੀ ਸਾ, ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਮਾ-लब से जारीआं से था सी दल में है गए दिसालि-२८ आ। ਉਪਰੰਦ ਉਸ ਕੜੀ ਨੇ ਦੋੜਕੇ, ਆਪਣੀ ਮਾਡਾ ਦੇ २८ भव पिर दिविभा ना संभी। अडे विषवा सा पिर ਭਗਾਉ ਹੈਸੀ, ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲਾਬਾਨ ਸਾ; ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ भूगे पुडे प्रम भक्ष है पाउ घाउँ इनिश्रा निश्ना ੩॰ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ **ਓਨ ਉਹ ਨੌਥ**਼ਅਫ਼ ं चंबां हे बहे भापली डैल वेल डिंठे, भड़े भापली हैक विवदा है है। गलां मुक्तीभां, ने भाषली मी, ਕਿ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਐਉਂ ਕਿਹਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਪਾਹ ਆਉਣਆਂ, ਅਤੇ ਕੀ ਟੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਉਠਾਂ ਕੋਲ ਖੂਹ ३१ ਉੱਤੇ ਖੜਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਵਰੋਸਾਏ ਹੋਏ, **भीव**न आहे! बाउन विष्टु पहेडा ਹैं? विष्टुित में **੩੨ੰ ਘਰ, ਅਤੇ ਉਠਾਂ ਲਈ ਜਾਗਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ** ਹੈ। ਉਹ ਮਨੁਖ ਅਵ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਦੇ ਉਠਾਂ ਨੂੰ मुप्रक्रिआ, अप्रे प्रेठां की क्रष्टी भाग <u>पंता, असे प्र</u>ेप ਵੇਂ ਅਤ ਉਹ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵਾਸਤੇ, ਪੈਰ ਧੋਕ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਇੰਡਾ । ਫੇਰ ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ भार्क ਨੂੰ ਧਰਿਆ। ਪਰ ਉਹ दिलिक्षा, कि सम् भीवर आपका भरेसर रा ਆਖ ਲਵਾਂ, ਭਦ ਭੀਕ ਰਸੋਈ ਨਾ ਜੇਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਉਨ भाषिभा, बर। डां हिंद परगट बीडा, में भें अधि-ਭਪ ਭਗਮ ਦਾ ਨੌਕਰ ਹਾਂ; ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ

ਬਾਹਲਾ ਵਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਵਡਾ ਆਦਮੀ ਬਲਿਆ; ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ, ਗਈਆਂ ਬੈਲ, ਸੋਇ-ਨਾ ਰੁੱਪਾ, गੋਲੇ गੋਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਉਠ ਅਰ ਗੱਦੋਂ ਬਖਸੇਂ। ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਸਾਇਰਾਹ ਬੁਫੇਪੇ ਵਿਚ ਉਹ ३६ ਦੇ ਲਈ ਪੱਤ ਜਦੀ, ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣਾ ਸਭ ਕੁਛ ਉਹ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿਕੇ, ਮੈਂ ਥੋਂ ਸ-ਗੰਦ ਲੀਤੀ, ਜੋ ਕਨਾਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵਿਚੋਂ, ਜਿਨਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਖੇ ਮੈਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਮੇਰੇ ਪੱਤ ਦਾ ਵਿਆਹ ਨਾ ਕਰੀਂ; ਬਲਕ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਘਰ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ੩੮ ਕੋੜਮੇ ਵਿਚ ਜਾਈਂ, ਅਤੇ ਉਥੋਂ ਮੇਰੇ ਪੱਝ ਦੇ ਵਿਆਹ ਲਈ ਇਕ ਝੀਮਤ ਲਿਆਈਂ। ਤਦ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ੩੯ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਜਾਲਯੇ, ਉਹ ਵੀਮਤ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਨਾ ਆਵੇ। ਓਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ, ਜਿਹ ਦੇ ਅਗੇ ਮੈਂ ਚਲਦਾ ਹਾਂ, ੪॰ ਉਹ ਆਪਣਾ ਵੂੜ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਘਲੇਗਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਰਾ ਰਸ-ਤਾ ਭਾਗਵਾਨ ਕਰੇਗਾ; ਅਰ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਕੁਨੂੰਬ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿ-ਤਾ ਦੇ ਘਰ ਥੀਂ ਮੇਰੇ ਪੱਝ ਲਈ ਬਹਟੀ ਲਿਆਈ। ਜਦ र्ड भेने ब्रुट्टेंघ दिस नार्देगा, डां भेनी मुर्गेस हे हुटबा-ਰਾ ਪਾਵੇਂਗਾ; ਅਤੇ ਜੇ ਓਹ ਤੈ ਨੂੰ ਨਾ ਦੇਲ, ਤਾਂ ਭੀ ਤੰ ਮੇਰੀ ਸੁਗੰਦ ਤੇ ਛੁੱਟਿਆ। ਮੈਂ ਅਜ ਉਸ ਖੂਹੇ ਉਤੇ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇਂ ਮਾਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪਰਮੇ-ਸੂਰ, ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਰਸਤੇ ਨੂੰ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੈਂ ਚਲਦਾ ਹਾਂ, डागहार बर्ने; डां देथ, ने भैं पाली दे पूरे पर धना ਹਾਂ; ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇ, ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਕੁਆਰੀ ਪਾਲੀ ਭਰਨ ਨਿੱਕਲੇ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਆਖਾਂ, ਜੋ ਆਪਕੇ ਘੜੇ ਵਿਚੋਂ ਥਹੁੜਾ ਪਾਲੀ ਮੈਂ ਨੂੰ ਪੀਲ ਲਈ ਦਿਹ; ਅਤੇ ਉਹ ਮੈਂ

ਨੂੰ ਆਖੇ, ਕਿ ਤੰ ਭੀ ਪੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉਠਾਂ ਵਾਸਤੇ ਬੀ ਭਗੰਗੀ, ਸੋ ਉਹੋ ਤੀਵੀਂ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਦੇ 84 ਪੱਤ ਲਈ ਨਗਈ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਅਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਆਖ ਨਹੀਂ ਚਕਿਆ ਸਾ, ਤਾਂ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਕਿ ਰਿਬਕਾ, ਆਪਣਾ ਘੜਾ ਆਪਣੇ ਕੰਨੇ ਉਪਰ ਲਈ, ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲੀ, ਅਤੇ ਬਾਊੜੀ ਵਿਚ ਉੱਤਰਕੇ ਜਲ ਭਰਿ-ਆ; ਤਦ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦਯਾ ਕਰਕੇ ਮੈ ਨੂੰ ਪਿ-४६ लाए। एक दनडी काल आपला भन्ना वैकिएं ਲਾਹਕੇ ਕਿਹਾ, ਪੀ ਲੈ; ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉਠਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਪਿਆਲਾਂ-ਗੀ; ਜੋ ਮੈਂ ਪੀਤਾ; ਅਤੇ ਓਨ ਮੇਰੇ ਉਠਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਪਿਵਾਇ-ਆ। ਫੇਰ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੰ बिर सी पो रैं? ਉर घेली, भें बैड ऐल सी पो रां, ਜਿਹ ਨੂੰ ਮਿਲਕਾ ਨੇ ਨਹੂਰ ਥੀਂ ਜੁਣਿਆ। ਤਦ ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਨੱਕ ਵਿਚ ਨੱਥ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥੀਂ ਕੜੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ। ੪੮ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਸੀਸ ਨਿਵਾਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕੀ-ਤੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭ ਆਪਕੇ ਮਾਲਕ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪਰ-ਮੇਸਰ ਨੂੰ ਧੱਨ ਕਿਹਾ, ਜਿਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਰਸਤਾ ਦੱਸਿ-ਆ ਸਾ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਭਗਉ ਦੀ ਧੀ ਉਹ ਦੇ 8ਦ ਪ੍ਰਝ ਲਈ ਲਵਾਂ। ਸੋ ਹੁਲ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸੰਗ ਦਗ ਅਰ ਧਰਮ ਵਰਤਿਆ ਲੋੜਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿਓ; ਅਤੇ ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਭੀ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿਓ, ਜੋ ਮੈਂ मने पंचे त्व हितां।

ਪ॰ ਉਪਰੰਦ ਲਾਬਾਨ ਅਤੇ ਬੈਤੂਏਲ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦੇਕੇ ਕਿ-ਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਗੱਲ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਵਲੋਂ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਤੈ ਨੂੰ ਕੁਛ ਚੰ-ਪ੧ ਗਾ ਮੰਦਾ ਨਹੀਂ ਆਖ ਸਕਦੇ। ਦੇਖ, ਰਿਬਕਾ ਤੇਰੇ ਅਗੇ

ਹੈ, ਉਹ ਨੂੰ 🕏 ਜਾਹ: ਜੋ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ 🕏 ਆਖ਼ਕ ਅਨੁਸਾਰ डेने भाजर से पूर्व सी वयुटों बर्छ । अडे असिया पर ਹੋਇਆ, ਜੋ ਅਭਿਰਹਾਮ ਦਾ ਦਾਸ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ मुंखके, पुड़ दे असी प्रकृती इंड इतिकार। असे दाम पर ते हुए। अहे सिंहिते हे जाविक अहे वंपने वंखवे, विस्वार्क क्रिके भारे क्रिक्र दिन के जाए। भारे जिस ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਵੀ ਵਰਮੱਲੀਆਂ ਫੁਸਤਾਂ ਵਿੱਚੀਆਂ। ਅਤੇ ੫8 ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀ ਚਾਹ-ਦਾ ਪੀਰਾ, ਅਤੇ ਰੈਨ ਉਥੇ ਹੋ ਕੱਟੀ, ਅਤੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਉੱਤੇ। बो ਉਨ विजा, में भे हूं भेने भालब है है है है है है ਦਿਓ। ਤਿਸ ਦੇ ਭਗੳ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਪਪ बि समुद्र सिराने बन्नी है माने बेख विराह सिरा ਭਿੱਸ ਘਿਤੇ ਚਲੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਵਿਹਾਂ, ਜੋ ਪਵ मै र्रू का वेदे ; विष्टिवि पृष्ट के भेग महत बागदाक ਕੀਡਾ, ਮੈ ਨੂੰ ਬਿਦਿਆ ਕਰ ਦਿਓ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਮਾ-ਲਵ ਪਾਹ ਜਾਵਾਂ। ਉਹ ਬੋਲੇ, ਅਸੀਂ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਸੱਚਕੇ ਪਾ ਉਸੇ ਡੇ ਪ੍ਰਛਵੇ ਹਾਂ। ਤਦ ਉਨੀਂ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਪਟ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੂੰ ਇਸ ਆਦਮੀ ਦੇ ਸੰਗ ਜਾਵੇਂਗੀ? ਉਹ ਬੋਲੀ, ਹਾਂ ਜਾਵਾਂਗੇ। ਭਦ ਉਨੀਂ ਆਪਣੀ ਡੈਂਫ ਪਦ ਰਿਕਕਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਵਾਲੀ, ਅਤੇ ਅਬਿਰਗਮ ਦੇ ਜਾ-ਬਰਾਂ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਆਵਮੀਆਂ ਨੂੰ ਤੌਰ ਦਿੱਤਾ। अडे ६० ਉਨੀਂ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਵਿੱਚਾ, ਤੂੰ ਸਾਫ਼ੀ ਭੋਲ ਹੈ, ਡੂੰ ਫਰੋਡਾਂ ਦੀ ਮੁੱਝਾ ਹੋ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਨਸ਼ਲ ਆਪਣੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਬੁਹਿਆਂ ਦੀ ਚੁੱਧਿਕਾਰੀ ਹੋਵੇਂ! ਉਪਰੰਦ ਰਿਸ਼ਕਾ ਅਤੇ ਭਿਸ**਼ਦੀਆਂ ਦਾਸ਼ੀਆਂ** 89

ਉੱਠਕੇ ਉਹਾਂ ਉੱਤੇ ਚੜੀਆਂ, ਅਤੇ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਹੋ ਲਈਆਂ; ਜੋ ਉਹ ਦਾਸ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਤੁਰ ਪਿ-**ਵ**੨ ਆ। ਅਤੇ ਇਸਚਾਕ ਬੀਰ-ਉਲਹਈ-ਉਲਰਾਈ ਵੇ तमने भा तिविक्षाः विषिष है। संबक्षे देम दिस ६३ वर्षिसामा। अडे प्रिमणब मैंश देले पिभार वि-ਅਨ ਕਰਨ ਲਈ ਖੇਤ ਵਿਚ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਫੀਆਂ ६४ ਅੱਖਾਂ ਚੱਕਕੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਠ ਚਲੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਰਿਬਕਾ ਨੇ ਅੱਖ ਚੱਕਕੇ ਇਸਚਾਕ ਨੂੰ ਭਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਉਠ ਵਪ ਤੇ ਹੇਠ ਉੱਤਰੀ। ਅਤੇ ਉਨ ਚਾਕਰ ਤੇ ਪੁਛਿਆ, ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖ, ਜੋ ਖੇਤੋਂ ਸਾਡੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਚਲਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਕੋਲ ਹੈ? ਚਾਕਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, में ਇਹ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਹੈ। ਬਦ ਉਨ ਬਰਕਾ ਲੈਕੇ, ਆਪਣਾ ਆਪ ਫਕ ਲਿ-हह आ। ਅਤੇ ਦਾਸ ਨੇ ਸਰਬੱਤ ਗੱਲਾਂ, ਜੋ ਉਨ ਕੀਤੀਆਂ **ફ**ਾ ਹੈਸਨ, ਇਸਹਾਕ ਪਾਹ ਆਖੀਆਂ । ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਉਹ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਸਾਇਰਾਹ ਦੇ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਲਿਆਇ-ਆ, ਅਤੇ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਲਿਆ; ਸੋ ਉਹ ਤਿਸ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਹੋਈ, ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਥੀਤਾ। ਅਤੇ ਇਸ਼ਹਾਕ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਦੇ ਮਰਨੇ ਤੇ ਪਿੱਛੇ, ਉਸ चीं मोड उष्टि**आ।**

[२प] ਫੇਰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਹੋਰ ਤੀਮੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਕ-2 ਭੂਗ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਜਿਮਰਾਨ ਅਤੇ ਯਕਸਾਨ, ਅਤੇ ਮਿਦਾਨ ਅਤੇ ਮਿਦਯਾਨ, ਅਰ ਇਸਬਾਕ ਅਤੇ ਸੂਖ ਉਹ ਵੇ 3 ਲਈ ਜਾਂਦੇ। ਅਤੇ ਯਕਸਾਨ ਤੇ ਸਬਾ ਅਤੇ ਦਦਾਨ ਜਨਮੇਂ; ਅਤੇ ਦਦਾਨ ਦੇ ਪੁੱਝ, ਅਸੂਰੀ ਅਤੇ ਲਝੂਸੀ ਅਤੇ ਲੋਮੀ 8 ਸਨ। ਅਤੇ ਮਿਦਯਾਨ ਦੇ ਪੁੱਝ, ਐਫਾ ਅਤੇ ਅਫਰ, ਅਤੇ

ਹਨੂਕ ਅਤੇ ਅਬੀਦਾ ਅਤੇ ਇਲਦੂਆ ਸੇ; ਏਹ ਸਭ ਕਤੂ-ਗ ਦੇ ਪੱਤ ਪੋਤੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਆਪਵਾ ਸਭ u बुह्न प्रिम्पाब डाप्टीं स्टिंडा; पर आपलीआं परेलां ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਨੂੰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਅਨਾਮ ਦੇਕੇ, ਆਪਲੇ ਜੀ-ਉਂਦੇ ਜੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਲੇ ਪੱਤ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਪਾਹੋਂ, ਪ-ਰਬ ਵਲ ਦੇ ਮਲਖ ਵਿਚ ਘੱਲ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਰ-7 ਹਾਮ ਦੇ ਜੀਉਲ ਦੇ ਦਿਨ, ਜਿਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਜੀਵਿਆ, प्रिव में पंतर्डित इतिगं मत्। उस अधिनगम, ਆਪਲੇ ਖਰੇ ਬੁਢੇਪੇ ਵਿਚ, ਬੁੱਢਾ ਅਤੇ ਸਮਾਪਰ ਹੋਕੇ, ਪ੍ਰਾਲ इस भव गिभा, भड़े भापले लेवां दिस ना भि-ਕਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪੱਝ ਇਸਹਾਕ ਅਰ ਇਸਮਾ-ਈਲ ਨੇ ਮਕਫੀਲਾ ਦੀ ਗਾਰ ਵਿਚ, ਹਿੱਤੀ ਸਹਰ ਦੇ ਪੱਤ ਇਫਰੋਨ ਦੇ ਖੇਤ ਵਿਚ, ਜੋ ਮਮਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਹੈ, ਉਹ ਨੂੰ ਦੱਬਿਆ; ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਖੇਤ ਵਿਚ, ਜੋ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੈ ਹਿੱਤ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਤੇ ਮੱਲ ਲੀਤਾ ਸੀ। ਉੱਥੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਸਾਇਗਰ ਦੱਬੀ ਗਈ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਮਰਨ ਥੀਂ ਪਿੱਛੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪਰ-ਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਬੀਰ-ਉਲਹਈ-ਉਲਰਾਈ ਦੇ ਪਾਹ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪੱਤ ਇਸਮਾਈਲ ਦੀ, ਜਿਹ ਨੂੰ ੧੨

ਅਤ ਆਬਰਹਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾ ਇਸਮਾਈਲ ਦਾ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਸਾਇਰਾਹ ਦੀ ਗੋਲੀ ਮਿਸਰੀ ਹਾਜਿਰਾਹ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਥੀਂ ਜੁਣਿਆ ਸਾਂ, ਇਹ ਕੁਲਪੱਝੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਸਮਾ-ਈਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਅਤੇ ਘਰਾਕੇ ਏਹ ਹਨ; ਇਸਮਾ-ਈਲ ਦਾ ਪੁੱਲੋਨੀ ਦਾ ਪੁੱਤ ਨਬੀਤ, ਅਤੇ ਕੀਦਾਰ, ਅਤੇ ਅਦਿਬਿਏਲ, ਅਤੇ ਮਿਸਮਾ, ਅਤੇ 94 ਵੂਮਾ, ਅਤੇ ਮੱਸਾ; ਅਤੇ ਹਵਰ, ਅਰ ਤੀਮਾ, ਅਰ ਇਤੂਰ, 96 ਅਤੇ ਨਫੀਸ ਅਤੇ ਕਿਦਮਾ। ਏਹ ਇਸਮਾਈਲ ਦੇ ਪੁੱਝ ਹਨ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਆਪਲੇ ਆਪਲੇ ਪਿੰਡਾਂ ਅਤੇ ਆਪੋ ਆਪਲੀਆਂ ਸੜੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਏਹ ਹਨ, ਸੋ ਆਪੋ ਆਪਲੀ ਕੋਮ ਅਨੁਸਾਰ ਬਾਰਾਂ ਸਰਦਾਰ ਹਨ। 97 ਅਤੇ ਇਸਮਾਈਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਦਿਨ ਇਕ ਸੋ ਸੈਂਡੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਹੈਸਨ; ਜਾਂ ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ 95 ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਮਿਲਿਆ। ਅਤੇ ਓਹ ਹਬੀਲਾ ਤੇ ਸੂਰ ਤੀਕੁਰ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਵਲ ਅਸੂਰ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਬਸਦੇ ਸਨ; ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਲੇ ਸਰਬੱਤ ਭਗਵਾਂ ਦੇ ਅਗੇ ਮੋਇਆ।

१० ਅਤੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪੁੱਤ ਇਸਹਾਕ ਦੀ ਕੁਲਪੱਝੀ ਇਹ ਹੈ। ਅਬਿਰਹਾਮ ਤੇ ਇਸਹਾਕ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਦਾਹਲੀਆਂ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਰਿਬਕਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਾਇਆ। ਉਹ ਪੰਦਾਨ-ਅਰਾਮ ਦੇ ਵਸਕੀਲ, ਬੈਤੂਏਲ ਅਰਾਮੀ ਦੀ ਧੀ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਅਰਾਮੀ ਦੀ ਭੈਣ ਸੀ। ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਝੀਮਤ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਹ ਸੰਢ ਹੈਸੀ; ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਤਿਸ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਮੱਨ ਲਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਬਹੁਣੀ ਰਿਬਕਾ ਅਧਾਨ ਨਾਲ ਹੋਈ। ੨੨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਢਿੱਤ ਵਿਚ ਨੀਂਗਰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਘੁਲਦੇ ਸਨ; ਤਾਂ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਐਉਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਅਜਿਹੀ ਕਿੰਉ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਪਾਹ ਪੁੱਛਣ ਗਈ। ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੇਰੇ ਪੈਣ ਵਿਚ ਦੋ ਕੋਮਾਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਗਰਭ ਥੀਂ ਦੇ ਭਾਂਤ ਦੇ ਲੋਕ ਨਿੱਕਲਨਗੇ, ਅਤੇ ਇਕ ਵੁਜੇ

J

ਉਂਤੇ ਜੋਗਵਰ ਹੋਉ, ਅਤੇ ਵਡਾ ਛੋਟੇ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰੇਗਾ। ਂ ਉਪਰੰਦ ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਜਲਨੇ ਦੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਰੇ ਹੋਏ, ਡਾਂ ੨੪ ਦੇਖ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਸਰਭ ਵਿਚ ਜੌੜੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਜੇਠਾ ੨੫ काल वैग महाले बॅपन्ने दवगा ਹै तिबलिका, अने ਉਨੀਂ ਤਿਸ਼ ਦਾ ਨਾਉਂ ਏਸ਼ੋ ਧਰਿਆ। ਤਿਸ਼ ਪਿਛੇ ਉਹ ੨੬ ਦਾ ਭਗਉ ਨਿੱਕਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥ ਨੇ ਏਸੋਂ ਦੀ अंडी पवड़ी ਹੋਈ मी: ਇਸ बनवे ਉਹ सा कार्ड जा-ਕਬ ਪਰਿਆ ਗਿਆ। ਜਦ ਉਹ ਜੰਮੇ ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਸੱਠਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਸਾ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਬਾਲਕ ਵੱਡੇ ਹੋ- २१ ष्टे: प्रेमे मबार दिस अंड मिश्राला अडे घलवामी ਹੈਸੀ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਭਲਾਮਾਲਸ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਰਹਿਲਵਾ-का मा। अने प्रमणब प्रेमे है पिआन बन्दा माः २८ ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਤਿਸ ਦੇ ਸਕਾਰ ਦਾ ਮਾਸ ਖਾਇਆ ਕਰਦਾ मी; पर रिवंबा सा मेंसेज जाव्य काल मा। पूप-२८ ਰੰਦ ਯਾਕਬ ਨੇ ਲਾਉਣ ਰਿੱਨਿਆ, ਅਤੇ ਏਸੇ ਥੱਕਾ ਮਾਂ-सा घाउँ आष्टिआ। इस प्रेमे है जार्घ माँ ३० ਮਿੰਨਝ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਲਾਲ ਲਾਉਣ ਵਿਚੋਂ ਮੈਂ ਨੂੰ ਖੜਾਉ, ਵਿੱਉਕਿ ਮੈਂ ਖਰਾ ਹੀ ਬਲਹੀਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਏਵੇਮ ਪੈ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਗਾ-ਭੂਬ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਅੱਜ ਆਪਕੇ ਜੇਠੇ ਹੋਕ ਦਾ ਹੱਕ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਬੇਚ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਤਾ ਮਰਨ ਦੇ ੩੨ ਕੈਵੇਂ ਪਹੰਚ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਜੇਠਾ ਹੋਵਾ ਮੇਰੇ ਕਿਤ ਕੰਮ ਆਵੇ-का ? हेन जाव्य है बिजा, अन भेने पाज मर्बेट भाउ । ३३ ਓਨ ਉਸ ਪਾਰ ਸਗੰਦ ਖਾਰਦੀ; ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਜੇਠੇ ਹੋਲ सा जंब जाबूघ से जंब घेछ मिटिश्ना। इस जाबूघ ३४

€

7

ਨੈ ਏਸੋ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਦਾਲ ਦਾ ਲਾਉਲ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਖਾਹਦਾ ਪੀਤਾ, ਅਤੇ ਉੱਠਕੇ ਆਪ-ਲੇ ਰਾਹ ਪਿਆ। ਇਸ ਤਰਾਂ ਏਸੋ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜੇਠੇ ਹੋਲ ਦੇ ਹੱਕ ਨੂੰ ਤੁੱਛ ਜਾਤਾ।

[੨**ફ] ਉਪਰੰਦ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਮੰਦਵਾੜੇ ਤੇ ਬਿਨਾ**, में अधिनग्राभ दे देले पिक्षा मा, हेन बाल पिक्षाः ਤਦ ਇਸ਼ਹਾਕ ਅਬਿਮਲਿਕ ਦੇ ਪਾਹ, ਜੋ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ सा पाडमार मा, नवाव है वि**आ। अ**डे पुड़ है **२** ਉਸ ਉੱਤੇ ਪਰਗਣ ਹੋਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਈਂ, घलव निषे भें है है बर्ग, ਉम देम दिस नगु। हु ₹ ਇਸ ਵੇਸ਼ ਵਿਚ ਰਹ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿਆਂਗਾ; ਕਿ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਤੇਗੇ ਉਲਾਦ ਨੂੰ, ਏਹ ਸਾਰੇ ਵੇਸ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਸੁਕੰਦ ਨੂੰ, ਜੋ ਭੇਰੇ ਪਿਊ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਸੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਪ੍ਰਰੀ ਕਰਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਅੰਬਰ ਦੇ ਤਾਰਿਆਂ ਵਰਗੀ 8 घरड दपादांगा, अडे प्टेर मार्व देम डेगी पुलास है ਦਿਆਂਗ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਸਰਬੱਤ ਕੋਮਾਂ ਤੇਜ਼ੀ ਉ-ਲਾਦ ਥੀਂ ਵਰ ਪਾਉਣਗੀਆਂ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਅਬਿਰu ਹਾਮ ਨੇ ਮੇਰਾ ਬਚਨ ਸੁਣਿਆ, ਅਤੇ ਮੇਰੀਆਂ ਰੀਤਾਂ, भेते उबभा, भेते उबा, अडे भेती हिदमचा सी पालला

ਅਤੇ ਉਥੇ ਦੇ ਵਸਕੀਲਾਂ ਨੇ ਤਿਸ ਦੀ ਤੀਮੀ ਦੀ ਬਾਬਤ ਪੁਛਿਆ; ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਇਹ ਮੇਰੀ ਭੈਲ ਹੈ; ਕਿੰਉ-ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਤੀਵੀਂ ਆਖਣ ਤੇ ਤਰਿਆ; ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਉਥੇ ਦੇ ਲੋਕ ਰਿਬਕਾ ਲਈ ਉਹ ਨੂੰ

ਕੀਤੀ। ਉਪਰੰਦ ਇਸਹਾਕ ਜਰਾਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਰਿਹਾ।

मार्ते भाव मिंटलः प्रिम बनबे में ਉਹ देशल दिस ਅਨਪ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਉਹ ਨੂੰ ਉਥੇ ਰਹਿੰਦੇ ਨੂੰ ਚਿਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਝਰੋਖੇ ਵਿਚਦੇ ਤਿੰਨਾ, ਜੋ ਇਸਹਾਕ ਆਪਣੀ ਤੀਮੀਂ ਰਿਬਕਾ ਦੇ ਨਾਲ ਕਲੋਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਦ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੇ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਬੁਲਾਕੇ ਆਖਿਆ, ਦ ਦੇਖ, ਉਹ ਸੱਚਮਚ ਤੇਰੀ ਇਸਝੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਤੋਂ ਕਿੱਕਰ ਕਿ-ਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਭੈਲ ਹੈ ? ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਮੈਂ ਇਸ ਲਈ ਕਿਹਾ, ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਵੇ बारु भारिक्षा नादां। अधिभलिब वेलिक्षा, प्रिच १० बी ਹੈ, ਜੋ हैं माहे ਨाल बोडा? तेहे मा, ने वेष्टी ਨ ਕੋਈ, ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ, ਤੇਰੀ ਤੀਮੀਂ ਦੇ ਸੰਗ ਸੌਂਦਾ, ਅਤੇ ਤੰ ਸਾਡੇ ਉੱਪਰ ਪਾਪ ਚਾੜਦਾ। ਡਦ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੈ ੧੧ ਆਪਣੇ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ, ਕਿ ਜੋ ਕੋਈ ਇਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ, ਅਕੇ ਇਸ ਦੀ ਵੀਮਤ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਵੇਗਾ, ਸੋ ਠੀਕ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਉਪਰੰਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਖੇਡੀ ਬੀਜੀ, ੧੨ ਅਤੇ ਉਤੀ ਸਾਲ ਸੋ ਗੁਲਾ ਪਰਾਪਤ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਮਨੁਖ ਵਧ ਗਿਆ, ਅਤੇ ੧੩ ਇਥੇ ਤੀਕੁ ਉਹ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੁੰਦਾ ਚਲਾ ਆਇਆ, ਜੋ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਡਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਹ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕ- ੧੪ ਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਬਲਦਾਂ, ਅਤੇ ਬਹੁਤਸਾਰਿਆਂ ਚਾਕਰਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਜਲੇ। ਅਤੇ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਨੇ ਸਾਰੇ ੧੫ ਖੂਹੇ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਪਿਉ ਦਿਆਂ ਚਾਕਰਾਂ ਨੇ, ਤਿਸ ਦੇ ਪਿਉ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਪੱਟੇ ਸਨ, ਮੁੰਦ ਦਿੱਤੇ, ਅਤੇ ੧६ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਪੂਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਅਬਿਮਲਿਕ ਨੈ ਇਸਹਾਕ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਡੇ ਪਾਸੋਂ ਚਲਾ ਜਾਹ; ਕਿੰ-੧੭ ਉਕਿ ਤੂੰ ਸਾ ਥੋਂ ਵਡਾ ਜੋਰਾਵਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈਂ। ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਥੋਂ ਕੁਚ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਜ-ਰਾਰ ਦੇ ਤੱਲੇ ਵਿਚ ਗੱਤਕੇ ਉਥੇ ਰਿਹਾ।

- ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਨਾਂ ਪਾਲੀ ਦੇ ਖੂਹਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਪੱਟੇ ਸਨ, ਫੈਰ ਪਣਿਆ; ਕਿੰਉਕਿ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਨੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਮਰਨ ਤੇ ਪਿਛੇ, ਉਨਾਂ ਤਾਈਂ ਮੁੰਦ ਦਿੱਤਾ ਹੈਸੀ; ਅਤੇ ਇਸ-ਗਕ ਨੇ ਡਿਨਾਂ ਖੁਹਾਂ ਦੇ ਓਹੋ ਨਾਉਂ ਧਰੇ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਪਿਊ ੧੮ ਨੇ ਧਰੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੇ ਉਸ ਤੱਲੇ ਵਿਚ ਇਕ ਖੂਹਾ ਪੱਟਿਆ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਫੂਟਦੀਆਂ ਸੀਰਾਂ ਦਾ २॰ ਖ੍ਰ ਲੱਭਿਆ। ਅਤੇ ਜਗਰ ਦੇ ਚਰਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਸ-ਹਾਕ ਦੇ ਚਰਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ, ਇਹ ਕਹਿਕੇ, ਭਗੜਾ ਚੱਕਿ-ਆ, ਜੋ ਇਹ ਜਲ ਸਾਡਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਖੂਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਸਕ ਪਰਿਆ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ २१ इंग्रहा वैहिभा मा। अडे पुरुष दुना पुर पॅटिभा, ਅਤੇ ਉਹ ਉਹ ਦੇ ਲਈ ਬੀ ਝਗੜੇ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਤਿਸ ਦਾ २२ मिडकाउ काਉਂ पਰਿਆ। ਤਦ ਉਹ ਉਥੋਂ ਅਗੇ ਨੂੰ ਵਧਿ-ਆ, ਅਤੇ दूना ਖੂਹ ਪੱਠਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਉਨੀਂ ਭਗੜਾ ਨਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਰਹਾਬਾਤ पਰਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੁਲ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਥਾਉਂ
- २३ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਫੈਲਾਂਗੇ। ਉਪਰੰਦ २४ ਉਹ ਤਿੱਥੋਂ ਬੇਰਸਬਾ ਨੂੰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਤਿਸੀ ਰਾਤ

ਉਸ ਉੱਤੇ ਪਰਗਣ ਹੋਵੇਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਿਊ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ; ਭਊ ਨਾ ਕਰ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਦੀ ਲਈ ਤੇਰੀ ਅੰਸ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਓਨ ੨੫ ਉਥੇ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬਣਾਕੇ, ਪ੍ਰਭੁ ਵਾ ਨਾਉਂ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਉਥੇ ਖੜਾ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਦਾ-ਸਾਂ ਨੇ ਉਸ ਜਾਗਾ ਇਕ ਖੂਹ ਪੱਟਿਆ।

ਉਪਰੰਦ ਜਗਰ ਤੇ ਅਬਿਮਲਿਕ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਮਿੱਝ ੨੬ ਅਖਾਜਤ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਫੌਜ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਫਿਕੋਲ, ਉਸ ਦੇ ਪਾਸ ਗਿਆ। ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿ- ੨੭ जा, बि नां डमीं भेरे मैग हैर रुपटे जे, अहे भे **र्र** ਆਪਣੇ ਕੋਲੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਣ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਵਾਸ ਲਈ ਆਏ ਹੋ? ਉਹ ਬੋਲੇ, ਅਸੀਂ ਠੀਕ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਪਤ ੨੮ डेने मंग ਹੈ; में भर्मी बिजा, में भर्मी भड़े डी आपम ਵਿਚ ਸਗੰਦ ਕਰਿਯੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਨੇਮ ਬੰਨਿਯੇ; ਕਿ ੨ਦ ਜਿਹਾ ਅਸੀਂ ਤੈ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛਹਿਆ, ਅਤੇ ਭੁਲਿਆਈ ਬਿਨਾ ਕੁਛ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਿਆ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਖੈਰਸਲਾ ताल वि**सा बीडा, डिहें डी डी माहे ताल घु**िका-प्टी का बनें। ई पुरू पृष्टु सा इनेमाप्टिआ पेटिआ ਹੈ। ਤਦ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਲਈ ਰਸੋਈ ਕਗਈ, ਅਤੇ ३० ਤਿਨੀਂ ਖਾਹਦੀ ਪੀਤੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਝਲਾਂਘ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ३१ **ਉੱ**ठवे आपम दिस वम्मेवमभी उद्देश अडे प्रिम्पाव ਨੈ ਭਿਨਾਂ ਨੂੰ ਬਿਦਿਆ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪਾਰੋਂ ਖੈਰ-मॅला ठाळ चले गप्टे। अडे प्रेम स्विजाने भेष्टें जैप्टि- ३२ ਆ, ਜੋ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਦਾਸ ਆਏ, ਅਤੇ ਖੂਹੇ ਦੀ ਬਾ-

ਬਤ, ਜੋ ਉਨੀਂ ਪੱਟਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ

- ३३ बिरा, अमी नल लंडा। में ਉਨ डिम ਦਾ ਨਾਉਂ ਸਥਾ परिभा; ਇਸੀ ਕਰਕੇ ਉਹ ਨੱਗਰ ਅੱਜ ਤੀਕਰ ਬੇਰਸਬਾ
- ३८ ਬਹਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਏਸ਼ੋ ਜਾਂ ਚਾਹਲੀਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਓਨ ਬੇਰੀ ਹਿੱਤੀ ਦੀ ਧੀ ਯਿਹੂਦੀਅਤ, ਅਤੇ ਅਲੂਨ ਹਿਤੀ ਦੀ ਧੀ ਬਸਾਮਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤਾ।
- ३५ में ਓਹ ਇਸਹਾਕ ਅਤੇ ਰਿਬਕਾ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਦੁਖਦਾ-ਇਕ ਸਨ।
- [२१] ਉਪਰੰਦ भेष्ट ਹੋਇਆ, वि नां ਇਸਹਾਕ ਬੁੱਛਾ ਹੋਇ-आ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਨੇੜ ਧੁੰਦਲੇ ਹੋ ਗਏ, ਜੋ ਦੇਖ ਨਾ ਸਕ-ਦਾ ਸਾ, ਤਾਂ ਓਨ ਆਪਕੇ ਵਰੇ ਪੁੱੜ ਏਸੋ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਹੋ ਮੇਰੇ ਪੁੱੜ! ਉਹ ਕੁਇਆ, ਮੈਂ ਹਾਜਰ
- २ । ਹਾਂ। ਭਦ ਓਨ ਆਖਿਆ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਬੁੱਛਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ,
- **३ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਰਨੇ ਦਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਜੋ ਹੁਣ** ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ, ਅਰਥਾਤ ਤਰਕਸ ਅਰ ਕਮਾਣ, ਲੈਕੇ
- 8 ਰੋਹੀ ਨੂੰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਸਕਾਰ ਮਾਰ। ਅਤੇ ਸੁਆਦਵਾਲਾ ਭੋਜਨ ਮੇਰੀ ਰੁਚਿ ਅਨੁਸਾਰ ਮੇਰੀ ਲਈ ਪਕਵਾਉ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਅਗੇ ਲਿਆਉ, ਜੋ ਮੈਂ ਖਾਵਾਂ, ਤਾਂ
- पबहारे, अंड भेने अगे लिआए, ने भे धादी, डा आपके भन्त वी अगे, भेना नी डै द्वै अमीम देदे।
- u अड़े नां प्रिम्याब आपसे पूंड प्रेमें ठाल गॅलां बर-सामा, डां विषया है मुख्या; इस प्रेमें वेरी हूं
- ਜ਼ਵਾਰ ਮਾਰਨ ਅਤੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਗਿਆ; ਪਰੰਤੁ ਰਿਬਕਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝ ਗਾਰੂਬ ਥੀ ਕਿਹਾ, ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਿਊ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਏਸੋ ਨਾਲ ਇਹ ਗੱਲ ਕਰਵੇ
- १ मुलिआ; वि भेने हामडे मवान लिआए, अडे भेने

दामने मभान्दाला डेनर पबदाए, में मैं धादां, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਮਰਨ ਤੇ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਤੈ ਨੂੰ हर हिआं। में पुरु, पे भेरे पृंद, भेरी गॅल मुरू, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਆਖੇ ਲੱਗ। ਹੁਣ ਅੱਯੜ ਵਿਚ ਜਾਕੇ, ਉਥੋਂ ਬੱਕਰੀ ਦੇ ਦੋ ਮੋਟੇ ਮੇਮਨੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਲਿਆਉ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਬਾਪ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਸ ਤਿਸ ਦੀ ਰੂਚਿ ਅਨੁਸਾਰ मभान्द्राखा पवादांगी। ਅਤੇ ਤੰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਉ १० ਦੇ ਅੱਗੇ ਲੈ ਜਾਈਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਖਾਕੇ ਆਪਲੇ ਮਰਨ ਤੇ ਅੱਗੇ ਤੈ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇਵੇ। ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਆਪ-हो भाजा विवया वी बिरा, देश, भेवा उवार हमें नंडाळा भठॅं**४ ਹै, ਅਤੇ भे**ना मनीन माढ **ਹੈ; बी** नार्ख- १२ ਗੇ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਮੈ ਨੂੰ ਟੋਹੇ; ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਫਰਫੰਦੀ ਠਹਿਰਾਂ, ਬਲਕ ਅਸੀਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਸਗਪਿਆ ਜਾਵਾਂ। ਉਹ ਦੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪੱਤ, ਤੇਰਾ ਸਰਾਪ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਹੋਵੇ! ਤੂੰ ਨਿਰਾ ਮੇਰੇ ਕਹੇ ਲੱਗ, ਅਤੇ ਜਾਕੇ ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਓਹ ਲਿਆਉ। ਤਦ ਉਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਾਈਂ ਆਪਣੀ ਮਾਉਂ ਦੇ ਕੋਲ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਮਾਉਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਪਿਉ ਦੀ ਰਚਿ ਅਨੁਸਾਰ ਸਆਦਵਾਲਾ ਭੋਜਨ ਰਿੱਧਾ। ਅਤੇ ਰਿਬਕਾ ਨੇ ਆਪ-के हहे पंच प्रेम ने भेगे बंपहे, में भर दिस है। ने ਪਾਹ ਜਨ, ਲੈਕੇ ਆਪਕੇ ਨਿੱਕੜੇ ਪੁੱਝ ਗੜੂਬ ਨੂੰ ਭਨਾ-ਏ; ਅਤੇ ਮੇਮਨਿਆਂ ਦੀ ਖੱਲ, ਉਹ ਦੇ ਹਥਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ੧੬ सी पैल **एंडे, सिंघे घाळ तमे, छ**पेटी। अडे आपले ਹੱਥ ਦਾ ਰਿੱਧਾ ਹੋਇਆ ਸਆਦਫਾਲਾ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਰੋਟੀ आपहे पंड जाबुध दे उँच दिंडी।

ਤਦ ਉਨ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਪਾਹ ਜਾਕੇ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿ-ਤਾ! ਉਹ ਕੁਇਆ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਇਥੇ ਹਾਂ। ਤੰ ਕੋਲ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ९८ ਪੱੜ? जाबूਬ ਆਪਲੇ ਪਿਊ ਚੀ ਬੋਲਿਆ, ਕਿ ਮੈਂ ਏਸੋ ਤੇ-ਰਾ ਪਲੋਨੀ ਦਾ ਪੱਝ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਆਖਤ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ । ਹੁਣ ਉੱਠ ਬੈਠ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਸਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਖਾਹ, ਤਾਂ ਤੇਰਾ २० ਜੀ ਮੈ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇਵੇ। ਭਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੱਝ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਕਿੱਕਰ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ, ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਐਸੀ ਛੇਤੀ ਲੱਭ ਪਿਆ ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਖ਼੍ਰੇਤ २१ ਤੇਰਾ ਪਰਮੇਸਰ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਲਿਆਇਆ। ਤਦ ਇਸ-ਹਾਕ ਨੇ जाबूਬ ਵੀ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ, ਨੇੜੇ ਆਉ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਟੋਹਾਂ, ਕਿ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਉਹੋ ਪੱਝ ਏਸੋ ਹੈਂ, ਕੇ ਨਹੀਂ। २२ जाडूब आपसे पिडा प्रिम्याब से पाउ जिला, अडे ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਟੋਹਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਬੋਲ ਤਾ ਯਾਕੂਬ ਦਾ ਹੈ, २३ ਪਰ ਹੱਥ ਏਸੋ ਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਪਛਾਤਾ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਉੱਤੇ ਉਸ ਦੇ ਭਗ਼ਉ ਏਸੋਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਜੱਤ ਹੈਸੀ। ਸੋ ਓਨ ਤਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਸ २८ ਦਿੱਡੀ। ਅਤੇ ਪੁਛਿਆ, ਕੀ ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਉਹੋ ਪੁੱਝ ਏਸੋ ਹੈ। ੨੫ ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹੋ ਹਾਂ। ਤਦ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਪਾਰ ਲਿਆਉ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੱਤ ਦੇ ਸਕਾਰ ਥੀਂ बुह्न धादां, जां भेता भर्त जै हूं अमीम देहे। में पुर ਉਸ ਪਾਸ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਨ ਖਾਹਵਾ: ਅਤੇ ਉਹ ਉਹ ਦੀ ਲਈ ਦਾਖ ਦਾ ਰਸ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਰ ਪੀਤਾ। ਫੋਰ ਤਿਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, २१ चे पूर, चल तेने आएं, भने भे दूं ईम। एत तेने ਜਾਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਮਿਆ। ਤਦ ਉਨ ਉਹ ਦੇ ਕਪੜਿਆਂ

ਦੀ ਮੁਸਕ ਪਾਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਕਿ-ਹਾ, ਵੇਖ, ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ ਦੀ ਮੁਸਕ ਉਸ ਖੇਤ ਦੀ ਮੁਸਕ ਵਰ-ਗੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈਂ ਵਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ੨੮ ਅਕਾਸ ਦੀ ਓਸ ਥੀਂ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਚਿਕਲਾਈ ਥੀਂ, ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਅਰ ਦਾਖ ਦੇ ਰਸ ਦੀ ਬੁਤਾਇਤ, ਤੈਂ ਨੂੰ ਵੇਵੇ। ਕੋਮਾਂ ਤੇਰੀ ਟਹਿਲ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਲੋਕ ਤੁਧ ਅਗੇ ੨੮ ਬੁਕਲ। ਤੂੰ ਆਪਕੇ ਭਾਈਆਂ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਹੋ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਮਾਤਾ ਦੇ ਪੁੱਝ ਤੁਧ ਅਗੇ ਬੁਕਲ; ਜੋ ਤੇਰੇ ਤਾਈਂ ਸਰਾਪੇ, ਉਹ ਆਪ ਸਰਾਪਤ ਹੋਵੇ; ਅਤੇ ਜੋ ਤੁਧ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਵੇਵੇ, ਸੋ ਅਸੀਸ ਪਰਾਪਤ ਹੋਵੇ।

ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਿਹਾ ਹੀ ਇਸਹਾਕ ਗ- ३० ਕੁਬ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇ ਹਟਿਆ, ਅਤੇ ਗਭੂਬ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲਾ ਗਿਆ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਤਿਸ ਦਾ ਭਗਾਉ ਏਸੋ ਸਕਾਰੋਂ ਆਲ ਫਿਰਿਆ। ਉਹ ਬੀ ਸੁ- ३९ ਆਦਵਾਲਾ ਤੋਜਨ ਪਕਾਕੇ ਆਪਲੇ ਪਿਉ ਕੋਲ ਲਿਆ-ਇਆ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਿਉ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਉੱਠੇ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪੁੱਤ ਦੇ ਸਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਖਾਵੇ, ਤਾਂ ਆਪ ਦਾ ਜੀ ਮੈ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦੇਵੇ। ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ੨੨ ਉਸ ਤੇ ਪੁਛਿਆ, ਤੂੰ ਕੋਲ ਹੈਂ? ਉਹ ਕੁਇਆ, ਮੈਂ ਏਸੋ ਤੇਰਾ ਪਲੋਠੀ ਦਾ ਪੁੱਤ ਹਾਂ। ਤਦ ਇਸਹਾਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ੨੨ ਕੰਬਿਆ, ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ, ਫੇਰ ਉਹ ਕੋਲ ਹੈਸੀ, ਜੋ ਸਕਾਰ ਮਾਰਕੇ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰੇ ਆਉਲ ਤੇ ਅਗੇ ਖਾਹਦਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ? ਅਰ ਉਹ ਠੀਕ ਅਸੀਸ ਪਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਏਸੋ ੨੪ ਨੇ ਜਾਂ ਆਪਲੇ ਪਿਉ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਲੀਆਂ, ਤਾਂ ਡਾਲੇ

गभ ताल हारां भाववे वैता, अडे आपके पिडा चीं ੩੫ ਕਿਹਾ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ, ਮੈਂ ਨੂੰ ਬੀ ਅਸੀਸ ਦਿਹ। ਓਨ ਆ-ਖਿਆ, ਤੇਗ ਭਗਊ ਛਲ ਨਾਲ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਤੇਗ ३६ ਵਰ ਲੈ ਗਿਆ। ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ठीव जाबुध ਨਹੀਂ ਰਖਿਆ ਗਿਆ? ਜੋ ਉਨ ਹਨ ਦੋ ਵਾਰ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਛਲ ਕੀਤਾ ਹੈ! ਉਨ ਮੇਰੇ ਪਲੋਨੀ ਦੇ ਹੋਲ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਲੈ ਲਿਆ, ਅਤੇ ਵੇਖੋ, ਹੁਲ ਮੇਰਾ ਵਰ ਲੈ ਲੀਤਾ। ਫੇਰ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਤੈਂ ਮੇਰੀ ਲਈ ਕੋਈ ३१ भमीम रुपों वध हाँडी ? प्रिमपाव है प्रेमें ही प्रेंडव केबे ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਭੇਗ ਨਾਥ ਬੁਲਾਇਆ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੀ ਚਾਕਰੀ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਅੰਨ ਅਰ ਦਾਖ ਦਾ ਰਸ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੇ ਚੱਕਾ ਹਾਂ; ਹੁਲ इट में पंड, डेनी लप्टी बी बनां? उस प्टेमे के आपके ਪਿਉ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਇੱਕੋ ਅਸੀਸ ਹੈਗੀ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ? ਮੈਂ ਨੂੰ ਬੀ ਅਸੀਸ ਵਿਹ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ! ਅਤੇ ਝਦ ਏਸੋ ਬੁੱਭਾਂ ਮਾਰਕੇ ਰੂੰਨਾ। ਤਦ ਉਹ ਦੇ ਪਿਊ ਇਸਹਾਕ ਨੈ ਉੱਤਰ ਦੇਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਧਰਤੀ ਦੀ ਚਿਕਲਾਈ ਥੀਂ, ਅਤੇ ਉੱਪਰੋਂ ਅਕਾਸ ਦੀ ਉਸ ਥੀਂ ਤੇਰਾ ਰਹਿਣਾ ਹੋਉ; ਅਤੇ ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਤਰਵਾਰ ਦੇ ਜੋਰ ਜੀਵੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਆਪ-के डगाई सी सावनी बतेंगा; अडे शेष्ट्रं पेष्ट्रं, वि नां ਭੰ ਆਹਰ ਕਰੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਦਾ ਜੁਣਾ ਆਪਣੀ ਧੋਣ ਉਤੋਂ ਤੋੜ ਸਿੱਟੇਂਗ ।

89 ਉਪਰੰਦ ਏਸੋ ਨੇ ਉਸ ਅਸੀਸ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜੋ ਗਭੂਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਤੇ ਪਰਾਪਤ ਕਰੀ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਰੱਖਿਆ; ਅਤੇ ਏਸੋ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ, ਜੋਂ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਜੋਗ ਦੇ ਦਿਨ ਨੇੜੇ ਆਏ ਹਨ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਗੜੂਬ ਨੂੰ ਮਾਰ ਜਿੱਠਾਂਗਾ। ਉਪ- 8੨ ਰੰਦ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਵਰੇ ਪੁੱਝ ਏਸੋਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਖੀਆਂ ਗਈਆਂ; ਤਦ ਉਨ ਆਪਣੇ ਛੋਂਟੇ ਪੁੱਤ ਯਾ-ਰੂਬ ਨੂੰ ਬੁਲਾ ਭੇਜਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ; ਦੇਖ, ਤੇਗ ਵੀਰ ਏਸੋ ਤੇਰੇ ਵਿਖੇ ਆਪਣੇ ਗਈਂ ਬਸੱਲੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟੇ। ਜੋ ਹੁਣ, ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ, ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਵ: 8੩ ਉੱਠ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਭਗਉ ਲਾਬਾਨ ਕੋਣਾ, ਹਗਨ ਨੂੰ ਭੱਜ ਜਾਹ; ਅਤੇ ਬ੍ਰਾੜੇ ਦਿਨ ਡਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਰਹੁ, ਜਦ ਤੀਕਰ 88 ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਦਾ ਰੋਹ ਨਾ ਉੱਤਰ ਜਾਏ; ਅਤੇ ਉਹ ਦਲ 8੫ ਕਰੋਧ ਭੁਧ ਥੀਂ ਨਾ ਠਣੇ, ਅਤੇ ਜੋ ਤੈਂ ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਨਾ ਜਾਏ; ਡਿਸ ਪਿਛੇ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਉਥੇਂ ਸੱਦ ਘੱਲਾਂਗੀ। ਮੈਂ ਕਿੰਉ ਇਕਸ਼ੀ ਦਿਹਾੜੇ ਭੁਸਾਂ ਦੇਹਾਂ ਨੂੰ ਖੋਵਾਂ?

ਉਪਰੰਦ ਰਿਬਕਾ ਨੇ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਮੈਂ ਹਿੱਤ 8६ सीਆਂ पोਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਆਪਣੀ ਜਿੰਦ ਥੀਂ ਆਵੇਜਾਰ ਹਾਂ; से जाड़ब ਹਿੱਤ ਦੀਆਂ पोਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਥੇ ਨਾਲ, ਜੋ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਭੁੜੀਆਂ ਵਰਗੀ ਹੋਵੇ, ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਜੀਉਣ ਦਾ ਕਿਆ ਲਾਤ ਹੋਉ?

ਉਪਰੰਦ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਯਾਵੂਬ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ[੨੮] ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਢਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਨਾਨ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਸਦੀ ਨਾ ਕਗੇਂ। ਉੱਠ, ਅਤੇ ਪੰਦਾਨ-ਅਗਮ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਨਾਨੇ ੨ ਵੈਡੂਏਲ ਵੇ ਘਰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਉੱਥੇਂ ਆਪਣੇ ਮਾਮੇ ਲਾ-ਬਾਨ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਆਪਣੇ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਇਸਤੀ

ਕਰ ਲੈ। ਅਤੇ ਸਰਬਸਕਤਮਾਨ ਈਸ਼ਰ ਤੈ ਨੂੰ ਵਰ ਦੇ-3 ਵੇ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਫਲਮਾਨ ਕਰੇ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਵਧਾਵੇ, ਜੋ ਤੈ ਥੋਂ ਬਹੁਤ ਕੋਮਾਂ ਉਪਜਨ। ਅਤੇ ਉਹ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੀ 8 ਬਰਕਤ ਤੇ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਸਦੇ ਤੇਰੀ ਨਸਲ ਨੂੰ ਦੇਵੇ, ਤਾਂ ई आपली भूमाढ़नी हो पनड़ी, में पनभेमून है ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ, ਅਧਿਕਾਰ ਵਿਚ ਪਰਾਪਤ ਕਰੇਂ। ਸੋ ਇਸਹਾਕ ਨੇ ਯਾਕਬ ਨੂੰ ਤੋਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਪੰਦਾਨ-ય ਅਰਾਮ ਵਿਚ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਪਾਹ ਗਿਆ, ਜੋ ਅਰਾਮੀ ਬੈ-ਤਏਲ ਦਾ ਪੱਤ, ਅਤੇ ਯਾਵਬ ਅਰ ਏਸੋ ਦੀ ਮਾਤਾ ਰਿਬਕਾ ਦਾ ਭਗਉ ਸਾ। ਪਰੰਤ ਜਾਂ ਏਸੋ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, \$ में ਇਸਹਾਕ ਨੇ बादूਬ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਪੱਦਾਨ-ਅਗਮ ਵਿਚ ਘੱਲਿਆ, ਜੋ ਉਥੋਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਇਸਵੀ ਕਰੇ; ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੰਦੇ ਆਖਿ-भा, में बतात सीआं ब्रह्मीआं दिसें प्रिमरी का बनीं; अडे जावच आपके भा घाप सा आधिआ भंतवे, ਪੰਦਾਨ-ਅਗਮ ਨੂੰ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, में बकाक सीआं ब्रजीआं भेने पिडा प्रिमणब सो ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਬਰੀਆਂ ਹਨਗੀਆਂ; ਤਦ ਏਸ਼ੋ ਇਸਮਾ-ਈਲ ਦੇ ਪਾਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਮਹਲਾਤ ਨੂੰ, ਜੋ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪੱਤ ਇਸਮਾਈਲ ਦੀ ਧੀ, ਅਤੇ ਨਬੀਤ ਦੀ ਭੈਲ ਸੀ, ਵਿਆਹਕੇ, ਆਪਲੀਆਂ ਝੀਮਤਾਂ ਵਿਚ ਮਿਲਾਇਆ। ਉਪਰੰਦ जाबुष घेरमधा हे किंबळवे उताक सी

१० ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਬੇਰਸਬਾ ਤੇ ਨਿੱਕਲਕੇ ਹਰਾਨ ਦੀ ११ ਵਲ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਇਕ ਜਾਗਾ ਉੱਤਰਿਆ, ਅਤੇ ਰਾਤ ਭਰ ਰਿਹਾ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਸੂਰਜ ਆਥਮ ਗਿਆ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਉਨ ਤਿਸ ਜਾਗਾ ਦੇ ਪੱਥਰਾਂ ਥੀਂ ਚੱਕਕੇ, ਆਪਵਰ ਸਿਰਹਾਣਾ ਬਣਾਇਆ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਹੀ ਜੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ੧੨ ਉਨ ਸਫਨਾ ਤਿੰਨਾ, ਜੋ ਇਕ ਪੈੜੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਰੱਖੀ ਹੋ-ਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਸਿਰਾ ਅਕਾਸ ਤੀਕਰ ਉੱਪੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ; ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਦੂਤ ਉਸ ਪਰਵੇਂ ਚੜਦੇ ਉੱਤਰਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਦੇਖ, ਪ੍ਰਭੂ ਉਹ ੧੩ ਦੇ ਉੱਪਰ ਖੜਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੇ ਪਿਤਾ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਇਹ ਧਰੜੀ, ਕਿ ਜਿਸ ਪਰ ਤੰ ਲੇਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਤੈ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਦਿ-ਆਂਗਾ। ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਧਰਤੀ ਦੀ ਧੂੜ ਵਰਗੀ 98 ਅਲਗਿਲਤ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਝੂੰ ਪੱਛਮ, ਪਰਬ, ਉੱਤਰ, ਅਤੇ संबल ने बॅट ਨिੱबलेंगा, अने पननी से माने अनाले ਤੇ ਤੇ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਤੇ ਫਰੋਸਾਉਲਗੇ। ਅਤੇ ਦੇਖ, ੧੫ भें डेरे मंग गां, अडे निषे विषे डी नाहें, डेरा राषा ਹਾਂ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਇਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਫੇਰ ਲਿਆਵਾਂਗਾ, ਕਿ नर डीव आपका आधिआ, में डप है बिरा मा, ਪੂਰਾ ਨਾ ਕਰਾਂ, ਤਿਤਨਾ ਚਿਰ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਨਾ ਤਜਾਂਗਾ। ਤਦ ਯਾਕਬ ਨੀਂਦ ਤੇ ਜਾਗਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸੱਚ-ਮੱਚ ਪ੍ਰਭ ਇਸ ਜਾਗਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਜਾੜਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਭਉ ਖਾਹਦਾ, ਅਤੇ ਕੁਇਆ, ਜੋ ਇਹ ਕਿਹੀ ਡਰਾਉਲੀ ਜਾਗਾ ਹੈ! ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਘਰ ਬਿਨਾ ਇਹ ਹੋਰ ਥਾਉਂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਰਗ ਦਾ ਦਰਵੱਜਾ ਹੈ! ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਸਵੇਰੇ ਉਠਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਪੱਥਰ ਨੂੰ, ਕਿ ੧੮ ਜਿਹ ਦਾ ਸਿਰਹਾਲਾ ਕੀਤਾ ਸਾਂ, ਲੈਕੇ ਥੱਮ ਖੜਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਤੇਲ ਚੋਇਆ। ਅਤੇ ਉਸ ੧੯ ਜਾਗਾ ਦਾ ਨਾਉਂ ਬੈਤੇਲ ਧਰਿਆ; ਪਰ ਇਸ ਤੇ ਪਹਿ-ਨ ਲਾਂ ਉਸ ਬਸਤੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲੁਜ ਹੈਸੀ। ਉਪਰੰਦ ਯਾ-ਕੂਬ ਨੇ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਮੰਨਤ ਮੰਨੀ, ਕਿ ਜੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਰਹੇ, ਅਤੇ ਜਿਸ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਿਸ ਵਿਚ ਮੈਂ ਨੂੰ ਰੱਖੇ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਖਾਲ ਲਈ ਰੋਟੀ, ਅਤੇ ਪਹਿਨਲ ਲਈ ਬਸਤਰ ਦਿੰਦਾ ਰਹੇ; ਅਤੇ ਕੁਸਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਦੇ ਘਰ ਫੇਰ ਆਵਾਂ, ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਪਰ-੨੨ ਮੇਸ਼ਰ ਹੋਵੇ; ਅਤੇ ਇਹ ਪੱਥਰ, ਜੋ ਮੈਂ ਥੱਮ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਘਰ ਹੋਵੇ; ਅਤੇ ਉਸ ਸਭ ਵਿਚੋਂ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੇਵੇਂਗਾ, ਤਿਸ ਦਾ ਦਸਉਂਧ ਜਰੂਰ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਤਾਈਂ ਦਿਆਂਗਾ।

[੨ਦ] ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਕੂਚ ਕਰਕੇ, ਪੂਰਬ ਦੇਸੀਆਂ ਦੀ ਧਰ-ਤੀ ਵਿਚ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਇਕ ਖੂਹ ਹੈ, ਅਤੇ ਵੇਖੋ, ਜੋ ਖੂਹ ਦੇ ਮੁੱਢ ਭੇਡਾਂ ਦੇ ਵ ਅੱਯੜ ਬੈਠੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਉਸੇ ਖੂਹ ਤੇ ਅੱਯ-हां है पाली पिक्षाव्हिभा बनटे मक, अडे पुर दे ਮਹੁੰ ਉੱਤੇ ਵਡਾ ਪੱਥਰ ਧਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ₹ ਸਾਰੇ ਅੱਯੜ ਉੱਥੇ ਕੱਠੇ ਹੋਇਆ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਪੱਥਰ ਨੂੰ ਖੂਹੇ ਦੇ ਮੂਹੂੰ ਉਪ੍ਰਤੋਂ ਖਿਸਕਾਉਂਦੇ ਸੇ, ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਪਿਆਲਕੇ, ਫੇਰ ਉਸ ਪੱਥਰ ਨੂੰ ਉਤੀ ਜਾਗਾ ਖੂਹ ਦੇ ਮੂਹੰ ਉੱਤੇ ਰੱਖ ਦਿੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਪਰੰਤੁ ਯਾਡੂਬ 8 ਨੈ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਭਗਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੋਂ ਹੋ? ਓਹ ਬੋਲੇ, ਅਸੀਂ ਹਰਾਨ ਤੇ ਹਾਂ। ਫੇਰ ਉਨਾਂ ਤੇ ਪੱਛਿਆ, u ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਨਹੂਰ ਦੇ ਪੁੱਝ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ? ਓਹ ਬੋਲੇ, ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ। ਉਨ ਪੁੱਛਿਆ, ਜੋ ਉਹ ਚੰਗਾ ਭਲਾ ş

ਹੈ ? ਉਹ ਬੋਲੇ ਚੰਗ ਭਲਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਵੇਖ, ਉਹ ਦੀ ਧੀ ਗਰੇਲ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਦੇਖੋ, ਅਜੇ ਦਿਨ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਦੇ ਕੱਠੇ ਕਰਨ ਦਾ ਵੇਲਾ ਨਹੀਂ; ਤੁਸੀਂ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਲਕੇ, ਚਾਰਨ ਲੈ ਜਾ-ह। हर देले, अमीं भैड़ें तर्री वर मबदे, सद ਭੀਕਰ ਸਾਰੇ ਅੱਯੜ ਕੱਠੇ ਨਾ ਹੋਣ। ਤਦ ਉਹ ਪੱਥਰ ਨੂੰ ਖੂਹੇ ਦੇ ਮੂਹੂੰ ਉਪੂਰੋਂ ਖਿਸਕਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਪਿਆਲਦੇ ਹਾਂ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਨਾਲ ਦ प्टेर गॅलां बर दिया मा, बि प्रिजित दिस गारेल ਆਪਲੇ ਪਿਓ ਦੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਸੰਗ ਆਈ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, बि नां जाव्य है आपके भाभे लायाह सी पी उर्जेल ਨੂੰ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਮੇ ਲਾਬਾਨ ਦੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, डां जाडूव तेन्ने जिला, अडे तेन्ने नावे प्षव धुर ਦੇ ਮਹੋਂ ਖਿਸਕਾਇਆ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਮਾਮੇ ਲਾਬਾਨ ਦੀ-ਆਂ ਭੇਡਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਪਿਆਲਿਆ। ਅਤੇ ਗਕੂਬ ਨੈ 99 ਗਾਹੇਲ ਨੂੰ ਉਮਿਆ, ਅਤੇ ਬੁੱਭ ਮਾਰਕੇ ਉਨਾ। ਅਤੇ ੧੨ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਰਾਹੇਲ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਭਾਲ-ना विषवा सा पंड गां। ਉਹ देही, अडे आपके ਪਿਉ ਨੂੰ ਜਾ ਦੱਸਿਆ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਲਾ-घार भापले डालने जाबुध सी धवर मुलबे, पुर दे ਮਿਲਨੇ ਨੂੰ ਵੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਗਲੇ ਨਾਲ ਲਾਇ-ਆ, ਅਤੇ ਉਮਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਆਪਲੇ ਘਰ ਵਿਚ ਲਿਆਇਆ; ਅਤੇ ਉਨ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰੀ ਵਿ-ਥਿਆ ਦੱਸੀ। ਤਦ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਠੀਕ ੧੪

ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਹੱਡ ਅਰ ਮੇਰਾ ਮਾਸ ਹੈ। ਸੋ ਤਿਸ ਦੇ ਪਾਹ 94 ਇਕ ਮਹੀਨਾ ਭਰ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਯਾਕੂਬ ਨੰ ਕਿਹਾ, ਕਿਆ ਇਸ ਕਰਕੇ, ਜੋ ਤੰ ਮੇਰਾ ਭਰਾਉ ਹੈ, ਸੀਂਦ-ਮੀਂਦ ਮੇਰੀ ਟਹਿਲ ਕਰੇਂਗ ? ਸੋ ਮੈ ਨੂੰ ਦੱਸ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਕੀ १६ डलघ रेष्ट्र। भन्ने लाघात सीभां से पीभां मत, ਵਡੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲੀਆ, ਅਤੇ ਛੋਟੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਗਾਹੇਲ ੧੭ ਸੀ। ਲੀਆ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਨੀਆਂ ਸਨ, ਪਰ ਰਾਹੈਲ १८ मुंस्त अडे अरुप मो। अडे जाबुच नारेल पत ਆਸਕ ਸਾ; ਸੋ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਨਿੱਕੜੀ ਧੀ ਰਾਹੇਲ ੧ਦ ਦੇ ਲਈ, ਮੈਂ ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਤੇਗੇ ਸੇਵਾ ਕਰਾਂਗਾ। ਲਾਬਾਨ ਕਇਆ, ਕਿ ਹੋਰ ਦੇ ਦੇਲੇ ਨਾਲੋਂ ਇਹ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ २० र्क होने जाष्टों देहां; में हुँ भेने पाउ निजा बन। जा-ब्रुष्ट मॅडां घरमां डीव रागेल दे लप्टो डिम सी मेदा ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਿਨ, ਰਾਹੇਲ ਦੇ ਸੰਦੇਹ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਯਾਕਬ ਦੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਬਹੁੜੇ ਦਿਨ ਮਲੂਮ ਹੋਏ। ਅਤੇ जाबुध ਨੇ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੇਰੀ ਬਹੁਣੀ ਮੈ ਨੂੰ ਵਿਹ; ਜੋ ਮੇਰੇ ਵਿਨ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਡਿਸ २२ टे बेळ नाहां। उट लाघात है प्रम नागा टे मा-२३ निਆं स्टेबां ही बठा बनवे, भारता भहाष्टि**आ। अ**डे ਸੰਝ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀ ਧੀ ਲੀਆ ਨੂੰ ਉਸ ਪਾਸ ਲਿਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਤਿਸ ਕੋਲ ਗਿ-२४ आ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਦਾਸੀ ਜਿਲਫਾ, ੨੫ ਆਪਣੀ ਧੀ ਲੀਆਂ ਦੇ ਸੰਗ ਗੋਲੀ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਸਵੇਰ ਹੋਈ, ਭਾਂ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਭਾ ਲੀਆ ਹੈ। ਤਦ ਓਨ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਤੋਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ

L

ਇਹ ਕੀ ਕੀਤਾ? ਕੀ ਰਾਹੇਲ ਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ? ਫੇਰ ਤੋਂ ਕਿਸ ਲਈ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਛਲ ਖੋ-ਲਿਆ? ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਸਾਡੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਇਹ २६ ਰੋਂਸ਼ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਨਿੱਕੜੀ ਨੂੰ ਵਡੀ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਵਿਆਹ ਦੇ ਕੇ। ਉਹ ਦਾ ਸਾਡਾ ਪੂਰਾ ਕਰ; ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਸੱਤ ਬਰਸ ਦੀ ੨੭ ਹੋਰ ਸੇਵਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਕਰੇਂਗਾ, ਇਹ ਬੀ ਤੈ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗਾ। ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ੨੮ ਉਹ ਦਾ ਸਾਡਾ ਪੂਰਾ ਕਰਿਆ; ਤਦ ਉਨ ਆਪਣੀ ਧੀ ਰਾਹੇਲ ਬੀ ਉਹ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ੨੮ ਆਪਣੀ ਦਾਸੀ ਬਿਲਹਾ, ਆਪਣੀ ਧੀ ਰਾਹੇਲ ਨੂੰ ਕੋਲੀ ਕਰਕੇ ਦਿੱਤੀ। ਤਦ ਉਹ ਰਾਹੇਲ ਦੇ ਪਾਸ ਬੀ ਗਿਆ, ३० ਅਤੇ ਰਾਹੇਲ ਨੂੰ ਲੀਆ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਚਾਹੰਦਾ ਸਾ, ਅਤੇ ਸੱਤ ਬਰਸਾਂ ਹੋਰ ਲਾਬਾਨ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕੀਤੀ।

ਅਤੇ ਜਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਲੀਆਂ ਇਹ ਨੂੰ ਦੁਪਿ- ३१ आਗੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਓਨ ਉਹ ਦਾ ਸਰਭ ਖੁਹੁਲ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਗਹੇਲ ਸੰਫ ਰਹੀ। ਉਪਰੰਦ ਲੀਆਂ ਪੈਟ ਨਾਲ ਹੋਈ, ३२ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਜ਼ਿਲਿਆਂ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਰੂਬਿਨ ਧਰਿ-ਆਂ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੇਗ ਦੁਖ ਭਿੱਠਾ; ਹੁਣ ਮੇਗ ਭਰਤਾ ਮੈਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੇਗਾ। ਅਤੇ ३३ ਉਹ ਫੇਰ ਗਰਭਣੀ ਹੋਈ, ਅਤੇ ਮੁੰਡਾ ਜਣਿਆਂ, ਅਤੇ ਬੋ-ਲੀ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਸੁਣਿਆਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਦੁਪਿਆਰੀ ਸੀ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਓਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਇਹ ਬੀ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸਿਮਓਨ ਧਰਿਆਂ। ਅਤੇ ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਪੈਟ ਹੋਇਆਂ, ३৪ ਅਤੇ ਮੁੰਡਾ ਜਣਿਆਂ, ਅਤੇ ਬੋਰਲੀ, ਜੋ ਐਤਕੀ ਮੇਗ ਭਰਤਾ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਮਿਲਿਆਂ ਰਹੇਗਾ; ਵਿੱਉਕਿ ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ

ਲਈ ਤਿੰਨ ਪੁੱਝ ਜਵੇ, ਇਸ ਬਰਕੇ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਲੇਵੀ ੩੫ ਧਰਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫੇਰ ਅਧਾਨ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਪੁੱਝ ਜਵਿਆ, ਅਤੇ ਬੋਲੀ, ਹੁਣ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਉਸਤੂਤ ਬਰਾਂਗੀ; ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਯਿਹੂਦਾ ਰੱਖਿਆ। ਫੇਰ ਜੁਣਨੇ ਤੇ ਰਹਿ ਗਈ।

- [੩॰] ਉਪਰੰਦ ਜਾਂ ਗਾਹੇਲ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਮੈ ਨੂੰ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨਾ ਹੋਈ, ਤਾਂ ਗਾਹੇਲ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਨਾਲ ਖੁਣ-ਸੀ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਫਿਹਾ, ਜੋ ਮੈ ਨੂੰ ਪ੍ਰੱਤ ਦਿਹ, ਨਹੀਂ ਡਾ
- २ मैं भन नाहांगी। उस जाबूघ नारेल हूँ बुँमे रिवे विलिक्षा, वो भैं पनभेमुन सी नागा रां, सिक छै वें
- ਝ ਪੇਟ ਦਾ ਫਲ ਹਟਾ ਰਖਿਆ ਹੈ ? ਉਹ ਬੋਲੀ, ਦੇਖ, ਮੋ-ਗੈ ਦਾਸੀ ਬਿਲਹਾ ਇਥੇ ਹੈ; ਉਸ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਉਹ ਮੇਰੀ ਗੋਦੀ ਵਿਚ ਜਲੇਗੀ, ਤਾਂ ਇਸ ਤਗੀ ਮੈਂ ਭੀ
- 8 ਸੁਪੁੱਤੀ ਹੋ ਜਾਵਾਂ। ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣੀ ਦਾਸੀ ਬਿਲ-ਹਾ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਰਾ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਯਾਤੂਬ ਉਸ ਪਾਸ ਗਿਆ।
- ਪ ਅਤੇ ਬਿਲਹਾ ਨੂੰ ਅਧਾਨ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਯਾਫੂਬ ਦਾ
- ६ ਪੁੱਝ ਜੁਣਿਆ। ਤਦ ਰਾਹੇਲ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੈ ਮੇਰਾ ਨਿਆਉਂ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਸਬਦ ਸੁਣਕੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਇਕ ਪੁੱਝ ਦਿੱਤਾ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਦਾਨ ਧ-
- ग निआ। अडे नार्चेल सी सामी विलग हैन पेट ताल गेंद्रों, अडे जात्व सा दूना पंड निल्आ।
- ਫੇਰ ਰਾਹੇਲ ਬੋਲੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਭੈਣ ਦੇ ਨਾਲ ਪਰਮੇਸ਼ਰ
 ਦੇ ਝਗੜਿਆਂ ਥੀਂ ਝਗੜੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਜੇਤ ਵਿਚ ਰਹੀ। ਸੋ
- ਦ ਓਨ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਨਫ਼ਤਾਲੀ ਰੱਖਿਆ। ਜਾਂ ਲੀਆ ਨੈ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਕਿ ਉਹ ਜਲਨੇ ਤੇ ਰਹਿ ਸਈ, ਤਾਂ ਓਨ ਆਪ-

हो सामे निलंडा है है वे जाइय है बन सिंडा।
अड़े लीआ सी सामो निलंडा है यी जाइय सा दिब १०
पूर्व निलंआ। उस लीआ वेली, ने ढेन आएँसी ११
है। दिम बनवे पुर सा हाएँ निस् पिनआ। हेन १२
लीआ सी सामी निलंडा है जाइय सा दूना पूर्व
निलंआ। उस लीआ वेली, मैं अमीम प्रापंड है- १३
ही, अड़े ब्रह्मीआं मैं हूं अमीम सेलगीआं। अड़े
हिंह पुर सा हाएँ दिम बनवे जमन पिनआ।

ਉਪਰੰਦ ਰੂਬਿਨ ਨੇ ਕਲਕ ਦੀ ਵਢਾਈ ਦੇ ਸਮੇਂ ਖੇਤ 18 ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਦਦੀਆਂ ਪਾਈਆਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਲੀਆ ਦੇ ਪਾਹ ਲਿਆਇਆ। ਤਦ ਰਾਹੇਲ ਨੈ ਲੀਆ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਪੱਝ ਦੀਆਂ ਵਦੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਮੈ ਨੂੰ ਬੀ ਕੁਝ ਦਿਹ। ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਇਹ ਕੁਛ ਬ੍ਰਤੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਜੋ ਤੈਂ ਮੇਰੇ ਭਰਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਹੁਲ ਮੇਰੇ ਪੱਤ ਦੀਆਂ ਵੂਦੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀ ਲਿਆ ਚਾਹੰਦੀ ਹੈ। वारोल बेली, प्रिमी बनवे ਉਹ ਅੱਜ नाइ हेने ਪੱਤ ਦੀਆਂ ਦੂਦੀਆਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਸੋਵੇਗਾ। ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਸੰਝ ਨੂੰ ਖੇਤ ਤੇ ਆਇਆ; ਤਾਂ ਲੀਆ ਉਹ ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਨੂੰ ਨਿੱਕਲੀ, ਅਤੇ ਬੋਲੀ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਉ; ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਪੁੱਝ ਦੀਆਂ ਦੂਦੀਆਂ ਦੇਕੇ, ਠੀਕ ਤੈ ਨੂੰ ਭਾੜੇ ਪ੍ਰਰ ਲੀਤਾ ਹੈ। ਸੋ ਉਹ ਉਸ ਰਾਤ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਸੁੱਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਲੀਆ ਦੀ ਸੂਲੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਪੈਟ ਨਾਲ ਹੋਈ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਪੰਜਵਾਂ ਪੱਤ ਜਦੀ। ਤਦ ਲੀਆ ਬੋਲੀ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੇਰਾ ੧੮ ਭਾੜਾ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਭਰ-

ਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਦਾਸੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ੧ਣ ਇਸਾਕਾਰ ਰੱਖਿਆ। ਅਤੇ ਲੀਆ ਨੂੰ ਫੇਰ ਅਧਾਨ ਹੋ-੨॰ ਇਆ, ਅਤੇ ਗਾਰੂਬ ਲਈ ਛੇਵਾਂ ਪੁੱਤ ਜਦੀ। ਤਦ ਲੀਆ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਅੱਛਾ ਦਹੇਜ ਦਿ-ਤਾਂ, ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਭਰਤਾ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਰਹੇਗਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਦੀ ਲਈ ਛੇ ਪੁੱਤ ਜਦੇ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਬੂ-

२१ ਲੂਨ पਰਿਆ। ਓੜਕ ਉਹ ਨੂੰ ਧੀ ਜੰਮੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਦੀਨਾ ਰੱਖਿਆ।

੨੨ ਉਪਰੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਰਾਹੇਲ ਚਿਤਾਰੀ, ਅਤੇ ਉਹ ੨੩ ਵੀ ਸ਼ੁਲੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਗਰਭ ਖੁਹੁਲਿਆ। ਉਹ ਨੂੰ ਅਧਾਨ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਪੁੱਝ ਜਲੀ, ਅਤੇ ਬੋਲੀ, ਜੋ ੨੪ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੈਂ ਥੋਂ ਇੜਕ ਝੰਬ ਹਟਾਈ। ਅਤੇ ਓਨ

२४ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੈਂ ਥੋਂ ਇੜਕ ਬੰਬ ਹਟਾਈ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਧਰਿਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਮੈਂ ਨੂੰ ਇਕ ਹੋਰ ਪੁੱਝ ਦੇਵੇ।

२५ ਉਪਰੰਦ ਜਾਂ ਰਾਹੇਲ ਤੇ ਯੂਸੁਫ ਜੰਮਿਆ, ਤਾਂ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈ ਨੂੰ ਬਿਦਾ ਕਰ; ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਥਾਉਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ ਨੂੰ ਜਾ-

२६ हां। ਮੇਗੇਆਂ ਤੀਮੀਆਂ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਬਾਲ ਬੱਚੇ, ਜਿਨਾਂ ਲਈ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ, ਅਤੇ ਮੈ ਨੂੰ ਜਾਣ ਵਿਹ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਤੂੰ ਆਪ ਜਾਣਵਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇ-

२१ ਰੀ ਕਿਹੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿਆ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਦਯਾ ਲੱਭਾਂ! ਕਿੰ-ਉਕਿ ਮੈਂ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਵਰ ੨੮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਫੇਰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੁਲ ਤੂੰ ਆਪਲੀ ਮਜੂ-੨ਦ ਰੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਪੱਕੀ ਕਰ ਲੈ; ਸੋ ਮੈਂ ਦਿਆ ਕਰਾਂਗਾ। ਓਨ

ਡਿ• ਪਰਬ

ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜਿੱਕਰ ਮੈਂ ਭੇਰੀ ਟਹਿਲ ਕਰੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਭੇਰੇ ਡੰਗਰ ਢੋਰ ਜਿੱਕੁਰ ਮੇਰੇ ਪਾਸ਼ ਰਹੇ ਹਨ, ਸੋ ਤੰ ਆਪ ਜਾਲ-ਦਾ ਹੈ। ਕਿੰਉਕਿ ਮੇਰੇ ਆਉਲ ਤੇ ਅਸੇ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਬਹੁੜਾ ३० ਜਿਹਾ ਮਾਲ ਸਾ, ਹੁਣ ਬਹੁਤ ਫਪ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਦ ਤੇ ਮੈਂ ਆਇਆ, ਤਦ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤੇ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਹਲ ਮੈਂ ਆਪਕੇ ਘਰ ਦੀ ਲਈ ਬੰਦਬਸਤ ਕਦ ਕਰਾਂ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਕੀ ਦਿਆਂ ? ਯਾਸੂਬ ਬੋਲਿਆ, ੩੧ ਤੀ ਮੈ ਨੂੰ ਕੁਝ ਨਾ ਦਿਹ। ਜੇ ਤੀ ਮੇਰੀ ਲਈ ਇਤਨਾ ਕਰੋਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਹਾ ਅੱਯੜ ਫੇਰ ਦਗਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਗਖੀ बरांगा। भैं अन डेरे मारे ऑजज टे दिसरें र्स्थां- ३२ ਗਾ, ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚਿਤਲੀਆਂ ਅਤੇ ਡੱਬੀ-ਆਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋਹੀਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਭੱਬੀਆਂ ਅਤੇ ਚਿਤਲੀਆਂ ਨੂੰ ਅਡ ਕਰਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਇਹ भेरी भन्तरी पेट्रेगी। अन्ने डब्ब्ब हुँ भेरा परभ नां ३३ ਮੇਰੀ ਮਜਰੀ ਵਿਖੇ ਤੇਰੇ ਸਾਹਮਕੇ ਆਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਮੇਰੀ ਲਈ ਉੱਤਰ ਦੇਵੇਗਾ; ਜੋ ਬੱਕਰੀਆਂ ਵਿਚ ਚਿਤਲੀ ਅਰ ਭੱਬੀ, ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਵਿਚ ਲੋਹੀ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਸੋ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਚੋਰੀ ਦੀ ਹੋਉ। ਲਾਬਾਨ ਕੁਇਆ, ਦੇਖ਼, ਮੈਂ ਮਗਨ ਹਾਂ, ਕਿ ੩੪ ਜਿਹਾ ਤੈਂ ਕਿਹਾ, ਉਹਾ ਹੀ ਹੋਵੇ। ਜੋ ਉਨ ਉਸ ਵਿਹਾੜੇ ३५ ਸਾਰੇ ਗਦਰੇ ਅਤੇ ਡੱਬੇ ਬੱਕਰੇ, ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚਿਤਲੀ-भां भारे हाँबीभां घरतीभां, भारे निम बिमे दिस ਕੁਝ ਸੁਪੈਦੀ ਸੀ, ਅਤੇ ਭੇਡਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਤਨੀਆਂ ਲੋਹੀਆਂ ਹੈਸਨ, ਸਭਨਾਂ ਤਾਈਂ ਅੱਡ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਵੇ ਪੱਤਾਂ ਨੂੰ ਜੌਂਪਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਯਕਬ ਦੇ ਭਵ ਵਿਚ, ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਸਫਰ ਦਾ ਬੀਚ ਨਗਇਆ।

ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਬਾਕੀ ਅੱਯੜਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰਦਾ ਰਿਹਾ।

- ਵਿਧਾਰੰਦ ਯਾਤੂਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਹਰੇ ਸੁਪੈਦੇ ਅਤੇ ਬਦਾਮ ਅਤੇ ਸਰੂ ਦੀਆਂ ਛਿਟੀਆਂ ਲੈਕੇ ਤਿਨਾਂ ਪ੍ਰਰ ਐਸੇ ਗੰਡੇ ਪਾਏ, ਜੋ ਛਿਟੀਆਂ ਦੀ ਬਗਿਆਈ ਪਰਗਟ ਹੋ-
- ਵਧਾਈ। ਅਤੇ ਉਹ ਉਨਾਂ ਫਿਟੀਆਂ ਨੂੰ, ਕਿ ਜਿਨਾਂ ਪੁਰ ਗੰਡੇ ਪਾਏ ਸੇ, ਹੋਵਾਂ ਅਤੇ ਨਲਿਆਂ ਵਿਚ, ਜਿੱਥੇ ਅੰਯੜ ਪਾ-ਕੀ ਪੀਕ ਆਉਂਦੇ ਸਨ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਰਖਵਾ ਸਾ। ਕਿ ਜਦ ਪਾਣੀ ਪੀਕ ਆਉਣ, ਤਾਂ ਉਹ ਗੱਤਕ ਹੋਣ।
- ੩੯ ਅਤੇ ਅੱਯੜ ਛਿਟੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਦੇ ਗੱਭਦ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਗਦਰੇ ਅਰ ਚਿਤਲੇ ਅਤੇ ਡੱਬੇ ਬੱਚੇ ਸੂਏ।
- 8° ਤਾਂ ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਲੇਕੇ ਅੱਡ ਕੀਤੇ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਅੱਯੜ ਵਿੱਚ ਭੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਬੂਥੀਆਂ, ਗਦਰਿਆਂ ਅਤੇ ਲੋਹਿਆਂ ਦੀ ਵਲ ਫੇਰ ਦਿੱਤੀਆਂ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਵੇ ਅੱਯੜਾਂ ਨੂੰ ਅੱਡ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਅੱਯੜ ਵਿਚ
- 89 ਰਲਨ ਨਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਸਰਬੱਤ ਮੋਟੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਸ਼ੱਭਲ ਹੋਲ ਦੇ ਸਮੇ, ਗਭੂਬ ਨੇ ਛਿਟੀਆਂ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਹੋਦਾਂ ਵਿਚ ਧਰੀਆਂ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਓਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਛਿਟੀਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਗੱਭਲ
- 8२ ਹੋਲ। ਪਰ ਜਾਂ ਮਾੜੇ ਪਸ਼ੂ ਆਏ, ਤਦ ਓਨ ਉਨਾਂ ਤਾ-ਈ ਉਥੇ ਨਾ ਰੱਖਿਆ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਪਸ਼ੂ
- 88 ਲਿੱਸੇ, ਅਤੇ ਗਾਡੂਬ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਮੋਟੇ ਸਨ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਬਹੁਤਸਾਰਿਆਂ ਅੱਯੜਾਂ, ਦਾਸੀਆਂ, ਦਾਸਾਂ, ਅਤੇ ਉਠਾਂ ਅਰ ਗਧਿਆਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋ ਗਿਆ।
- [३१] ਉਪਰੰਦ लाहुष के लावाक से पूंचां कूँ हेउ गला

₹

3

8

ч

Ę

ਕਰਦੇ ਸੁਲਿਆ, ਜੋ जाबूਬ ਨੇ ਸਾਡੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਸਭ ਕੁਛ ਲੈ ਲੀਤਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਪਿਉ ਦੀ ਦੋਲਤ ਥੀਂ ਉਨ ਇਹ ਸਾਰੀ ਵਡਿਆਈ ਪਾਈ ਹੈ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਲਾਬਾਨ ਦਾ ਮਹੁੰ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਕੱਲ ਪਰਮੋਂ ਵਰਗਾ ਤਿਸ ਦੀ ਵਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿਊ ਦਾਵੇ ਵੇ ਮੁਲਖ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜੰਮਣਭੂਮ ਨੂੰ ਮੂੜ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਰਹਾਂਗਾ। ਤਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਰਾਹੇਲ ਅਤੇ ਲੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੱਯੜ ਕੋਲ ਖੇਤ ਵਿਚ ਸੱਦ ਘੱਲਿਆ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੂ-ਸਾਡੇ ਪਿਊ ਦਾ ਮੁਧੂੰ ਕੱਲ ਪਰਸੋਂ ਵਰਗਾ ਮੇਰੀ ਵਲ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ: ਪਰ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤਸੀਂ ਤਾ ਜਾਣਦੀਆਂ ਹੋ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਸਰਧਾ ਅਨੁਸਾਰ ਤਹਾਡੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰੀ ਹੈ। ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਨਗ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਦਸ ਫੇਰੀਂ ਮੇਰੀ ਮਜਰੀ ਬਦਲਸਦਲ ਕੀਤੀ; ਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਤਿਸ ਤਾਈਂ ਮੇਰਾ ਜਾਨ ਨਾ ਕਰਨ ਦਿੱਤਾ। ਜੇ ਓਨ ਐਓਂ ਆ-ਖਿਆ, ਜੋ ਚਿਤਲੀਆਂ ਤੇਰੀ ਮਜਰੀ ਹਨ, ਤਾਂ ਸੱਭੋ ਪਸ਼ ਚਿਤਲੇ ਹੀ ਸੁਏ; ਅਤੇ ਜੇ ਐਉਂ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਗਦਰੇ ਤੇਰੀ भन्ननी ਹਨ, डां माने पम गटने ਹੀ मप्टे। में पनभे-ਸੂਰ ਨੇ ਤੁਸਾਰੇ ਪਿਊ ਦਾ ਧਨ ਖ੍ਰਕੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਦ ਪਸ਼ ਮਸਤੀ ਵਿਚ ਆ-ਏ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਫਨੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਅੱਖ ਉਘਾੜਕੇ ਕੀ ਵੇਖ-**रा गं, वि निगन्ने भीं हे बेडां ਉंपन टपटे मत, में** ਗਦਰੇ ਅਰ ਚਿਤਲੇ ਅਤੇ ਚਿਤਕਬਰੇ ਹੈਸਨ। ਤਦ ਪਰ-ਮੇਸ਼ੂਰ ਦੇ ਦੂੜ ਨੇ ਸਫਨੇ ਵਿਚ ਮੈ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਹੈ ਯਾ-

੧੨ ਕੁਬ! ਮੈਂ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਇਥੇ ਹਾਂ। ਤਦ ਉਨ ਕਿਹਾ, चुल डी आपली ऑप ਉषाज्ञ, अडे देध, बि मारे हॅंड-ਰੇ ਜੋ ਭੇਡਾਂ ਉੱਤੇ ਚੜਦੇ ਹਨ, ਗਦਰੇ ਅਤੇ ਚਿਤਲੇ ਅਤੇ चित्रबंधने परा प्रिम लप्टी बि में बह्न लाधार है सेने ੧੩ ਨਾਲ ਕੀਤਾ, ਸੋ ਮੈਂ ਡਿੱਠਾ। ਮੈਂ ਬੈਝੇਲ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਹਾਂ, ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਤੋਂ ਥੱਮ ਪਰ ਤੇਲ ਚੋਇਆ, ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਮੰਨਤ ਮੰਨੀ ਸੀ। ਹਵ ਉੱਠ, ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਨਿੱਕਲ ਚੱਲ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜੰਮਣਭੂਮ ਨੂੰ ਮੜ ਸਾਹ। 98 . ਤਦ ਗਾਰੇਲ ਅਤੇ ਲੀਆ ਨੇ ਉੱਤਰ ਵੇਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿ-ਹਾ, ਕਿਆ ਅਜਾਂ ਭੀਕਰ ਸਾਡੇ ਪਿਓ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਝੜ ੧੫ ਸਾਡਾ ਬਖਰਾ ਹੈ? ਕੀ ਅਸੀਂ ਉਹ ਦੇ ਅੱਗੇ ਓਪਰੀਆਂ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰੀਆਂ? ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਤਾ ਸਾ ਨੂੰ ਬੇਚ ਸਿੱਟਿ-੧६ ਆ, ਅਤੇ ਸਾਫ਼ਾ ਮੁੱਲ ਬੀ ਖਾ ਬੈਠਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ के में पर माडे पिडा डे लीडा, में माडा अडे माडे ਪੱਤਾਂ ਦਾ ਹੈ; ਪਰੰਤੂ, ਹੁਣ ਜੋ ਭੁਛ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਤੇ ਨੂੰ ११ आधिआ, मेष्टो बन । उस जाबूध है किंवे आपसे १८ पंडां भड़े झीमड़ां है ਉहां पर इताष्टिभा। भड़े आपला मारा भाल अर आपला मारा लबाइबा, ਜੋ ਉਨ ਵਮਾਇਆ ਸਾ, ਅਰਥਾਤ ਆਪਣਾ ਖਾਸ ਮਾਲ. ਜੋ ਓਨ ਪੱਦਾਨ-ਅਰਾਮ ਵਿਚ ਕਮਾਇਆ ਸਾਂ, ਲੈ ਨਿੱਕ-ਲਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਵਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ

१८ पिष्ठे प्रिम्पाब से बेक्स साहे। भाग्ने लाबार आप-बीभा डेडां सी प्रेंत बडनते गिभा मा। भाग्ने ग-पेल भापते पिडा से पुडलिभां हुं एग ले गष्टी। २० भाग्ने जाबूब है काबार भगभी सा भर ठगिभा, है ਆਪਕੇ ਨੱਸਣ ਦੀ ਖਬਰ ਤਿਸ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸੀ। ਸੋ ਉਹ २१ ਆਪਣਾ ਸਭ ਕੁਛ ਲੈਕੇ ਨੱਸਿਆ, ਅਤੇ ਉੱਠਕੇ ਨਦੀਓਂ ਪਾਰ ਉੱਤਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਜਿਲਿਆਦ ਦੇ ਪਹਾੜ ਵਲ ਆਪਣਾ ਰੁਕ ਕੀਤਾ॥

ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਖਬਰ ਹੋਈ, ਜੋ ਯਾਕੂਬ ੨੨ ਨੱਸ ਗਿਆ। ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗ ਲੈਕੇ, ੨੩ ਸੱਤਾਂ ਦਿਹਾਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੀਕੁਰ ਤਿਸ ਦੇ ਮਗਰ ਦੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਜਿਲਿਆਦ ਦੇ ਪਹਾੜ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾ ਘੇਰਿਆ। हेन पनभेमून लाघार भागभी दे वेल मुहरे हिस २४ ਗੜ ਨੂੰ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੀਂ, जाबूਬ ਨੂੰ ਕੁਛ ਭਲਾ ਬੂਗ ਨਾ ਆਖੀਂ। ਤਦ ਲਾਬਾਨ ਗੜੂਬ ੨੫ ਦੇ ਪਾਹ ਪਹੁਤਾ। ਅਤੇ ਯਾਫੂਬ ਨੇ ਆਪਵਾ ਤੰਬੂ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਗੱਡਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਬੀ ਆਪਕੇ ਭਗ-दां मले निलिभार रे पराइ ਉंपन डीव गॅडिभा। ਤਦ ਲਾਬਾਨ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਕੁਇਆ, ਤੈਂ ਕੀ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਮੇਰਾ ੨੬ ਮਨ ਠਗਕੇ ਮੇਰੀਆਂ ਧੀਆਂ ਨੂੰ, ਤਰਵਾਰ ਨਾਲ ਕੈਦ ਕੀ-ਤਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵਾਂਛੂ, ਲੈ ਚਲਿਆ ਹੈ? ਤੂੰ ਕਿੰਉ ੨੭ ਲੁਕਕੇ ਨੱਸਿਆ, ਅਤੇ ਮੈ ਨੂੰ ਠਗਿਆ, ਅਤੇ ਮੈ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਰਾਗ ਰੰਗ ਅਰ ਡੱਫਾਂ ਅਰ ਤੰਬੁਰਿਆਂ ਨਾਲ ਬਿਦਾ ਕਰਦਾ; ਅਤੇ ਮੈ ਨੂੰ ਆਪ- ੨੮ के पंजां पोभां हूं चुंभक का सिंडा? ਇਸ बैभ दिख ਤੰ ਉੱਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਤਸਾਂ ਨਾਲ ਬੂਗ ਕਰਨ ਦਾ ਮੇਰੀ- ੨੯ ਅਾਂ ਬਾਹਾਂ ਵਿਚ ਬਲ ਹੈ। ਪਰ ਤੁਸਾਡੇ ਪਿਊ ਵੇ ਪਰਮੇ-मुन है बल नाड़ीं भे हुं भेड़ीं बिरा, देशीं, जादूव हुं ਕੁਛ ਚੰਗਾ ਮੰਦਾ ਨਾ ਕਹੀਂ। ਅਤੇ ਹੁਲ ਤਾ ਤੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ३०

ਕਿੰਊਕਿ ਤੂੰ ਆਪਲੇ ਪਿਊ ਦੇ ਘਰ ਜਾਲ ਲਈ ਅੱਤ ਚਾਹੰ-ਦਾ ਹੈ; ਪਰ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿੰਉ ਚੂਰਾ ਲਿਆ ਹੈ? ३१ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਡਰ ਗਿਆ; ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਆਖਿਆ, ਕੀ ਜਾਣਯੇ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪ-३२ लीआं पीआं हु भेने पामें चपु ले माहेंगा। पन ਜਿਹ ਦੇ ਪਾਸ ਤੇ ਤੇਰੇ ਠਾਕਰ ਲੱਭਣ, ਉਹ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦਾ ਨਾ ਛੱਡੀ। ਸਾਡੇ ਭਾਈਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਝਾੜਾ ਲੈ ਲੈ: ਅਰ ਜੋ ਕੁਛ ਤੇਰਾ ਮੇਰੇ ਪਾਸੋਂ ਨਿੱਕਲੇ, ਸੋ ਲੈ ਲੈ। ਪਰ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਖਬਰ ਨਸੋ, ਜੋ ਰਾਹੇਲ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਚੂਰਾ ਲਿਆ-੩੩ ਈ ਹੈ। ਉਪਰੰਦ ਲਾਬਾਨ ਯਾਰੂਬ ਦੇ ਤੰਬੂ ਅਤੇ ਲੀਆ ਅਰ ਦੂਹਾਂ ਦਾਸੀਆਂ ਦੇ ਤੰਬੁਆਂ ਵਿਚ ਗਿਆ, ਪਰ ਓਹ ਨਾ ਲੱਭੇ; ਤਦ ਉਹ ਲੀਆਂ ਦੇ ਤੰਬੂਓਂ ਨਿੱਕਲਕੇ ਰਾਹੇਲ ३४ ਦੇ ਭੰਬ ਵਿਚ ਵੜਿਆ। ਪਰ ਗਾਹੇਲ ਠਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪਲਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਰੱਖਕੇ, ਉਨਾਂ ਉੱਤੇ ਬੈਨੀ ਸੀ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਸਾਰਾ ਤੰਬੂ ਭਾਲਿਆ, ਪਰ ਕੁਝ ਨਾ ਪਾ-३५ ਇਆ। ਤਦ ਉਹ ਆਪਲੇ ਬਾਪ ਤੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ, ਮੇਰੇ पूड़, प्रिम गॅल डे बरेपभार रा जेला, में भें डेरे माਹਮਲੇ ਉੱਠ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਮੈ ਨੂੰ ਵੀਮਤਾਂਵਾ-ਲੀ ਗੇਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਜੋ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਠਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਭਾਲਾ ਰਿ-३६ ਹਾਂ, ਪਰ ਨਾ ਲੱਭੇ। ਤਾਂ ਯਾਕੂਬ ਗੁੱਸੇ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਸੰਗ ਝਗੜਨ ਲੱਗਾ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਲਾਬਾਨ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਕੀ ਦੇਸ਼, ਅਤੇ ਕੀ ਭੁੱਲ ਹੈ, ਜੋ ਤੈਂ ਅਜਿਹਾ ਮੇਰਾ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ? ਕਿੰਉਕਿ ਤੈਂ ਮੇਰਾ माना ਨिੱਕਸ਼ੱਕ ਫੋਲਿਆ, ਅਤੇ ਤੈਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ माने लवेडवे हिन्नें बी लंडा? में भेने डनाहां अडे आए-

के इसदां के अंगे पर, वि ईप माडा द्वर्ण सा दि-आਉं बरुक । भैं पुरीक्षां बीच बरुमां डेरे मेंग हि- ३८ ए। डिइता वित देवीभां डेडां बंबवीभां के गाड ਨਹੀਂ ਸਿੱਟਿਆ, ਅਤੇ ਨਾ ਤੇਰੇ ਅੱਯੜਾਂ ਦੇ ਕੱਤੇ ਮੈਂ ਖਾਹਦੇ। ਉਹ ਜੋ ਫਾੜਿਆ ਗਿਆ, ਸੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਾਰ ਨਾ ਆਂਦਾ, ਭਣ ਬਲਕ ਉਹ ਦਾ ਘਾਣਾ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਉੱਪਰ ਝੁੱਲਿਆ; ਉਹ ਜੋ ਦਿਨ ਅਕੇ ਗਭ ਨੂੰ ਚੋਰੀ ਗਿਆ, ਸੋ ਤੈਂ ਉਸ ਦੀ ਨਿਜ਼ਾ ਮੇਫ਼ੇ ਥੀਂ ਕਰ ਲਈ; ਇਸ ਤਰਾਂ ਮੈਂ ਰਿਹਾ, से ਦਿਨ ਨੂੰ प्रेंप क्षाडे हाड़ हैं पारहा में हैं था विकार काड़े भेरी-आं अधां के तीं ह सांसी क्यी। एक में की हेरे थह दिस डेसी मेदा बरन्दे हैं. बीच घरमां चेत्रोआं; सन्दां ਫਰਿਹਾਂ ਤੇਰੀਆਂ ਦਹਾਂ ਧੀਆਂ ਦੀ ਲਈ, ਅਤੇ ਛੇ ਫਰਿ-ਹਾਂ ਤੇਰੇ ਅਕੜਾਂ ਦੇ ਵਾਸਤੇ। ਅਤੇ ਦਸ਼ ਫੇਰੀਂ ਡੈਂ ਮੇਰੀ ਮ-मारी द्या मिंदी। से भेने पिड़ा खा परभेषुर, श्व- ४२ ਬਿਰਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਉਹ, ਕਿ ਜਿਸ ਤੇ ਇਸਹਾਵ ਬੀ ਭਉ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਵਲ ਨਾ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਛੇਂ ਅੱਜ ਮੈ र्कु मॅथले उंच बंद्ध व्हिंडा पुष्टा। परिसार है सेनी ਵਿਪੜਾ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਉਪਰ ਨਜਰ ਕੀ-ੜੀ, ਅਤੇ ਕੱਲ ਗਤ ਨਿਆਉਂ ਕੀਤਾ। ਤਦ ਲਾਬਾਨ ਨੇ 8३ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਧੀਆਂ ਤਾ ਮੇਰੀ-आगं जो मोभां चक्र, भड़े पड़ डा भेने जी पड़ चक्र, ਅਤੇ ਅੱਯੜ ਮੇਰੇ ਅੱਯੜ ਹਨ, ਘਤੇ ਸਭ ਕੁਝ, ਜੋ ਤੂੰ ਵੇਖ-चा ਹै, में भेता ਹੈ। यह भैं आपहाआं हिंद्रां पोक्षां ਦੀ ਲਈ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦੀ ਲਈ, ਜੋ ਜੰਮੇ ਹਨ, अंस दे चित्र की बड़ां े ਇਸ बड़बे उक्त आई, में 88 ਭੂੰ ਆਪਸ ਵਿਚ ਇਕ ਨੇਮਧਰਮ ਬੱਨਯੇ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਉਹੋ ਸਾਖੀ ਰਹੇ।

ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਉਹੋ ਸਾਖੀ ਰਹੇ। 84 ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਇਕ ਪੱਥਰ ਲੈਕੇ, ਥੱਮ ਉਸਾਰਿ-88 ਆ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ

भ्यात करें बर्वे। प्रती पंचन बंठे बनवे हिब हेनी

87 ਲਾਈ, ਅਤੇ ਉਸ ਫੇਰੀ ਉੱਤੇ ਪਰਸਾਦ ਛਕਿਆ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਗਰ-ਸਾਹਾਦੁਤਾ ਧਰਿਆ।

8° ਪਰ ਯਾਭੂਬ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਜਾਲੀਦ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ। ਅਤੇ ਲਾਬਾਨ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਇਹ ਵੇਰੀ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਮੇਰੇ ਅਰ ਤੇਰੇ ਵਿਖੇ ਸਾਹਦ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਓਂ

8ट मालीस विभिन्ना। असे भिमहा हिम लही ठाई पिन्ना, में हैठ विज्ञा, वि मां अमी डमी आह जैसे,

ਪ॰ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਗਖੀ ਕਰੇ। ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੀਆਂ ਧੀ-ਆਂ ਨੂੰ ਵੁੱਖ ਨਾ ਵੇਵੇਂ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਝ ਹੋਰ ਝੀਮਤਾਂ ਨਾ ਕਰੇਂ। ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵੇਖ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ

ਪ੧ ਹੀ ਮੇਰੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਉਗਾਹ ਹੈ। ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਗਭੂਬ ਚੀ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ ਇਸ ਫੇਰੀ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਵੇਖ ਇਸ ਥੱਮ ਨੂੰ, ਜੋ ਮੈਂ

ਪਰ ਆਪਣੇ ਅਰ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਉਸਾਰਿਆ; ਇਹ ਫੇਰੀ ਅਤੇ ਇਹ ਥੱਮ ਉਗਾਹ ਰਹਿਣ, ਜੋ ਮੈਂ ਇਸ ਫੇਰੀ ਤੇ ਉੱਧਰ ਤੇਰੇ ਬੁਰੇ ਲਈ ਨਾ ਲੰਘਾਂ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਤੀ ਇਸ ਫੇਰੀ ਅਰ ਇਸ ਥੱਮ ਤੇ ਇੱਧਰ ਮੇਰੀ ਵਲ ਮੇਰੇ ਬੁਰੇ ਲਈ ਨਾ ਲੰਘੋਂ।

ਪ੩ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਨਹੂਰ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਵੇ ਪਿਉ ਦਾਵੇ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਨਿ-ਆਉਂ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਉਹ ਦੀ ਸ਼ੁਬੰਦ ਖਾਹਦੀ, ਕਿ ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਦਾ ਪਿਉ ਇਸ਼ਹਾਕ ਭਉ ਰਖਦਾ ਸੀ।

₹

8

u

Ę

ਉਪਰੰਦ ਗਾਕੂਬ ਨੇ ਉਸ ਪਹਾੜ ਉੱਪ੍ਰਰ ਬਲਦਾਨ ਕੀਤਾ, ੫8 ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਪਰਸਾਦ ਛਕਾਉਕ ਲਈ ਸੱਦਿ-ਆ; ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਪਰਸਾਦ ਛਕਕੇ ਸੰਮਗ ਗਤ ਪਹਾੜ ਪ੍ਰਰ ਕੱਟੀ।

ਅਤੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤੜਕੇ ਹੀ ਲਾਬਾਨ ਉੱਠਿਆ, ਅਤੇ ੫੫ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਾਂ ਧੀਆਂ ਨੂੰ ਉੰਮਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅ-ਸੀਸ ਦਿੱਤੀ। ਫੇਰ ਲਾਬਾਨ ਤੁਰਕੇ, ਆਪਣੇ ਠਿਕਾਣੇ ਨੂੰ ਮੁੜਿਆ।

ਉਪਰੰਦ ਯਾਭੂਬ ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ ਚਲਾ ਗਿੰਆ, ਅਤੇ[३२] ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਦੂਤ ਤਿਸ ਨੂੰ ਆ ਮਿਲੇ। ਤਦ ਯਾਭੂਬ ਨੈ ੨ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਮਹਾਇਣ ਹੈ; ਤਦ ਤੇ ਉਸ ਜਾਗਾ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮਹਾਨਾਯਿਮ ਰੱਖਿਆ।

ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਆਪਲੇ ਅੱਗੇ ਸਈਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਅਦੂਮ ਦੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਆਪਲੇ ਭਗਉ ਏਸੋ ਦੇ ਕੋਲ ਹਲਕਾਰੇ ਘਲੇ; ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦੇਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਏਸੋ ਨੂੰ ਐਉਂ ਆਖਿਓ, ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਦਾਸ ਯਾਕੂਬ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਲਾਬਾਨ ਦੇ ਪਾਹ ਮੁਸਾਫਰੀ ਕੱਟੀ, ਅਤੇ ਹੁਲ ਤੀਕਰ ਉੱਥੇ ਹੀ ਰਿਹਾ। ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਬਲਦ, ਭੇਡਾਂ, ਬੱਕਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਦਾਸ ਦਾਸੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਕਹਾ ਭੇਜਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਦਯਾ ਪਰਾਪਤ ਹੋਵਾਂ। ਅਤੇ ਹਲਕਾਰਿਆਂ ਨੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪਾਹ ਮੁੜਿਆਕੇ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਭਗਉ ਏਸੋ ਦੇ ਕੋਲ ਗਏ, ਅਤੇ ਉਹ ਬੀ ਚਾਰ ਸੈ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਤੇਰੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਤਦ ਯਾਕੂਬ ਭੈਮਾਨ ਹੋਕੇ ਅੱਤ ਘਾਬਰਿਆ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਲੇ ਨਾਲ

ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਅੱਯੜਾਂ ਅਤੇ ਬਲਦਾਂ ਅਰ ਉਠਾਂ ਦੀਆਂ ਵੋ ਟੋਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ: ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਏਸੋ ਇਕ ਟੋਲੀ ਪਰ ਆ ਪਵੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਵਜੀ ਟੋਲੀ, में घाबी नरे, आपली मिंद डा घनादेगी। अडे ਗਾਕੂਬ ਨੈ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪਰਮੇ-ਸਰ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿਓ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜਿਨ ਮੈ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਤੰ ਆਪਕੇ ਵੇਸ ਅਰ ਆਪ-ਲੇ ਕੁਟੰਬ ਵਿਚ ਫਿਰ ਜਾਹ, ਮੈਂ ਤੇਗਾ ਭਲਾ ਕਰਾਂਗਾ! ਮੈਂ ਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੁਯਾਲਗੀਆਂ ਅਤੇ ਸਚਿਆਈਆਂ ਫਿਚੋਂ, ਜੋ ਤੈਂ ਆਪਕੇ ਵਾਸ ਦੇ ਸੰਗ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਦੇ ਲਾ-ਇਕ ਨਹੀਂ ਹਾਂ: ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਲਾਠੀ ਸੰਗ ਇਸ ਯਰਦੇਨ ਦੇ ਪਾਰ ਗਿਆ, ਅਰ ਹਨ ਦੇ ਟੋਲੀਆਂ ਬਨਿ-भा गां। मैं डेनी भिंतड बन्दा गां, में भै र्ह भेने ਭਗਉ ਦੇ ਹੱਥੋਂ, ਅਰਥਾਤ ਏਸ਼ੋ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਬਚਾ ਲੈ: ਕਿੰਉ ਜੋ ਮੈਂ ਉਸ ਥੀਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ, ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਉਹ ਆਕੇ ਮੈ ਨੰ, ਅਤੇ ਨੀਂਗਰਾਂ ਸਦੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ੧੨ ਮਾਰ ਸਿੱਟੇ। ਤੈਂ ਤਾ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਅੱਛਾ ਵਰਤਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਸਮੰਦਰ ਦੇ ਰੇਤੇ ਦੀ ਨਿ-ਆਈ, ਜੋ ਬੁਤਾਇਤ ਕਰਕੇ ਗਿਲਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂ-**रा, घ्रहादांगा ।**

੧੩ ਉਪਰੰਦ ਉਸ ਗਾਤ ਉਹ ਉੱਥੇ ਹੀ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਲੱਗਾ, ਸੋ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਏਸੋ ੧੪ ਦੇ ਨਜਰਾਨੇ ਵਾਸਤੇ ਲਿਆ; ਦੇ ਸੈ ਬੱਕਰੀਆਂ ਅਰ ਬੀਹ ੧੫ ਬੱਕਰੇ, ਦੇ ਸੈ ਭੇਡਾਂ ਅਤੇ ਬੀਹ ਛੰਡੇ; ਤੀਹ ਲਵੇਰੀਆਂ ਉਠਣੀਆਂ ਸਣੇ ਬੋਤਿਆਂ, ਚਾਣੀ ਗਾਈਆਂ, ਅਤੇ ਦਸ

ਬਲਦ, ਬੀਹ ਸਥੀਆਂ ਅਤੇ ਦਸ ਸਥੇ। ਅਤੇ ਓਨ ੧੬ डिकां दे अंड अंड गेरू बनबे आपले साबनां दे उंच ਸੌਂਪੇ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਕੇ ਪਾਰ ਉੱਤਰ ਜਾਓ, ਅਤੇ ਗੋਲਾਂ ਨੂੰ ਅੱਡ ਕਰਕੇ ਰੱਖੋ। ਅਤੇ ੧੭ ਮੂਹਰੇ ਜਾਣਵਾਲੇ ਨੂੰ ਓਨ ਇਹ ਆਖ ਦਿੱਤਾ, ਕਿ ਜਾਂ ਮੇ-ਰਾ ਭਰਾਉ ਏਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਮਿਲੇ, ਅਤੇ ਪੁੱਛੇ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਿਹ ਦਾ ਆਦਮੀ ਹੈਂ, ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈਂ, ਅਤੇ ਏਹ ਜੋ ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਹਨ, ਸੋ ਕਿਹ ਦੇ ਹਨ ? ਤਾਂ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ੧੮ ਗਾਕੁਬ ਦੇ ਹਨ; ਓਨ ਇਹ ਆਪਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਏਸੋ ਦੀ ਲਈ ਨਜਰਾਨਾ ਘੱਲਿਆ ਹੈ; ਅਤੇ ਦੇਖ, ਉਹ ਬੀ ਸਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਓਨ ਦੂਜੇ ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਨੂੰ ਅਤੇ ਡਿ- ੧੯ ਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਗੋਲਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ, ਕਿ ਜਦ ਤੁਸੀਂ ਏਸੋ ਨੂੰ ਮਿੱਲੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਇਸੇ ਪਰਕਾਰ ਕਹਿਣਾ। ਅਤੇ ਹੋਰ ਇਹ ਕਹਿਓ, २० ਦੇਖ, ਤੇਗ ਦਾਸ ਗੜੂਬ ਸਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਿੰਉ बि ਓਨ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਸ ਨਜਰਾਨੇ ਪ੍ਰਭ, ਜੋ ਮੇ ਤੇ ਅੱगੇ ਅੱगੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾਂਗਾ, ਤਦ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਦਾ ਮੁਖ ਦੇਖਾਂਗਾ, ਜਾਇਤ ਜੋ ਉਹ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕਬੂ-ले। में ਉਹ ਨਜਰਾਨਾ ਉਹ दे माਹਮले पार गिक्षा; २१ ਪਰ ਉਹ ਆਪ ਉਸ ਰਾਤੇ ਆਪਲੇ ਮਹਾਇਲ ਦੇ ਸੰਗ ਰਿ-ਹਾ। ਉਪਰੰਦ ਉਹ ਉਸੇ ਗਤ ਉਠਿਆ, ਅਤੇ ਆਪ- ੨੨ ਲੀਆਂ ਦੂਹਾਂ ਝੀਮਤਾਂ, ਅਤੇ ਦੂਹਾਂ ਦਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਗਿ-ਆਰਾਂ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਯਬਕ ਦੇ ਪੱਤਲ ਪਾਰ ਲੰਘ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਲੈਵੇ ਦਰਿਆਓਂ ਪਾਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ੨੩ भापका मङ वृद्ध पार डेनिभा। भन्ने नाडूव बँका २४

र्गा गिभा, भड़े पूर्व दिव नहा पंचि हुटें डीवे ੨੫ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਘਲਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਨ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਫਾਹ ਨਾ ਸੱਕਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੇ ਪੱਟ ਦੇ ਨੀਚੇ ਛਹਿਆ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਠੰਗ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਪਾਸ਼ਾ २६ ਘੁਲਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਜੋੜ ਤੇ ਹਿੱਲ ਗਿਆ। ਭਦ ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਹ, ਜੋ ਪਹਿ ਫੁਟਦੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਕਿ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ, ਜਦ ਤੀਕਰ ਮੈਂ ਨੂੰ २१ अमोम का टेहें, नाल का चिआंगा। उर्द हक हम ਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, ਜੋ ਤੇਰਾ ਕੀ ਨਾਉਂ ਹੈ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, २८ जाबुध है। ਉंਨ बिहा, डेमा काई अभे के जाबुध बनवें का प्रवानिक्षा नाहेगा, बलब प्रिमनाप्टेल चे-ਵੇਗਾ, ਕਿੰਉਕਿ ਤੈਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਜੋਰ ਵੇਦ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਜੇਤ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਪੂ-ਛਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿੱਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਨਾਉਂ ਦੱਸ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਤੇ ਮੇਰਾ ਨਾਉਂ ਬਿੰਉ ਪੁਛਦਾ ਹੈਂ? ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਉਥੇ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਉਸ ਜਾਂਗਾ ਦਾ ਨਾਉਂ ढती हेल पित्रभा, हिए बरिबे, में भे पत्रभेमूत है ੩੧ ਸਨਮੂਖ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ ਬਚ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਹ ਫਨੁਏਲ ਥੀਂ ਲੰਘਣਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਧੁੱਪ ਉਸ ਪਰ **੩੨ ਚੜਿ ਆਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਠੰਗੋਂ ਲੰਬਾ ਹੈਸੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ** ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਹੁਣ ਡੀਕੂ ਠੰਗ ਦੀ ਹੇਠਲੀ ਨਾੜ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਠੰਗ ਦੀ ਹੈਠ-ਲੀ ਨਾੜ ਨੂੰ ਛੁਹਿਆ ਹੈਸੀ।

₹

8

Ę

7

ਭਿੱਠਾ, ਜੋ ਭੇਜੋ ਚਾਰ ਸੈ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਤਦ ਓਨ ਲੀਆ ਅਤੇ ਰਾਹੇਲ ਨੂੰ ਅਤੇ ਵੂਹੂੰ ਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤ ਬੰਡ ਦਿੱਤੇ; ਅਤੇ ਦਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਤੇ ਉ-ਨਾਂ ਦਿਆਂ ਪ੍ਰਵਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੇ ਮੁਹੁਰੇ ਧਰਿਆ, ਅਤੇ ਲੀ-ਆ ਅਰ ਉਹ ਦੇ ਬਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨਾਂ ਤੇ ਪਿੱਛੇ, ਅਤੇ ਗੰ-ਚੇਲ ਅਰ ਯੂਸ਼ੂਫ ਨੂੰ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਪਿੱਛੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਆਪ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਝਰਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਤਰਾਉ ਕੋਲ ਅੱਪੜਦੇ ਅੱਪੜਦੇ ਸੱਤ ਬਾਰ ਧਰਤੀ ਪਰ ਸੂਕਿਆ। ਅਤੇ ਏਲੋਂ ਉਹ ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਦੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਜ਼ਰੀ ਪਾਕੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਗਲੇ ਚਿੰਬੜਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਮਿਆ, ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਰੋਏ। ਫੇਰ ਓਨ ਅੱਖਾਂ ਉਘਾੜੀ-ਆਂ, ਅਤੇ ਝੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਬਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਕਿ-ਹਾ, ਜੋ ਏਹ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਕੋਲ ਹਨ? ਉਹ ਕੁਇਆ, ਏਹ हिए बाल्क एक, ने प्रमेमन के चना बनने हेने लाम ਨੂੰ ਇਤੇ। ਭਦ ਦਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਨੇ ਨੇੜੇ ਆਕੇ ਮੱਥਾ टेबिਆ। हेਰ ਲੀਆ ਨੇ ਆਪਲੇ ਪੱਝਾਂ मसे वेस आहे, भंषा देविभा। ਓ हुद ਨੂੰ जुमुह ਅहे हारेल के बी डिम पाउ भावे भंषा टेबिभा। ਉਹ ब्रष्टिभा, ਉਸ दन्ने भग्राप्टिल है, में भे के भिल्लिभा, ਭੇਗਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ? ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਨਜਰ ਫ਼ਿਰ ਕਬੂਲ ਪਵੇ। ਤਾਂ ਏਸੋ ਬੋਲਿਆ, ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਬਹਤ इंड कै, भेने छाष्टी, में हेता कै, में ई आपके वो बेक् **ਰੱਖ। जाह्य के दिया, भिट्ट का यहै। ने भें** डेगी ਨਜਰ ਵਿਚ ਪਸਿੰਦ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਨਜਰਾਨਾ ਮੇਰੇ ਹੱਥੋਂ सब्रक बन। विश्वित में हा हेना सथ हिंदा, निया वि

ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਮਖ ਦੇਖਿਆ ਹੁੰਦਾ; ਅਤੇ ਤੋਂ ਮੇ ਤੇ ਪਰ-ਸਿੰਨ ਹੋਇਆ। ਮੇਰੀ ਸੁਗਾਤ ਨੂੰ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਂ-ਦੀ ਹੈ, ਕਬੂਲ ਕਰ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੇਰੇ ਉੱਡੇ ਦਯਾ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਸਭ ਕਛ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਖਹਿੜੇ ਪਿਆ, ਜੋ ਉਨ ਲੈ ਲੀਤਾ। ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਆਓ ਕੁਚ ਕਰਯੇ, ਅਤੇ ਚਲਯੇ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ भंगे भंगे चॅलांगा। इत डिम है आधिआ, मेरा ਸਾਈਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਨੀਂਗਰ ਕੂਲੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਲਵੇਰੀਆਂ ਭੇੜਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਅਰ ਗਾਈਆਂ ਮੇਰੇ ਪਾਰ ਹਨਗੇਆਂ। ਜੈ ਇਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਦਿਨ ਡੀਕੂਰ ਹੱਕੀ ਜਾਯੇ, ਤਾਂ ਸਾਰਾ १८ ऑजज्ञ भव नाहेगा। में भेवे भालव, आपले साम ਥੀਂ ਅਗੇਤੇ ਤਰ ਪਓ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਸ਼ਆਂ ਦੀ ਸਕਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹਨ, ਅਤੇ ਨੀਂਗਰਾਂ ਦੀ ਸਕਤ ਅਨੁਸਾਰ ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਚੱਲਾਂਗਾ, ਇਥੇ ਤੀਕ ਜੋ ਸਈਰ ੧੫ ਵਿਚ ਆਪਲੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸੰਗ ਆ ਮਿਲਾਂਗਾ। ਉਪਰੰਦ प्टेमे के विजा, वुल में आपले मंग सिमां सेंबां दिस ਤੇ ਕਿਤਨਿਆਂਕੁ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਸਾਥ ਲਈ ਛੱਡ ਜਾਵਾਂ-ਗਾ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਕੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਬਿਹੀ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਕੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਪੂਰਾ-੧६ ਪਤ ਹੋਵਾਂ। ਉਪਰੰਦ ਏਸ਼ੈ ਨੇ ਉਸੀ ਦਿਹਾੜੇ ਸ਼ਈਰ ਦਾ ਰਾਹ ਫੜਿਆ।

११ अडे जाबूच मुंबाड हूं निभा, अडे आपके कही हिंद भर घलाहिआ, अडे आपके पमुर्भा छही याहे घलाहे; हिम बरुबे हम चाई हा ताई मुँबाड १८ पे निभा। अडे जाबूच मलाअडी ताक बतात देव

2

₹

8

u

Ę

ਦੇ ਸਿਕਮ ਨਾਮੇ ਨੱਗਰ ਦੇ ਕੋਲ ਆ ਪਹੜਾ, ਜਦ ਓਨ ਪੱਢਾਨ-ਅਰਾਮ ਤੇ ਸਫਰ ਕੀਤਾ ਸੀ: ਅਤੇ ਨਗਰ ਦੇ ਸਾਹ-ਮਲੇ ਆਪਣਾ ਤੰਬ ਖੜਾ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਓਨ ੧ਣ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਸ ਖੇਤ ਨੂੰ ਓਨ ਸਿਕਮ ਦੇ ਪਿਊ ਹਮੂਰ ਦੇ ਪੜਾਂ ਕੋਲੋਂ ਸਊ ਰੂਪਏ ਨੂੰ ਮੱਲ ਲੀ-ਅਤੇ ਉਥੇ ਓਨ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬੁਲਾਈ, ਅਤੇ ਏਲ-ਇਲੋਹੇ-ਇਸਗਏਲ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਪਰਿਆ। **।**

ਉਪਰੰਦ ਲੀਆ ਦੀ ਧੀ ਦੀਨਾ, ਜੋ ਉਨ ਯਾਕਬ ਥੀਂ[38] ਜਦੀ ਸੀ, ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਵੇਖਦ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਗਈ। ਤਦ ਉਸ ਦੇਸ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਹਵੀ ਹਮਰ ਦੇ ਪੱਝ ਜਿਕਮ ਨੇ ਉਹ ਡਿੱਠੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਲੈ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ हि ताल मेंग बनवे, ਉਹ ਨੂੰ ਖਰਾਬ बीडा। अडे डिम ਦਾ ਜੀ ਯਾਕਬ ਦੀ ਧੀ ਦੀਨਾ ਨਾਲ ਲੱਗ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਨ ਉਸ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਖਾ-ਭਰਵਾਰੀ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਸਿਕਮ ਨੇ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਹਮੂਰ ਥੀ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸ ਕੁੜੀ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਵਿਆਹ ਕਰਾ ਦਿਹ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਸੂਲਿਆ, ਜੋ ਉਨ ਤਿਸ ਦੀ ਪੀ ਦੀਨਾ ਨੂੰ ਅਪਵਿੱਚ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਉਸ ਦੇ ਪਸ਼ੁਆਂ ਸੰਗ ਖੇਤ ਨੂੰ ਗਏ ਹੋਏ ਸਨ। ਜੋ ਯਾਕੂਬ ਉਨਾਂ ਦੇ ਆਉਲ ਭੀਕਰ ਚੁੱਪ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਤਦ ਸਿਕਮ ਦਾ ਪਿਊ ਹਮਰ जाबुध ਪਾਹ ਬਾਹਰ ਗਿਆ, ਜੋ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪੁੱਤ ਸੁਲਦੇ ਹੀ ਖੇਤੋਂ ਆਏ, ਅਤੇ ਉਹ ਜਾਲੇ ਅੱਤ ਸੋਗ ਅਰ ਰੋਹ ਵਿਚ ਆਏ; ਕਿੰਉ-बि स्त प्रिमगप्रेल दिये ब्रपंड बीडी, में प्रेत जाबुध ही पी ठाळ मेंग बन्ठ हे अनेग बैभ बीडा। इस

ਹਮੂਰ ਨੇ ਭਿਸ਼ ਦੇ ਸੰਗ ਐਉਂ ਗੱਲਕਥ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਤ ਸਿਕਮ ਦਾ ਜੀ ਤੁਹਾਡੀ ਪੁੱਝੀ ਸੰਗ ਲੱਗ ਗਿਆ ਹੈ; ਉਹ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਆਹ ਦਿਓ। ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸਾਕਨਾਤਾ ਕਰੋ; ਆਪਲੀਆਂ ਧੀਆਂ ਸਾ ਨੂੰ ਦਿਓ, ਅਤੇ माडीਆਂ ਆਪਲੇ ਲਈ ਲਓ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸੰਗ ਰਹੋ; ਅਤੇ ਇਹ ਧਰਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਅੱਗੇ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਬਸੋ, ਅਰ ਬਣਜ ਬੁਪਾਰ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਲ-ਕੀ ਵਿਚ ਰੱਖੋ। ਅਤੇ ਸਿਕਮ ਨੇ ਉਸ ਕੁੜੀ ਦੇ ਬਾਪ ਅਰ ਭਾਈਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਦਯਾ ਪਾ-हां, अडे में बह डुमीं भे डे भीगेंगे, में चिआंगा; १२ ਜਿਤਨਾ ਮਹਿਰ ਅਤੇ ਦਾਜ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਲਾ ਦਿਓਗੇ, ਮੈਂ ਤਹਾਡੇ ਆਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਉਤਨਾ ਹੀ ਦਿਆਂਗਾ; ਪਰ ਕੜੀ ਮੈ ਨੂੰ ਫ਼ਿਆਹ ਦਿਓ। ਤਦ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪੱਝਾਂ ਨੇ ਜਿਕਮ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪਿਉ ਹਮੂਰ ਨੂੰ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਨ ਭਿਨਾਂ ਦੀ ਭੈਲ ਦੀਨਾ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ, ਧੋਹ ਨਾਲ ਉੱਤਰ 18 ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ वर मबरे, में वेमुँठडे हूं आपकी छैक रेजे। विष्टिवि ੧੫ ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਨਮੋਸ਼ੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਤਸੀਂ ਇਸ ਗੱਲ दिस माहे इत्वो पे नार्छ, में इमाहे माने पनम मुक-१६ डी ਹੋ नाल, डां अमीं डुमां डे पर्नर्में रे रेहांगे; डस ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਧੀਆਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗੇ, ਅਤੇ ਤੂ-ਸਾਡੀਆਂ ਧੀਆਂ ਆਪ ਲਵਾਂਗੇ। ਨਾਲੇ ਤੁਸਾਂ ਵਿਚ ਰਹਾਂ-गे, भन्ने भर्मी मंडे प्रिय नाउ घर नादांगे। पर मे इमी मैंतरी ਹੋल दिये माही का मलेंगे, डां अमीं आपको बज्जो र्ह लेबे छले नाहांगे।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਹਮੂਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪੱਤ ਸਿਕਮ ੧੮ ਨੂੰ ਪਸਿੰਦ ਆਈਆਂ। ਅਤੇ ਉਸ ਗੱਭਰੂ ਨੇ ਇਸ ਕੰਮ ੧ਦ ਵੈ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਿਲਮ ਨਾ ਲਾਈ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਯਾਰੂਬ ਦੀ ਧੀ ਥੀਂ ਅੱਤ ਪਰਸਿੰਨ ਹੈਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿ-ਝਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੇ ਵਡਾ ਪਤਵੰਤਾ ਸਾ। ਫੋਰ ਹਮਰ ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਪੱਝ ਸਿਕਮ ਆਪਲੇ ਸਹਿਰ ਦੇ ਦਰ-ਕੁੱਜੇ ਪਰ ਗਏ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਹਿਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਐਉਂ जलवंच बन्त लगे, में हेर हैंब डा माहे हाल भि- २१ क्षतमान गराः में छैंग प्रिम प्रनडी दिस निर्णे, अडे ਬੁਪਾਰ ਕਰਨ; ਕਿੰਉਕਿ ਦੇਖੋ, ਜੋ ਇਹ ਧਰਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜੋੜੀ ਬਰਤ ਹੈ; ਸੋ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਆਪੂਲੀਆਂ ਇਸਤੀਆਂ बन्द लਈ लहांगे, ਅਤੇ ਆਪलीਆਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਵੇਵਾਂगे। ਨਿਰੇ ਇਸ गੱਲ ਪਰ ਉਹ ਲੋਕ ਸਾਡੇ ੨੨ ਨਾਲ ਰਹਿਣ, ਅਤੇ ਇਕ ਕੈਮ ਹੋਲ ਵਿਚ ਰਾਜੀ ਹੋਲਗੇ. ਜੋ ਸਾਡੇ ਵਿਚੋਂ ਹਰੇਕ ਪਰਸ ਦੀ ਭਿਨਾਂ ਵਾਂਡੂ ਸੰਨਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਕਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਡੰਗਰ ਵੇਰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਧਨ 28 ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸਰਬੰਤ ਪਸ਼ ਸਾਡੇ ਨਾ ਹੋਵੜੇ? ਨਿਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜੀ ਕਰਯੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਗੇ। ਭਦ ਉਨ੍ਹੀਂ ਸਭਨੀਂ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਨੰਗਰ ਦੇ ਦਰਵਜੇ ਤੇ ਲੰਘਿ- ੨੪ ਆ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਹਮੂਰ ਦੀ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪੱਝ ਸਿਕਮ ਦੀ ਗੱਲ ਮੰਨੀ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਸਭਨਾਂ ਪਰਸਾਂ ਨੇ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ तॅगर दे घुपे वी आहिआ साष्टिआ बर्स्ट में, मैतड ਕਰਾਈ। ਅਤੇ ਐਸਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਡੀਜੇ ਵਿਹਾੜੇ, ਜਾਂ ਵਪ ਓਹ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਸਨ, ਗੜ੍ਹਬ ਦੇ ਪੁੱਤੀ ਵਿਚੋਂ ਦੀਨਾ ਦੇ ਵੋਂ ਭਗਓ, ਸਿਮਓਨ ਅਤੇ ਲੇਵੀ, ਆਪਲੀਆਂ ਤਸਵਾਰਾਂ

ਲੈਕੇ, ਨਿੱਤਰ ਹੋਕੇ, ਸਹਿਤ ਉੱਤੇ ਆਵ ਪਏ, ਅਤੇ ਸ਼ਰ-੨੬ ਬੱਤ ਪ੍ਰਸਾਂ ਨੂੰ ਵੱਢ ਸਿੱਠਿਆ। ਅਤੇ ਹਮੂਰ ਅਰ ਤਿਸ਼ ਵੇ ਪ੍ਰੱੜ ਸਿਕਮ ਨੂੰ ਬੀ ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ ਨਾਲ ਮਾਰ ਸੁੱਠਿਆ, ਅਤੇ ਸਿਕਮ ਦੇ ਘਰੋਂ ਦੀਨਾ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਚਲੇ ਗਏ। ੨੭ ਅਤੇ ਯਾਤਬ ਦੇ ਪੱਤ ਲੋਥਾਂ ਪਰ ਆਏ, ਅਤੇ ਸਹਿਰ ਨੂੰ

२१ ਅਤੇ ਯਾਡੂਬ ਦੇ ਪੁਤ ਲੇਥਾਂ ਪੁਰ ਆਏ, ਅਤੇ ਸਹਿਰ ਨੂੰ ਛੁੱਟ ਲੀਤਾ। ਕਿੰਉਕਿ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਭੈਣ ਉਨੀਂ ਖੱਜਲ ਕੀ-

੨੮ ਡੀ ਜੀ। ਡਿਨਾਂ ਨੇ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ, ਗਈਆਂ ਬਲਦਾਂ ਅਤੇ ਖੋਤਿਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਜੋ ਸ-ਹਿਰ ਅਰ ਖੇਤ ਵਿਚ ਚੀਜ ਫਸਤੂ ਹੈਸੀ, ਸਭ ਨੂੰ ਲੈ ਲੀ-

२८ डाः भारे ਉਨਾਂ सी मह भाजा, भारे ਉਨਾਂ से मह बालबंचिਆं भारे दीभड़ां है बहुते से गए, भारे

- ३॰ मड़ ब्रह्म में भन दिस पा, लूंट लीड़ा। इस पाड़्स ते मिभिंत भाड़े लेदी है विरा, में ड्रमी भेग इस वन्दे हैं, में पिम देम दे दमबोलां दिस, बतातीभां भाड़े दिनीभां दिस, में है थिलाएटा बनदे हैंगे। भामों पुरते हों; भाड़े पिर भेने दिन्प बंठे हैं वे, में हुं बड़ल बन देखने, भाड़े भेग भार भेने बेहमे दा ताम
- ३१ च नार्ष्टु! अन डिहां है विजा, विभा प्रेज माही डेक हास्त्र बैननी इन्ना बनेगा?
- [३੫] ਉਪਭੰਦ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਯਾਭੂਬ ਨੂੰ ਵਿਹਾ, ਉੱਠ ਬੈਡੇਲ ਨੂੰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਹੀ ਰਹੁ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਲਈ, ਜੋ ਤੇ ਨੂੰ, ਜਦ ਤੂੰ ਆਪਕੇ ਭਾਈ ਏਸੇ ਦੇ ਪਾਸੋਂ ਨੱਸਿ-ਆ ਜਾ, ਦਿਖਾਣੀ ਦਿੱਤਾ, ਉਥੇ ਇਕ ਜਗਵੇਦੀ ਬਣਾਉ। ੨ ਡਦ ਯਾਭੂਬ ਨੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਲੇ ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਸਤਨਾਂ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਧਾ, ਪਰਾਉਲਾਂ ਨਾਤਰਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਤੁਹਾਤੇ

8

ਵਿਚ ਹਨ, ਕੱਢਕੇ ਸਿੱਟ ਪਾਓ, ਅਤੇ ਪਵਿੱਤ ਹੋਵੇ, ਅਰ ਆਪਕੇ ਕਪੜੇ ਬਦਲੋ। ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉੱਠਕੇ ਬੈਤੇਲ ਨੂੰ ਚਲਗੇ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਲਈ, ਜਿਨ ਮੇਰੇ ਐੱਖ ਦੇ ਦਿਨ, ਮੇਰੀ ਬੇਨਤੀ ਕਬੂਲ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਜਿਸ ਰਸਤੇ भैं चॅलिभा, भेने मंग निगा, नगदेसी घलादांगा। ਭਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਾਏ ਨਾਕਰ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਅਤੇ ਗਹਿਲੇ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਕੰਨੀ ਸਨ, ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਉਹ ਬਲੂਤ ਦੇ ਰੱਖ ਹੇਠ, ਜੋ ਸਿਕਮ ਤੇ ਨੇੜੇ ਸੀ, ਦਬਾ ਦਿੱਤੇ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੁਚ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਿਆਂ ਨਗਰਾਂ ਉੱਤੇ ਪਰਮੇ-ਸਰ ਦਾ ਡਰ ਪੈ ਗਿਆ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਨਾਂ ਨੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਨਾ ਕੀਤਾ। ਸੋ ਯਾਕੂਬ ਅਤੇ ਉਹ ਸਾ-ਰੇ ਲੋਕ, ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਹੈਸਨ, ਕਨਾਨੀ ਲਜ ਵਿਚ ਜੋ ਬੈਤੇਲ ਹੈ, ਉੱਪੜੇ। ਅਤੇ ਉਨ ਉਥੇ ਜਗਵੇਦੀ ਬਲਾ-ਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਏਲ-ਬੈਤੇਲ ਨਾਉਂ ਪਰਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਦੇ ਪਾਹੋਂ ਨੱਸਿਆ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਥੇ ਦਿਖਾਣੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਅਤੇ ਰਿਬਕਾ ਦੀ ਦਾਈ ਦਬੁਰਾ ਮਰ ਗਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਬੈਤੇਲ ਹੇਠ ਬਲੂਤ ਦੇ ਬਿਰਛ ਨੀਂਚੇ ਦੱਬੀ ਗਈ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਥਾਉਂ ਦਾ ਨਾਉਂ ਅੱਲਾਨ-ਬੁਕਾ ਪਰਸਿੱਧ ਹੋਇਆ।

ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਗਭੂਬ ਨੂੰ, ਜਦ ਉਹ ਪੰਦਾਨ- ਦ ਅਗਮ ਤੇ ਆਇਆ ਸੀ, ਫੇਰ ਦਿਖਾਣੀ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿ- १° ਹਾ, ਤੇਗ ਨਾਉਂ ਗਭੂਬ ਹੈ; ਪਰ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਤੇਗ ਨਾਉਂ ਗ-ਭੂਬ ਨਾ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਬਲਕ ਤੇਗ ਨਾਉਂ ਇਸਗਾਏਲ

ਹੋਉ; ਜੋ ਉਨ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਸਗਏਲ ਰੱਖਿਆ। ੧੧ ਛੇਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਸਰਬਸਕਤਮਾਨ ਈਸ਼ਰ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਫਲ, ਅਤੇ ਵਧ; ਤੇਰੇ ਥੀਂ ਕੋਮ ਅਤੇ ਕੋ-ਮਾਂ ਦਾ ਪੰਥ ਉਤਪੱਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਪਿੱਠ ਤੇ ਰਾਜ਼ੇ ੧੨ ਨਿੱਕਲਨਹੇ। ਅਤੇ ਇਹ ਧਰਤੀ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਬਿਰਗਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ, ਸੋ ਤੈ ਨੂੰ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਪਿੱਛੇ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਇਹ ਧਰਤੀ ਦਿਆਂਗा। ਅਤੇ ਪਰਮੇ-मुन, निम नागा ਉम ठाळ चेळिआ मा, ਉम पामें ਉਠ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਜਿਥੇ ਓਨ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀੜੀ ਸੀ, ਤਿਥੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਪੱਥਰ ਦਾ ਇਕ ਥੱਮ ਖੜਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਉੱਤੇ ਫਿੜਕਾਊ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਤੇਲ ਚੋਇਆ। ੧੫ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਉਸ ਥਾਉਂ ਦਾ ਨਾਉਂ, ਜਿਥੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ੧ਃ ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਕੁਇਆ ਸੀ, ਬੈਤੇਲ ਰੱਖਿਆ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੇ ਬੈਤੇਲ ਤੇ ਕੁਦ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਅਜੇ ਇਫਰਾਤ ਦੇ पर्वंचल दिस प्रती विष गरी गरी मी, में गारेल हैं ਪੀੜਾਂ ਲਗੀਆਂ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਜੁਣਨੇ ਵਿਚ ਕਸਟਲੀ ११ रेष्ट्रो। अडे असिरा रेष्ट्रिआ, वि नां रित आपसे नहरे दिये बमटलो पाष्टी, डां चाष्टो है पिउ है बि-ਹਾ, ਵਰ ਨਾ ਕਰ; ਕਿੰਉਕਿ ਇਹ ਬੀ ਤੇਰੇ ਇਕ ਪੱਤ ਹੋਵੇ-१८ गा। अडे असिया येष्टिआ, वि सां पेय सी सिंस ि ਨਿੱਕਲਾਨੇ ਪਰ ਸੀ, (ਬਿੰਉਂ ਜੋ ਉਹ ਮਰ ਹੀ ਗਈ,) ਤਾਂ क्रिक ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਬਿੱਨੈਨੀ ਧਰਿਆ। ਪਰ ਉਹ ਦੇ ਪਿ-१ स जा है जिस है विकासीक बनवे आधिआ। में ग्-ਹੇਲ ਮਰ ਗਈ, ਅਤੇ ਇਫਰਾਤ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿਚ, ਜੋ ਬੈਤਲ-२० ਹਮ ਹੈ, ਦੱਬੀ ਗਈ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਤਿਸ ਦੀ ਕਬਰ ਪੁਰ ਇਕ ਥੱਮ ਖੜਾ ਕੀਤਾ; ਜੋ ਰਾਹੇਲ ਦੀ ਕਬਰ ਦਾ ਥੱਮ ਅੱਜ ਡੀਕਰ ਹੈ। ਉਪਰੰਦ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਕੂਚ ਕੀਤਾ, ੨੧ ਅਤੇ ਏਦਰਗੜ ਦੇ ਪਰਲੇ ਪਾਸੇ ਆਪਣਾ ਤੰਬੂ ਖੜਾ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਇਸਰਾਏਲ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਜਾ ੨੨ ਰਿਹਾ, ਤਾਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਰੂਬਿਨ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਰੰਨ ਬਿਲਹਾ ਨਾਲ ਸੁੱਤਾ; ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਸੁਣਿਆ।

ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਪੁੱਤ ਸਨ; ਲੀਆ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ੨੩ ਸਨ; ਰੂਬਿਨ ਯਾਕੂਬ ਦਾ ਜੇਠਾ ਪੁੱਤ, ਅਤੇ ਸਿਮਓਨ, ਲੇਵੀ, ਯੁਹੂਦਾ, ਇਸਹਕਾਰ, ਅਤੇ ਜਬੁਲੂਨ। ਅਤੇ ਰਾ- ੨੪ ਹੇਲ ਦੇ ਪੁੱਝ, ਯੂਸੁਫ ਅਤੇ ਬਿਨਯਮੀਨ। ਅਤੇ ਰਾ- ੨੫ ਹੇਲ ਦੀ ਦਾਸੀ ਬਿਲਹਾ ਦੇ ਪੁੱਤ, ਦਾਨ ਅਤੇ ਨਫਤਾਲੀ। ਅਤੇ ਲੀਆ ਦੀ ਦਾਸੀ ਜਿਲਫਾ ਦੇ ਪੁੱਤ, ਜੱਦ ਅਤੇ ੨६ ਯਸਰ। ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪੁੱਝ, ਜੋ ਪੱਦਾਨ-ਅਰਾਮ ਵਿਚ ਉਹ ਦੇ ਜੰਮੇ ਸੇ, ਸੋ ਏਹੋ ਹਨ॥

ਅਤੇ ਗੜੂਬ, ਕਿਰਯਤਾਰਬਾ, ਅਰਥਾਤ ਹਿਬਰੋਨ ਦੇ ੨੭ ਪਾਸਲੇ ਮਮਰੇ ਵਿਚ, ਜਿਥੇ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਰ ਇਸਹਾਕ ਨੈ ਡੇਗ ਕੀਤਾ ਸਾ, ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਪਾਹ ਆਇਆ। ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦੀ ਉਮਰ ਇਕ ਸੋ ਅੱਸੀ ੨੮ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ; ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ, ਬੁੱਢਾ ਅਰ ਸਮਾ ਪੂਰਲ ੨੮ ਹੋਕੇ, ਪ੍ਰਾਣ ਤਜ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਮਿਲਿਆ। ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਸੋ ਅਤੇ ਗੜੂਬ ਨੈ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੱਬਿਆ।

ਅਤੇ ਏਸੋ, ਅਰਥਾਤ ਅਵੂਮ ਦੀ ਕੁਲਪੱਝੀ ਇਹ ਹੈ।[३६] ਏਸੋ ਕਨਾਨ ਦੀਆਂ ਧੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਹਿੱਤੀ ਐਲਾਨ ਦੀ ਧੀ ੨

ਅਦਾ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਅਨਾ ਦੀ ਧੀ ਅਹਲਿਬਾਮਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਹਵੀਂ ਸਬਊਨ ਦੀ ਪੋਤੀ ਸੀ; ਅਤੇ ਬਸਾਮਾ ਨੂੰ, ਜੋ ਇਸਮਾ-₹ ਈਲ ਦੀ ਧੀ ਅਤੇ ਨਬੀਤ ਦੀ ਭੈਲ ਸੀ, ਵਿਆਹ ਲਿ-ਆਇਆ। ਉਪਰੰਦ ਅਦਾ ਨੇ ਏਸੋ ਦੀ ਲਈ ਇਲਿ-8. ਫਜ, ਅਤੇ ਬਸਾਮਾ ਨੇ ਰਿਗੂਏਲ ਜੁਣਿਆ। ਅਤੇ u ਅਹਲਿਬਾਮਾ ਨੇ ਯਉਸ ਅਤੇ ਯਲਾਮ ਅਤੇ ਕਰਾ ਜਾਣ-ਆ। ਏਸੌ ਦੇ ਪੱੜ, ਜੋ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਉਹ ਦੇ ਜੰਮੇ, ਸੋ ਏਹੋ ਹਨ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਆਪਲੀਆਂ ਝੀਮ-Ę ਤਾਂ ਅਤੇ ਪੱਤਾਂ ਧੀਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਸਰਬੱਤ पालीआं है, अडे आपके ऑजह है, अडे आपके ਸਾਰੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਜੋ ਮਾਲ ਧਨ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈਸੀ, ਲੈਕੇ, ਆਪਕੇ ਭਗਉ ਗ-ਭੂਬ ਦੇ ਪਾਸੋਂ ਇਕ ਹੋਰ ਦੇਸ ਨੂੰ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਫਿੰਉਫਿ 7 ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਹ ਐਂਡਾ ਧਨ ਅਤੇ ਮਾਲ ਸਾ, ਜੋ ਉਹ ਕਨੇ ਨਾ ਰਹਿ ਸੱਕੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਧਰਤੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਉਪਰੇ ਸਨ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੀ ਬੁਤਾਇਤ ਕਰਕੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ इंस का मंबी। इस प्रेमे मेप्टिन प्राज्ञ दिस ना ਰਿਹਾ; ਏਸੋ ਹੀ ਅਦੂਮ ਹੈ। ਉਪਰੰਦ ਸੇਇਰ ਪਹਾੜ ਦੇ ਅਦੂਮੀਆਂ ਦੇ ਪਿਊ ਏਸੋ ਦੀ ਇਹ ਕੁਲਪੱਝੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦੇ ਏਹ ਨਾਉਂ ਹਨ; ਇਲਿਫਜ, ਏਸੋ 90 ਦੀ ਵੀਮਤ ਅਦਾ ਦਾ ਪੁੱਤ, ਅਤੇ ਰਿਗੂਏਲ, ਏਸੋ ਦੀ ਤੀਮਤ ਬਸਾਮਾ ਦਾ ਪੱਤ। ਇਲਿਫਜ ਦੇ ਪੱਤ ਤੈਮਨ, ਅਤੇ ਆਮਿਰ, ਸਫ਼ਾ, ਅਤੇ ਜਾਬਮ ਅਤੇ ਕਨਜ। ਅਤੇ ਤਿਮਨਾ ਏਸੋ ਦੇ ਪੱਤ ਇਲਿਫਜ ਦੀ ਧਰੇਲ ਸੀ, ਅਤੇ र्घत प्रिलिडन दे दामडे अभालिब निर्णा। मे

ਏਸੋ ਦੀ ਇਸੜੀ ਅਦਾ ਦੀ ਉਲਾਦ ਏਹੋ ਹਨ। ਰਿਗੂ- १३ ਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਨਉਖਤ, ਸਾਰਿਕ, ਸਾਮੀ ਅਤੇ ਮਾਜੀ, ਜੋ ਏਸੋ ਦੀ ਵੀਮਤ ਬਸਾਮਾ ਦੀ ਉਲਾਦ ਸਨ। ਅਤੇ ਏਹ ਅਨਾ ਦੀ ਧੀ, ਸਬਊਨ ਦੀ ਦੋਹਤੀ, ਏਸੋ ਦੀ ੧8 ਤੀਮੀ ਅਹਲਿਬਾਮਾ ਦੇ ਪੁੱਝ ਹਨ; ਉਹ ਨੇ ਏਸੋ ਦੀ ਲਈ ਯਊਸ ਅਤੇ ਯਾਲਾਮ ਅਤੇ ਕੁਰਾ ਨੂੰ ਜੁਣਿਆ।

ਏਸੋ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਏਹ ਮਹਰੈਲ ਸਨ; ਏਸੋ ਦੇ ਜੇਠੇ ਪੱਤ ੧੫ ਇਲਿਫਜ ਦੀ ਉਲਾਦ; ਤੈਮਨ ਮਹਰੈਲ, ਆਮਿਰ ਮਹ-ਰੈਲ, ਸਫਾ ਮੁਹਰੈਲ, ਅਤੇ ਕਨਜ ਮੁਹਰੈਲ; ਕੁਰਾ ਮੁਹਰੈਲ, ੧६ ਜਾਤਮ ਮਹਰੈਲ, ਅਮਾਲਿਕ ਮਹਰੈਲ। ਅਦ੍ਰਮ ਵੇਸ ਵਿਚ ਇਲਿਫਜ ਦੇ ਘਰਾਲੇ ਦੇ ਮਹਰੈਲ ਏਹੋ ਹਨ: ਸੋ ਅਦਾ ਦੀ ਉਲਾਦ ਹਨ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਦੇ ਪੱਤ ਰਿਗੁਏਲ ਦੇ ਪੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਨਉਖਤ ਮਹਰੈਲ, ਸਾਰਿਕ ਮਹਰੈਲ, ਸਾਮੀ ਮਹ-ਰੈਲ, ਅਤੇ ਮਾਜੀ ਮੁਹਰੈਲ। ਅਦੂਮ ਦੇਸ ਵਿਚ ਰਿਗੂਏਲ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਦੇ ਮਹਰੈਲ ਏਹ ਹਨ; ਸੋ ਏਸੋ ਦੀ ਤੀਮਤ ਬਸਾ-ਮਾ ਦੀ ਉਲਾਦ ਹਨ। ਅਤੇ ਏਸੋ ਦੀ ਤੀਮੀ ਅਹੁਲਿਬਾਮਾ ੧੮ ਦੀ ਉਲਾਦ ਇਹ ਹੈ; ਯਉਸ ਮਹਰੈਲ, ਯਾਲਾਮ ਮਹਰੈਲ, ਅਤੇ ਕਰਾ ਮਹਰੈਲ। ਅਨਾ ਦੀ ਧੀ ਏਸੋ ਦੀ ਇਸਵੀ ਅਹਲਿਬਾਮਾ ਤੇ ਏਹੋ ਮਹਰੈਲ ਪੈਦਾ ਹੋਏ। ਏਸੋ, ਜੋ ੧੯ ਅਦੂਮ ਹੈ, ਤਿਸ ਦੇ ਪੱਤ ਏਹੋ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਮਹਰੈਲ ਏਹੋ ਹਨ। ਅਤੇ ਜੋ ਸੇਇਰ ਹਰੀ ਦੇ ਪੱਝ ਉਸ ਦੇਸ ਦੇ २० ਵਸਕੀਲ ਸੇ, ਏਹ ਹਨ; ਲੋੜਾਨ, ਸਾਬਿਲ, ਸਬਊਨ, ਅਤੇ ਅਨਾ; ਦੈਸਨ, ਅਸਰ, ਅਤੇ ਦੈਸਾਨ; ਅਦਮ ਦੇਸ ਵਿਚ, ੨੧ ਸੇਇਰ ਦੀ ਉਲਾਦ, ਹੂਰੀਆਂ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲ ਏਹੋ ਹਨ। ਅਤੇ ਲੋਤਾਨ ਦੇ ਪੱਤ ਹੂਰੀ ਅਤੇ ਹੈਮਾਨ; ਅਤੇ ਤਿੱਮਨਾ ੨੨ २३ ਲੋਗਨ ਦੀ ਭੈਲ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਏਹ ਸਾਬਿਲ ਦੇ ਪ੍ਰਭ ਹਨ; ਅਲਵਾਨ ਅਤੇ ਮਨਾਖਤ ਅਤੇ ਐਬਾਲ ਅਤੇ ਸਫ਼ੂ 28 ਅਤੇ ਓਨਾਮ। ਅਤੇ ਸਬਊਨ ਦੇ ਪੁੱਝ ਏਹ ਹਨ; ਐਯਾ ਅਤੇ ਅਨਾ; ਸੋਂ ਉਹੋਂ ਅਨਾ ਹੈ, ਕਿ ਜਿਨ ਉਜਾੜ ਵਿਚ, ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸਬਊਨ ਦੇ ਖੋਤੇ ਚਾਰਦਿਆਂ, ਗਰਮ 24 ਚੁਸਮੇ ਲੱਭੇ। ਅਤੇ ਅਨਾ ਦੀ ਉਲਾਦ ਇਹ ਹੈ, ਦੇਸੂਨ 24 ਅਤੇ ਅਹਲਿਬਾਮਾ, ਅਨਾ ਦੀ ਧੀ। ਅਤੇ ਦੇਸੂਨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਹਿਮਦਾਨ ਅਤੇ ਇਸਬਾਨ ਅਤੇ ਵਤਰਾਨ 27 ਅਰ ਕਿਰਾਨ। ਅਤੇ ਅਸਰ ਦੇ ਪੁੱਤ, ਬਿਲਹਾਨ, ਜਵਾਨ, 24 ਅਤੇ ਅਕਾਨ ਹਨ। ਦੇਸਾਨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਉਜ 25 ਅਤੇ ਇਰਾਨ। ਅਤੇ ਹੁਗੇਆਂ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲ ਏਹ ਹਨ; ਲੋ-ਭਾਨ ਮੁਹਰੈਲ, ਸਾਬਿਲ ਮੁਹਰੈਲ, ਸਬਊਨ ਮੁਹਰੈਲ, ਅਨਾ 80 ਮੁਹਰੈਲ; ਦੇਸੂਨ ਮੁਹਰੈਲ, ਅਸਰ ਮੁਹਰੈਲ, ਦੇਸਾਨ ਮੁਹ-ਰੈਲ; ਸੇਇਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਹੁਗੇਆਂ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲ, ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਮਹਰੈਲਾਈ ਅਨਸਾਰ, ਏਹੋ ਹਨ।

89 ਅਤੇ ਜਿਨੀਂ ਪਾਤਸਾਹੀਂ ਅਵੂਮ ਦੇਸ ਉੱਤੇ ਗਜ ਕੀ-ਤਾ, ਇਸ ਤੇ ਅੱਗੇ ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦਾ ਕੋਈ 32 ਪਾਤਸਾਹ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਏਹ ਹਨ; ਬੇਓਰ ਦੇ ਪੁੱਤ ਬਾਲਿਗ ਨੈ

ਝੇਟ ਪਾਡੇਸਾਰ ਹੋਵੇ, ਸੋ ਏਹ ਹਨ; ਬੋਲੋਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਡ ਬਾਲਿੰਗ ਨੇ ਅਦੂਮ ਵਿਚ ਗਜ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਬਸਤੀ ਦਾ ਨਾਉਂ

३३ ਦਿਨਹਬਾ ਸੀ। ਅਤੇ ਬਾਲਿਗ ਮੌਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਸਾਰਿਕ ਦਾ ਪੰਤ ਯਬਾਬ, ਜੋ ਬਸਰੇ ਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਦੀ ਜਾਗਾ ਰਾਜਾ

३४ ਹੋਇਆ। ਫੇਰ ਯਬਾਬ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਹਸੀਮ, ਜੋ ਤੈਮਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਸੀ, ਉਹ ਦੀ ਜਾਗਾ ਰਾਜਾ ਹੋਇ-

੩੫ ਆ। ਅਤੇ ਹਸੀਮ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਰ ਬਦਾਦ ਦਾ ਪੁੱਤ ਹਦੀਦ, ਜਿਨ ਮੋਅਬ ਦੇ ਪਿੜ ਵਿਚ ਮਿਦਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਿਆ ਸਾ, ਤਿਸ ਦੇ ਥਾਉਂ ਰਾਜਾ ਹੋਇਆ;
ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਨਗਰ ਦਾ ਨਾਉਂ ਗਦੀ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਹਦੀਦ ३६
ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਮਸਰਿਕਾਹ ਦੇ ਸਮਲਾ ਨੇ ਉਹ ਦੀ ਜਾਗਾ ਰਾਜ ਕੀਤਾ। ਉਪਰੰਦ ਸਮਲਾ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਨਦੀ ३१
ਦੇ ਰਹਬਾਤਵਾਲੇ ਸਾਊਲ ਨੇ ਤਿਸ ਦੀ ਜਾਗਾ ਰਾਜ ਕੀਡਾ। ਉਪਰੰਦ ਸਾਊਲ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਅਕਬਰ ਦਾ ੩੮
ਪੁੱਤ ਬਲਹਨਾਨ ਉਹ ਦੇ ਥਾਉਂ ਰਾਜਾ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ੩੮
ਅਕਬਰ ਦਾ ਪੁੱਤ ਬਲਹਨਾਨ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਹਦਾਰ
ਉਹ ਦੀ ਗੱਦੀ ਉੱਤੇ ਬੈਠਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਹਿਰ ਦਾ ਨਾਉਂ
ਫਾਈ ਹੈਸੀ; ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਝੀਮਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮੁਤਬੇਲ
ਸੀ, ਜੋ ਮੱਤਰਿਦ ਦੀ ਧੀ ਅਤੇ ਮੇਜਹਬ ਦੀ ਦੋਹਤੀ ਹੈ।

ਅਤੇ ਏਜੋ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਇਆਂ 80 ਅਤੇ ਥਾਵਾਂ ਅਰ ਨਾਵਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਏਹ ਹਨ; ਤਿਮਨਾ ਮੁਹਰੈਲ, ਅਲਵਾ ਮੁਹਰੈਲ ਅਤੇ ਯਿਤੇਤ ਮੁਹਰੈਲ; ਅਹਲਿ- 89 ਬਾਮਾ ਮੁਹਰੈਲ, ਐਲਾ ਮੁਹਰੈਲ, ਫਿਨਾਨ ਮੁਹਰੈਲ; ਕਨਜ 82 ਮੁਹਰੈਲ, ਭੈਮਨ ਮੁਹਰੈਲ, ਮਿਬਸਾਰ ਮੁਹਰੈਲ; ਮਜਦਿਏਲ 83 ਮੁਹਰੈਲ, ਅਤੇ ਇਰਾਮ ਮੁਹਰੈਲ। ਅਵ੍ਰਮ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲ, ਆਪਣੀ ਵਜੋਂ ਦੀਆਂ ਜਾਗਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਆਪਣੀ ਮਿਲਖ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਏਹੋ ਹਨ; ਸੋ ਅਵ੍ਰਮੀਆਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਏਸੋ ਦੀ ਵਿਚਿਆ ਇਹ ਹੈ।

ਉਪਰੰਦ जाबूਬ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੀ ਮੁਸਾਫਰੀ ਦੀ [३१] ਪਰਤੀ, ਅਰਥਾਤ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸਾ। जाबूਬ ਦੀ ਵਿਚਿਆ ਇਹ ਹੈ, ਜੋ ਯੂਸ਼ੁਫ ਸਤਾਰਾਂ ਵਰਿਹਾਂ २ ਦਾ ਹੋਕੇ ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਅੱਯੜ ਚਾਰਦਾ ਸਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਗਭਰੂ ਆਪਣੀਆਂ ਮੁਝੇਈਆਂ, ਅਰਥਾਤ ₹

8

ਬਿਲਹਾ ਅਤੇ ਜਿਲਫਾ ਦੇ ਪੁੱਝਾਂ ਨਾਲ ਸੀ; ਅਤੇ ਯੂ-ਸੁਫ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਿਉ ਕੋਲ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਕੁਕਰਮਾਂ ਦੀ ਖਬਰ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਆਪਲੇ ਸਭਨਾਂ ਪੁੱਝਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਤਿਸ ਦੇ ਬੁਫੇਪੇ ਦਾ ਪੁੱਤ ਸਾ; ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਰੰਗਬਰੰਗਾ ਕੁੜਤਾ ਬੁਲਾਇਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਾਈਆਂ ਨੇ ਇਹ ਦੇਖਕੇ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਉਹ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਉਹ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇ ਸੰਗ ਵੈਰ ਰੱਖਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਦੇਹ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾ ਕਰ ਸੱਕੇ।

ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਨੈ ਇਕ ਸੁਫਨਾ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਆਪਦੇ u ਭਗਵਾਂ ਪਾਹ ਤਿਸ ਦਾ ਉਚਾਰ ਕੀਤਾ; ਤਦ ਤਾ ਹੋਰ ਬੀ ਉਸ ਥੀਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਬੇਜਾਰ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਉਨ ਤਿਨਾਂ Ę ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸੂਫਨਾ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਸੋ ਸੂਢੇ। ਵੇ-ਖੋ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਖੇਤ ਵਿਚ ਪਲੇ ਬੰਨਦੇ ਸੇ; ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖ-ਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਲਾ ਉੱਠਿਆ, ਅਤੇ ਸਿੱਧਾ ਖੜਾ ਰਿ-ਹਾ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪੂਲੇ ਆਸ ਪਾਸ ਖੜੇ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪੁਲੇ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ। ਤਦ ਉਸ ਦੇ ਭਗਵਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿਆ ਤੂੰ ਸਾਡੇ ਉਪ੍ਰਰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਰਾਜ ਕਰੇਂਗਾ? ਅਤੇ ਤੂੰ ਠੀਕ ਸਾਡਾ ਹਾਕਮ ਹੋਵੇਂਗਾ? ਅਤੇ ਓਹ ਤਿਸ ਵੇ ਸੂਫਨਿਆਂ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਗੱਲ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੋਰ ਬੀ ਉਹ ਦੇ ਦ ਵੈਗੇ ਬਲੇ। ਫੇਰ ਓਨ ਹੋਰ ਸਫਨਾ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ, ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਕੋਲ, ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਵੇਖੋ, ਮੈਂ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ੁਫਨਾ ਭਿੱਠਾ, ਜੋ ਸ਼ੁਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ ਅਤੇ ਗਿਆਰਾਂ ਤਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ।

ਅਤੇ ਓਨ ਇਹ ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਅਰ ਭਗਵਾਂ ਪਾਹ ਦੱਸਿ-ਆ। ਭਦ ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਘੁਰਕਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਭਾਈਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਸਫਨਾ ਜੋ ਤੈਂ ਡਿੱਠਾ, ਸੋ ਕੀ ਹੈ? ਕੀ ਮੈਂ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਮਾਤਾ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਭਰਾਉ, ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਧਰ-ਤੀ ਉੱਤੇ ਝੁਕਕੇ ਤੈ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਲ ਆਵਾਂगੇ? ਅਤੇ ਉਹ ११ ਦੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਲਸ ਆਈ, ਪਰ ਉਹ ਦੇ ਪਿਉ ਨੇ ਉਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਰੱਖਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਵੇ ਭਾਈ ਆਪ-ਲੇ ਪਿਊ ਦੇ ਅੱਯੜ ਚਾਰਨ ਸਿਕਮ ਨੂੰ ਗਏ। ਤਦ ਇਸ-ਰਾਏਲ ਨੇ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਤੇਰੇ ਭਾਈ ਸਿਕਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਚਾਰਦੇ ਹਨ? ਆਉ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਾਹ ਘੱਲਾਂ; ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਹਾਜਰ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜਾਹ, ਆਪਲੇ ਭਗਵਾਂ ਅਤੇ ਅੱਗੜਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਖੈਰਸੱਲਾ ਦੀ ਖਬਰ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਲਿਆੳ। ਜੋ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਬਰੋਨ ਦੇ ਨਿਚਾਲ ਤੇ ਤੋਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਸਿਕਮ ਵਿਚ ਆਇਆ। ਅਤੇ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਉਹ ੧੫ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ, ਅਤੇ ਭਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਭਣਵਿ-ਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਉਸ ਥੀਂ ਪਛਿਆ, ਜੋ ਤੀ ਕੀ ਭਾਲਦਾ ਹੈਂ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ੧६ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੱਸ, ਜੋ ਉਹ ਕਿਥੇ ਚਾਰ-हे ਹਨ। ਉਹ ਜला बिलिਆ। ਉਹ ਇਥੋਂ ਚਲੇ गई। ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਆਖਣੇ ਸੁਲਿਆ, ਆਉ, ਵੋ-ਭਾਨ ਨੂੰ ਜਾਯੇ। में जमुढ ਆਪਲੇ ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਤਾਨ ਵਿਚ ਲੱਭਿਆ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਤਿੱਠਾ; ਅਰ ਉਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ੧੮

ਪ੍ਰਤਕ ਤੇ ਅਗੇ ਹੀ ਉਹ ਦੇ ਮਾਰ ਸਿੱਟਕ ਦਾ ਮਨਸੂਬਾ

90 ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਇਕ ਨੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਇਹ ਸੁਫ-੨੦ ਨਾ ਦੇਖਕਵਾਲਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ; ਆਓ, ਹੁਕ ਅਸੀਂ ਇਹ ਨੂੰ ਮਾਰ ਗਵਾਯੇ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਟੋਏ ਵਿਚ ਸੁੱਟ ਪਾਯੇ, ਅਤੇ ਕਹਿਯੇ, ਜੋ ਕੋਈ ਬੁਰਾ ਜਨਾਉਰ ਉਹ ਨੂੰ ਭੱਛ ਗਿਆ; ਤਦ ਦੇਖਯੇ ਉਸ ਦੇ ਸਫਨਿਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹੋਉ।

२१ ਤਦ ਰੂਬਿਨ ਨੇ ਸੁਲਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਬਚਾ-ਇਆ, ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਨੋਂ ਨਾ

- ੨੨ ਮਾਰਯੇ; ਅਤੇ ਰੂਬਿਨ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਰੱਤ ਨਾ ਵਹਾ-ਓ, ਬਲਕ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਟੋਏ ਵਿਚ, ਜੋ ਉਜਾੜ ਵਿੱਖੇ ਹੈ, ਸਿੱਟ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਉਸ ਪੂਰ ਹੱਥ ਨਾ ਪਾਓ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਤੇ ਬਚਾਕੇ ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ
- २३ डोवर ਉਪੜਾਵੇ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਯੂਸ਼ੁਫ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਕੋਲ ਆਇਆ, ਤਾਂ ਉਨੀਂ ਯੂਸ਼ੁਫ ਉਤੋਂ ਤਿਸ ਦਾ ਕੁੜਤਾ, ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਰੰਗਬਰੰਗਾ ਕੁੜਤਾ ਜੋ ਉਸ
- २४ ਉੱਤੇ ਸੀ, ਉਤਾਰ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਕੇ ਟੋਏ ਵਿਚ ਸਿੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਟੋਆ ਸੱਖਣਾ ਸਾਂ, ਉਸ ਵਿਚ ਪਾ-
- ਵੇਪ ਲੀ ਨਜੋ। ਅਤੇ ਓਹ ਰੋਟੀ ਖਾਲ ਬੈਠੇ, ਅਤੇ ਅੱਖ ਪੱਟਕੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਇਸਮਾਈਲੀਆਂ ਦਾ ਇਕ ਗਾਫਲਾ, ਗਰਮ ਮਸਾਲਾ ਅਤੇ ਗੁੱਗਲ ਅਤੇ ਮੂਰ ਉਠਾਂ ਉੱਤੇ ਲੱਦੀ, ਜਿ-ਲਿਆਦ ਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਜਾਲਵਾਲਾ ਆਇਆ।
- रह ਉਪਰੰਦ ਯ਼ਹੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸੁਣਯੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ
- र? ਲਹੂ ਨੂੰ ਲੁਕਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਲਾਭ ਹੋਊ? ਆਓ, ਉਹ ਨੂੰ ਇਸਮਾਈਲੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥ ਬੇਚਯੇ, ਅਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਰ ਅਸਾ-ਡਾ ਹੱਥ ਨਾ ਪਵੇ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਹ ਸਾਡਾ ਭਰਾਉ ਅਤੇ ਸਾਡਾ

ਮਾਸ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਪੂਰ ਤਿਸ ਦੇ ਭਾਈ ਗਸੀ ਹੋ-ਏ। ਡਾਂ ਓਹ ਮਿਦਿਆਨੀ ਸਦਾਗਰ ਉੱਧਰਦੋਂ ਲੰਘੇ। ੨੦ ਸੋ ਉਨੀਂ ਯੁਸ਼ੁਫ ਨੂੰ ਟੋਇਓਂ ਖਿੱਚਕੇ ਕਵਿਆ; ਅਰ ਉਨਾਂ ਨੈ ਜ਼ਸੂਫ ਭਾਈਂ ਇਸਮਾਈਲੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥ ਬੀਹੀਂ ਤੁਪਈਂ ਬੇਚਿਆ। ਅਤੇ ਓਹ ਯਸ਼ੁਫ਼ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਲਿਆ-ਏ। ਅਤੇ ਰੂਬਿਨ ਟੋਏ ਪੂਰ ਫੋਰ ਆਕੇ, ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ੨੯ਂ में जुमुढ टेप्टे दिस पै कर्जी; डां आपके बंपने ढाने; ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਪਾਹ ਫੇਰ ਆਕੇ ਕਿਹਾ, ਮੰਡਾ ਤਾਂ 🥦 ਹੈ ਨਹੀਂ, ਹੁਣ ਮੈਂ ਕਿਥੇ ਜਾਵਾਂ? ਉਪਰੰਦ ਉਨ੍ਹੀਂ ਯਸਫ 🤫 ਦਾ ਕੜਤਾ ਲੈਕੇ ਇਕ ਬੱਕਰੀ ਦਾ ਛੇਲਾ ਮਾਰਿਆਂ, ਅਤੇ ਕੁੜਤਾ ਉਸ ਦੇ ਰੱਤ ਵਿਚ ਡੋਬਿਆ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਉਹ ਰੰਗ- 🧃 ਬਰੰਗਾ ਕੜਤਾ ਅਗੇ ਘੱਲਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਪਿਊ ਕੋਲਾਂ ਆਂਦਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਲੱਭਾ ਹੈ, ਤਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਆਲੇ, ਜੋ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪੱਤ ਦਾ ਭੁੜਤਾ ਹੈ, ਕੇ ਨਹੀਂ। ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਪਛਾਲਕੇ ਕਿਹਾ, ਇਹ ਤਾ ਮੈ- ३३ ਰੇ ਪੱਤ ਦਾ ਕੁੜਤਾ ਹੈ; ਕੋਈ ਬੁਰਾ ਜਨਾਉਰ ਉਹ ਨੂੰ ਭੱਛ ਗਿਆ। ਤਦ जाबूघ ਨੇ ਆਪਲੇ ਬਸਤਰ ਫਾਸ਼ੇ, ਅਤੇ ३४ ਤੱਪੜ ਆਪਣੇ ਕੁੱਲੇ ਪਰ ਪਾਇਆ, ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦਿਨਾਂ ਤੀਕਰ ਆਪਲੇ ਪੱਤ ਦਾ ਸੋਗ ਕੀਤਾ। ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਪ ਪੱਤ ਧੀਆਂ ਉਹ ਦੇ ਸਾਂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹੇ, ਪਰ ਉਨ ਸਾਂਤ ਹੋਣਾ ਨਾ ਚਾਹਿਆ। ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪ-ਲੇ ਪੱਤ ਕੋਲ ਰੋਂਦਾ ਰੇਂਦਾ ਕਬਰ ਵਿਚ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਸੋ ਉਹ ਵਾ ਪਿਤਾ ਉਸ ਦੀ ਲਈ ਰੋਂਦਾ ਰਿਹਾ।

ਉਪਰੰਦ ਮਿਦਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਚ, ਪੋ- ੩६

ਭੀਗਰ ਦੇ ਹੱਥ, ਜੋ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਇਕ ਕਾਮਦਾਰ ਅਤੇ ਜਲੋਦਾਰਾਂ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਹੈਸੀ, ਬੇਚਿਆ ।

[੩੮] ਤਦੋਂ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਯਹੂਦਾ ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ डे ऑड रेबे बीग ਨाभे ਇਕ ਅਵਲाभी भरूष से ਪਾਹ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਉਥੇ ਸ਼ੁਆ ਨਾਮੇ ਇਕ 2 ਕਨਾਨੀ ਮਨਖ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਉਸ ठाळ भिळ विभा। में डिम डे गवडली **पेडी,** भड़े ₹ ਪੱਤ ਜੁਣਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਈਰ ਧਰਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫੇਰ ਪੇਟ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਪੱਤ ਜੁਣਿਆ, 8 ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਉਨਾਨ ਰੱਖਿਆ। ਅਤੇ ਉਹ ਨੈ น ਫੇਰ ਹੋਰ ਇਕ ਪੱਤ ਜੁਣਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੇਲਾ ਧਰਿਆ; ਅਤੇ ਜਦ ਉਹ ਜੰਮਿਆ, ਤਦ ਯਹੂਦਾ ਕਜੀਬ हिचे मा। अडे जरदा है आपले मेठे पंड धीव हे E ਲਈ ਇਕ ਤੀਵੀਂ, ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਤਮਰ ਸੀ, ਵਿਆਹ ਆਂਦੀ। ਅਤੇ ਯਹੁਦਾ ਦਾ ਜੇਠਾ ਪੱਤ ਈਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ? ਨਿੰਗਾ ਵਿਚ ਬੁਰਿਆਰ ਸੀ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ भार ਸ਼ਿੱਟਿਆ। ਭਦ जर्चा ਨੇ ਓਨਾਨ ਭਾਈ ਕਿਹਾ, ₹ ਜੋ ਆਪਣੇ ਭਗਓ ਦੀ ਇਸਵੀ ਪਾਹ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਆਪ-ही ब्रह्माप्टी सा जंब असा बन, अने बनाई सी ਲਈ ਨਸਲ ਚਲਾਉ। ਪਰ ਉਨਾਨ ਨੇ ਜਾਣਿਆ, ਜੋ ਇਹ ਨਸਲ ਮੇਰੀ ਨਹੀਂ ਅਖਾਵੇਗੀ; ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਦ ਕਦੇ ਉਹ ਆਪਦੇ ਭਗਉ ਦੀ ਤੀਮਤ ਕੋਲ ਜਾਂ-हा मा, ਭਾਂ ਆਪਲੀ ਬਿੰਦ ਧਰਤੀ ਪਰ ਸਿੱਟ ਪਾਉਂਦਾ मा, दिम लही में आपले हारी है तमल ता सेहे। ੧॰ ਉਹ ਦਾ ਇਹ ਕਰਮ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਅੱਤ ਝੂਰਾ ਹੈ-

ਸੀ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਬੀ ਮਾਰ ਸਿਣਿਆ। ਗਰੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੀ ਨੇਹੁੰ ਤਮਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪ**ਣੇ** ਪਿਤਾ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰੰਡੀ ਹੋਕੇ ਬੈਠੀ ਰਹੁ, ਜਦ ਭੀਕਰ ਮੇ-ਗ ਪੱਤ ਸੇਲਾ ਵਡਾ ਨਾ ਹੋ ਲਵੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਅ-मिरा का रेहे, में ਉर वी आपले डगहां हांइ भव ਜਾਵੇ। 'ਜੋ ਤਮਰ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਘਰ ਜਾ ਰਹੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਦਿਨ ਬੀਤੇ, ਤਾਂ ਸੁਆ ਦੀ ਧੀ ਯਹੂਦਾ ਦੀ ਝੀਮਤ ਮਰ ਗਈ। ਅਤੇ ਜਦ ਯਹੂਦਾ ਦਾ ਮਨ ਸਾਂਤ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਲੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਦੀ ਉੱਨ ਕਤਰਨ-हालिਆं ने बेल भापले भिंइ भट्टलाभी बीठा मले ਤਿਮਨਤ ਨੂੰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਤਮਰ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹੀ ਗਈ, ੧੩ ਵੇਖ, ਤੇਗ ਸੋਹਰਾ ਆਪਣੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਦੀ ਜੱਤ ਕਤਰਨ ਭਿਮਨਤ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਦ ਓਨ ਆਪਲੇ ਰੰਡੇਪੇ ਦੇ ਬਸਤਰ ਆਪਣੇ ਉਤੋਂ ਉਤਾਰ ਸਿੱਟੇ, ਅਤੇ ਬੁਰਕਾ ਪਹਿਨਕੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਲਪੇਟਿਆ, ਅਤੇ ਐਨਮ ਦੇ ਦਰਵੱਜੇ ਪੂਰ, ਜੋ ਤਿਮਨਤ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਜਾਂ ਬੈਠੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਨ ਤਿੱਠਾ ਸਾ, ਜੋ ਸੇਲਾ ਵਡਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਜੇ ਬੀ ਮੈਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੀ ਰੰਨ ਨਾ ਬੁਲਾਇਆ। ਅਤੇ ਯਹੂਦਾ ਉਹ ਨੂੰ ਵੇਖਕੇ ਸਮਝਿਆ, ਜੋ ਕੋਈ ਫੰਜਰੀ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਮਹੁੰ ਲੁਕਾਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਰਾਹੋਂ ਉਹ ਦੀ ਵਲ ਮੜਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਚੱਲ, ਮੈਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ठाळ संग बरुठ दिए: विंधिव धेठ ठुए नाजा मा, ने ਇਹ ਮੇਰੀ ਨੋਹੁੰ ਹੈ। ਉਹ ਭੂਈ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਗ ਕਰਨ हे घरले में है वो देहेंगा? ਉਹ विलिभा, मैं भंजज्ञ दिसे घूँबती हा प्रिव भेभका भूँछांगा। छक विचा

ਕਿ ਜਦ ਤੀਕਰ ਨਾ ਘੱਲੋਂ, ਤਦ ਤੀਕਰ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੁਛ ੧੮ ਸਹਿਲੇ ਧਰ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਕੀ ਸਹਿ-है पादां ? ਉਹ ਬੋਲੀ, ਆਪਣੀ ਛਾਪ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਫੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਹੱਥ ਦੀ ਲਾਠੀ। ਸੋ ਓਨ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਸ ੧ਦ ਦਾ ਫ਼ਿੰਡ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰੰਤ ਉਹ ਉਠਕੇ ਚਲੀ ਗਈ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਉੱਤੇ ਬਰਕਾ ਲਾਹਕੇ ਆਪਣੇ ਰੰਡਿਪੇ ਦਾ २॰ ਜੋੜਾ ਪਹਿਨ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਯਹੁਦਾ ਨੇ ਆਪਲੇ ਮਿਤ ਅਦਲਾਮੀ ਦੇ ਹੱਥ ਬੱਕਰੀ ਦਾ ਮੈਮਨਾ ਘੱਲਿਆ, ਜੋ ਉਸ ਝੀਮਤ ਦੇ ਹਥੋਂ ਗਹਿਲਾ ਛਡਾ ਲਿਆਵੇ। ਪਰ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ੨੧ ਨਾ ਲੱਭੀ। ਤਦ ਓਨ ਉਸ ਜਾਂਗਾ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਪੱਛਿਆ, ਕਿ ਉਹ ਕੰਜਰੀ ਜੋ ਐਨਮ ਦੇ ਪਾਹ ਰਸਤੇ ਪਰ ਸੀ, ਸੋ ਕਿਥੇ ਹੈ? ਓਹ ਬੋਲੇ, ਜੋ ਇਥੇ ਤਾ ਕੋਈ ਕੰਜਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ੨੨ ਡਦ ਉਹ ਯਹੂਦਾ ਦੇ ਪਾਹ ਫੇਰ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਭਿਆ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਦੇ ਲੋਕ ਬੀ ਕਹਿੰ-२३ हे एक, में ਉਥੇ ਕੋਈ ਕੰਜਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। जुदा ब्रिट-ਆ, ਉਹ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਣ ਦਿਹ; ਐਸਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਖੱਜਲ ਹੋਰੇ। ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹ ਮੇਮਨਾ ਘੱਲ ਚੱਕਾ, ਪਰ ਉਹ ਤੈ ਨੂੰ ਨਾ ਮਿਲੀ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਤਿੰਨਾਂਕ ਮਹੀਨਿਆਂ ਪਿਛੋਂ २४

ਯੁਹੂਦਾ ਨੂੰ ਇਹ ਕਿਹਾ ਗਿਆ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਬਹੁ ਤਮਰ ਨੈ ਛਨਾਲਾ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਵੇਖ, ਉਹ ਨੂੰ ਹਰਾਮ ਦਾ ਗਰਤ ਬੀ ਹੈ। ਯੁਹੂਦਾ ਬੋਲਿਆ, ਉਹ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲਿਆਓ, ਤਾਂ ੨੫ ਉਹ ਛੂਕੀ ਜਾਵੇ। ਜਾਂ ਉਹ ਬਾਹਰ ਕੱਢੀ ਗਈ, ਤਾਂ ਓਨ ਆਪਣੇ ਸੋਹਰੇ ਨੂੰ ਆਖ ਘੱਲਿਆ, ਕਿ ਜਿਹ ਦੀਆਂ ਏਹ

ਵਸਤੰ ਹਨ, ਮੈਂ ਨੂੰ ਉਸ ਪਰਸ ਦਾ ਗਰਭ ਹੈ; ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਪਛਾਲ ਲੈ, ਜੋ ਇਹ ਛਾਪ, ਅਤੇ ਫੀਡਾ, ਅਤੇ ਲਾਠੀ बिम ਦੀ ਹੈ। इस जाउसा है पहालवे बिरा, में ਉਹ २६ भेने ਨਾਲੋਂ ਸਚਯਾਰ ਹੈ; ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝ ਸੇਲਾ ਭਾਈਂ ਨਾ ਦਿੱਤੀ। ਪਰ ਉਨ ਅਕੇ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ठाल मेंग ठा बोडा। अड़े **ਉम दे नल्**ठे मभे भेड़ें २१ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਛਿੱਝ ਵਿਚ ਜੌੜੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਜਦ ੨੮ ਉਹ ਜਲਨੇ ਲੱਗੀ, डां ਇਕ ਦਾ ਹੱਥ ਨਿੱਕਲਿਆ, ਅਤੇ ਦਾਈ ਨੇ ਫੜਕੇ ਤਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਉਪਰ ਲਾਲ ਗਨ। ਬੰਨਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿੱਕਲਿਆ ਹੈ। ਫੇਰ ਐਓ २ ਦ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਨ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਮੜ ਖਿੱਚ ਲੀਤਾ, ਤਾਂ ਕੀ ਦੇਖਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਤਿਸ ਦਾ ਭਗੳ ਨਿੱਕਲਿ ਆਇ-ਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਬੋਲੀ, ਤੂੰ ਕਿਵੇਂ ਨਿੱਕਲਿ ਆਇਆ? ष्टिंग बाज उप की चे चेहेगी। में क्षेत्र सा कार्क बा-ਕਸ ਧਰਿਆ। ਤਿਸ ਪਿਛੇ ਉਹ ਦਾ ਭਗਉ, ਜਿਹ ਵੇ ३० ग्रॅंच लाल गाता घॅपा मा, तिंबल्लि भाष्टिभा, भडे ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸਾਰਿਕ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ।

ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਆਂਦਾ; ਅਤੇ ਪੋਤੀਫਾਰ[੩੯] ਮਿਸਰੀ ਨੇ ਜੋ ਫ਼ਿਰਉਨ ਦਾ ਕਾਮਦਾਰ, ਅਤੇ ਜਲੋਦਾਰਾਂ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਹੈਸੀ, ਉਹ ਨੂੰ ਇਸਮਾਈਲੀਆਂ ਦੇ ਹਵੇਂ, ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ਉਥੇ ਲਿਆਏ ਸਨ, ਮੁੱਲ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਜੂ-ਸ਼ੁਰ ਦੇ ਸੰਗ ਸਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਭੇਜਮਾਨ ਮਨੁੱਖ ਸੀ। ਸੋ ਉਹ ਆਪਲੇ ਮਿਸਰੀ ਮਾਲਕ ਦੇ ਘਰ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਹੈ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿਖੇ ਭੇਜਮਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

2

2

8 ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਤਿਸ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਦਯਾ ਪਰਾਪਤ ਹੋਇ-ਆ, ਅਤੇ ਉਨ ਤਿਸ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕੀਤੀ; ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਉੱਪਰ ਮੁਖਤਿਆਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪ-ਘ ਲਾ ਸਭ ਕੁਛ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਸੌਂਪਿਆ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇ-ਆ, ਕਿ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਤੇ ਲਾਕੇ ਓਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ-ਬਾਰ ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਵਸਤੂੰ ਪੁਰ ਮੁਖਤਿਆਰ ਕੀਤਾ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਤਿਸ ਵੇਲੇ ਤੇ ਉਸ ਮਿਸ਼ਰੀ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ, ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਬਰਕਤ ਬਖਸੀ; ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਸਭ ਵਸਤੂੰ, ਕੀ ਘਰ ਦੀਆਂ, ਕੀ ਬਾਹਰਲੀਆਂ ਵਿਖੇ, ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਵਲੋਂ ਬਰ-ਫ ਕੁ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣਾ ਸਭ ਕੁਛ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਹੱਥ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਓਨ, ਆਪਣੇ ਖਾਣ ਦੀ ਰੋਟੀ ਛੁੱਟ, ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦੀ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਪਾਹ ਸੀ, ਖਬਰ ਨਾ ਰੱਖੀ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਸਕਲ ਦਾ ਅਨੂਪ ਅਤੇ ਮਲੂਕ ਹੈਸੀ।

ਇਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਉਪਰੰਦ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਵੀਮਤ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਪਰ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਲਾਈਆਂ, ਅਤੇ ਬੋਲੀ, ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਲੋਟੇ। ਪਰ ਓਨ ਨਾ ਮੰਨਿਆ; ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਜੋ ਘਰ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਕੋਲਾ ਕੀ ਹੈ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣਾ ਸਭ ਭੁਫ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਸੌਂਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਘਰ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵਡਾ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਓਨ ਤੇਰੇ ਛੁੱਟ ਕੋਈ ਵਸਤੂ ਮੈਂ ਥੋਂ ਹਟਾ ਨਾ ਰੱਖੀ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਤੂੰ ਉਹ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਹੈਂ; ਫੇਰ ਮੈਂ ਅਜਿਹੀ ਵਡੀ ਬੁਰਿਆਈ ਕਿੜੂੰ ਕਰਾਂ; ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਪਾਪੀ ਠਹਿਰਾਂ? ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਉਹ ਕਿਤਨਾ ਹੀ ਯੂਸ਼ਫ ਨੂੰ ਵਿਨਬਰਵਿਨ ਆਖਦੀ ਰਹੀ, ਪਰ ਓਨ ਉਹ

ची ता मुली, में ਉਹ दे मैंग में हैं, वे ਉਹ दे मैंग नरे। ਅਤੇ ਐਸਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਇਕ ਦਿਹਾੜੇ ਉਹ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ੧੧ ਕਰਨ ਲਈ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰਵਾਰ ਗਿਆ; ਉਸ ਸਮੇਂ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਥੇ ਕੋਈ ਨਸੋ। ਤਦ ਉਨ ਤਿਸ ਦਾ ੧੨ ਪੱਲਾ ਫੜਕੇ ਕਿਹਾ, ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਗ ਕਰ। ਉਹ ਆਪਲਾ ਕੱਪੜਾ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਛੱਡਕੇ ਨੌਸਿਆ, ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਓਨ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਆਪ- ੧੩ ਲਾ ਕੱਪੜਾ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਛੱਡਕੇ ਬਾਹਰ ਨੂੰ ਨੱਸ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਦਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ 98 ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਉਨ ਇਕ ਇਬਰਾਨੀ ਪਰਸ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਪਾਹ ਆਂਦਾ, ਜੋ ਅਸਾਡੇ ਸੰਗ ਠੱਠੇ ਮਾਰੇ; ਉਹ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਲ ਫੜਿਆ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੋਵੇਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਵਡੀ ਅ-ਵਾਜ ਨਾਲ ਡੰਡ ਪਾਈ। ਅਰ ਜਾਂ ਉਨ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਮੈਂ ੧੫ਂ भापली भहान चंबवे हींड पाष्टी, डां भापला बंध-का भेने बेल इंडवे घाउन हैं उस हिंबलिआ। में १६ ਉਹ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਉਣ ਡੀਕਰ, ਉਨ ਤਿਸ ਦਾ ਕੰਪੜਾ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਿਆ। ਭਦ ਓਨ ਅਜਿ- 97 ਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਆਂ, ਜੋ ਇਹ ਇਬਰੀ ਗੁ-ਲਾਮ, ਜੋ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਪਾਸ ਲਿਆ ਰੱਖਿਆ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਲ ਵੜਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਨੂੰਨਾ ਕਰੇ: ਅਤੇ ਜਾਂ ਮੈਂ ਆਪਲੀ ਅਵਾਜ ਚੱਕਕੇ ਡੰਡ ਪਾਈ, ਤਾਂ ੧੮ੋਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਕੱਪੜਾ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਛੱਡਕੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਣ ਭੱਜਾ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਹ ਦੇ ਮਾ- ੧੯ ਲਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਡੀਵੀਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਉਸ ਪਾਸ ਕਹੀਆਂ, ਸਦੀਆਂ, ਜੋ ਡੇਰੇ ਗਲਾਮ ਨੇ ਮੇਰੇ ਸੰਗ

- २॰ ਇਸ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਰੋਹ ਚੜਿਆ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫੜਕੇ, ਜਿਸ ਜਾਗਾ ਪਾਤ-ਸਾਹ ਦੇ ਕੈਦੀ ਬੰਦ ਸਨ, ਉਸੀ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਵਿਚ ਸਿੱਟਿ-
- २१ आ। ਸੋ ਉਹ ਉਥੇ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਵਿਚ ਰਿਹਾ। ਪਰ ਪ੍ਰਭੁ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਸੰਗ ਹੈਸੀ, ਉਨ ਉਸ ਉੱਤੇ ਦਯਾ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ
- २२ बैस्था के स्वेश के डिम पुर स्वाल बिला, ਅਤੇ बैस्था के स्वेश के सारे धंपुष्टिਆं के से ਉਸ बैस-था के दिस मक, जुमुढ से उँच मैं पिका; अडे से बैंभ बास ਉਥੇ बीडा सांसा मा, ਉਸ सा बरोजा हो। मा।
- २३ बैस्पारे सा स्वेगा विमी हमड़ सो, में ਉਹ दे उँष हिए मो, मुनइ ता लैंसा मा; ਇਸ ਲਈ ने प्ड़ डिम दे ताक मा; ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ਕਰਦਾ मा, प्ड़ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਤਿਸ ਵਿਚ ਤੇਜਮਾਨ ਕੀਤਾ।
- [8°] ਇਨਾਂ ਕੰਮਾਂ ਤੇ ਉਪਰੰਦ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਤਸਾਹ ਦਾ ਤੋਸੇਖਾਨੀਆ ਅਤੇ ਰਸੋਈਆ, ਆਪਲੇ ਮਾਲਕ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਤਸਾਹ ਦਾ ਤਖਸੀਰੀ ਹੋਇਆ।
- ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਆਪਨੇ ਦੋ ਕਾਮਦਾਰਾਂ ਅਰਥਾਤ ਤੋਸੇਖਾ-ਨੀਆਂ ਦੇ ਦਰੋਗੇ, ਅਤੇ ਰਸੋਈਆਂ ਦੇ ਦਰੋਗੇ ਉੱਤੇ, ਕਰੋ-
- ਝ ਧੀ ਹੋਇਆ; ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਰਾਖੀ ਲਈ ਜਲੋਦਾ-ਗਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਦੇ ਘਰ, ਉਤੀ ਜਾਗਾ, ਜਿਥੇ ਯੂਸੁਫ ਬੰਦ ਸ਼ਾ, ਕੈਦਖਾਨੇ ਵਿਚ ਸਿੱਟਿਆ।
- 8 ਤਾਂ ਜਲੋਦਾਰਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਯੂਫ਼ਫ ਦੇ ਹੱਥ ਜੋਂਪਿਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕੀਤੀ। ਅਰ ਓਹ
- ਪ ਕਈ ਚਿਰ ਤੀਕ਼ ਕੈਦ ਰਹੇ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਵੇਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੇਕ ਨੇ, ਅਰਥਾਤ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਤਸਾਰ ਦੇ ਤੋਸੇਖਾਨੀਏ

Ę

?

ਅਤੇ ਰਸੋਈਏ ਨੈ, ਜੋ ਕੈਦਖਾਨੇ ਵਿਚ ਬੰਦ ਸਨ, ਇਥੋ **गउ दिव दिव मुढठा, में आपे आपका मुद्या दि**-ਆਨ ਧਰਦਾ ਸੀ, ਡਿੱਠਾ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਡਿਨਾਂ ਪਾਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਉਤੇ ਨਿਗਾ ਕਰਕੇ ਤਿੰਨਾ, ਜੋ ਉਹ ਉਦਾਸ ਹਨ। ਤਾਂ ਉਨ ਫਿਰਉਨ ਦਿਆਂ ਕਾਮਦਾ-ਗਾਂ ਚੀਂ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਸੰਗ ਉਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਾ-ਖੀ ਲਈ ਕੈਦ ਸਨ, ਪੱਛਿਆ, ਜੋ ਅੱਜ ਤੁਹਾਡੇ ਮੁਹੂੰ ਕਿਸ ਲਈ ਬੂਰੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ? ਉਹ ਬੋਲੇ ਅਸੀਂ ਸ਼ੁਫ-ਨਾ ਡਿੱਠਾ ਹੈ, ਜਿਹ ਦਾ ਅਰਥ ਕਰਨਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਯਸੂਫ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਅਰਥ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਬੱਸ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਨ? ਮੈਂ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਤਦ ਸਰਦਾਰ ਤੋ-मेधातीष्टे है आपले मुढिते सा जुमुढ पाउ विभात ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੇਰੇ ਸੂਫਨੇ ਵਿਚ ਇਕ ਦਾਖ ਦੀ ਬੇਲ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਲੇ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਸ ਬੇਲ ਦੀਆਂ ਭਿੰਨ ਲਾਗਰਾਂ ਸਨ; ਉਹ ਨੂੰ ਕਲੀਆਂ ਨਿੱਕਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਛੁੱਲ ਲੱਗੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਗੁੱਛਿਆਂ ਨੇ ਪੱਕੀ ਦਾਖ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਪਿਆਲਾ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਸੀ; ਅਰ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਦਾਖਾਂ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਿਆਲੇ ਵਿਚ ਨਚੋ-ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਪਿਆਲਾ ਮੈਂ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿ**ਚ** ਦਿੱਤਾ। इਦ ਜਸੂਫ ਉਸ ਤੇ ਕੂਇਆ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੈ, ਜੋ ਏਹ ਤਿੰਨ ਡਾਲੀਆਂ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਹਨ। ਭਿੰ-ਨਾਂ ਦਿਹਾਂ ਪਿਛੇ ਫਿਰਊਨ ਤੈ ਨੂੰ ਸਿਰਬਲੰਦ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਚਾਕਰੀ ਪੂਰ ਤੈ ਨੂੰ ਛੋਰ ਖੜਾ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੂੰ अने हांडू, बि सर डी डिम सा डेमेधाठीआ मा, हेन ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਉਹ ਦਾ ਪਿਆਲਾ ਦੇਵੇਂਗਾ।

98 ਪਰ ਜਦ ਤੇਰਾ ਭਲਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰੀਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਫਿਰਉਨ ਪਾਹ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਤੋਰੀਂ, ੧੫ ਅਤੇ ਮੈ ਨੂੰ ਇਸ ਘਰ ਤੇ ਛਟਕਾਰਾ ਦਿਵਾਈ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦੇ ਦੇਸੋਂ ਮੈਂ ਨੂੰ ਚੂਰਾ ਲਿਆਏ; ਅਤੇ ਇਥੇ ਬੀ ਮੈਂ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਉਹ ਮੈਂ ਨੰ ੧ ਇਸ ਭੋਰੇ ਵਿਚ ਰੱਖਲ। ਜਾਂ ਸਰਦਾਰ ਰਸੋਈਏ ਨੇ ਡਿ-ਨਾ, ਜੋ ਅਰਥ ਹੱਛਾ ਆਇਆ, ਤਾਂ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ भें डी मुढ़ है दिस मी; भन्ने बी टेंपला जां, में भे-੧੭ ਰੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਤਿੰਨ ਬੰਗੀਆਂ ਟੋਕਰੀਆਂ ਹਨ। ਅਤੇ ਉਪਰਲੀ ਟੋਕਰੀ ਵਿੱਚ ਰਜੋਈਏ ਦਾ ਬੁਲਾਇਆ ਹੋਇ-ਆ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਹਰ ਪਰਕਾਰ ਦਾ ਖਾਲਾ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ੧੮ ਪੰਛੀ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਉਸ ਟੋਕਰੀ ਵਿਚੋਂ ਖਾਂਦੇ ਸਨ। ज-ਸਫ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਪੰਦ ਹੈ, ਜੋ ਏਹ ਤਿੰਨ ਟੋਕਰੀਆਂ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਹਨ। ਅੱਜ ਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਤੇਰਾ ਸਿਰ ਤੇਰੇ ਧੜ ਨਾਲੋਂ ਉੱਚਾ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਕ ਰੁੱਖ ਨਾਲ ਤੈ ਨੂੰ ਲਣਕਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਪੰਖੇਰੂ ਤੇਰਾ ਮਾਸ ਤੇਰੇ ਉਤੋਂ ਨੋਚ ਨੋਚ ਖਾਲਗੇ।

२॰ ਉਪਰੰਦ ਭੀਜੇ ਦਿਹਾੜੇ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦੀ ਬਰਸਗੱਠ ਦਾ ਦਿਨ ਸੀ, ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਓਨ ਆਪਣੇ ਸਰ-ਬੰਤ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਨੇਉਣਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਚਾਕਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਤੋਸੇਖਾਨੀਏ ਅਤੇ ਰਸੋਈਏ ਨੂੰ ਸਿਰਬਲੰਦ ਕੀਤਾ; ੨੧ ਅਤੇ ਓਨ ਤੋਸੇਖਾਨੀਏ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਕੰਮ ਉਪਰ ਫੇਰ ਖੜਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਪਿਆਲਾ ਦਿ-੨੨ ਡਾਂ। ਪਰ ਓਨ ਸਰਦਾਰ ਰਸੋਈਏ ਨੂੰ ਫਾਹੇ ਦਿੱਤਾ; ੨੩ ਜਿਹਾ ਯੂਜ਼ੁਫ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਸਾ। ਪਰ ਸਰਦਾਰ ਤੌਜੇਖਾਨੀਏ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਭਾਈਂ ਚੇਤੇ ਨਾ ਕੀਤਾ, ਸਗਵਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਭੂਲਾ ਛੱਤਿਆ।

ਅਤੇ ਪਗੇਆਂ ਦੇ ਵਰਿਹਾਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ[89] ਫਿਰਊਨ ਨੈ ਸੂਫਨਾ ਤਿੱਠਾ; ਅਤੇ ਦੇਖੋ, ਜੋ ਉਹ ਦਰਿ-ਆਉ ਦੇ ਕੰਢੇ ਖੜਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਹ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਨਦੀ ਵਿਚੋਂ ਸੱਤ ਸੰਦਰ ਅਤੇ ਮੋਟੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਨਿੱਕਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਜ਼ਹ ਵਿਚ ਚਰਨ ਲੱਗੀਆਂ। ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ 3 ਭਿਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਹੋਰ ਸੰਤ ਕਸਰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾੜੀਆਂ गाष्ट्रीआं तसीहीं तिवलवे सिवलाई से भाट पर ਉਨ੍ਹਾਂ ਗਾਈਆਂ ਦੇ ਕੋਲ ਜਾ ਖੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਅਤੇ 8 ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਸ਼ਹਦੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾੜੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਨੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੱਤਾਂ ਸਹੁਣੀਆਂ ਅਤੇ ਮੋਟੀਆਂ ਗਈਆਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਆ। इस हिन्दिर नामिश्रा। अहे हेन में मिश्रा, अहे U ਵਬਾਰੇ ਸ਼ਫਨਾ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅਨਾਜ ਦੇ ਮੋਟੇ ਅਤੇ ਚੰਗੇ मंड मिटे प्रिव ठाळी पर किंवले। भडे वो सेपसा Ş. ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਸੱਤ ਹੋਰ ਪਤਲੇ ਅਤੇ ਪਰੇ ਦੀ दाई दे भारे पेष्टे मिंटे कियमे। अडे ईप पड़ले ਸਿੱਟੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੱਤਾਂ ਮੋਟਿਆਂ ਅਤੇ ਭਰਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਸਿ-ਟਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਗਏ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਜਾਗਿਆ, ਅਤੇ ਛਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਸੁਫਨਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦਾ ਜੀ ਘਾਬਰਿਆ। ਤਦ ਉਨ ਮਿਸਰ रे मारे नार्गरां भड़े मड़तां मिलाहिलां है मेंस ਘੱਲਿਆ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਆਪਣਾ ਸ਼ੁਫ-ਨਾ ਦੱਸਿਆ। ਪਰ ਉਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਫਿਰਉਨ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਨਾ ਆਖ ਸੰਵਿਆ।

ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਰਦਾਰ ਤੋਸੇਖਾਨੀਏ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈ ਨੂੰ ਅੱਜ ਆਪਣੀਆਂ ਤਖਸੀਰਾਂ ਚੇਤੇ ਆਈਆਂ; ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦੀ ਆਪਲੇ ਚਾਕਰਾਂ ਉੱਤੇ ਕਰੋਪੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਅਰ ਸਰਦਾਰ ਰਸੋਈਏ ਨੂੰ ਜਲੋਦਾਰਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕੈਦ ਕੀਤਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਅਰ ਓਨ ਇਕ ਗਾਂਡ ਸ਼ੁਫਨਾ ਡਿੱਠਾ; ਹਰੇਕ ਨੈ ਆਪੋ ਆਪਣੇ १२ मुहरे दे भवष भठमाव हिंठा। भन्ने नलैसावां ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਦਾ ਚਾਕਰ ਇਕ ਇਬਰਾਨੀ ਗਭਰੂ ਤਿਥੇ माडे मैंग मा, ਅਰ ਅਸੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ; ਤਾਂ ਉਨ माहे मुहते सा भारत बीडा, भारे उनेब से मह-੧੩ ਨੇ ਦਾ, ਤਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਰਥ ਦੱਸਿਆ। ਅਤੇ भेड़ें रेष्टिभा, वि रित मिरा अमाडे बेरू विभात बोडा मा, डिजा जी जिष्टिक्षा। अन्वचाड में र्ह भेने ਕੰਮ ਉੱਤੇ ਖੜਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫਾਹੇ ਦਿੱਤਾ। इस ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਸੱਦ ਘੱਲਿਆ; ਉਹ ਵਕਦੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਭੋਰੇ ਥੀਂ ਕੱਢ ਲਿਆਏ, ਅਤੇ ਉਹ ਹਜਾਮਤ ਬਲਵਾਕੇ ਅਤੇ ਬਸਤਰ ਬਦਲਕੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਾਹ ਆਇਆ। ੧੫ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਯੂਸ਼ਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਸ਼ਫ਼ਨਾ ਫ਼ਿੱਠਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਅਰਥ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਬਾਬਤ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸੁਵਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਤੂੰ ਸੁਫਨੇ ਦਾ ਅਰਥ ੧६ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਸੂਫ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਤਾਈਂ ਉੱਤਰ ਦੇਕੇ ਕਿ-ਹਾ, ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਕੀ ਸਕਤ ਹੈ? ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਇਕ ११ मलाभन्नोहाला पुँउन हेहेगा। उप हिन्दुर है जुमुढ है बिरा, में भें मुढ़ है दिस डिंडा, में भें कची ੧੮ ਦੇ ਕੰਢੇ ਖੜਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੋਟੀਆਂ।

ਅਤੇ ਸੰਦਰ ਸੰਤ ਗਾਈਆਂ ਨਦੀਓਂ ਨਿੱਕਲੀਆਂ, ਅਤੇ ਇਕ ਜਹ ਵਿਚ ਚਰਨ ਲਗੀਆਂ। ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ, ੧੯ में भारीआं भव भंड ब्रमुच्लीआं ਹੋਰ मंड गाष्टीआं, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਬੁਰੀਆਂ ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠੀਆਂ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਨਿੱਕਲੀਆਂ। ਅਤੇ ਉਹ ਮਾੜੀਆਂ ਅਤੇ ਕੁਸ਼ਹੂਦੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਤਿਨਾਂ २० ਪਹਿਲੀਆਂ ਮੋਣੀਆਂ ਸੱਤਾਂ ਗਈਆਂ ਨੂੰ ਖਾ ਗਈਆਂ। ਜਦ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਖਾ ਗਈਆਂ, ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਜਾਤਾ, ਜੋ ੨੧ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪੇਣ ਵਿਚ ਸਈਆਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਕਸ਼ਹਣੀਆਂ ਸਨ। ਤਦੋਂ ਮੈਂ ਜਾਹ ਉਨਿਆ। भड़े आपले महते दिस देन हिंठा, में डने पेप्टे भड़े २२ ਚੰਗੇ ਸੰਤ ਸਿੱਟੇ ਇਕ ਨਾਲੀ ਪਰ ਨਿੱਕਲੇ। ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖ- ੨੩ ਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਸੱਤ ਸਿੱਟੇ ਸੁੱਕੇ ਅਤੇ ਪਤਲੇ, ਪਰੇ ਦੀ ਵਾਉ ਨਾਲ ਮੁੰਝਲਾਏ ਹੋਏ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਉੱगे। ਅਤੇ ੨੪ ਉਨਾਂ ਪਤਲਿਆਂ ਸਿੱਟਿਆਂ ਨੇ ਉਨਾਂ ਹੱਛਿਆਂ ਸੱਤਾਂ ਸਿੱਟਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਜਾਵੂਗਰਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਕਿਹਾ; ਪਰ ਕੋਈ ਮੈ ਨੂੰ ਨਾ ਦੱਸ ਸੱਕਿਆ।

ਤਦ ਯੂਸ਼ੁਫ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦਾ ੨੫ ਸੁਫਨਾ ਇਕ ਹੀ ਹੈ; ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਜੋ ਕੁਛ ਕਿ ਉਹ ਕੀਤਾ ਚਾਹੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਦਿਖਾਲਿਆ। ਉਹ ਸੱਤ ੨६ ਹੱਛੀਆਂ ਗਾਈਆਂ ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਹਨ; ਅਤੇ ਹੱਛੇ ਸੱਤ ਜਿੱਟੇ ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਹਨ; ਸੁਫਨਾ ਇਕ ਹੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ੨੭ ਮਾੜੀਆਂ ਅਰ ਕੁਸ਼ੁਹੁਲੀਆਂ ਸੱਤ ਗਾਈਆਂ ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਿਛੇ ਨਿੱਕਲੀਆਂ, ਸੱਤ ਵਰਿਹਾਂ ਹਨ; ਅਤੇ ਉਹ ਸੱਤ ਸੱਖਲੇ ਜਿੱਟੇ ਜੋ ਪੂਰੇ ਦੀ ਵਾਉ ਨਾਲ ਮੁੰਝਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ,

੨੮ ਸੋ ਕਾਲ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਬਰਸਾਂ ਹਨ। ਇਹ ਉਹੋ ਗੱਲ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਆਖੀ, ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ, ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ੨ਦ ਕੀਤਾ ਚਾਹੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਦਿਖਾਲਿਆ। ਦੇਖ, ਵਡੇ ਸਕਾਲ ਦੇ ਸੱਤ ਬਰਸ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ३० ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਤੇ ਉਪਰੰਦ ਕਾਲ ਦੀਆਂ मंड इतिगां गेलगीआं; अडे भिमन देम दा माना मुबाल हिंमन नाहेगा; अडे पिर बाल पनडी सा ३१ ਨਾਸ ਕਰ; ਅਤੇ ਇਹ ਸੁਕਾਲ, ਉਸ ਕਾਲ ਦੇ ਮਾਰੇ, ਜੋ ਪਿਛੇ ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਦਾਚਿਤ ਜਾਲਿਆ ਨਾ ਜਾਵੇਗਾ; ਇਸ ३२ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਵਡਾ ਭਾਰੀ ਹੋਉ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਦੂਹ-गबे ਇਸ ਲਈ महता आधिआ, में ਇਹ दमड ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਵਲੋਂ ਠਰਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਤਿਸ ३३ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਕਰੇਗਾ। ਹੁਲ ਫਿਰਊਨ, ਇਕ ਬੁਧਮਾਨ ਅਤੇ ਸਿਆਣਾ ਮਨੁਖ ਭਾਲਕੇ, ਉਹ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਪਰ ਛੱਡੇ। ੩੪ ਫਿਰਊਨ ਐਉਂ ਕਰੇ, ਅਤੇ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਕਾਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਠਰਾਵੇ, ਅਤੇ ਸਕਾਲ ਦੀਆਂ ਸੱਤਾਂ ਬਰਸਾਂ ਤੀਕ ਮਿਸਰ ਡਪ ਦੀ ਧਰਤੀ ਥੀਂ ਪੰਜਵਾਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਲਵੇ। ਅਤੇ ਓਹ ਉਨਾਂ ਹੱਛੀਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀਆਂ, ਜੋ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਰਬੱਤ ਖਾਲ ਵਸਤੀ ਕੱਠੀਆਂ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਹੱਥ ਹੇਠ ਖਾਲ ਲਈ, ਸਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਕੱਠਾ ਕਰਨ; ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਗਖੀ ਹੋਵੇ। ਅਤੇ ਉਹੋ ਖਾਲਾ ਕਾਲ ਦੀਆਂ ਸੱਤਾਂ ਬਰਸਾਂ ਲਈ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਪਵੇਗਾ, ਜਖੀਰਾ वर्रेगा, डां प्रिम देम दा, बाल दे देवे, ताम ता ਝਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਗੱਲ ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਸਾਰਿਆਂ ਚਾ-ਕਰਾਂ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਹੱਛੀ ਲੱਗੀ।

ਤਦ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਆਪਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਅਸੀਂ ੩੮ ਅਜਿਹਾ ਮਨੁਖ, ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਆਤਮਾ ਹੋਵੇ, ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹਾਂ? ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਨੈ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਝਦ बिरा, भंड बनवे में पनभेमून है एका मड़हां गलां ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਉਪ੍ਰਰ ਪਰਗਣ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਭੁਧ-ਮਾਨ ਅਤੇ ਸਿਆ**ਵਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਘਰ ਦਾ ਮੁਖ-**ਤਿਆਰ ਬਲ, ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਪਰਜਾ ਤੇਰੇ ਹਕਮ ਉੱਤੇ ਚਲੇਗੀ; ਨਿਗ ਤਖਤ ਪਰ ਬੈਠਲ ਵਿਖੇ ਮੈਂ ਤੇ ਤੇ ਵਡਾ ਰ-ਹਾਂਗਾ। ਫੇਰ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਵਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਉੱਤੇ ਠਰਾਇਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅੰਗੂਠੀ ਆਪਣੇ ਹਥੋਂ ਲਾਹਕੇ ਯੂ-ਸ਼ੁਫ਼ ਦੇ ਹੱਥ ਪਾ ਦਿੱਤੀ; ਅਤੇ ਸੁਪੈਦ ਲੀੜੇ ਭਨਾਏ, ਅਝੈ ਸੋਇਨੇ ਦੀ ਜੰਜੀਰੀ ਤਿਸ ਦੇ ਗਲੇ ਪਾਈ; ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਸ ਨੂੰ ਆਪਲੀ ਦੂਜੀ ਗੱਡੀ ਪਰ ਅਸਵਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ; ਉਪ-ਰੰਦ ਤਿਸ ਦੇ ਅਗੇ ਵੰਡੋਗ ਫੇਰਿਆ, ਜੋ ਜੋਡੇ ਡੂਵਾਓ। ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਸ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਾਜ ਉੱਤੇ ਹਾਕਮ ਬਲਾਇਆ। ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਯੁਸ਼ਫ ਨੂੰ ਵਿਚਾ, ਮੈਂ ਫਿਰਉਨ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਤੇ ਤੇ ਝੁੱਟ ਹੋਰ ਕੋਈ, ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਪੈਰ ਨਾ ਚੰਡੂ। ਅਤੇ ਫਿਰ- ਝਪ ਉਨ ਨੇ ਯੁਸ਼ੁਫ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਹਾਂਪਨਾਹ ਧਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਉਨ ਦੇ ਜਾਜਕ ਪੋਡੀਫਾਰ ਦੀ ਧੀ ਅਸਨਾਥ ਨਾਲ ਤਿਸ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਯੁਸ਼ਫ ਮਿਸਫ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਫਿਰਿਆ। ਜਦ ਯੂਸੁਫ ਮਿਸਫ ਵੇ ਪਾਤਸਾਹ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਅਕੇ ਖੜਾ ਹੋਇਆ, ਤੀਹਾਂ ਵਰਿ-ਹਾਂ ਦਾ ਸੀ। ਫੇਰ ਯੂਸ਼ੁਫ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਹਜ਼੍ਰਾਨੋਂ ਨਿੱਕਲ੍ਵੇ

੪੭ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਫਿਰਿਆ। ਅਤੇ ਸੁਕਾਲਾਂ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸੱਤਾਂ ਬਰਸਾਂ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਨੇ ਬੁਡਾਇਡ ਪੈ-

੪੮ ਦਾ ਕੀਤੀ। ਤਦ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਸੱਭਾਂ ਬਰਸਾਂ ਵਿੱਖੇ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਸਨ, ਸਰਬੰਤ ਖਾਜਾ ਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਬਸਤੀਆਂ ਵਿਖੇ ਜਖੀਗ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਨਗਰ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦਿਆਂ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ, ਜੋ ਖਾਜਾ ਹੋਇਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ

ਝਣ ਹੀ ਨਗਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਖਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਅੱਤ ਬਹੁਤ ਅਨਾਜ ਸਮੁੱਦਰ ਦੀ ਰੇਡ ਜਿਤਨਾ, ਜੋ ਗਿਲਨੋਂ ਰਹਿ ਗਿਆ, ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ; ਕਿੰਉਂਕਿ ਗਿਲਤੀਓ ਬਾਹਰ ਸਾ।

प॰ ਅਤੇ बाल मभे डे अगे जुमुह दे हैं पूर मीभे, में ਓਨ दे मामव पेडीहरा सी पी अमठाव के ਉਹ दे माले।

ਪੀ ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਨੇ ਜੋਠੇ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮਨੱਸਾ ਰੱਖਿਆ, ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੇਰਾ ਸਭ ਦੁੱਖ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ

ਪ੨ ਪਿਉ ਦਾ ਸਾਹਾ ਘਰਾਕਾ ਮੇ ਤੇ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਹ ਆਖਕੇ ਇਫਰਾਈਮ ਰੱਖਿਆ, ਜੋ ਪਰਮੇ-ਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਫਲਵੰਤ ਕੀਤਾ।

प३ ਉਪਰੰਦ ਜੋ मुबाल भिमन सी पनडी हिए मा, ਉਹ प8 सीआं मंड घनमां छिन्न ये छीआं; अहे बाल सी-आं मंड घनमां, निरा जुमुढ है आधिआ मी, आपूरू लंगीआं; अडे मानिआं सेमां हिए बाल ये छिआ; पन भिमन से माने सेम हिए अंत रै-थ्या मी। ਉपर्वस नां माना भिमन सेम डंथ से सेसे

ਔਖਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਪਰਜਾ ਰੋਟੀ ਲਈ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਾਹ ਡੰਡ ਪਾ ਉੱਠੀ। ਅਰ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਮਿਸ-ਭੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਯੂਸ਼ੁਫ ਪਾਹ ਜਾਓ; ਉਹ ਜਿਹਾ ਤੁਹਾਂ र्हु आपे, डिग बते। में मानी पनडी हिंच बाक्ट पह पिआ गिष्टिआ गैमी, अडे जुमुढ है अंक से माने बेठे प्रालबे भिमनीआं से गंप वेजिआ; अडे भिमन सी पनडी हिंच बाक्ट बनजा गिष्टिआ। अडे माने पर देम जुमुढ से पारा अंक हिगानक भिमन हिंच गष्टे; बिंधु में मानी पनडी हिंच स्जा बनजा बाक्ट गैमी।

ਉਪਰੰਦ ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਹੈ; [82] ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਆਪਲੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਉ ਇਕ ਦੂਜੇ ਵਲ ਦੇਖਦੇ ਹੋ? ਅਰ ਉਹ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਮੈਂ 2 ਸੁਲਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਉਥੇ ਜਾ-ਓ, ਅਤੇ ਉਥੋਂ ਸਾਡੇ ਲਈ ਵਿਹਾਜੋ; ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਜੀਵਯੇ, ਅਤੇ ਮਰ ਨਾ ਜਾਯੇ। ਸੋ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਦਸੋ ਤਰਾਉ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਅਨਾਜ ਵਿਹਾਜਲ ਆਏ। ਪਰ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਯੂਸੁਫ 8 ਦੇ ਭਾਈ ਬਿਨਯਮੀਨ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾ ਘੱਲਿਆ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਨ ਆਖਿਆ, ਕਿਤੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਕੁਛ ਬਲਾ ਨਾ ਆਲ ਪਵੇ। ਉਪਰੰਦ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤ ਹੋਰਨਾਂ ਆਉਲਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮਿਲੇ ਜੁਲੇ ਵਿਹਾਜਲ ਆਏ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਕਨਾਨ ਦੇ ਮੁਲਖ ਵਿਚ ਕਾਲ ਸਾ।

ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਉਸ ਦੇਸ ਉੱਤੇ ਹਾਕਮ ਹੈमो; ਦੇਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਉਹੋ ਅਨਾਜ ਬੇਚਦਾ ਸਾ। ਸੋ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਭਗਉ ਆਏ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਵਲ ਸਿਰ ਨਿਵਾਕੇ ਉਹ ਦੇ ਅਗੇ ਝੁਕੇ। ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਕ ਲਿਆ; ਪਰ ਓਨ ਆਪਕੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਤੇ ਅਕਜਾਕ ਬਕਾ ਰੱਖਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਸੰਗ

Ę

बन्ताਈ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤਸੀਂ ਕਿਥੋਂ ਆਏ ਹੋ? ਉਹ ਬੋਲੇ, ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਅ-ਨਾਜ ਵਿਹਾਜ਼ਣ ਲਈ। ਅਤੇ ਯੂਸੂਫ ਨੇ ਆਪਣੇ ਭਗ-ਵਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ, ਪਰ ਉਨੀਂ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਪਛਾਤਾ। ਦ ਤਦ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਤਾਈਂ ਉਹ ਸ਼ੁਫ਼ਨੇ, ਜੋ ਉਨ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਬਾਬਤ ਭਿਰੇ ਸਨ, ਚੇਤੇ ਆਏ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ डमीं मेळु ਹੋवे, ਇਸ देम दी दुवबलडाष्टी मिलल ਆਏ ਹੋ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਨਹੀਂ ਅਸਾਡੇ ਮਾਲਕ, ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਅਨਾਜ ਵਿਹਾਜ਼ਣ ਆਏ ਹਨ। ११ अमीं मड़े प्रिवे नाले दे पूंड गांगे; अमीं मचे गांगे, ੧੨ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਸੇਲੂ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ, ਕਿ ਨਹੀਂ; ਬਲਕ ਤੁਸੀਂ ਮੁਲਖ ਦੀ ਵਰਬਲਤਾਈ ਵੇਖਲ ਆ-੧੩ ਏ ਹੋ। ਭਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਬਾਰਾਂ ਭਗਉ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਇੱਕੋ ਜਾਲੇ ਦੇ ਪੱਝ ਹਾਂਗੇ। ਅਤੇ ਦੇਖੋ, ਨਿੱਕਾ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਸਾਡੇ ਪਿਤਾ ਦੇ 98 ਪਾਹ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਕ ਹੈ ਨਹੀਂ। ਤਦ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਉਹੋ ਗੱਲ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਆਖੀ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸੇਲੂ ੧੫ ਹੋ। ਇਸੀ ਤੇ ਪਰਖੇ ਜਾਓਗੇ; ਫਿਰਊਨ ਦੀ ਜਿੰਦ ਦੀ ਸੁਗੰਦ, में इमीं नस डीवर दुगड़ा किंवज्ञा डराई भेषे का १६ आषु, उस डीवर भेषें नाला का पादेंगे। आपले ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਨੂੰ ਘਲੋ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਭਗਉ ਨੂੰ ਲਿਆਵੇ, ਅਤੇ ਤਸੀਂ ਕੈਦ ਵਿਚ ਰਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਜਾਦੀਆਂ ਜਾਣ, ਜੋ ਤੁਸਾਂ ਵਿਚ ਸਚਿਆਈ ਹੈ, ਕੇ ਨਹੀਂ; ਨਹੀਂ ਤਾ ੧ੵੵੵ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਜਿੰਦ ਦੀ ਸੂਗੰਦ, ਤੁਸੀਂ ਸੇਲੂ ਹੋਗੇ। ਸੋ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਕਰੇ ਨਜਰਬੰਦ ਰੱਖਿਆ।

ਫੇਰ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਭਗਉ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਸੁਦਾਗਰੀ ਕਰਦੇ ਫਿਰਿਓ। ਅਤੇ ३੫ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਨੀਂ ਆਪਕੀਆਂ ਗੂਕਾਂ ਸੱਖਕੀ-ਆਂ ਕੀਤੀਆਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਹਰੇਕ ਦੀ ਰੋਕੁੜ ਦੀ ਥੋਲੀ ਆਪੋ ਆਪਕੀ ਗੂਕ ਵਿਚ ਹੈ; ਅਤੇ ਓਹ ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਬਾਪ, ਰੋਕੁੜ ਦੀਆਂ ਥੋਲੀਆਂ ਦੇਖਕੇ ਡਰ ਗਏ।

ਤਦ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪਿਉ ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ३६ ਜੈ ਨੂੰ ਐਤ ਕੀਤਾ; ਯੂਸੁਫ ਤਾ ਹੈ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਸਿਮਓਨ ਬੀ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਯਮੀਨ ਨੂੰ ਬੀ ਲੈ ਜਾਓਗੇ। ਏਹ ਸਭੋ ਗੱਲਾਂ ਮੇਰੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਦ ਰੂਬਿਨ ३१ ਨੇ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਨਾ ਲਿਆਵਾਂ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਦੁਹਾਂ ਪ੍ਰੱਗ ਨੂੰ ਵੱਢ ਸਿੱਟੀਂ। ਉਹ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਸੌਂਪ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਉਪੜਾਵਾਂਗਾ। ਓਨ ਕਿਹਾ, ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੱਤ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਝਧਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਦਾ ਭਾਈ ਮੋਇਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਕੱਲਾ ਰਹਿ ਗਿਆ; ਜੇ ਉਸ ਉੱਪ੍ਰਰ, ਉਸ ਰਸਤੇ ਵਿਚ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਕੁਛ ਉਪੰਦਰ ਆ ਪਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਬੁਫੇਪੇ ਦੇ ਬਾਲਾਂ ਨੂੰ ਸੋਗ ਨਾਲ ਕਬਰ ਵਿਚ ਉਤਾਰੋਗੇ॥

ਉਪਰੰਦ ਧਰਤੀ ਵਿੱਖੇ ਉਹ ਕਾਲ ਵਗ ਕਰੜਾ ਸਾ।[8३] ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਾਂ ਉਨੀਂ ਉਹ ਅੱਨ, ਜੋ ੨ ਮਿਸਰ ਥੀਂ ਆਂਦਾ ਸਾ, ਖਾ ਲਿਆ, ਤਾਂ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫੇਰ ਜਾਕੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਕੁਉਂ ਖਾ-ਜਾ ਵਿਹਾਜ ਲਿਆਓ। ਤਦ ਯਹੂਦਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਵੇ ਜੋ ਉਸ ਪੂਰਸ ਨੇ ਸਾ ਨੂੰ ਅੱਤ ਤਗੀਦ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ

इमीं आपले डाष्टी से आपले मैग आंसे विका भेग भुर्पे का टेपेगे। में से ई माडे डाप्टी की माडे काळ 8 थें छें, डां भर्मी नाइांगे, भन्ने हेरे दामहे धाना संस्ठ ਲਿਆਵਾਂगे; ਅਤੇ ਜੇ ਨਹੀਂ ਘੱਲਦਾ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਨਾ ਜਾu हांगे; विष्टु में पुम भठ्य के मा के बिजा जै, बि हुमीं ਆਪਕੇ ਭਾਈ ਦੇ ਆਪਕੇ ਸੰਗ ਆਂਦੇ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਮੁਧੂੰ ਨਾ ਦੇਖੋਗੇ। ਭਦ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ Ę ਨਾਲ ਕਿੰਉ ਇਹ ਬੁਰਿਆਈ ਕੀਤੀ, ਜੋ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ भाषिभा, में माडा प्रिय डाप्टो ਹੋਰ घी ਹै? ਉਹ 1 चेले, में ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਤੰਗ ਕਰਕੇ, माडी ਅਤੇ माडे ਕੋੜਮੇ ਦੀ ਵਿਚਿਆ ਪੱਛੀ, ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਪਿਤਾ ਹੁਲ ਤੀਕਰ नोਉंसा गै? अडे डगड़ा ਹੋਰ घी वेष्टी डाष्टी गै? ਭਦ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ; भर्मी बी नारूटे मे, में ਉਹ मा हु आधेगा, में आप-हे ਭਾਈ ਨੂੰ ਲਿਆਓ? ਤਦ ਯੁਧੂਦਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿ-ਤਾ ਇਸਰਾਏਲ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸ ਛੋਕਰੇ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕਰ ਦਿਹ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਉੱਠਕੇ ਤੁਰਿਯੇ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਅਸੀਂ ਅਤੇ ਤੂੰ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਬੱਚੇ ਜੀਉਲ, ਅਤੇ ਮਰ ਨਾ ਜਾਲ। ਮੈਂ ਉਹ ਦਾ ਜਾਮਨ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ; ਤੂੰ ਮੇ ਤੇ ਉਹ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾ ਕਰ ਲਵੀਂ; ਜੇ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਨਾ ਆਂਦਾ, ਅਤੇ ਤੇ-ਰੇ ਸਾਹਮਕੇ ਨਾ ਬਹਾਲ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਸਦੀਪਕਾਲ ਮੈਂ ਤੇਗ ਤਖਸੀਰੀ ਰਹਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਜੇ ਅਸੀਂ ਇਤਨੀ ਫ਼ਿੱਲ ਨਾ बन्दे, डां पुरू डोवन दृष्टी घान भृति आष्टे पुँदे। १९ ਤਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਇਸਗਾਏਲ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜਰੂਰ ਜੇ ਇਵੇਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਤਰਾਂ ਕਰੋ, ਜੋ ਇਸ ਦੇਸ ਦਾ

बुई चैगा भेदा आपसे डांडिआं दिस गंधवे, पुम भरुष लप्टी मगाइ ले नाई। चुना गुंगल, चुन्ना ਸਹਿਤ, ਬ੍ਰਾੂੜਾ ਗਰਮ ਮਸਾਲਾ, ਕੁਛ ਮੂਰ, ਅਤੇ ਪਿਸਤਾ ਅਰ ਬਦਾਮ। ਅਤੇ ਵੁਗ਼ੁਲਾ ਮੁੱਲ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਓ। ੧੨ ਅਤੇ ਉਹ ਰੇਕੁੜ, ਜੋ ਤੁਸਾਡੀਆਂ ਗੂਲਾਂ ਦੇ ਮੁਹੁੰ ਉਤੇ ਮੁੜਿ भाष्टी ਹै, भापले उंचां दिस हेत ले नाहै; बी नालने ਇਹ ਭੁੱਲਕੇ ਹੋਈ ਹੋਵੇ। ਆਪਣੇ ਭਗਉ ਨੂੰ ਥੀ ਲਵੋ; ਅਤੇ ਉੱਠਕੇ ਉਸ ਪੂਰਸ ਪਾਹ ਫੇਰ ਜਾਓ। ਅਤੇ ਸਰਬ-ਸਕਤਮਾਨ ਈਸ਼ੁਰ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ ਉੱਤੇ ਦਯਾਲ ਕਰੇ, ਜੋ ਉਹ ਤਸਾਡੇ ਦੂਜੇ ਭਾਈ ਅਤੇ ਬਿਨਯਮੀਨ ਤਾਈਂ ਭੂਗਾ ਨੂੰ ਫੇਰ ਵੇਵੇ। ਮੈਂ ਜੇ ਔਤ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਹੋਇਆ। ਭਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ ਉਹ ਸੁਗਾਤ, ਅਤੇ ਦੁਹੁਣੀ ਰੋਕੜ, ੧੫ ਬਿਨਯਮੀਨ ਸਦੇ ਆਪਦੇ ਨਾਲ ਲੈ ਲੀਤੀ, ਅਤੇ ਉੱਠਕੇ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਤੂਰ ਪਏ, ਅਤੇ ਯੁਸੂਫ ਦੇ ਅੱਥੇ ਜਾ ਖੜੋਤੇ। ਜਾਂ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਨੇ ਬਿਨਯਮੀਨ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਫ਼ਿੱਠਾ, ਤਾਂ ੧६ ਉਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਭੰਗਰੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਨਾਂ ਆਦ-ਮੀਆਂ ਨੂੰ ਘਰ ਲੈ ਜਾਰ, ਅਤੇ ਕੁਤੀ ਹਲਾਲ ਕਰਕੇ ਖਾਲਾ ਤਿਆਰ ਕਰ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਏਹ ਮਨੁਖ ਵੁਪਹਿਰ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਖਾਲਗੇ। ਉਸ.ਮਨੁਖ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਕਰੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਘਰ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਮਨੁਖ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਓਹ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਘਰ ਪ੍ਰਚਾਏ ਗਏ, ਫਰ ਗਏ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਉਸ ਰੋਕੜ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਸਾਡੀਆਂ ਗੁਲਾਂ ਵਿਚ ਮੁੜੀ ਗਈ, ਸਾ ਨੂੰ ਇਥੇ ਆਂ-ਦा ਹੈ। वि प्रिम गॅल सा ठुला पतवे मा र्क दत्र लहे। अडे मा के माडे मिपां महे आपहे बुलॅमपुछे

੧੯ ਵਿਚ ਰੱਖੇ। ਤਦ ਉਨ੍ਹੀਂ ਯੁਸ਼ੁਫ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਭੰਗਾਰੀ ਕੋਲ २० नावे, थत दे घुरे पत ਉम ठाळ गॅल बवा बती; अडे ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੈ ਮਹਾਰਾਜ, ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਨੀਕ २१ ऑं हिरानल आप्टे में। अडे अनिरा रेप्टिआ, बि नां भर्मी भनल मिर हैं पत्रवे आपलीआं गुलां धर-ਲੀਆਂ, ਤਾਂ ਡਿੱਨਾ, ਜੋ ਹਰ ਜਲੇ ਦੀ ਰੋਕੜ ਆਪੋ ਆਪ-ਲੀ ਗੂਲ ਦੇ ਮੁਹੁੰ ਦੇ ਉੱਤੇ ਹੀ ਹੈ। ਸਾਡੀ ਰੋਕੁੜ ਸਭ ਪੂਰੀ ਹੈਸੀ: ਸੋ ਅਸੀਂ ਉਹ ਆਪਕੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੇਰ ਲਿਆਏ २२ गां। भड़े भमीं ਹੋਰ ਰੁਪਯੇ ਅਨਾਜ ਵਿਹਾਜਲ ਲਈ आपले उंवां दिस आंटे उतः अमी तर्जी नाल्टे, ਜੋ ਉਹ ਰੇਕੜ ਕਿਨ ਸਾਡੀਆਂ ਗੁਲਾਂ ਵਿਚ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ। २३ ਉਨ बिरा, इराडी ब्रमल रेट्रे; इन ता बने, इराडे ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਅਤੇ ਤੁਸਾਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੈ ਤੁਹਾਰੀ-ਆਂ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਤਹਾ ਨੂੰ ਧਨ ਦਿੱਤਾ; ਤਹਾਡੀ ਰੋਕੁੜ ਮੈਂ ਭਰ ਪਾਈ। ਫੇਰ ਉਹ ਸਿਮਓਨ ਤਾਈਂ ਤਿਨਾਂ ਪਾਹ २४ बंਢ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਉਸ ਮਨੁਖ਼ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਯਸਫ ਦੇ ਘਰ ਲਿਆਕੇ ਚਰਨ ਵਾਸਤੇ ਜਲ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਆਪਲੇ ਚਰਨ ਧੋਤੇ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਧਿਆਂ ਨੂੰ ੨੫ ਦਾਲਾ ਘਾਹ ਦਿੱਤਾ। ਫੇਰ ਉਨੀਂ ਯਸੂਫ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ, ਜੋ ਉਹ ਵੁਪਹਿਰ ਨੂੰ ਆਵੇਗਾ, ਸੁਗਾਤ ੜਿਆਰ ਕੀਤੀ; विषिव किर्ती मिल्ला मा, में अभी हिचे जी वेटी धा-२६ इंगे। भड़े मां जमुढ थर दिस आप्टिआ, इर् ਉਨੀਂ ਉਹ ਸੁਗਾਤ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਾਹ ਸੀ, ਉਸ ਕੋਲਾ ਅੰ-২০ ਦਰ ਆਂਦੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਗੇ ਧਰਤੀ ਵਲ ਭੂਕੇ। ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਤੇ ਸੁਖਸਾਂਤ ਪੱਛੀ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਕਿਆ ਤਸਾਵਾ

8

şę

ਪਿਤਾ, ਉਹ ਬੁੱਢਾ, ਕਿ ਜਿਹ ਦਾ ਝੁਸੀਂ ਜਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸਾ, ਅਨੰਦ ਹੈ? ਕਿਆ। ਉਹ ਹੁਲ ਤੀਕਰ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ? ਉਨੀਂ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਤੇਗ ਚਾਕਰ ਸਾਡਾ ਪਿਤਾ ਹੱਛਾ ੨੮ ਹੈ; ਉਹ ਹੁਲ ਤੀਕਰ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਨੀਂ ਸਿਰ ਝੂ-ਕਾਕੇ ਨਮਸਕਾਰ ਕੀਤੀ। ਫੇਰ ਉਨ ਅੱਖ ਚੱਕਕੇ ਆਪਲੇ ੨੯ ਮਾਉਂਜਾਏ ਤਗਾਉ ਬਿਨਯਮੀਨ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਭੂਗਤਾ ਨਿੱਕਾ ਭਗਾਉ, ਜਿਹ ਦੀ ਗੱਲ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਕੀ-ਡੀ ਹੈਸੀ, ਸੋ ਇਹੋ ਹੈ? ਫੇਰ ਆਖਿਆ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੱਝ, ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਡੇਰੇ ਪੁਰ ਦਯਾਲ ਰਹੇ। ਫੇਰ ਯੂਸ਼ਫ ਨੇ ਕਾਹ- ३० ਕਈ ਕੀਤੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਦਾ ਮਨ ਆਪਲੇ ਭਗਾਉ ਦੀ ਲਈ ਭਰਿ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਰੋਲ ਹਾਕਾ ਹੋਇਆ; ਅਰ ਇੱਕਲਵੰਜੇ ਹੋਕੇ, ਡਿਥੇ ਰੁੰਨਾ ॥

ਉਪਰੰਦ ਓਨ ਆਪਣਾ ਮੂਹੁੰ ਧੌਤਾ, ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕ- ३१ छवे, ਆਪਣਾ ਆਪ ਸੰਭਾਲਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਖਾ- हा ਲਿਆਵੇ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਉਹ ਦੀ ਲਈ ਆੱਡ, ਅਤੇ ३२ ਉਨਾਂ ਲਈ ਅੱਡ, ਅਤੇ ਖ਼ਿਸਰੀਆਂ ਲਈ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਸੰਗ ਖਾਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਅੱਡ ਖਾਣਾ ਰੱਖਿਆ; ਕਿੰਉਕਿ ਮਿਸਰੀ ਲੋਕ ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਖਾਣਾ ਨਹੀਂ ਖਾ ਸਕਦੇ, ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਨਜੀਕ ਸੁਕਵਾਲੀ ਹੈ। ਅਤੇ ३३ ਓਹ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਦੇ, ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਠਿਕਾਣੇ ਸਿਰ, ਵਗ ਆਪਣੀ ਵਰਿਆਈ ਦੇ, ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਆਪਣੀ ਛ-ਇਆਈ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੈਠ ਕਏ। ਅਤੇ ਉਹ ਮਨੁਖ ਇਕ ਵੂਜੇ ਦੀ ਵਲ ਡੇਂਬਰੇ ਹੋਏ ਦੇਖ ਰਹੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਉਨ ३৪ ਆਪਣੇ ਅੰਗਿਓਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਥਾਣੀਆਂ ਚੱਕ ਦਿੱਤੀਆਂ; ਪਰ ਬਿਨਵਮੀਨ ਦੀ ਥਾਣੀ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀਆਂ ਚਾਣੀਆਂ

ਨਾਲੋਂ ਪੰਜਗੂਲੀ ਬਹੁਤ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਖਾਹਦਾ ਪੀਤਾ, ਅਤੇ ਪਰਸਿੰਨ ਹੋਏ !

88] ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਦੇ ਭੰਗਰੀ ਨੂੰ ਹਕਮ ਦਿੱਤੀ, ਜੋ ਇਨਾਂ ਮਨਖਾਂ ਦੀਆਂ ਗੁਣਾਂ ਅਨਾਜ ਨਾਲ ਜਿਤਨਾਵ ਉਹ ਚੱਕ ਸੱਕਲ, ਭਰ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਹਰ ਜਾਲੇ ਦੀ ਰੋਕੜ ਉਹ ਦੀ ਗੁਲ ਦੇ ਮੁਹੂੰ ਉਤੇ ਰੱਖ ਦਿਹ। ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਚਾਂ-2 ਦੀ ਦਾ ਕਟੋਰਾ ਛੋਟੇ ਦੀ ਗੂਲ ਦੇ ਮੂਹੂੰ ਉੱਤੇ, ਉਹ ਦੇ ਅ-रान दे भूल मले, पर दिए। में छिम है जमह सौ ਆਗਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ। ਜਿਹੀ ਸਵੇਰ ਦੀ ਲੈ ਹੋਈ। \$ ਤਿਹੇ ਹੀ ਉਹ ਮਨਖ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਗਧਿਆਂ ਸਲੇ ਬਿਦਾ ਕੀਤੇ गप्टे। अडे हर वमडीह तिबल वे असे दर तर्री 8 गप्टे मे, बि ज़मुह है आपले यह दे ईहाती हूँ बिंता, ਉੱਠ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਘੇਰੇਂ, ਤਾਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਭਲਿਆਈ ਵੇ ਬਦਲੇ ਬਰਿਆਈ ਕਿੰਉ ਕੀਤੀ? ਕੀ ਇਹ ਉਹੋ ਚੀਆਂ ัน ਨਹੀਂ, ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਪੀਵਾ ਹੈ? ਅਤੇ ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਠੀਕ ਅਗੱਮ ਵਾਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਕੀਤਾ, ਸੋ ਮੰਦਾ ਕਰਮ ਕੀਤਾ। ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾ \$ ਫੜਿਆ, ਅਤੇ ਏਹ ਗੱਲਾਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੀਆਂ। ਤਵ า ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਡਾ ਮਾਲਕ ਅਜਿਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਿੰਉ ਆਖਦਾ ਹੈ ? ਇਹ ਕਵੇ ਨਾਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਜੋ ਤੇਰੇ चावतां है भिमा बत्म बीहा ਹੋਵे। देश, ਇਹ हैवुझ T ने भर्मी आपलीओं वृद्धों दिस ਉपनदान पनी लड़ी ਸੀ, ਸੋ ਅਸੀਂ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਥੀਂ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਮੋੜ ਆਂ-सी मी। पर्नेड प्रिंग गॅल बिर्ब ग्रेष्टी ग्रेड्गी, से अमी

ਤੇਰੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਘਰੋਂ ਚਾਂਦੀ ਅਕੇ ਸੋਇਨਾ ਚੁਗ ਲਿਆਏ ਹੋਯੇ? ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਹ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਉਹ ਵਸਤੁ ਦ ਨਿਕਲੇ, ਉਹ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਬੀ ਆਪਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਦਾਸ ਬਲ ਜਾਵਾਂਗੇ। ਓਨ ਕਿਹਾ, ਹੁਲ ਜਿਹਾ १० ਭੂਸੀਂ ਆਖਦੇ ਹੋ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਹੋਊ; ਜਿਹ ਦੇ ਪਾਸੋਂ ਉਹ ਨਿਕਲੇਗਾ, ਸੋ ਮੇਰਾ ਗੁਲਾਮ ਬਲ ਜਾਊ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਬੇਦੇਸ ਠਹਿਰੋਗੇ। ਤਦ ਹਰੇਕ ਨੇ ਛੇਡੀ ਨਾਲ ਆਪੋ ਆਪਲੀ ११ ਗੁਲ ਧਰਤੀ ਪੁਰ ਲਾਹ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਹਰ ਜਲੇ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਗੁਲ ਖੁਹੁਲੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਝਾੜਾ ਲੈਲ ਲੱਗਾ; १२ ਅਤੇ ਵਰੇ ਤੇ ਲੈਕੇ ਛੋਟੇ ਉਪੁਰ ਮੁਕਾਇਆ; ਅਤੇ ਕਟੋਰਾ ਬਿਨਯਮੀਨ ਦੀ ਗੁਲ ਵਿਚੋਂ ਲੱਭਾ। ਤਦ ਉਨੀਂ ਆਪਲੇ १३ ਕੱਪੜੇ ਫਾਂੜੇ, ਅਤੇ ਹਰ ਜਲੇ ਨੇ ਆਪਲਾ ਗਪਾ ਲੱਦਿ-ਆ, ਅਤੇ ਸਹਿਰ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮੁੜੇ॥

ਉਪਰੰਦ ਯੁਹੂਦਾ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਭਗਉ ਯੂਸੁੱਫ ਦੇ ਘਰ 98 ਆਏ; ਅਤੇ ਉਹ ਅਜੇ ਉਥੇ ਹੀ ਸਾ; ਅਤੇ ਓਹ ਤਿਸ ਦੇ ਅਗੇ ਧਰਤੀ ਪੁਰ ਗਿੜੇ। ਤਦ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿ- ੧੫ ਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਵਿਤਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਿਯੂ- ੧६ ਦਾ ਬੋਲਿਆ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹਿਯੇ ਵਿਤਾ ਬੋਲਿਆ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹਿਯੇ ਵਿਤਾ ਕੋ ਬੋਲਯੇ ਵਿਤਾ ਸ਼ਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦਾ ਅਪਰਾਧ ਜਾਣ ਲੀਤਾ। ਦੇਖ, ਅਸੀਂ ਅਤੇ ਉਹ, ਕਿ ਜਿਹ ਦੇ ਕੋਲੋਂ ਇਹ ਕਟੋਰਾ ਨਿੱਕਲਿਆ, ਦੋਵੇਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਦਾਸ ਹਾਂਗੇ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਕਦੇ ਅਜਿਹਾ ੧੭ ਨਾ ਹੋਉ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਾਂ; ਜਿਸ ਮਨੁਖ ਪਾਸੋਂ ਕਟੋਰਾ

ਨਿੱਕਲਿਆਂ, ਉਹੋਂ ਮੇਰਾ ਗੁਲਾਮ ਬੁਲੇਗਾ; ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਪਾਹ ਖੈਰਸੱਲਾ ਨਾਲ ਜਾਵੇ।

ਭਦ ਯੂਹੁਦਾ ਉਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆਕੇ ਬੋਲਿਆ, ਹੈ ਮੇਰੇ ਮਾ-ਲਕ, ਆਪਕੇ ਚਾਕਰ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿਹ, ਜੋ ਆਪਕੇ ਮਾਲਕ हे बैठ हिन प्रव गॅल बरे, भड़े भापले नावन पन ਆ। ਪਲੇ ਰੋਹ ਦੀ ਅਗਨ ਨੂੰ ਭੜਕਲ ਨਾ ਦਿਹ; ਬਿੰਉ ਜੋ ੧੯ ਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਨਿਆਈ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਆਪ-के जावनां वीं पित बितवे पिक्षभा मी, में इमाहा २॰ ਪਿਉ ਕੇ ਭਗਉ ਹੈ? ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਾਡਾ ਪਿਤਾ ਇਕ ਬੁੱਢਾ ਮਨਖ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬੁਢੇਪੇ ਦਾ ਇਕ ਛੋਟਾ ਛੋਕਰਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭ-ਗਉ ਦਾ ਬਾਲ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਦਾ ਇਕੋ ਰਹਿ ਗਿਆਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਪਿਤਾ ਉਸ ਪਰ ਆ-২৭ ਸਕ ਹੈ। ਭਦ ਡੈਂ ਆਪਲੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ੨੨ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਲਿਆਓ, ਜੋ ਉਸ ਉਂਤੇ ਨਜਰ ਕਰਾਂ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਉਹ ਛੋਕਰਾ ਆਪਣੇ ਪਿ-ਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਕਿੰਉ ਜੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ੨੩ ਨੂੰ ਛੜੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮਰ ਜਾਉ। ਫੇਰ ਤੈਂ ਆਪ-ਲੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜਦ ਤੀਕੂ ਤੁਹਾਡਾ ਛੋਟਾ ਭਰਾਉ डमाडे मंग का आहे, डमीं भेग भूध हैन का देवेगे। २८ ਅਤੇ ਐਓ ਹੋਇਆ। ਕਿ ਜਦ ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ਆਪ-ਕੇ ਪਿਤਾ ਪਾਹ ਗਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਕੇ ਮਾਲਕ ਦੀਆਂ २५ गॅलां ਉम पाउ आधीआं। माहा पिडा चेलिआ, ਫੇਰ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁੜਾ ਖਾਜਾ ਮੱਲ ਲਿ-२६ आहे। अभी वेले में अभी ठर्जी ना मबदे: में मा-

हा हिटा इनाएँ माहे ठाळ पेटे, हां अभी सादांगे। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਸ ਮਨੁਖ ਦਾ ਮੁਹੁੰ ਦੇਖਲਾ ਨਾ ਪਾਲਗੇ, ਜਦ ਤੀਕੁ ਸਾਡਾ ਨਿੱਕੜਾ ਭਗਉ ਸਾਡੇ ਸੰਗ ਨਾ ਹੋਉ। अड़े डेने चाबन माड़े पिष्टु है मा है बिहा, इसी २१ नारूटे ਹੋ, में भेरी शिभड़ के भेरे दे पूर नरे। में २८ ਇਕ ਮੇਰੇ ਪਾਸੋਂ ਨਿੱਕਲ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਕਿਹਾ, ਉਹ ਨੀਕ ਫਾੜਿਆ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਹੁਲ ਤੀਕੁਰ ਨਹੀਂ ਭਿ-ठा। ਹੁਣ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨੂੰ ਬੀ ਮੇ ਤੇ ਵੱਖ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਕੀ ੨੯ नारुषे, प्रिम पन बुर्र दिपडा पहे, डां डमीं भेने घु-हैपे दे घालां ही मेग हाल बघर दिस एउनिये। भड़े वुल मे भैं डेने **चाबन भा**पले पिडा पाव मादां, ३० ਅਤੇ ਇਹ ਛੋਕਰਾ ਸਾਡੇ ਸੰਗ ਨਾ ਹੋਵੇ, (ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਦੀ ਜਿੰਦ ਇਸ ਛੋਕਰੇ ਦੀ ਜਿੰਦ ਨਾਲ ਬੱਧੀ ਹੋਈ ਹੈ।) ਤਾਂ ३१ ਅਜਿਹਾ ਹੋਉ, ਜੋ ਉਹ ਇਹ ਦੇਖਕੇ, ਜੋ ਛੋਕਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮਰ ਜਾਉ। ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ਤੇਰੇ ਨੌਕਰ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਬੁਫੇਪੇ ਦੇ ਬਾਲਾਂ ਨੂੰ ਸੋਗ ਨਾਲ ਕਬਰ ਵਿਚ ਉਤਾਰਨ-है। विषिध होने साबन के आपके पिडा पाउ, प्रिम इर ਛੋਕਰੇ ਦਾ ਜਾਮਨ ਹੋਕੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਇਹ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਨਾ ਉਪੜਾਵਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਆਪਕੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਸਦੀਪਕਾਲ ਵੋਸੀ ਹੋਵਾਂ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ਨੂੰ ਪਰਵਾਨਗੀ ਹੋ- ३३ ਵੇ, ਜੋ ਇਸ ਛੋਕਰੇ ਦੇ ਬਦਲੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਚਾਕਰ ਰਹੇ, ਅਤੇ ਛੋਕਰੇ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਭਗਵਾਂ ਸੰਸ ਜਾਲ ਦਿਹ। विंछिव ਛੋਕਰੇ ਨੂੰ ਸੰਗ ਲੀਤੇ ਬਿਨਾ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਝਝ भाम बिर्व नादां? अनिजा का जेंद्रे, ने में ईम बम-ਟਵੀ ਨੂੰ ਵੇਖਾਂ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਉੱਤੇ ਆਵੇਗੀ।

[84] ਭਦ ਯੁਸ਼ਫ ਆਪਕੇ ਤਾਈਂ, ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ, ਜੋ ਉਸ ਪਾਹ ਖਲੋਤੇ ਸਨ, ਥੰਮ ਨਾ ਸੱਕਿਆ; ਅਤੇ ਉਚੇ ਤੇ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਹਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਾਹੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿ-ह। में मां जमुढ़ है आपसे डाप्टी आपसे डगहां ਉੱਤੇ ਪਰਗਣ ਕੀਤਾ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੋਈ ਤਿਸ ਦੇ ਪਾਹ ਨਸੋ। ਅਤੇ ਉਹ ਉਚੇ ਤੇ ਰੰਨਾ; ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ **२** हे भगले है मुल्भा। अडे जमुढ है आपले डगş हां ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਯੂਸੂਫ ਹਾਂ; ਸੱਚੀਂ, ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਅਜਾਂ ਤੀਕੁਰ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ? ਤਦ ਉਹ ਦੇ ਭਗਾਉ ਤਿਸ ਨੂੰ ਉਤਰ ਨਾ ਦੇ ਸਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਤਿਸ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ भाषन गए। ਅਤੇ जमूह ਨੇ ਆਪਲੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿ-8 ਹਾ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਓ। ਤਦ ਓਹ ਨੇੜੇ ਆਏ। ਅਤੇ ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਭਰਾਉ ਯਸ਼ਫ ਹਾਂ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਬੇਚਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਇਸ ਕਰਕੇ, น ਜੋ ਤਸੀਂ ਮੈਂ ਨੂੰ ਇਥੇ ਬੇਚਿਆ, ਦਿਲਗੀਰ, ਅਤੇ ਆਪਵੇਂ ਮਨਾਂ ਵਿਖੇ ਉਦਾਸ ਨਾ ਹੋਵੇ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੈ ਤੁਸਾਂ ਥੀਂ ਅਗੇ, ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਉਲ ਵਾਸਤੇ, ਮੈ ਨੂੰ ਇਥੇ ਘੱਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਵਰੂੰ ਵਰਿਹਾਂ ਤੇ ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਕਾਲ ξ ਹੈ। ਅਤੇ ਅਜਾਂ ਹੋਰ ਪੰਜਾਂ ਬਰਸਾਂ ਤੀਕ ਨਾ ਧਰਤੀ ਬਾ-ਹੀ ਜਾਊ, ਅਤੇ ਨਾ ਖੇਤੀ ਵੱਢੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਤੇ ਪਰਮੇ-7 मृत है भे हूं दुमां दे भगे देनिआ, में दुमादा पेन ਧਰਤੀ ਪਰ ਬਾਕੀ ਰਖੇ, ਅਤੇ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਇਕ ਵਡੀ ਮੁਕਤ देवे नोष्टल घरमे। मे चुल, ब्रह डुमीं तर्जी, घलक परभेमूर है भे हैं हिचे डेमिकाः अडे ਓह भै ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਿਉ ਦੀ ਜਾਗਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਾਰੇ

ਅਰ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹਾਕਮ ਬੁਲਾਇਆ।

ਤਸੀਂ ਛੇਤੀ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਪਾਹ ਜਾਓ, ਅਤੇ 🛫 ਉਹ ਨੂੰ ਆਖੋ, ਤੇਰਾ ਪੁੱਤ ਯੂਸੁਫ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪਰ-ਮੇਸ਼ੂਰ ਨੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕੀਤਾ; ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਚਲਾ ਆਉ, ਫਿੱਲ ਨਾ ਕਰ; ਤੰ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਰਹੀਂ; ਅਤੇ ਤੰ ਅਰ ਤੇਰੇ ਬਾਲਕਾਂ, ਅਰ ਤੇਰੇ ਬਾਲਕਾਂ ਦੇ घालब, भारे रेगिभां डेहां घँवगीभां भारे गाष्टिभां ਬਲਦ, ਸਲੇ ਉਸ ਜੋ ਕੁਛ ਤੇਰਾ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਰਹਿਣਗੇ। ਅਤੇ ਉਥੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਪਾਲਲਾ ਕਰਾਂਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਅਜੇ ਕਾਲ ਦੀਆਂ ਪੰਜ ਬਰਸਾਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ; ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਤੂੰ ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਘਰਾਲਾ, ਅਤੇ ਸਭ ਜੋ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਕੰਗਾਲ ਹੋ ਜਾਣ। ਅਤੇ ਵੇਖੋ, ਤਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ੧੨ ਭਗਾਉ ਬਿਨਯਮੀਨ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇਖਦੀਆਂ ਹਨ, ਕਿ ਮੈਂ ਹੀ ਹਾਂ, ਜੋ ਤਹਾਡੇ ਸੰਗ ਬੋਲਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇ- ੧੩ ਰੇ ਪਿਤਾ ਪਾਹ, ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਭੜਕ ਦੀ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੋ ਕਛ ਤੁਸੀਂ ਡਿੱਠਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਭ ਦੀ ਗੱਲ ਕ-ਰਿਓ: ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਛੇਤੀ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਇਥੇ ਲਿ-ਆਓ। ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਲੇ ਭਗਉ ਬਿਨਯਮੀਨ ਦੇ गरू लगबे रिता; भारे चित्रजभीत घी ਉਹ से गर लगबे ਰੰਨਾ। ਅਤੇ ਉਨ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਚੁੰਮਿਆ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਰੰਨਾ; ਅਤੇ ਤਿਸ ਪਿਛੇ ਉਹ ਦੇ ਭਗੳ ਤਿਸ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

ਅਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਘਰਾਂਕੇ ਵਿਚ ਸ਼ੁਕੀ ਗਈ, ਜੋ ੧६ ਯਸੂਫ ਦੇ ਭਗਉ ਆਏ ਹਨ; ਅਤੇ ਇਹ ਸ਼ੁਕਕੇ ਫਿਰਊਨ

ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰ ਬਹੁਤ ਪਰਸਿੰਨ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਫਿਰ-ਉਨ ਨੇ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਆਖ, ਜੋ ਉਹ ਆਪ੍ਰੈਲੇ ਬਹਿਤਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਦਲ, ਅਤੇ ਜਾਲ, ਅਤੇ ਕ-੧੮ ਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਜਾਂ ਪਹੁੰਚਲ। ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਟੱਬਰ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਮੇਰੇ ਪਾਸ ਆਓ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਅੱਛੀਆਂ ਵਸਤੂੰ ਦਿ-ਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਸੁਗਤਾਂ ਖਾਓ-੧੯ ਗੇ। ਹੁਣ ਤੈ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਹੋਇਆ; ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਮ ਕਰੋ; ਆਪਕੇ ਬਾਲਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤੀਮਤਾਂ ਦੀ ਲਈ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਲੈ ਲੱਵੇ, ਅਤੇ २० भापले पिडा है लिभाई। अडे भापले तिबमुब ਦਾ ਕੁਹੂੰ ਹਮਜੋਸ ਨਾ ਕਰੋ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਦੀ ਚੰਗੀ ਵਸਤੂੰ ਤੁਸਾਂ ਦੀ ਲਈ ਹਨ । ਉਪਰੰਦ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੇ ਇਵੇਂ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਯੂਸ਼ਫ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਕਹੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਗੱਡੀਆਂ ২২ ਦਿੱਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਰਸਤੇ ਦਾ ਖਰਚ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਓਨ डितां मड़तां दिसें जरेव हैं दिव दिव मेहा दिंडा; ਪਰ ਓਨ ਬਿਨਯਮੀਨ ਭਾਈਂ ਤਿੰਨ ਜੈ ਰੁਪਏ, ਅਤੇ ਪੰਜ २३ ਜੋੜੇ ਕੱਪੜੇ ਦਿੱਤੇ। ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾਂ ਦੀ ਲਈ ਇਸ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ; ਜੋ ਦਸ ਗਧੇ ਮਿਸਰ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ

२१ ਆਪਕੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਸਫਰ ਲਈ ਘੱਲੀਆਂ। ਸੋ ਓਨ

ਵਸਤੂੰ ਨਾਲ ਲੱਦੇ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਦਸ गपੀਆਂ ਅੰਨ ਅਤੇ ਰੋਟੀਆਂ ਅਤੇ ਖਾਲ ਵਸਤੂੰ ਨਾਲ ਲੱਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ

ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਤੌਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਓਹ ਤੁਰ ਪਏ।

ਤਦ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਕਿਧਰੇ ਤੁਸੀਂ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਭਗੜਾ ਨਾ ਕਰਿਓ।

ਅਤੇ ਓਹ ਮਿਸਰ ਤੇ ਤੁਰੇ, ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ੨੫ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪਾਸ ਪਹੁਤੇ; ਅਤੇ ਉਸ ੨६ ਤੇ ਕਿਹਾ, ਯੂਸੁਫ ਅਜੇ ਤੀਕੁਰ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਹਾਕਮ ਹੈ। ਤਾਂ ਉਹ ਦਾ ਮਨ ਸਨਾਣੇ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ; ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਸੱਚ ਨਾ ਮੰਨਿਆ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਉਸ ਪਾਹ ਯੂਸੁਫ ਦੀ- ੨੭ ਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੀਆਂ ਸਨ, ਆਖੀਆਂ। ਅਤੇ ਜਦ ਉਨ ਓਹ ਗੱਡੀਆਂ, ਜੋ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਉਹ ਦੇ ਬੁਲਾ ਤੇਜ਼ਣ ਲਈ ਘੱਲੀਆਂ ਸਨ, ਡਿੱਠੀਆਂ, ਤਾਂ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਦੂਈ ਬਾਰ ਜਿੰਦ ਪਾਈ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਬੋਲਿਆ, ਇਹੋ ਬਹੁਤ ਹੈ; ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੰਝ ੨੮ ਯੂਸੁਫ ਹੁਣ ਤੀਕਰ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਜਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਮਰਨੇ ਥੀਂ ਅਗੇ ਉਹ ਨੂੰ ਦੇਖਾਂਗਾ।

ਉਪਰੰਦ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਆਪਲੇ ਸਾਰੇ ਕੋੜਮੇ ਸਲੇ[8६]
ਬੂਚ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਬੇਰਸਬਾ ਵਿਚ ਆਲਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਲਈ ਬਲ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ੨ਾ
ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਸੁਫਨੇ ਵਿਚ ਇਸਰਾਏਲ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਯਾਕੂਬ, ਹੇ ਯਾਕੂਬ! ਉਹ
ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਹਾਜਰ ਹਾਂ। ਓਨ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਈਸ਼ੁਰ, ਤੇਰੇ ਝ ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ; ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਜਾਣ ਥੋਂ ਡਰ ਨਾ ਕਰ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਮੈਂ ਉਥੇ ਤੈ ਨੂੰ ਵਡੀ ਕੋਮ ਬਣਾਵਾਂਗਾ; ਮੈਂ ਤੇਰੇ 8 ਸੰਗ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਚਲਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮੋੜ ਲਿਆ।- हांगा। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਤੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਉਪ੍ਰਰ ਧਰੇਗਾ।

ਪ ਭਦ ਯਾਕੂਬ ਬੇਰਸਬਾ ਤੇ ਉੱਠਿਆ; ਅਤੇ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਪੁੱਝ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪ੍ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਵੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਉਨਾਂ ਗੱਡੀਆਂ ਉੱਤੇ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਨੈ ਉਹ ਦੇ ਲਜਾਣ ਲਈ ਘੱਲੀਆਂ ਸਨ, ਲੈ ਚਲੇ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਆਪਣਾ ਡੰਗਰ ਬੱਛਾ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਲਬਾਤੁਕਾ, ਜੋ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਪਗਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਲੈ ਲੀ-ਤਾ; ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਉਲਾਦ ਸਲੇ ਮਿਸਰ ਇਚ ਆਇਆ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਾਂ ਪੋਤਿਆਂ, ਅਤੇ ਧੀਆਂ ਅਰ ਪੋਤੀਆਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੰਗ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਲਿਆ।ਇਆ।

ਦ ਅਤੇ ਇਸਗਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਨਾਉਂ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਆਈ ਸੀ, ਏਹ ਹਨ; ਗੜ੍ਹਕ ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਤ; ਦਾ ਗੜ੍ਹਕ ਦਾ ਜੇਠਾ ਰੂਬਿਨ। ਰੂਬਿਨ ਦੇ ਪੁੱਤ; ਹਨੂਕ ਅਤੇ 9° ਫਲੂ ਅਤੇ ਹਸਰੋਨ ਅਤੇ ਕਰਮੀ। ਅਤੇ ਸਿਮਓਨ ਦੀ ਉਲਾਦ; ਗਮੂਏਲ ਅਤੇ ਗਮੀਨ ਅਤੇ ਅਹਦ ਅਤੇ ਗ-ਕੀਨ ਅਤੇ ਜੁਹਰ ਅਤੇ ਕਨਾਨੀ ਤੀਵੀਂ ਦਾ ਪੁੱਤ ਸਾਊਲ। 9° ਅਤੇ ਲੇਵੀ ਦੇ ਵੰਸ; ਗਰਸੂਨ ਅਤੇ ਕਹਾਡ ਅਤੇ ਮਿਹਾ- 1° ਅਤੇ ਲੇਵੀ ਦੇ ਵੰਸ; ਗਰਸੂਨ ਅਤੇ ਕਹਾਡ ਅਤੇ ਮਿਹਾ- 1° ਅਤੇ ਗ੍ਰਾਦਾ ਦੇ ਪੁੱਤ; ਈਰ ਅਤੇ ਓਨਾਨ ਅਤੇ ਸੇਲਾ ਅਤੇ ਫਾਰਸ ਅਤੇ ਸਾਰਿਕ। ਉਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਈਰ ਅਤੇ ਓਨਾਨ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਕਾਲ ਬਸ ਹੋ ਗਏ। 1° ਅਤੇ ਫਾਰਸ ਦੇ ਪੁੱਤ ਹਸਰੋਨ ਅਤੇ ਹਮੂਲ ਸਨ। ਅਤੇ ਇਸਹਕਾਰ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਤੋਲਾ ਅਤੇ ਫੁਆ ਅਤੇ ਇਸਹਕਾਰ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਤੋਲਾ ਅਤੇ ਫੁਆ ਅਤੇ ਅਤੇ ਸਿਮਰੋਨ। ਅਤੇ ਜਬੂਲੂਨ ਦੇ ਪੁੱਤ ਏਹ,

ਸਰਦ ਅਤੇ ਅਲੂਨ ਅਰ ਯਹਿਲੇਲ। ਲੀਆ ਦੇ ਪੱਤ ੧੫ ਏਹ ਹਨ, ਜੋ ਪੱਦਾਨ-ਅਰਾਮ ਵਿਚ ਯਾਕੂਬ ਤੇ, ਦੀਨਾ ਸ-ਮੇੜ, ਜੋ ਉਹ ਦੀ ਧੀ ਸੀ, ਪੈਦਾ ਹੋਏ। ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਧੀਆਂ ਪੱਤ, ਸਰਬੱਤ ਤੇਤੀਹ ਜਾਲੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਜੱਦ ਦੇ ਪੱਤ १६ प्रेतः महजार भारे जानी भारे मुठी भारे प्रिमघार ਅਤੇ ਈਰੀ ਅਤੇ ਅਰੋਦੀ ਅਤੇ ਅਰੇਲੀ। ਅਤੇ ਯਸਰ दे पंड प्रेर राजः नुभका भारे प्रिमदा भारे प्रिमदी ਅਤੇ ਬਰੀਆ, ਅਤੇ ਸਰੀਹ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਭੈਲ। ਅਤੇ ਬ-ਗੇਆ ਦੇ ਪੱਝ, ਹਿਬਰ ਅਤੇ ਮਲਕਿਏਲ। ਜਿਲਫਾ, १८ ਜੋ ਲਾਬਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਧੀ ਲੀਆ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ, ਤਿਸ ਦੇ ਪੁੱਝ ਏਹੋ ਹਨ, ਅਤੇ ਓਨ ਯਾਡੂਬ ਲਈ ਏਹ ਸੋਲਾਂ ਜਦੇ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਝੀਮਤ ਗਾਹੇਲ ਦੇ ਪੱਝ ਯਸੂਫ ਅਤੇ ੧੯ ਬਿਨਯਮੀਨ ਹਨ। ਅਤੇ ਯਸੂਫ ਤੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਮਨੱਸੀ २० ਅਤੇ ਇਫ਼ਗਈਮ ਪੈਦਾ ਹੋਏ। ਏਹ ਓਨ ਦੇ ਜਾਜਕ ਪੋ-ਭੀਫਰਾ ਦੀ ਧੀ ਅਸਨਾਬ ਦੇ ਪੇਟੋਂ ਜੰਮੇ। ਅਤੇ ਬਿਨਯ- २१ ਮੀਨ ਦੇ ਪੱਤ ਏਹ ਹਨ; ਬੇਲਾ ਅਤੇ ਬਕਰ ਅਤੇ ਅਸ-ਬੇਲ ਅਤੇ ਜਿਹਾ ਅਤੇ ਨਾਮਾਨ, ਅਖੀ ਅਤੇ ਰੋਸ, ਮਪਿਮ ਅਤੇ ਹੁਪਿਮ ਅਤੇ ਅਰਦ। ਏਹ ਰਾਹੇਲ ਦੇ ਪੱਤ ਹਨ, ੨੨ में ਉਸ ਨੇ जाबुध ला मले; में प्रेर मड़े चेंदां नलां ਹਨ। ਅਤੇ ਦਾਨ ਦੇ ਪੱਤ ਹੁਸਿਮ। ਅਤੇ ਨਫਤਾਲੀ ੨੪ हे पंड्र जर्जि हेल अडे निर्का भड़े जिसन अडे म-ਲੀਮ। ਏਹ ਬਿਲਹਾ ਦੇ ਪੱਤ ਹਨ, ਜੋ ਲਾਬਾਨ ਨੈ ੨੫ ਆਪਣੀ ਧੀ ਰਾਹੇਲ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ; ਸੋ ਏਹ ਸਭੋ ਸੱਤ ਪ-ਗहो ਹਨ, ਜਿਨਾਂ ਨੂੰ ਉਨ जाबुघ ਦੀ ਲਈ ਜੁਣਿਆ। ਂ ਏਹ ਸਭ ਦੇ ਸਭ, ਜੋ ਗਕੂਬ ਦੇ ਸੰਗ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਆਏ, ੨६ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਪਿਠੋਂ ਜਨਮੇ ਸਨ, ਨੋਹਾਂ ਤੇ ਛੁੱਟ ਸਰਬੱਤ २१ ਛਿਆਹਟ ਜੀ ਸੀਗੇ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਪੁੱਝ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਉਹ ਦੇ ਜੰਮੇ ਸੇ, ਦੇ ਜਾਂਕੇ ਹਨ। ਸੋ ਓਹ ਸਭੋਂ, ਜੋ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਘਰਾਂਕੇ ਦੇ ਸੀ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਆਏ ਹੈ-ਸਨ, ਸੱਤਰ ਪਰਾਕੀ ਸੇ ॥

- २८ ਅਤੇ ਓਨ ਯਹੂਦਾ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਪਾਹ ਅਗੇਤਾ ਘਲਿਆ, ਜੋ ਗੋਸਨ ਤੀਕਰ ਤਿਸ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰੇ; ਅਤੇ ਓਹ ਗੋ-
- २८ मਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਆਏ। ਤਦ ਯੂਸ਼ੁਫ ਆਪਣੀ ਰਥ ਤਿਆਰ ਕਰਾਕੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਲਈ ਗੋਸਨ ਨੂੰ ਤੁਰਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਤਾਈਂ ਉਹ ਦੇ ਪਾਹ ਹਾਜਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਗਏ ਲੱਗਕੇ
- ੩॰ ਚਿਰ ਭੀਕੁ ਉਨਾ। ਤਦ ਇਸਗਾਏਲ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਥੀਂ ਕਿ-ਹਾ, ਹੁਲ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮਰਨ ਦਿਹ, ਕਿ ਮੈਂ ਤੇਗਾ ਮੁਖ ਦੇਖ ਲੀਤਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਅਜੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈਂ।
- ਭ੍ਰੀ ਉਪਰੰਦ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਆਪਲੇ ਭਗਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਟੱਬਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਫਿਰਊਨ ਪਾਹ ਖਬਰ ਦੇਲ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹਾਂਗਾ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਭਗਉ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿਓ ਦਾ ਟੱਬਰ, ਜੋ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਸੀ, ਸੋ
- ३२ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਆਇਆ; ਅਤੇ ਓਹ ਮਨੁਖ ਚਰਵਾਲੇ ਹਨ; ਕਿੰਉਕਿ ਪਸ਼ੂ ਹੀ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਮਾਲ ਹਨ; ਅਤੇ ਓਹ ਆਪ-ਕੇ ਅੱਯੜ ਅਤੇ ਚੋਕੇ, ਅਤੇ ਸਭ ਕਛ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਸਾ,
- ३३ ਨਾਲ ਲਈ ਆਏ ਹਨ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਊ, ਕਿ ਜਾਂ ਫਿਰਊਨ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਸੱਦਕੇ ਪੱਛ, ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਰੂਜਗਾਰ ਕੀ
- 8 ਹੈ? ਤਦ ਤੁਸੀਂ ਆਖਿਓ, ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਯਾਲਪੁਲ ਤੇ ਲਾਕੇ ਹਲ ਤੀਕਰ ਚਰਵਾਲਗੀ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ, ਕੀ ਅਸੀਂ,

₹

₹

8

ч

ŧ

ਤੇ ਕੀ ਸਾਡਾ ਪਿਉ ਦਾਦਾ। ਤਦ ਤੁਸੀਂ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ दिस नरेगे; पिम बनवे में भिमनी लेख रन सनहाले ਤੇ ਵੜੀ ਕਿਰਕ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤਦ ਯਸੂਫ ਨੇ ਜਾਕੇ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਿਉ [87] ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਭਰਾਉ, ਆਪਣੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਬਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਬਲਦ, ਅਤੇ ਹੋਰ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਹੈ, ਸਭ ਲੈਕੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਚਲੇ ਆਏ ਹਨ। ਅਤੇ ਵੇਖੋ, ਜੋ ਉਹ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਪਰੰਦ ਉਨ ਆਪਣੇ ਸਭਨਾਂ ਭਗਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪੰਜ ਜਾਲੇ ਲੈਕੇ ਡਿਨਾਂ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਹਾਜਰ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਤਿਸ ਦੇ ਭਗ-ਵਾਂ ਤੇ ਪੁਛਿਆ, ਤੁਹਾਡਾ ਰੁਜਗਾਰ ਕੀ ਹੈ ? ਉਨੀਂ ਫਿਰਉਨ ਭਾਈਂ ਆਖਿਆ, ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ਪਿਓ ਦਾਦੇ ਤੇ ਲਾਕੇ ਚਰ-हाले ਹਨ। हेन पूर्ती हिनपूर है विरा, में भर्मी ਇਸ ਵੇਸ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਨੂੰ ਆਏ ਹਾਂ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤੇਰੇ चावनां दे पमुभां दामने ना कर्ती; विम बनवे, न ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਵਡਾ ਕਾਲ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸ਼ੋ ਇਸ ਕਾਰਨ ਆਪਣੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਰਹਿਲ ਦਿਹ। ਤਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਯਸੂਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੇਰਾ ਬਾਪ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਭਰਾਉ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਆਏ ਹਨ। ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਅਤੇ आपले डगहां है, ਇਸ पनडी ही अही आही ना-ਗ਼ਾ ਵਿਚ, ਬਸਾਉ; ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਬਸਲ ਦਿਹ। ਅਤੇ ਜੇ ਤੇਰੀ ਜਾਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਛੂਰਤੀਲੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਉਪਰ ਮੁਖਤਿ-ਆਰ ਬਣਾ ਲੈ।

1

ਭਦ ਯੂਸ਼ੁਫ ਨੈ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਆਂ-ਦਾ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਹਾਜਰ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਨੈ ਯਾਕੂਬ ਤੇ ਪੁਛਿਆ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਉਮਰ ਕਿਤਨੀਆਂ ਵਰਿ-ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਯਾਕੂਬ ਨੈ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਮੁਸਾਫਰੀ ਦੇ ਦਿਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਰਸਾਂ ਇਕ ਸਊ ਤੀਹ ਬਰਸ ਹਨ; ਮੇਰੇ ਜੀਉਲ ਦੀਆਂ ਬਰਸਾਂ ਦੇ ਦਿਹਾਂ ਥੁਹੁੜੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਹੋਏ; ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿਉ ਦਾਣੇ ਦੇ ਜੀਉਲ ਦੀਆਂ ਬਰ-ਸਾਂ ਦੀ ਉਮਰ ਤੀਕਰ, ਕਿ ਜਦ ਓਹ ਮੁਸਾਫਰੀ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਨਹੀਂ ਪਹੁਤੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਯਾਕੂਬ ਫਿਰਊਨ ਲਈ ਅਸੀਸ ਕਰਕੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਸਾਹਮਲਿਓਂ ਬਾਹਰ ਗਿਆ।

ਅਖਦੇ ਹਨ, ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਕਹਿਲ ਅਨੁਸਾਰ ਬਹਾਲਿਆ, ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਬਣਾਇਆ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਅਰ ਆਪਲੇ ਭਗਵਾਂ, ਅਤੇ ਪਿਉ ਦੇ ਸਾਰੇ ਟੱਬਰ ਦੀ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਬਾਲਬੱਚਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਸੀ; ਕਿਸ ਕਰਕੇ, ਜੋ ਕਾਲ ਅੱਤ ਕਰੜਾ ਸਾ; ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਕਾਲ ਦੇ ਮਾਰੇ ਭੁਲਸ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਮਿਸਰ ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਦੇਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਰੋਕੁੜ, ਉਸ ਅਨਨਾਜ ਦੇ ਬਦਲੇ, ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੁੱਲ ਲੀਤਾ, ਕੱਠੀ ਕਰ ਲਈ; ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਉਹ ਰੋਕੁੜ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਘਰ ਆਂ- ੧੫ ਦੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਮਿਸਰ ਅਤੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਪੈਸਾ ਨਾ ਰਿਹਾ, ਝਾਂ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਪਾਹ

ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਚੰਗੇ ਲਤੇ ਵਿਖੇ, ਜਿਹ ਨੂੰ ਰਾਮਸੇਸ

96.

ਅਜਕੇ ਕਿਹਾ, ਜਾ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਦਿਹ; ਤੇਰੇ ਹੁੰਦੇ ਅਸੀਂ ਕਿੰਉ ਮਰਯੇ? ਬਿੰਉਕਿ ਪੈਸਾ ਨਹੀਂ ਲਭਦਾ। ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਕਿ- ੧६ ਹਾ, ਜੇ ਪੈਸਾ ਨਹੀਂ ਲਭਦਾ, ਤਾਂ ਆਪਲੇ ਡੰਗਰ ਪਸ਼ੂ ਦੇਵੋ; ਉਨਾਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਅੱਨ ਦਿਆਂਗਾ। ਤਦ ਓਹ ੧੭ ਆਪਲੇ ਪਸ਼ੂ ਯੂਸੁਫ ਕੋਲ ਲਿਆਏ; ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਘੋ-ਜ਼ਿਆਂ, ਭੇਡਾਂ, ਬੱਕਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਬਲਦਾਂ ਦੇ ਚੋਲਿਆਂ, ਅਤੇ ਖੋਤਿਆਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅੱਨ ਦਿ-ਤਾ; ਅਤੇ ਉਸ ਸਾਲ ਉਨਾਂ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਪਸ਼ੂਆਂ ਪਿਛੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਖਵਾਇਆ।

ਜਦ ਉਹ ਸਾਲ ਬਤੀਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਸਾਲ ਫੇਰ ੧੮ ਉਸ ਪਾਰ ਆਏ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ भूड़ हे क्यों लुवाਉंटे, में माहा भैमा धरु ये जुंबा; ਸਾਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਸਾਰੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਬੀ ਲੈ ਲੀਤਾ ਹੈ। में ਹरू माडे भालव सी तिगा दिस, माडे मगीगं ਅਤੇ ਖੇਤਾਂ ਛੱਟ ਹੋਰ ਕੁਹੂੰ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਜੋ ਅਸੀਂ १-६ ਆਪਲੀ ਤੋਂ ਸਲੇ ਤੇਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਕਿੰਉ ਮਰ-ਯੇ? ਸਾਨੂੰ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਤੋਂ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਪਰ ਮੱਲ ਲੈ ਲੈ; ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਤੋਂ ਸਮੇਤ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਵਿਚ ਰਹਾਂਗੇ। ਅਤੇ ਦਾਲਾ ਦਿਹ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਜੀਫਯੇ, ਅਤੇ ਨਾ ਮਰਯੇ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਉਜੜ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਅਤੇ ਯ੍- २० ਸਫ ਨੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਫਿਰਉਨ ਲਈ ਮੱਲ ਲੀਤੀ। ਕਿੰਉਕਿ ਮਿਸਰੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰੇਕ ਜਾਲੇ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਤੋਂ ਬੇਚ ਸਿੱਠੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਕਾਲ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਅੱਤ ਦੁਖਾਇਆ ਸਾ; ਸੋ ਉਹ ਧਰਤੀ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਹੋ ਗਈ। ਅਤੇ ਉਨ ਲੋਕਾਂ ਭਾਈ ਨਗਰਾਂ ਵਿਚ, ਮਿਸਰ २१

- २२ ਦੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਤੀਕੁ, ਬਸਾਇਆ। ਇਕ ਓਨ ਜਾਜਕਾਂ ਦੀ ਤੋਂ ਮੂਲ ਨਾ ਲੀਤੀ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਨਾਂ ਜਾਜਕਾਂ ਨੂੰ ਫਿਰਊਨ ਵਲੋਂ ਤਨਖਾਹ ਲਭਦੀ ਸੀ; ਅਰ ਉਨੀਂ ਆਪਣੀ ਤਨਖਾਹ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ, ਖਾਹਦੀ; ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਨੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਭੋਆਂ ਨਾ ਬੋਚੀਆਂ।
- ਵੜ੍ਹ ਤਦ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਮੈਂ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਤੋਂ ਨੂੰ ਫਿਰਊਨ ਲਈ ਮੁੱਲ ਲੀ-ਤਾਂ; ਦੇਖੋ, ਇਹ ਬੀਉ ਤੁਸਾਡੀ ਲਈ ਹੈ; ਸੋ ਖੇਤ ਵਿਚ ਬੀ-
- २४ ਜੋ। ਜਦ ਇਹ ਵਧੇ, ਤਾਂ ਐਉਂ ਕਰਿਓ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜ-ਵਾਂ ਬਖਰਾ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਦੇਣਾ; ਅਤੇ ਚਾਰ ਬਖਰੇ ਬੀਜਣ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਸਾਡੇ ਘਰਾਣੇ, ਅਤੇ ਤੁਸਾਡੇ ਬਾਲ-
- २५ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਖਾਲ ਲਈ ਹੋਣਗੇ। ਉਹ ਬੋਲੇ, ਤੈਂ ਸਾਡੀ-ਆਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾਈਆਂ; ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਨਿ-ਗਾ ਵਿਚ ਦੰਗ ਪਰਾਪਤ ਹੋਰੇ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਫਿਰਉਨ ਦੇ
- ੨६ ਦਾਸ ਹੋਵਾਂਗੇ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਲਈ ਇਹ ਬੰਦਬਸਤ, ਜੋ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਤੀਕਰ ਹੈ, ਨਗਾਇ-ਆ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਪੰਜਵਾਂ ਬਖਰਾ ਲਵੇ। ਪਰ ਇਕ ਜਾਜ-ਕਾਂ ਦੀ ਤੋਂ ਫਿਰਊਨ ਦੀ ਨਾ ਹੋਈ॥
- २१ ਉਪਰੰਦ ਇਸਰਾਏਲ ਮਿਸਰ ਵਿੱਖੇ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਰਿਹਾ। ਅਤੇ ਓਹ ਉਥੇ ਮਿਲਖ ਰਖਦੇ ਸੇ; ਅਤੇ ਤਿਥੇ ਵਧੇ ਫੁੱਲੇ।
- २८ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਸਤਾਰਾਂ ਬਰਸਾਂ ਜੀਵਿਆ। ਸੋ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਇਕ ਸੋ ਸੈਂਤਾ-੨੯ ਲੀਆਂ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਮਰਨ

ਦਾ ਸਮਾ ਨੇੜੇ ਪਹੁਤਾ; ਭਦ ਓਨ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਸੱਦਕੇ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਜੋ ਮੈਂ ਭੇਗੇ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਦਯਾ ਪਰਾਪਤ ਹਾਂ, ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਮੇਰੇ ਪੱਟ ਹੇਠ ਰੱਖ, ਅਤੇ ਕਿਰਪਾ ਅਰ ਸਚਿਆਈ ਨਾਣ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਬਰਤੀਂ, ਇਹ ਜੋ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਨਾ ਦੱਬੀਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪਿਤਰਾਂ ਦੇ ਪਾਹ ਵਿ ਲੋਟਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਲੈ ਜਾਵੀਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਕਬਰਸਥਾਨ ਵਿਚ ਦੱਬੀਂ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਆਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਵਿ ਸਾਹਮਣੇ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹ। ਓਨ ਤਿਸ ਦੇ ਅਗੇ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ; ਤਦ ਇਸਰਾਏਲ ਆਪਣੀ ਛੇਜ ਦੇ ਸਿਰਹਾਣੇ ਉੱਤੇ ਝੁਕ ਗਿਆ।

ਅਤੇ ਇਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਪਰੰਤੂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਕਿਨੇ [80] ਯੂਸ਼ੁਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਤੇਰਾ ਪਿਤਾ ਰੋਗੀ ਹੈ; ਜੋ ਓਨ ਆਪਣੇ ਦੁਧੁੰ ਪੁੱਤਾਂ ਮਨੱਸੀ ਅਤੇ ਇਫਰਾਈਮ ਨੂੰ ਸੰਗ ਲੀ-ਡਾ। ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਦੇਖ, ਤੇਰਾ ਪੁੱਤ २ ਯੂਸੁਫ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਆਇਆ ਹੈ। ਤਦ ਇਸਰਾਏਲ ਸੰ-ਭਲਕੇ ਪਲੰਘ ਉੱਤੇ ਉੱਠ ਬੈਠਾ॥

ਤਦ ਯਾਕੂਬ ਨੇ ਯੂਸ਼ਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਰਬਸਕਤਮਾਨ ਈਸ਼ਰ ਨੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਖੇ ਲੌਜ ਵਿਚ ਮੈਂ ਨੂੰ ਦਿ-ਖਾਲੀ ਦਿੱਤੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਕਿ-ਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਫੁਲਾਵਾਂ ਵਧਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਧ ਥੀਂ ਬਹੁਤਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉਪਜਾਵਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਮਗਰੇਂ ਇਹ ਧਰਤੀ ਤੇਰੀ ਉਲਾਦ ਦੀ ਸਦੀਪਕ ਮਿਲਖ ਕਰਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਦੇ ਪੁੱਝ ਇਫਰਾਈਮ ਅਤੇ ਮਨੱਸੀ, ਜੋ ਤੁਧ ਥੀਂ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਜੰਮੇ, ਉਸ ਤੇ ਅਗੇ ਜੋ ਮੈਂ ਮਿਸਰ

ਝੱ

8

ਵਿਚ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਆਇਆ ਸੀ, ਸੋ ਮੇਰੇ ਹਨ; ਉਹ, ਰੂ-ਵ ਬਿਨ ਅਤੇ ਸਿਮਓਨ ਦੀ ਨਿਆਈਂ, ਮੇਰੇ ਹੋਲਗੇ। ਅਤੇ ਇਨਾਂ ਤੇ ਪਿਛੇ ਤੇਰੇ ਜੋ ਪੁੱਤ ਜੰਮਲ, ਸੋ ਤੇਰੇ ਹੋਲਗੇ; ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ ਤੇ ਬੁਲਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਜੋ ਹਾਂ, ਜਦ ਮੈਂ ਪੰਦਾਨ ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਸਾ, ਤਾਂ ਗਹੇਲ ਰਸਤੇ ਵਿਚ, ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਫ-ਗਾਤ ਥੁਹੁੜੀ ਬਾਟ ਰਹਿ ਗਿਆ ਸਾ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਮਰ ਗਈ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਉਥੇ ਹੀ ਇਫ-ਗਾਤ ਦੇ ਗਹ ਵਿਚ ਦੱਬਿਆ; ਸੋ ਉਹੋ ਬੈਤਲਹਮ ਹੈ। ਫੋਰ ਇਸਗਏਲ ਨੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਕੇ ਕਿਹਾ,

ਵ ਫਰ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾ ਨੂੰ ਵੱਖਕਾ ਕਹਾ, ਦੇ ਏਹ ਕੋਲ ਹਨ? ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਆਪਲੇ ਪਿਉ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਏਹ ਮੇਰੇ ਪੁੱਤ ਹਨ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਇਸ ਜਾਗ ਦਿੱਤੇ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਲਿਆਉ,

ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਕਤ ਦਿਆਂਗਾ। ਪਰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ। ਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੁਫੇਪੇ ਦੇ ਕਾਰਨ ਧੁੰਦਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹੋਈ-ਆਂ ਸੀਆਂ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਦੇਖ ਨਾ ਸੱਕਿਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਪਾਹ ਆਂਦਾ; ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਚੁੰਮਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਨਾਲ ਲਾ ਲਿਆ।

ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਸੈ ਨੂੰ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਹੀ ਮੂਹੀ ਦੇਖ਼ਕ ਦੀ ਆਸ ਨਸੋ; ਪਰ ਦੇਖ, ਜੋ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੇ ਤੇਂ-

੧੨ ਰੀ ਉਲਾਦ ਬੀ ਮੈਂ ਨੂੰ ਵਿਖਾਲੀ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਗੋਡਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਾਲਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ

क्ष उन्हों पवड़ी ਪੂਰ ਭੂਗਇਆ। ਉਪਰੰਦ ਯੂਸੁਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੂਹਾਂ ਨੂੰ ਫੜਿਆ; ਇਫਰਾਈਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੋਜੈ ਹੱਥ ਨਾਲ, ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਖੱਬੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ, ਅਭੈੱ ਮਨੱਸੀ ਨੂੰ ਆਪਲੇ ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਨਾਲ, ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਸੱਜੇ ਹੱਥ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ; ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ ਕੋਲ ਆਂਦਾ। ਤਾਂ ਇਸਗਏਲ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਕੇ ਇਫ- 98 ਗਈਮ ਦੇ ਸਿਰ ਪ੍ਰਰ, ਜੋ ਛੋਟਾ ਸਾ, ਧਰਿਆ, ਅਤੇ ਖੱਬਾ ਹੱਥ ਮਨੱਸੀ ਦੇ ਸਿਰ ਪ੍ਰਰ, ਜਾਣ ਬੁਝਕੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਐਉਂ ਧਰੇ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਮਨੱਸੀ ਪਲੋਠੀ ਦਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਉਨ ਯੂਸੁਫ਼ 94 ਦੀ ਲਈ ਅਸੀਸ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਪਰਮੇਸੁਰ, ਜਿਹ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਮੇਰਾ ਪਿਉ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਤੁ-ਰਿਆ, ਉਹ ਪਰਮੇਸੁਰ, ਜਿਨ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਤੀਕ ਮੇਰੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ; —ਉਹ ਦੂਤ, ਜਿਨ ਮੈਂ ਨੂੰ 98 ਸਾਰੀ ਬੁਰਿਆਈਆਂ ਤੇ ਬਚਾਇਆ, ਸੋ ਇਨਾਂ ਨੀਂਗਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰ ਦੇਵੇ; ਅਤੇ ਜੋ ਮੇਰਾ ਨਾਉਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਰਾਂ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹੈ, ਸੋ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ, ਅਤੇ ਪਿਰਥੀ ਪ੍ਰ ਉਨਾਂ ਥੀਂ ਫੇਰ ਲੋਕ ਉਤਪੱਨ ਹੋਵਣ॥

ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਇਹ ਵੇਖਕੇ, ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਆਪ- ੧੭ ਲਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਇਫਰਾਈਮ ਦੇ ਸਿਰ ਪ੍ਰਰ ਧਰਿਆ, ਪਰ-ਸਿੰਨ ਨਾ ਹੋਇਆ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜ ਲੀਤਾ, ਤਾਂ ਇਫਰਾਈਮ ਦੇ ਸਿਰ ਪ੍ਰੋਰੋਂ ਹਟਾਕੇ ਮਨੱਸੀ ਦੇ ਸਿਰ ਪ੍ਰਰ ਧਰ ਵੇਵੇ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਆਪਲੇ ੧੮ ਪਿਉ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ, ਐਉਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਇਹ ਪਲੋਠੀ ਦਾ ਹੈ; ਆਪਲਾ ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਇਹ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਰੁੱਖ। ਪਰ ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰਿਉ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ੧੮ ਨਾ ਮੰਨੀ, ਸਗਵਾਂ ਆਖਿਆ, ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਹੇ ਪ੍ਰੱਭ, ਮੈਂ ਇਹ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਥੋਂ ਬੀ ਲੋਕ ਹੋਣਗੇ, ਅਤੇ ਇਹ ਬੀ ਵਗਾ ਹੋਊ; ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਨਿੱਕੜਾ ਭਗਾਉ ਇਸ ਤੇ ਵਗਾ ਹੋਊ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਉਲਾਦ ਤੇ ਬਹੁਤ ਕੋਮ ਹੋਲ
२० गे। ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿੰਦਿਨ ਅਸੀਸ ਦਿੰਗੇ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸਗਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਤੇਗਾ ਨਾਉਂ ਲੈਕੇ ਆਪਸ ਵਿਚ ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਅਸੀਸ ਕਰੇਗੀ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੈ ਨੂੰ ਇਫਗਾਈਮ ਅਤੇ ਮਨੱਸੀ ਵਰਗਾ ਕਰੇ। ਜੋ ਓਨ ਇਫ
੨੧ ਗਾਈਮ ਨੂੰ ਮਨੱਸੀ ਨਾਲੋਂ ਵਰਿਆਈ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਇਸਗਾਏਲ ਨੇ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਮਰਦਾ ਹਾਂ; ਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੁਸਾਡੇ ਸੰਗ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਤੁਸਾਡੇ ਪਿਉ ਦਾਦੇ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਮੁੜ ਲਜਾਵੇਗਾ।

੨੨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਭਗਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਇਕ ਛਾਂਦਾ ਵਧੀਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਖੰਡੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਾਲ ਦੇ ਜੋਰ, ਅਮੂਰੀਆਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਖੱਸਕੇ ਲੀਤਾ ਸਾ॥

[8+] ਉਪਰੰਦ जाबूच है आपके प्रदां हूँ मंस्वे आधि-आ, इमीं आपके डाष्टीं बठे बठे, डां ने अंड मभे र इमां ਉंडे पेका पै, डिम इमां हूँ धवन स्थां। पे जाबूच से पूर्व बठे पेबे आई, अडे मुके, आपके पि-डा प्रमगष्टेल सो मुके।

इ ਰੂਬਿਨ, ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਜੇਠਾ ਪੁੱਤ ਹੈਂ, ਮੇਰਾ ਬਲ, ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਸਕਤ ਦਾ ਮੁੰਢ; ਤੂੰ ਕਦਰ ਵਿਚ ਵਗਾ, ਅਤੇ ਪਤ ਵਿਖੇ ਪਹਿਲਾ ਹੈਂ। ਪਰ ਤੂੰ ਜਲ ਵਰਗਾ ਉਬਾਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈਂ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੂੰ ਵਰਿਆਈ ਨਾ ਲਹੇਂਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਤੂੰ ਆਪਕੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਬਿਛਾਉਕੇ ਉੱਤੇ ਚੜਿਆ, ਤਦ ਤੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਅਪਵਿਝ ਕੀਤਾ; ਇਹ ਮੇਰੀ ਛੇਜੇ ਚੜ ਗਿਆ। ਪ ਸਿਮਓਨ ਅਤੇ ਲੇਵੀ ਤਾ ਸਕੇ ਭਗਾਉ ਹਨ; ਉਨਾਂ ਦੀ ਤਦਬੀਰ ਅੰਨਿਆਉ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ। ਹੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿਚ ਨਾ ਆਉ, ਅਤੇ ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਗੋਸਟ ਵਿਚ ਨਿੱਜ ਮਿਲ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਓਹ ਆਪਣੇ ਕਰੋਧ ਵਿਚ ਆਕੇ ਮਨੁਖ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਸਤੀ ਨਾਲ ਕੰਧ ਛਾਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਉਨਾਂ ਦਾ ਕਰੋਧ ਸਗਪਿਆ ਜਾਵੇ, ਜੋ ਪੀੜਦਾਇਕ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਰ ਬੀ, ਕਿੰਉ ਜੋ ਕਠਣ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਯਾਕੂਬ ਵਿਚ ਨਿਆਰਾ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸਰਾ-ਏਲ ਵਿਚ ਤਿਤਰਬਿਤਰ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ।

ਹੈ ਯਹੁਦਾ ਤੂੰ ਉਹ ਹੈਂ, ਕਿ ਜਿਹ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਤੇਰੇ ਡ-ਰਾਉ ਕਰਨਗੇ, ਅਤੇ ਤੇਰਾ ਹੱਥ ਤੇਰੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੇ ਗਲੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ, ਤੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਪੁੱਤ ਤੈ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਲਗੇ। ਯਹੂ-ਦਾ ਸੀਂਹ ਦਾ ਬੰਚਾ ਹੈ; ਹੈ ਮੇਰੇ ਪੁੱਤ, ਤੂੰ ਸਕਾਰ ਤੇ ਉਠ ਤੁਰਿਆ ਹੈਂ; ਉਹ ਸੀਂਹ, ਅਰਥਾਤ ਵਰੇ ਸੀਂਹ ਵਰਗਾ ਝੁਕ-ਦਾ ਅਤੇ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਕੋਲ ਉਹ ਨੂੰ ਉਠਾਵੇਗਾ? ਜਦ ੧੦ ਤੀਕੁ ਸਿਲਾ ਨਾ ਆਵੇ, ਤਦ ਤੀਕੁ ਰਾਜ ਤਰਾ ਯਹੂਦਾ ਤੇ, ਅਤੇ ਸਰਾ ਦਾ ਬੰਧਲ ਬਲਾਉਲਹਾਰਾ ਉਹ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿਆਰਾ ਨਾ ਹੋਗਾ; ਅਤੇ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਪਾਹ ਕਠੇ ਹੋਵਗੇ। ਉਹ ਆਪਣਾ ਗਧਾ ਦਾਖ ਦੀ ਬੇਲ ਨਾਲ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ੧੧ ਗਧੀ ਦਾ ਬੰਗ ਚੰਗੇ ਦਾਖ ਦੇ ਬੂਟੇ ਨਾਲ ਬੰਨੇਗਾ; ਉਹ ਆਪਣਾ ਬਸਤਰ ਮਧ ਵਿਖੇ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੱਪੜੇ ਦਾਖ ਦੇ ਰੱਤ ਵਿਚ ਧੋਵੇਗਾ; ਉਹ ਦੇ ਨੇੜ ਮਧ ਨਾਲ ਲਾਲ ੧੨ ਹੋਣਗੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਦੰਦ ਦੁਧ ਨਾਲ ਬੱਗੇ ਹੋਣਗੇ।

ਜਬੁਲੂਨ ਸਮੁਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਉੱਤੇ ਰਹੇਗਾ; ਅਤੇ ਜਹਾਜਾਂ ਦਾ ੧੩ ਬੰਦਰ ਹੋਵੇਗਾ; ਅਤੇ ਤਿਸ ਦਾ ਬੰਨਾ ਸੈਦਾ ਤੀਕੁ ਉਪਜ਼ੇਗਾ ।

- 98 ਇਸਰਵਾਰ ਭਾਵਾ गया ਹੈ, ਜੋ ਦੁਤੁੰ ਭਾਰਾਂ ਵਿਚ ਲੇਟੇਗਾ; 94 ਅਤੇ ਜਦ ਓਨ ਫਿੱਠਾ, ਜੋ ਵਿਸ਼ਗਮਸਥਾਨ ਚੰਗਾ, ਅਤੇ
- ਪਰਤੀ ਸੁਹਾਉਲੀ ਹੈ, ਤਦ ਆਪਣਾ ਕੰਨਾ ਭਾਰ ਚੱਕਣ ਲਈ ਝਕਾਇਆ, ਅਤੇ ਹਾਂਸਲਭਰਨਹਾਰ ਬਣਿਆ।
- ੧६ ਦਾਨ, ਇਸਰਾਏਲ ਦਿਆਂ ਘਰਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵਰ-
- 97 ਗਾ, ਆਪਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿਆਉਂ ਕਰੇਗਾ। ਦਾਨ ਰਸਤੇ ਦਾ ਸਰਪ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਹੇ ਦਾ ਕਾਲਾ ਨਾਗ, ਜੋ ਘੋੜੇ ਦੇ ਸੁੰਬ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਡੰਗੇਗਾ, ਜੋ ਤਿਸ ਦਾ ਅਸਵਾਰ ਪਿਛੇ
- १८ र्क् डिग पहेगा। चे प्ड़, मैं डेगी मुबड सी पुड़ीब बगी चै!
- ੧ਦ ਜੱਦ ਵਿਖੇ; ਇਕ ਫੌਜ ਉਹ ਨੂੰ ਜਿੱਤੇਗੀ, ਪਰ ਅੰਡ ਸਮੇ ਉਹ ਤਿਸ ਨੂੰ ਜਿਤੇਗਾ।
- २॰ ਯਸਰ ਤੇ ਤਿਸ ਦੀ ਚਿਕਲੀ ਰੋਟੀ ਆਉ, ਅਤੇ ਉਹ ਪਾਤਸਾਹੀ ਭੋਜਨ ਦੇਵੇਗਾ।
- २१ तहजाली इंटैल उन्तेटा ਹै, ने चैगीआं गॅलां आचेगा।
- ੨੨ ਯੂਸੁਫ ਫਲਦਾਈ ਬੂਟਾ ਹੈ; ਉਹ ਦੂਸਮੇ ਉੱਤੇ ਲੱਗਾ ਹੋ-ਇਆ ਇਕ ਫਲਦਾਈ ਬੂਟਾ ਹੈ, ਜਿਹ ਦੀਆਂ ਡਾਲੀ-
- २३ आं ਕੰਧ ਉਤੋਂਦੀਂ ਚੜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੀਰੰਦਾਜਾਂ ਨੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਸਤਾਇਆ, ਅਤੇ ਤੀਰ ਮਾਰਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਸ
- 28 ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ; ਪਰ ਉਹ ਦੀ ਕਮਾਲ ਬਲਮਾਨ ਰਹੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥ ਦੀਆਂ ਬਾਹਾਂ, ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਸਰਬਸਕਤ-ਮਾਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ, ਤਕੜੀਆਂ ਬਲੀਆਂ ਹੋ-ਈਆਂ ਹਨ; ਉਸੀ ਤੇ ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਚਰਵਾਲਾ ਅਤੇ
- ੨੫ ਪੱਥਰ ਹੈ। ਤੇਰੇ ਪਿੜਾ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੇ, ਜਿਨ ਤੇਰੀ ਉਪ-

ਕਾਰ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਸਰਬਸਕਤਮਾਨ ਤੇ, ਜਿਨ ਤੈ ਨੂੰ ਬੁਰਕਤ ਦਿੱਤੀ, ਤੇਰੀ ਲਈ ਉਪਰੋਂ ਅਕਾਸ ਦੀਆਂ ਬਰ-ਕਤਾਂ, ਅਤੇ ਨੀਚਿਓਂ ਡੂੰਘ ਦੀਆਂ ਬਰਕਤਾਂ, ਅਤੇ ਮੰਮਿ-ਆਂ ਅਰ ਗਰਤ ਦੀਆਂ ਬਰਕਤਾਂ ਹੋਲਗੀਆਂ। ਤੇਰੇ ਪਿਤਾ २६, ਦੀਆਂ ਬਰਕਤਾਂ ਮੇਰੇ ਪਿਉ ਦਾਦੇ ਦੀਆਂ ਬਰਕਤਾਂ ਤੇ, ਸਗਵਾਂ ਸਦੀਪਕ ਪਰਬਤਾਂ ਦੇ ਸੁਲੱਧ ਤੀਕੁ, ਵਧ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਓਹ ਯੂਸੁਫ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਖੋਪਰੀ ਉੱਤੇ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਤਰਾਵਾਂ ਤੇ ਅੱਡ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਆਉਲਗੀਆਂ।

ਬਿਨਯਮੀਨ ਫਾੜਨਹਾਰਾ ਬਘਿਆੜ ਹੈ। ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਸ- २१ ਕਾਰ ਖਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਸੰਝ ਨੂੰ ਲੁੱਟ ਬੰਡੇਗਾ ।

ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਸਭ ਏਹ ਬਾਗਾਂ ਘਰਾਲੇ ਹਨ; ਅਤੇ ਇਹ ਵਧ ਹੈ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਕਤ ਦਿੱਤੀ; ਹਰੇਕ ਦੇ ਲਈ ਜੋ ਬਰਕਤ ਠਹਿਰੀ, ਜੋ ਹੀ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ। ਫੇਰ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਆਂਗਾਂਗ ਦਿੱਤੀ ਵਦੇਂ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕੱਠਾ ਹੋਲ ਪ੍ਰਰ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਪਿਉ ਦਾਦੇ ਕੋਲ, ਉਸ ਗਾਰ ਵਿਚ, ਜੋ ਹਿੱਤੀ ਇਫਰੂਨ ਦੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਹੈ, ਦਬਾਇਓ; ਅਰਥਾਤ ਵਿ ਉਸ ਗਾਰ ਵਿਖੇ, ਜੋ ਮਕਫੀਲਾ ਦੇ ਖੇਤ ਵਿਚ, ਮਮਰੇ ਤੇ ਅਗੇ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਹੈ, ਜਿਹੜੀ ਅਬਿਰਹਾਮ ਨੇ ਖੇਤ ਸਲੇ ਇਫਰੂਨ ਹਿੱਤੀ ਤੇ, ਕਬਰਸਥਾਨ ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਲਈ, ਮੁੱਲ ਲੀਤੀ ਹੈਸੀ। ਤਿਥੇ ਉਨੀਂ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਵਿ ਡਿਸ ਦੀ ਤੀਵੀਂ ਸਾਇਗਾਹ ਨੂੰ ਦਬਾਇਆ; ਤਿਥੇ ਤਿਨੀਂ ਇਸਹਾਕ ਅਰ ਉਹ ਦੀ ਵੀਮਤ ਰਿਬਕਾ ਨੂੰ ਦੱਬਿਆ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਲੀਆ ਤਾਈ ਦੱਬਿਆ; ਉਹ ਖੇਤ, ਅਤੇ ਵਵ ਗਾਰ, ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਹੈ, ਹਿੱਤ ਦੀ ਉਲਾਦ ਤੇ ਵਿਹਾਜਿਆ

- ਵੇਵ ਗਿਆ ਸੀ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਗਾਕੂਬ ਆਪਣੇ ਪੁੱਝਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦੇ ਚੁੱਕਾ, ਤਾਂ ਓਨ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਫੇਰ ਬਿਛਾਉਣੇ ਪ੍ਰਰ ਚੱਕ ਧਰੇ, ਅਤੇ ਮਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾਂ ਮਿਲਿਆ।
- [uo] ਉਪਰੰਦ ਯੂਸ਼ੁਫ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਸੂਖ ਉਪ੍ਰਰ ਡਿਗ ਪਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਰੁੰਨਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਚੁੰਮਿਆ।
- र हेਰ ਉਨ ਆਪਲੇ ਬੈਦ ਚਾਕਰਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧ ਭਰਨ। ਜੋ ਬੈਦਾਂ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ
- ਵੇਂ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧ ਭਰੀ। ਅਤੇ ਉਸ ਪੁਰ ਚਾਲੀ ਦਿਨ ਬਤੀਤੇ। ਬਿੰਉਕਿ ਜਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧ ਭਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਿਨਾਂ ਪੁਰ ਇਤਨੇ ਦਿਨ ਬੀਤਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸ ਦੀ ਲਈ ਸੱਤਰ ਦਿਹਾੜੇ ਰੋਂਦੇ ਰਹੇ।
- 8 ਅਤੇ ਜਾਂ ਉਸ ਪ੍ਰਚ ਸੋਗ ਦੇ ਦਿਨ ਬੀਤ ਗਏ ਸੇ, ਤਾਂ ਯੂ-ਸੁਫ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਹੁਲ ਤੁ-ਹਾਡੀ ਨਜਰ ਵਿਚ ਦਯਾ ਪਾਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਕੰਨੀ ਪ ਵਿਚੀਂ ਕੱਢ ਦਿਓ; ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਮੇ ਤੇ ਸੁਗੈਂਦ ਲੈਕੇ
- ਇਹ ਆਖਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਦੇਖ, ਮੈਂ ਮਰਦਾ ਹਾਂ; ਤੂੰ ਮੈਂ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਕਬਰ ਵਿਚ, ਜੋ ਮੈਂ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਆਪ-ਕੇ ਲਈ ਖੁਦਾਈ ਹੈ, ਦੱਬੀਂ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ
- ਦੇਵੋ, ਜੋ ਜਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਦਬਾਕੇ ਫੇਰ ६ ਮੁੜਿ ਆਵਾਂ। ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜਾਹ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਿਉ ਨੂੰ ਉਸ ਸੁਕੰਦ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੋ ਉਹ ਨੇ ਤੇ ਤੇ ਲੀਤਾ,
 - ਦਬਾਉ।

ग में जुमुह आपके पिष्ट कुँ संघल गिआ; अडे हिन-पुत के माने चाबन, अडे डिम के थन के पुनाडभ,

ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਪਰਾਤਮ; ਅਤੇ ਯਸੂਫ ਦਾ ਸਾਰਾ ਘਰ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਗਉ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪਿਊ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਸਭ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਗਏ। ਉਨ੍ਹੀਂ ਨਿਰੇ ਆਪ-ਕੇ ਨੀਂਗਰ, ਅਤੇ ਭੇੜਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗਈਆਂ ਬਲਦ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਛੱਡੀਆਂ। ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ **ਰਥ ਅਤੇ ਅਸदाਰ गਏ। ਇਸ ਕਰਕੇ दही ਭੀੜ** ਹੋ गਈ ਸੀ। ਉਪਭੰਦ ਉਹ ਯਰਦੇਨ ਦੇ ਪਾਰਲੇ ਅਤਦ ਦੇ ਖਲ-ਵਾੜੇ ਪਰ ਅਪੜੇ, ਅਤੇ ਉਥੇ ਅੱਤ ਡਾਫੇ ਸੋਗ ਨਾਲ ਵਡੇ ਰੰਨੇ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਲਈ ਸੱਤਾਂ ਦਿਹਾਂ ਤੀਕ मेग बीडा। भड़े मां ਉਸ देम दे इमबीलां, भव-षाउ बतातीओं है अउस दिन धलदाने पेने पिर ਸੋਗ ਕਰਦੇ ਡਿਠੇ, ਤਾਂ ਕੁਏ, ਮਿਸਰੀਆਂ ਦਾ ਇਹ ਵਡਾ मेग ਹੈ। में ਉਹ नागा अघोल-भिमन बराईंटी ਹੈ; ਅਤੇ ਉਹ ਯਰਦਨ ਦੇ ਪਾਰ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪੱਝਾਂ ਨੈ ੧੨ ਉਹ ਦੇ ਕਹਿਲ ਅਨੁਸਾਰ, ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਕੀਤਾ। ਕਿ ਉਸ हे पंड ਉਹ ਨੂੰ बतात ही पाड़ी दिस है गई, अड़े ਉਸ ਨੂੰ ਮਕਫੀਲਾ ਦੇ ਖੇਤ ਦੀ ਗਾਰ ਵਿਚ, ਜੋ ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਨੇ ਕਬਰਸਥਾਨ ਦੀ ਮਾਲਕੀ ਲਈ, ਇਫਰਨ ਹਿੱਤੀ वीं भभने दे माजभक्ते भूल लीड़ी मी, स्वाप्टिआ। ਅਤੇ ਯੂਸੂਫ, ਅਰ ਤਿਸ ਦੇ ਭਾਈ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਰਬੱਤ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਦੱਬਲ ਗਏ ਸਨ, ਤਿਸ ਦੇ ਪਿੰਡਾ ਨੂੰ ਦਬਕੇ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਮੁੜੇ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਯੁਸੂਫ ਦੇ ੧੫ ਭਗਵਾਂ ਨੇ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਸਾਡਾ ਪਿਊ ਮਰ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਨੀਂ बिरा, बी मालले, में जुमुढ माहे ठाल दैन बने, अडे ਉਸ ਸਭ ਭੂਰਿਆਈ ਦਾ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਤਿਸ ਦੇ ਸੰਗ ਕਰੀ ਹੈ,

१६ ठीब ਵੱਟਾ ਲਵੇਗਾ। ਤਦ ਉਨੀਂ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਹਾ ਅੱਲਿਆ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਪਿਉ ਨੈ, ਆਪਕੇ ਮਰਨੇ ਥੀਂ ਅਗੇ

97 ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ ਹੈ; ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਯੂਸੁਫ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਹਿਣਾ, ਜੋ ਦਯਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਭਗਵਾਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਔਗਣਾਂ ਤੇ ਹੁਣ ਖਿਮਾ ਕਰੀਂ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਨੀਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਬੁਰਾ ਕੀਤਾ; ਪਰ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਅਪਰਾਧ ਤੇ ਖਿਮਾ ਕਰੀਂ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ, ਜਾਂ

१८ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਇਹ ਕਿਹਾ, ਤਾਂ ਰੁੰਨਾ। ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਭਗਉ ਬੀ ਗਏ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਅਗੇ ਤਿਗ ਪਏ, ਅਤੇ

੧ਦ ਉਨੀਂ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ ਹਾਂ। ਯੂਸੁਫ ਨੈ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਨਾ ਭਰੋ; ਕੀ ਮੈਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਜਾ-

२॰ ਗਾ ਵਿਚ ਹਾਂ ? ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਹੋ, ਸੋ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਬੁਰਿ-ਆਈ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਯਾ ਕੀਤਾ। ਅਪਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਉਸ ਤੇ ਭੁਲਿਆਈ ਦਾ ਦਾਯਾ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਬਾਹੁਲਿਆਂ ਲੋਕਾਂ

२१ ਦੀ ਜਿੰਦ ਬਚ ਜਾਵੇ, ਜਿਹਾਕੁ ਅੱਜ ਹੋਇਆ; ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਮਤ ਭਰੋ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨੀਂਗਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਲਾ ਕਰਾਂਗਾ; ਸੋ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਤ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਮਨ ਨਗਾਇਆ।

२२ ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਅਰ ਉਹ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਨੇ ਮਿਸਰ ਵਿਖੇ ਰਹਾਇਸ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਇਕ ਸਉ ਦਸ ਵਰਿ-

२३ ਹਾਂ ਜੀਵਿਆ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ਫ ਨੇ ਇਫਰਾਈਮ ਦੇ ਪੁੱਤ, ਜੋ ਤੀਜੀ ਪੀਹੜੀ ਜੇ, ਤਿਠੇ। ਅਤੇ ਮਨੱਸੀ ਦੇ ਪੁੱਤ ਮ-ਕੀਰ ਦੇ ਨੀਂਗਰ ਬੀ ਯੂਸ਼ਫ ਦੇ ਗੋਡਿਆਂ ਉੱਤੇ ਜਵਾਏ ਗਏ।

२४ ਫੇਰ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਨੇ ਆਪਕੇ ਭਗਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਮਰਦਾ ਹਾਂ; ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਜਰੂਰ ਚੇਤੇ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਸਾ ਨੂੰ

ਪਿ• ਪਰਬ

ਇਸ ਦੇਸ ਤੇ ਬਾਹਰ ਉਸ पਰਡੀ ਵਿਚ, ਜਿਹ ਦੇ ਵਿਖੇ ਓਨ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਨਾਲ ਸੁਗੰਦ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਲੈ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਯੂਸੁਫ ਨੇ ਇਸਰਾ- २५ ਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਥੀਂ ਇਹ ਸੋਹੁੰ ਲੈਕੇ ਕਿਹਾ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਜਰੂਰ ਚੇਤੇ ਕਰੂ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਇਥੋਂ ਲੈ ਜਾਇਓ। ਸੋ ਯੂਸੁਫ, ਇਕ ਸਉ ਦਸਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ २६ ਉਮਰ ਦਾ ਹੋਕੇ, ਮਰ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧ ਭਰੀ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਖੇ ਸੰਵ੍ਰਕ ਵਿਚ ਰਖਿਆ।

नाई दा, में भूमा दी दूनी पेषी ਹੈ,

ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ।

- [१ पनव] ਉਪਰੰਦ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ, ਜੋ ਹਰੇਕ ਜਦਾ ਆਪਣੇ ਕੋੜਮੇ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਸੰਗ ਮਿ-੨ ਸਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈਸ਼ੀ, ਏਹ ਹਨ। ਰੂਬਿਨ, ਸਿਮ-੩ ਛੰਨ, ਲੇਵੀ, ਯਹੂਦਾ; ਇਸਹਕਾਰ, ਜਬੂਦੂਨ, ਬਿਨਯਮੀਨ; ੫ ਦਾਨ, ਨਫ਼ਡਾਣੀ, ਜੱਦ, ਯਸਰ। ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਰਾਦੀ, ਜੋ ਯਾਕੂਬ ਦੀ ਪਿਠ ਤੇ ਉਤਪੰਤ ਹੋਏ, ਸੱਤਰ ਪਰਾਦੀ ਸਨ; ६ ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਆ ਚੁੱਕਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ੁਫ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਗਉ, ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇ ਦੇ ਸਭ ਮਨੁਖ ਮਰ ੧ ਕਏ। ਪਰ ਇਸਗਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਫਦੀ, ਫੂਲੀ, ਅਤੇ ਬਾਹਣੀ ਵਧੀ, ਅਤੇ ਅੱਤ ਜੋਰ ਫੜਿਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਧਰ-ਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈ।
- प उस भिमन दिस्र प्रियं तदां पाउमार, में जुमुह कूँ र मास्ता तमें, पैसा रेपिथा। अने एत आपसे हैं-वां कूँ विरा, सेपे, प्रिमगप्टेल से दीम मा दें घर्ड, १॰ अने बलदंड रह। आहे, अभी डिहां मैन घुंप

ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਿਯੇ, ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਕਿ ਜਦ ਉਹ ਹੋਰ ਵਧ ਜਾਲ, ਅਤੇ ਤਦ ਲੜਾਈ ਆ ਪਵੇ, ਤਾਂ ਓਹ ਸਾਡੇ ਵੈਗੇਆਂ ਨਾਲ ਰਲ ਜਾਲ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਮੁੜ ਲੜਾ-ष्टी बरुक, अने देमें घाउर डंम साह । प्रिम बरुबे ११ ਉਨੀਂ ਤਿਨਾਂ ਪਰ ਟਹਿਲ ਦੇ ਕਰੋੜੇ ਬਹਾਲੇ, ਜੋ ਓਹ ਤਿ-ਨਾਂ ਨੂੰ ਕਰੜੇ ਭਾਰਾਂ ਨਾਲ ਅਕਾਉਲ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਫਿਰ-ਉਨ ਲਈ ਭੰਡਾਰ ਦੇ ਨਗਰ, ਪਿਤੋਮ ਅਤੇ ਰਾਮਸੇਸ ਬਣਾ-ਏ। ਪਰ ਜਿਤਨਾ ਉਨੀਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਸਤਾਇਆ, ਓਹ ੧੨ ਤਿਤਨੇ ਹੀ ਫਲਦੇ ਫਲਦੇ ਅਤੇ ਵਧਦੇ ਗਏ, ਅਤੇ ਓਹ ਇਸਗਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਕਾਰਨ ਭਉ ਵਿਚ ਪਏ। ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਟਹਿਲ ਕਰਾਉਣ ਵਿਚ ਇਸਰਾਏਲ ੧੩ ਦੇ ਵੰਸ ਪਰ ਕਰੜਾਈ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਕਰੜੀ ਣ-ਰਿਲ, ਜਿਹਾ ਮਿੱਟੀ ਗਾਰੇ ਅਤੇ ਇੱਟਾਂ ਦਾ ਕੰਮ, ਅਤੇ ਖੇਤ ਵਿਖੇ ਸਭ ਪਰਕਾਰ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰਾਕੇ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਜਿੰਦ ਕੋੜੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਣਹਿਲਾਂ, ਜੋ ਓਹ बनने मठ, बठठ मीआं।

ਤਦ ਮਿਸਰ ਦੇ ਗਜੇ ਨੇ ਇਬਗਨੀ ਦਾਈਆਂ ਨੂੰ, ਜਿਨਾਂ ੧੫ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸਿਫਰਾ, ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਪ੍ਰਆ ਸਾ, ਐਉਂ ਆਖਿਆ; ਕਿ ਜਦ ਇਬਗਨੀ ਵੀਮਤਾਂ ਤੁਸਾਂ ੧६ ਤੇ ਦਾਈਪੁਲਾ ਕਗਉਲ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪੱਥਰਾਂ ਪੁਰ ਦੇ-ਖੋ, ਜੇ ਪੁੱਝ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਮਾਰਸਿਟੋ, ਅਤੇ ਜੇ ਕੁੜੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਜੀਉਂਦੀ ਰਹਿਲ ਦਿਓ। ਪਰ ਦਾਈਆਂ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ੧੭ ਦਾ ਭਉ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਜਿਹਾਕੁ ਮਿਸਰ ਦੇ ਗਜੇ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਤਿਹਾ ਨਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਮੁੰਤਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੇ ਰਹਿਲ ਦਿੱਤਾ। ਫੋਰ ਮਿਸਰ ਦੇ ਗਜੇ ਨੇ ਦਾਈਆਂ ਸਦਾ- ੧੮

ਈਆਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਿੰਉ ਕੀਤਾ, ੧੯ ਜੋ ਮੂੰਡੇ ਜੀਉਂਦੇ ਛੱਡੇ ? ਦਾਈਆਂ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਇਬਰਾਨੀ ਵੀਮਤਾਂ ਮਿਸਰ ਦੀਆਂ ਵੀਮਤਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਨਹੀਂ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਡਾਛੀਆਂ ਹਨ; ਅਤੇ ਦਾ-ਈਆਂ ਦੇ ਆਪਲੇ ਭੀਕ ਪਹੰਚਲ ਤੇ ਅਗੇ ਹੀ ਜਲ ਪੈਂਦੀ-२॰ ਆਂ ਹਨ। ਪਰੰਭ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਦਾਈਆਂ ਦੇ ਸੰਗ ਮੰਗਲ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਹ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਵਧੇ, ਅਤੇ ਵੜੇ ਬਲਵੰਤ २१ ਹੋਏ। ਅਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਦਾਈਆਂ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਡੋ ਕੀਤਾ, ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਉਨ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਘਰ ਬਸਾਏ। २२ अडे दिवरिक के आपके मड लेवां डाप्टी प्रवस बीडा, ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੋ ਮੰਡਾ ਜੰਮੇ ਤਸੀਂ ਤਿਸ ਨੂੰ ਦਰਿਆਉ ਵਿਚ ਸੁੱਟ ਪਾਓ, ਅਤੇ ਹਰ ਏਕ ਪੁੱਝੀ ਜੀਉਂਦੀ ਰੱਖ ਲਵੋ। ਉਪਰੰਦ ਲੇਵੀ ਦੇ ਘਰਾਲੇ ਦੇ ਇਕ ਮਨਖ ਨੈ ਜਾਕੇ, ਲੇ-ਵੀ ਦੀ ਇਕ ਧੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰ ਲਿਆ। ਉਸ ਤੀ-3 हीं ਨੂੰ ਪੇਣ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਪੁੱਝ ਜੁਣਿਆ; ਅਤੇ ਉਨ ਤਿਸ ਨੂੰ ਸਹਲਾ ਦੇਖਕੇ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਲਕਾ ਛੱਡਿ-ਆ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਅਗੇ ਨੂੰ ਲੁਕਾ ਨਾ ਸੱਕੀ, ਤਾਂ ਉਨ ਕਾ-3 ਨਿਆਂ ਦਾ ਇਕ ਟੋਕਰਾ ਲੈਕੇ ਉਸ ਪਰ ਚੀਕੁਲੀ ਮਿੱਟੀ ਅਰ ਗਲ ਮਲੀ, ਅਤੇ ਨੀਂਗਰ ਨੂੰ ਉਸ ਵਿਚ ਪਾਕੇ, ਦਰਿ-ਆਉ ਦੇ ਕੋਵੇ ਪਿਲਾਫ਼ੀ ਵਿਚ ਧਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਤਿਸ 8 ਦੀ ਭੈਲ ਦੂਰ ਖੜੀ ਰਹੀ, ਇਸ ਉਡੀਕ ਵਿਚ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਨਾਲ ਕੀ ਬੱਲੇ। ਤਿਸ ਸਮੇਂ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਧੀ ਅਸਨਾਨ น ਕਰਨ ਨਦੀ ਕਨਾਰੇ ਆਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀਆਂ ਸਹੇਲੀ-ਆਂ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਕੰਢੇ ਫਿਰਦੀਆਂ ਸੀਆਂ; ਤਾਂ ਉਨ

ਪਿਲਡੀ ਵਿਚ ਟੋਕਰਾ ਪਿਆ ਵੇਖਕੇ ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ

ਘੱਲਿਆ, ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ਚਵ ਲਿਆਵੇ। ਜਾਂ ਓਨ ਉਸ ਭਾਈਂ ਖੁਹੁਲਿਆ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੀਂਗਰ ਨੂੰ ਤਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਕੀ ਵੇਖਿਆ, ਜੋ ਉਹ ਮੁੰਡਾ ਰੂੰਨਾ। ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤਿਸ ਉੱਤੇ ਤਰਸ ਆਇਆ, ਅਤੇ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਇਹ ਕਿਸੇ ਇਬਰਾਨੀ ਦਾ ਨੀਂਗਰ ਹੈ। ਤਦ ਉਹ ਦੀ ਭੈਲ ਨੈ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਧੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੇ ਆਖੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਜਾਕੇ ਇਬਰਾਨੀ ਝੀਮਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਦਾਈ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਲਿਆਵਾਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੇਰੀ ਲਈ ਇਸ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਵੁੱਧ ਪਿਆਲੇ। ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਧੀ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜਾਹ। ਉਹ ਕੁੜੀ ਗਈ, ਅਤੇ ਨੀਂਗਰ ਦੀ ਮਾਉਂ ਨੂੰ ਸੱਦ ਲਿਆਈ। ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਧੀ ਨੈ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸ ਨੀਂਗਰ ਨੂੰ ਚੱਕ ਲੈ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਵਾਸਚੇ ਇਸ ਨੂੰ ਵੁੱਧ ਚੁੰਘਾਉ; ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਮਹੀਨਾ ਦਿਆਂਗੀ। ਉਸ ਵੀਮਤ ਨੇ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਦੂਧ ਪਿਆਇਆ। ਜਦ ਮੁੰਡਾ ਵੰਡਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਧੀ ਪਾਰ ਲਿਆਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਤਿਸ ਦਾ ਪੱਤ ਠਹਿਰਿਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮੁਸਾ ਧਰਿਆ, ਬਿੰਉ ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਇਹ ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਹੈ।

ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਖੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਮੂਸਾ ਵਗਾ ११ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਦੇ ਭਗਵਾਂ ਪਾਹ ਬਾਹਰ ਗਿ-ਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਹਨਤਾਂ ਡਿੱਠੀਆਂ; ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਕ ਮਿਸਰੀ ਇਕ ਇਬਰਾਨੀ ਨੂੰ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਭਾਈਆਂ ਵਿਚੋਂ ਸਾ, ਮਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਓਨ ਐ- ੧੨ ਧਰ ਓਧਰ ਨਿਗਾ ਕਰਕੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਕੋਈ ਹੈ ਨਹੀਂ; ਤਦ ਓਨ ਉਸ ਮਿਸਰੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਿਆ, ਅਤੇ ਰੇਤ ਵਿਚ ਲੁਕਾ ਦਿੱਤਾ। ਜਦ ਉਹ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਬਾਹਰ ਗਿਆ, ਤਾਂ ੧੩

ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਦੂਹੂੰ ਇਬਗਨੀ ਆਪਸ ਵਿਚ ਝਗੜ ਰਹੇ ਹਨ; ਤਾਂ ਉਨ ਉਸ ਨੂੰ, ਜੋ ਝੂਠ ਪ੍ਰਰ ਸੀ, ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਮਿੱਝ ਨੂੰ ਕਿੰਉ ਮਾਰਦਾ ਹੈਂ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਸਾਡੇ ਪਰ ਕਿਨ ਹਾਕਮ ਅਕੇ ਨਿਆਈ ਨਹਿਰਾ-ਇਆ ਹੈ ? ਕੀ ਤੂੰ ਚਾਹੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਜਿੱਕਰ ਤੈਂ ਉਸ ਮਿਸ-ਰੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਘਤਿਆ, ਤਿਵੇਂ ਮੈ ਨੂੰ ਬੀ ਮਾਰ ਸਿਟੇਂ? ਤਦ ਮਸਾ ਡਰਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਠੀਕ ਇਹ ਗੱਲ ਉੱਘੀ ਹੋ ੧੫ ਗਈ ਹੈ। ਜਦ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਇਹ ਸੂਕੀ, ਤਾਂ ਚਾਹਿਆ, ਜੋ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿਟੇ; ਪਰ ਮੁਸਾ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਾਹੋਂ ਭ-ਜਿਆ, ਅਤੇ ਮਿਦਯਾਨ ਦੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਜਾ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ १६ प्रिव पुरे दे बेळ बैठ गिआ। अडे भिटजाठ ਦੇ ਜਾਜਕ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਧੀਆਂ ਸਨ: ਉਹ ਆਕੇ ਪਾਲੀ बंहर, अडे आपरे पिष्टु दे ऑजहां दे पिआपुर 99 ਲਈ, ਹੋਵਾਂ ਵਿਚ ਭਰਨ ਲੱਗੀਆਂ। ਤਦ ਅਗਲੀਆਂ ਨੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਕੇ ਹੱਕਿਆ। ਪਰ ਮਸਾ ਨੇ ਖੜੇ ਹੋਕੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁੜੀਆਂ ਦਾ ਛੁਟਕਾਰਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅ-१८ जह ਨੂੰ ਪਾਲੀ ਪਿਵਾਇਆ। ਅਤੇ ਜਦ ਉਹ ਆਪਲੇ ਪਿਤਾ ਰਿਗੁਏਲ ਪਾਹ ਆਈਆਂ, ਤਾਂ ਉਨ ਪਛਿਆ, ਜੋ १८ अन डुमीं बिंबुर श्वटे भुद्धि आष्टीआं? **उ**र बूषी-ਆਂ, ਇਕ ਮਿਸਰੀ ਨੇ ਸਾ ਨੂੰ ਅਗਲੀਆਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਬਚਾ-ਇਆ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਬੀ ਸਾਡੇ ਲਈ ਪਾਣੀ ਭਰਿਆ, ਅਤੇ ਅੱਗੜ ਨੂੰ ਪਿਆਲਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ ਆਪਣੀਆਂ ਧੀ-ਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਉਹ ਮਨੁਖ ਕਿਥੇ ਹੈ? ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿੰਉ ਛੱਡ ਆਈਆਂ? ਉਹ ਨੂੰ ਸਦੇ, ਜੋ ਉਹ ਰੋਟੀ ਖਾ-२१ है। ਭਦ ਮੂਸਾ ਉਸ ਮਨੁਖ ਦੇ ਪਾਹ ਰਹਿਲ ਪ੍ਰਰ ਪਰ-

W

ਸਿੰਨ ਹੋਇਆ; ਅਤੇ ਓਨ ਆਪਣੀ ਧੀ ਜਿਪੋਰਾ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਪੁੱਝ ਜਦੀ; ਅਰ ਓਨ ਤਿਸ ਦਾ ੨੨ ਨਾਉਂ ਗੇਰਸੋਮ ਧਰਿਆ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਮੈਂ ਪਰ-ਵੇਸ ਵਿਚ ਮਸਾਫਰ ਹਾਂ।

ਅਤੇ ਕੁਛ ਚਿਰ ਪਿਛੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦਾ ੨੩ मना भर गिथा। अने प्रिमनाप्टेल से दीम बांस से ਕਾਰਨ ਉਭੇਸਾਹ ਲੈ ਲੈ ਰੂੰਨੇ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਕਾਂ सा मघर, में इंद्रां सी घांस से बावल रेप्टीआं, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਡੀਕੁ ਪਹੁਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀ २४ ਫਰਿਆਦ ਸੂਲੀ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਆਪਲੇ ਔਧ ਨੂੰ, ਜੋ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਸੰਗ ਹੈ-ਸੀ, ਚੇਤੇ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ੨੫ ਉਲਾਦ ਪੂਰ ਨਿਗਾ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਵਿਖਿਆ ਮਲਮ ਕੀਤੀ।

ਉਪਰੰਦ ਮੁਸਾ ਆਪਲੇ ਸੋਹਰੇ ਯਿਤਰੋ ਦੇ ਅੱਯੜ ਦੀ, [੩] में ਮਿਦਯਾਨੀ ਜਾਜਕ ਸ਼ੀ, ਚਰਵਾਹੀ ਕਰਦਾ ਸਾ। ਤਦ ਉਨ ਅੱਯੜ ਨੂੰ ਰੋਹੀ ਦੇ ਪਿਛਾੜੇ ਵਲ ਹੱਕ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਪਹਾੜ ਖਾਰਿਬ ਦੇ ਪਾਹ ਆਇਆ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਦੂਤ ਇਕ ਝਾੜੀ ਵਿਚੋਂ, ਅੱਗ ਦੀ ਲਾਟ ਵਿਚ, ਉਸ ਉਤੇ ਪਰਕਟ ਹੋਇਆ; ਉਨ ਜਾਂ ਨਿਗਾ ਕਰਕੇ ਭਿ-ਨਾ, ਤਾਂ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਝਾੜੀ ਵਿਚ ਅੱਗ ਬਲ-ही पै, अने शाही नरू ठर्जी नांसी। उस भूमा कै ਕਿਹਾ, ਹੁਲ ਮੈਂ ਇਕ ਪਾਸੇਦਿਓਂ ਹੋਕੇ ਜਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਇਸ इहे ਅਚੰਭੇ ਨੂੰ ਵੇਖਾਂ, ਜੋ ਇਹ ਝਾੜੀ ਕਿੰਉ ਨਹੀਂ ਜਲ ਜਾਂਦੀ। ਜਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਦੇਖਲ ਲਈ ਇਕ

3

ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਮੁੜਿਆ, ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਸੇ ਝਾੜੀ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਹਾਕ ਮਾਰਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੇ ਮੁਸਾ, ਹੇ ਮੁਸਾ। ਉਹ ਬੋ-ਲਿਆ, ਮੈਂ ਇਥੇ ਹਾਂ। ਤਦ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਇਥੇ ਨੇੜੇ ਨਾ u हुब; ਆਪਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਜੁੱਤੀ ਉਤਾਰ; ਬਿੰਉਕਿ ਇਹ ਜਾ-ਗਾ, ਜਿਥੇ ਤੂੰ ਖੜਾ ਹੈ, ਪਵਿਝ ਜਿਮੀਨ ਹੈ। ਅਤੇ ਓਨ ξ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਪਿਤਾਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਇਸਚਾਕ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ जਾੜੂਬ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ। ਤਾਂ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮੁਖ ਢੱਕਿ-ਆ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਹ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉੱਤੇ ਨਿਗਾ ਕਰਨ ਤੇ ਭਰਦਾ ਸਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ 7 ਦਾ ਦੂਪ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਹਨ, ਸਚਮੱਚ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਤਿ-ਨਾਂ ਦੀ ਫਰਿਆਦ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰਾਉਲਹਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਰਲ ਹੈ, ਸੂਲੀ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੂਖਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਉੱਤਰਿਆ ਹਾਂ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਵੇ ਹੱਥ ਤੇ ਛੁੱਟਕਾਰਾ ਦਿਆਂ, ਅਤੇ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚੋਂ बँढवे ऑही भड़े इड़ी परड़ी हिए, निषे दूप भर ਸਹਿਤ ਵਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਕਨਾਨੀਆਂ, ਅਤੇ ਹਿੱਤੀ-भां, भर भम्रीभां, हिमीभां, उन्हींभां भड़े ज-चुमीआं टी नागा दिस लिआदां। में पुरू देश, ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੀ ਫਰਿਆਦ ਮੇਰੇ ਤੀਕਰ ਉਪ-ੜੀ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਜੁਲਮ ਨੂੰ, ਜੋ ਮਿਸਰੀ ਉਨਾਂ ਪੂਰ ਕਰਵੇ ਹਨ, ਤਿੱਠਾ ਹੈ। ਪਰੰਤੂ ਹੁਣ ਤੂੰ ਜਾਹ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਫਿਰਊਨ ਕੋਲ ਘੱਲਦਾ ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਹਨ, ਮਿਸਰੋਂ ਕੱਢ। ਮੂਸਾ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈੱ ਕੋਲ ਹਾਂ, ਜੋ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਾਹ ਜਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ

ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਤੇ ਕੱਢ ਲਿਆਵਾਂ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ੧੨ ਠੀਕ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਹੋਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਇਹ ਪਤਾ ਰਹੇ, ਕਿ ਜਦ ਤੂੰ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਤੇ ਕੱਢੋਂ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪਰਬਤ ਉੱਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰੋਗੇ। ਫੇਰ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪਰ- ੧੩ ਮੇਸ਼ੁਰ ਥੀਂ ਆਖਿਆ, ਦੇਖ, ਜਦ ਮੈਂ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਝਾਂ ਪਾਹ ਉਪੜਾਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹਾਂ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਝਾਂ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ ਕੋਲ ਘੱਲਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਮੇਸ਼ੋ ਚੋਂ ਪੁੱਛਲ, ਜੋ ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਕੀ ਹੈ? ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਦਸਾਂ? ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਉਹ ਹਾਂ, ੧੪ ਜੋ ਮੈਂ ਹਾਂ; ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਹਾਂ, ਕਿ ਜਿਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹੈ ਮੈਂ ਹਾਂ, ਓਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਤੁਸਾਂ ਪਾਹ ਘੱਲਿਆ ਹੈ।

ਫੇਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ੧੫ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਯਹੋਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੜਾਂ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਅਬਿਰਹਾਮ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਇਸਹਾਕ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੈਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਹ ਘੱਲਿਆ ਹੈ; ਸਦੀਪਕਾਲ ਮੇਗਾ ਇਹੋ ਨਾਉਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਪੀਹੜੀ-ਆਂ ਤੀਕਰ ਮੇਰੀ ਇਹੋ ਯਾਦਗਾਰੀ ਹੈ। ਜਾਹ, ਅਤੇ ੧६ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਗਤਮਾਂ ਨੂੰ ਕਠੇ ਕਰ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਜੋ ਯਹੋਵਾ, ਤੁਸਾਡੇ ਪਿੜਾਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਅਬਿਰਹਾਮ, ਇਸਹਾਕ, ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਐਉਂ ਆਖਦਾ ਹੋਇਆ, ਮੈਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਲੀ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਠੀਕ ਤੁਸਾਡੀ ਖਬਰ ਲੀਤੀ, ਅਤੇ ਛੋ ਕੁਛ ਤੁਸਾਂ ਉੱਤੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਬੀ-ਤਿਆ, ਤਿੱਠਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ੧੭

ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਦੁਖਾਂ ਤੇ, ਕਨਾਨੀਆਂ, ਹਿੱਤੀਆਂ, ਅਮੂ-ਰੀਆਂ, ਫਰਿੱਜੀਆਂ, ਹਵੀਆਂ, ਅਤੇ ਯਬੂਸੀਆਂ ਦੀ ਧਰ-डो हिंथे, असिरो प्रडो हिंथे, वि सिंघे दप अडे ੧੮ ਸਹਿਤ ਵਰਿੰਦਾ ਹੈ, ਕੱਢ ਲਿਆਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਗ ਸਬਦ ਸੁਲਨਹੇ; ਅਤੇ ਤੋਂ ਅਰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਾਤਮਾਂ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਪਾਹ ਜਾਓ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੋ, ਜੋ ਯਹੋ-ਵਾ, ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੋਂ ਦੇਯਾ ਕਰਕੇ ਸਾ ਨੂੰ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਰਸਤੇ, ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਭ, ਆਪ-੧੮ ਲੇ ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਲਈ ਬਲਦਾਨ ਕਰਯੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਸੱਚ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਦਾ ਰਾਜਾ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਲ ਨਾ ਦੇਵੇਗਾ, ਅਪਰ ਜਬਰਦਸਤੀ ਨਾਲ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪ-**ਲਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਨੂੰ, ਆਪਣੀਆਂ ਸਰ-**ਬੱਤ ਅਚਰਜ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਥੀਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਤਿਸ ਵਿਚ ਦਿ-ਖਾਲਾਂਗਾ, ਮਾਰਧਾੜ ਕਰਾਂਗਾ; ਉਸ ਪਿਛੋਂ ਉਹ ਤਸਾਂ ਨੂੰ २१ बੱਢ ਦੇਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿੰਗਾ ਵਿਚ ਦਯਾ ਦਾਨ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਉ, ਕਿ ਜਦ २२ इमीं नाहिंगे, इां मॅथले उंचीं का नाहिंगे। मगदां ਹਰੇਕ ਵੀਮਤ ਆਪੋ ਆਪਣੀ ਗੁਆਂਢਣ ਤੇ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ, ਜੋ ਤਿਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਰੰਪੇ ਅਤੇ ਸੋਇਨੇ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਅਤੇ ਬਸਤਰ, ਉਧਾਰੇ ਲਵੇਗੀ; ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੱੜਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਪੱੜੀਆਂ ਨੂੰ ਭਨਾਓ-ਗੇ, ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਨ ਕਰੋਗੇ ॥

[8] ਉਪਰੰਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਓਹ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਨਾ ਪਤੀਜ਼ਵਗੇ, ਅਤੇ ਨਾ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਵਨਗੇ।

मगें ਉਹ ਕਹਿਣਗੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤੈ ਨੂੰ ਦਿਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਕੀ ਹੈ? ਉਹ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਲਾਠੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਇਹ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਪਰ ਸਿੱਠ ਦਿਹ। ਉਨ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਸਿੱਠ ਪਾਈ, ਅਤੇ ਉਹ ਸਰਪ ਬਲ गਈ; ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਉਹ ਦੇ ਅਗਿਓਂ ਭੱਜਿਆ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਵਿਹਾ, 8 ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਲੰਬਾ ਕਰਕੇ ਉਹ ਦੀ ਵੁੱਬ ਫੜ ਲੈ। ਤਾਂ ਓਨ ਹੱਥ ਲੰਬਾ ਕਰਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਫੜ ਲੀਤਾ। ਤਦ ਉਹ ਤਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਮੁੜ ਲਾਠੀ ਹੋ ਗਈ। ਤਾਂ ਉਹ ਪਤੀ-ਜਨ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਿਝਾਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਅਬਿਰ-ਹਾਮ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਇਸਹਾਕ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ, ਅਤੇ ਯਾ-ਭੂਬ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ, ਤੁਧ ਡਾਈਂ ਵਿਖਾਲੀ ਦਿੱਤਾ। ਫੇਰ Ş ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਆਪਣੀ ਹਿੱਕ ਪਰ ਰਖ਼ ਸੋ ਓਨ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਆਪਣੀ ਹਿੱਕ ਉੱਤੇ ਧਰਿਆ, ਅਤੇ ਜਦ ਓਨ ਉਹ ਕੋਵਿਆ, ਤਾਂ ਤਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਦਾ ਹੱਥ ਬਰਫ ਵਰਗਾ ਫ਼ੁਹੁੜੀ ਸਾ। ਮੁੜ ਓਨ ਆ-ਖਿਆ, ਜੋ ਤੰ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਫੇਰ ਆਪਣੀ ਹਿੱਕ ਉਂਤੇ पन। ईं हेन पिन्भाः नां घाउन बहिभाः डां ਛਿੱਠਾ, ਜੋ ਉਹ ਮੁੜ ਸਾਰੇ ਸਰੀਰ ਵਰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਊ, ਕਿ ਜੇ ਓਹ ਤੇਰੇ ਪੂਰ ਨਾ ਪਤੀਜਨ, ਅਤੇ ਨਾ ਪਹਿਲੇ ਪਤੇ ਦਾ ਸਬਦ ਸ਼ਲਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਜੇ ਪਤੇ ਦੇ ਸਬਦ ਪੂਰ ਪਤੀਜ਼ਣਗੇ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਊ, ਕਿ ਜੇ ਓਹ 🛫 ਉਨਾਂ ਵ੍ਹਾਂ ਪਤਿਆਂ ਪਰ ਬੀ ਨਾ ਪਤੀਜਲ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਨਾ ਸੂਲਨ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਦਰਿਆਓਂ ਪਾਲੀ ਲੈਕੇ ਸ਼ੁੱਕੀ ਤੋਂ ਵਿਚ ਫ਼ਿੜਕਲਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਪਾਲੀ, ਜੋ ਤੂੰ ਦਰਿਆਉ ਥੋਂ

95

ਲਵੇਂਗਾ, ਸ਼ੁੱਕੀ ਭੋਂ ਉੱਤੇ ਰੱਤ ਹੋ ਜਾਊ। ਤਦ ਮੁਸਾ ਨੈ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਦਯਾ ਕਰ; ਮੈਂ ਤਾ ਗੱਲਬਾਤ बरुतहाला भरुष रुपीं गां; हा डा भरे घीं, अडे हा ਜਦ ਥੀਂ ਤੰ ਆਪਣੇ ਦਾਸ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ; ਵਿੰਉ ਜੋ ਮੇ-੧੧ ਗੇਆਂ ਗੱਲਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਜੀਤ ਥਥਲੀ ਹੈ। ਤਦ ਪ੍ਰਭ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮਨੁਖ ਨੂੰ ਮੁਖ ਕਿਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ? ਅਤੇ ਕੋਲ ਗੂੰਗਾ ਅਤੇ ਬੋਲਾ, ਅਕੇ ਸੁਜਾਖਾ ਅਤੇ ਮਨਾ-ਖਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ? ਕਿਆ ਮੈਂ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਹਾਂ ? ਜੋ ਹੁਲ ਤੂੰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਮੁਖ ਦੇ ਸੰਗ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ है है आपला पहेगा, में है है मिपास स्थिगंगा। ਤਦ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਮਿੰਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਹ ਦੇ ਹੱਥ ਘੱਲਦੇ ਨੂੰ ਚਾਹੇਂ, ਤੂੰ ਉਹ ਨੂੰ ਘੱਲ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਰੋਹ ਮੂਸਾ ਪਰ ਭੜਕਿਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਹਾਰੂਨ ਲੇਵੀ ਤੇਰਾ ਭਰਾਉ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਮੈਂ ਜਾਲਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਉਹ ਤੁਰਤੁਰਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਵੇਖ, ਉਹ ਤੇਰੇ ਮਿਲਨੇ ਨੂੰ ਬੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਮਨ ਵਿਖੇ ਪਰਸਿੰਨ ੧੫ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮੁਖ ਵਿਚ ਗੱਲਾਂ ਰਖੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਮਖ ਦੇ ਸੰਗ ਹੋਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰੋਗੇ, ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਦੱਸਾਂ-१६ गा। अडे ਉਹ डेने घटले लेवां ठाल गलां बनेगा, ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਰੇ ਮੁਹੁੰ ਦੀ ਜਾਗਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਜਾਗਾ ਹੋਵੇਂਗਾ। ਅਤੇ ਤੂੰ ਇਹ ਲਾ-ਨੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਰੱਖੀ, ਜੋ ਇਸ ਥੀਂ ਤੰ ਉਨਾਂ ਪਤਿ-आं है दिधालेंगा।

ਤਦ ਮੂਜਾ ਤਰ ਪਿਆ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਜੋਹਰੇ ਯਿਤਰੇ

Digitized by Google

Marie Comment

ਪਾਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਦਯਾ ਕਰਕੇ ਮੈ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਦਿਹ, ਜੋ ਆਪਲੇ ਭਗਵਾਂ ਪਾਹ, ਜਿਹੜੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਹਨ, ਮੁੜ ਜਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਦੇਖਾਂ, ਜੋ ਹੁਣ ਡੀਕਰ ਜੀਉਂ-ਦੇ ਹਨ, ਕੇ ਨਹੀਂ। ਯਿਤਰੇ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਜਾਹ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮਿਦਯਾਨ ਵਿਚ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿ- ੧ਦ ਹਾ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਫੇਰ ਜਾਹ; ਕਿਸ ਲਈ, ਕਿ ਜੋ ਤੇਰੇ ਜਾਨੋਂ ਮਾਰਨ ਦੇ ਲਾਗੂ ਸਨ, ਉਹ ਸਭ ਮਨੁਖ ਮਰ ਗਏ ਹਨ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪ**ਣੀ ਵੀਮਤ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱ**ਵਾਂ ਨੂੰ २० ਲੈਕੇ ਖੋਤੇ ਉੱਤੇ ਬਹਾਲਿਆ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਫੇਰ ਆਂਦਾ; ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਉਹ ਲਾਠੀ ਆਪਕੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਆਂਦੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿ- ੨੧ ਹਾ, ਕਿ ਜਦ ਤੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਫੇਰ ਵੜੇਂ, ਤਾਂ ਹੁਸਿਆਰੀ ਕਰ, ਅਤੇ ਓਹ ਸਾਰੇ ਅਚੰਭਕ ਕੰਮ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਰਖੇ ਹਨ, ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਅਗੇ ਪਰਗਣ ਕਰੀਂ; ਪਰ ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਠਲ ਕਰਾਂਗਾ, ਜੋ ਉਹ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਨਾ ਦੇਊ। ਭਦ ਤੂੰ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਐਉਂ ੨੨ ਆਖਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੌੜ, ਬਲਕ ਮੇਰਾ ਪਲੋਠੀ ਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਕਰਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਪੁੱਝ २३ ਭਾਈਂ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਜੋ ਉਹ ਮੇਰੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਜੇ ਤੂੰ ਉਹ ਨੂੰ ਜਾਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੇਖ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਜੇਠੇ ਪੱਝ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਾਂਗਾ ॥

ਅਤੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਮਜਲ ਸਿਰ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ੨੪ ਉਹ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਮਾਰ ਸੁੱਟਲ ਚਿਤਮਿ-ਆ। ਤਦ ਜਿਪੋਰਾ ਨੇ ਇਕ ਤੇਜ ਪੱਥਰ ਲੈਕੇ ਆਪਣੇ ੨੫ ਪੁੱਝ ਦੀ ਸੁੰਨਤ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਚਮੜੇ ਨੂੰ ਤਿਸ ਦੇ

way .

ਚਰਨਾਂ ਉੱਤੇ ਸੁੱਟਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੈਰੇ ਲਈ ਖੂਨ-९६ ਵਾਲਾ ਖਸਮ ਹੋਇਆ। ਜੋ ਓਨ ਉਹ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। ਤਦ ਉਹ ਬੋਲੀ, ਜੋ ਸੁੰਨਤਾਂ ਦੇ ਕਾਰਲ, ਇਹ ਖੂਨਵਾਲਾ। ਖਸਮ ਹੋਇਆ।

- २१ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਗਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਮੂ-ਸਾ ਸੰਗ ਮਿਲ । ਉਹ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਪਹਾੜ ਪੁਰ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਉਮਿਆ। २८ ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਆਂ, ਕਿ ਜਿਨ ਉਹ ਨੂੰ ਘੱਲਿਆ ਸੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਅਤੇ ਕਰਾਮਾਤਾਂ ਦਾ, ਜੋ ਉਨ ਤਿਸ
- ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੀਆਂ, ਹਾਰੂਨ ਦੇ ਪਾਹ ਬਖਾਨ ਕੀਤਾ। ੨ਦ ਤਦ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਗਏ, ਅਤੇ ਇਸਗਏਲ ਦੀ ਉ-
- ੩॰ ਲਾਦ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾੜਮਾਂ ਨੂੰ ਕਠੇ ਕੀਤਾ। ਅਭੇ <mark>ਹਾਰੁਨ</mark> ਨੈ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਨੂੰ <mark>ਵਹੀਆਂ ਸਨ,</mark> ਆਖੀਆਂ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮ**ਦੇ ਵਰਾ**-
- ਵਿਖਾਲੀਆਂ। ਤਦ ਲੋਕ ਪਤੀਜੇ; ਅਤੇ ਓਹ ਇਹ ਸੁਲਕੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੀ ਖਬਰ ਲੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੁਖਾਂ ਉੱਤੇ ਨਿਗ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜ਼ੀ ਤੁਕੇ, ਅਤੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ।
- [4] ਉਪਰੰਦ, ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਆਕੇ, ਫਿਰਊਨ ਤਾ-ਈ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਯਹੋਵਾ ਇਸਗਏਲ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਐਉਂ ਆਹੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਤਾਂ ਉਹ ਏ ਮੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਪਰਬ ਕਰਨ। ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਯਹੋਵਾ ਕੋਲ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਹ ਦਾ ਆਖਿਆ ਸੁਲਕੇ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦੇਵਾਂ? ਮੈਂ ਯਹੋਵਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਲਦਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਮੈਂ ਇਸਗਏਲ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਆਂਗਾ।

8

ч

Ş

1

ਤਦ ਉਨੀਂ ਕਿਹਾ, ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਸਾ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ; ਸਾ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ ਦਿਓ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਹਾਂ ਰਸਤੇ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਜਾਯੇ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸਰ जਹੋ-हा दे लष्टी घल दार बनने; बिपने असिरा रा रेदे, ਜੋ ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਮਰੀ ਘਲੇ, ਅਕੇ ਸਾ ਨੂੰ ਤਰਵਾਰ ਦੇ ਮਹੁੰ ਮਾਰੇ। ਤਦ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੋ ਮੂਸਾ, ਅਤੇ ਹੇ ਹਾਰੂਨ, ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦਿਆਂ ਕੰਮਾਂ हे ਕਿੰਉ ਹਟਕਦੇ ਹੋ? ਤਸੀਂ ਆਪਲੇ ਭਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਵੋ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖੋ, ਇਸ ਧਰਤੀ ਦੇ ਮਨਖ ਹੁਲ ਬਹੁਤ ਹਨ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਭਾਰਾਂ ਤੇ ਛਟੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਉਤੀ ਦਿਹਾੜੇ ਕਰੋੜਿਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਪਰ ਸਨ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਐਉਂ ਆਖ-हे पुब्रभ बीडा; पुरू डमीं भगे दांडू लेवां डाप्टीं पिंटां चलापुर लप्टी पगली का चेहै; पूरां के नाल चिछ, ਜੋ ਆਪਲੇ ਵਾਸਤੇ ਪਹਾਲੀ ਕੱਠੀ ਕਰਨ। ਅਤੇ ਜੋ ਇੱਟਾਂ ਉਨੀਂ ਹਵ ਭੀਕਰ ਪੰਥੀਆਂ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਤੁਸੀਂ ਭਿਨਾਂ ਉਤੇ ਭਾਉ ਠਰਾਵੋ; ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਕੁਹੂੰ ਕਾਣ बमुन का बते; बि ਉਹ निंछ ਹੈ ਹਨ; ਇमे छप्टो ਉਹ बब ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਓ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸਰ ਦੇ ਨਿਮਿੱਤ ਬਲ ਦਾਨ ਕਰਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਨਖਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਵਧਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ, ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਰੱਧੇ ਰਹਿਲ, ਅਤੇ ਅਕਾਰਥ ਗੱਲਾਂ ਵਲ ਨਾ ਤੁਕਲ। ਤਦ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਰੋੜੇ ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਨਿੱਕਲੇ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਿਰਉਨ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਪਗਣੀ ਨਹੀਂ ਦਿਆਂਗ। ਤਸੀਂ ਜਾਓ, ਅਤੇ ਜਿਥੋਂ

ਲਭੇ, ਉਥੋਂ ਆਪਕੇ ਲਈ ਪਗਲੀ ਲਵੋ; ਪਰ ਤੁਸਾਡੇ ਕੰਮ ਥੀਂ ਕੁਉਂ ਘਾਠਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਸੋ ਓਹ ਲੋਕ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਖਿੰਡ ਗਏ, ਜੋ 92 ੧੩ ਪਰਾਲੀ ਦੇ ਬਦਲੇ ਨਾਲੀ ਕੱਠੀ ਕਰਨ। ਅਤੇ ਕਰੋੜਿਆਂ ਨੈ ਤਗੀਦ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਿਕੂਰ ਪਰਾਲੀ ਹੁੰਦੇ ਕੀਤਾ ਕਰਦੇ ਸੇ, ਉਵੇਂ ਹਰ ਦਿਹਾੜੀ ਦਾ ਕੰਮ ਉਸੇ ਦਿਹਾੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗ ਕਰੋ। ਅਰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦਿਆਂ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਕਰੋੜਿਆਂ ਨੈ ਉਨਾਂ ਪਰ ਰਖੇ ਸੇ, ਮਾਰਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕ ਇੱਟਾਂ ਪੱਥਲ ਵਿਚ ਆਪਲਾ ਭਾਉ ਅੱਜ ਬੀ ਅਗੇ ਵਾਂਡੂ ਕਿੰਉ ਨਹੀਂ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ? ਤਦ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਪਾਹ ਆਕੇ ਫਰਿਆਦ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਕੇ ਦਾਸਾਂ ਨਾਲ ਅਜਿਹਾ ਸਲੂਕ 9६ ਕਿੰਉ ਕਰਦਾ ਹੈਂ? ਤੇਰੇ ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ ਪਰਾਣੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ गष्टी, भार डां डी मा है बर्जिंट ਹਨ, में प्टिंटां पेंचे; ਅਤੇ ਵੇਖ, ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੇ ਮਾਰ ਖਾਹਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਤੇਰੇ ਲੋ-੧੭ ਕਾਂ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਹੈ। ਓਨ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਜਿਲਹੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ मिंछ रे रे; प्रिमी बनवे हुमीं बर्षिट रे, में मा है मारू ੧੮ ਦਿਹ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਿਮਿੱਡ ਬਲ ਦਾਨ ਕਰਕੇ। ਜੋ ਹੁਲ ਤੁਸੀਂ ਜਾਕੇ ਕੰਮ ਕਰੋ; ਅਤੇ ਪਰਾਲੀ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਨਾ ਦਿੱਤੀ १८ नाहेगी; पर प्टिंटां डूमीं ਉमी लेपे स्टिएंगे। अडे ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੀਸ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਬੁਰੇ ਹਾਲ ਵਿਚ ਹਾਂਗੇ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿ-ਆ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਲੀਆਂ ਇੱਟਾਂ ਵਿਚ ਘੱਟ ਨਾ ਪਾਓ। ਸਗੋਂ २॰ ਹਰ ਦਿਨ ਦਾ ਕੰਮ ਉਸੇ ਦਿਨ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। ਅਤੇ **ਜਾਂ ਓ**ਹ

ਫਿਰਉਨ ਪਾਹੋਂ ਨਿੱਕਲੇ, ਤਾਂ ਮੂਜਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ, ਜੋ ਭਿਨਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਲ ਲਈ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਪਾਇਆ; ਅਤੇ ਉਨਾਂ ੨੧ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਦੇਖੇ, ਅਤੇ ਨਿਆਉਂ ਕਰੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਭੁਸੀਂ ਸਾ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਕੇ ਅਜਿਹੇ ਗੰਦੇ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਭਰਵਾਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾ ਨੂੰ ਵੱਢ ਸਿੱਟਲ।

ਉਪਰੰਦ ਮੂਸਾ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਪਾਹ ਫੇਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, २२ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ, ਤੈਂ ਇਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿੰਉ ਦੁਖ ਵਿਚ ਸੁੱਟਿਆ, ਅਤੇ भै ਨੂੰ बाम ਨੂੰ ਘੱਲਿਆ ? ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਜਦ ਤੇ २३ ਮੈਂ ਭੇਗ ਨਾਉਂ ਲੈਕੇ ਫਿਰਉਨ ਨੂੰ ਕਹਿਣ ਆਇਆ, ਭਵੇਂ ਉਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬੁਰਿਆਈ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਤੈਂ ਆਪ-ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਮਕਤ ਨਾ ਦਿੱਤੀ।

ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹੁਣ ਤੂੰ ਵੇਖੇਂਗਾ, ਜੋ ਮੈਂ [६] ਫਿਰਉਨ ਨਾਲ ਕੀ ਕਰਾਂਗਾ। ਜੋ ਉਹ ਡਾਫੇ ਹੱਥ ਨਾਲ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਤੌਰ ਵੇਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਹੱਥ ਨਾਲ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ हेमें घाउन बन हेहेगा। हेन पनभेमुन है भूमा हाल्ह ਗੱਲ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਯਹੋਵਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਅਤੇ ਯਾਕੂਬ ਉੱਤੇ ਸਰਬ मभन्षी प्रीमुन से कार्षु हिस पनगट रेप्टिआ र्जा, **ਪਰ ਆਪਕੇ ਨਾਉਂ जਹੋਵਾ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿ-**ਆ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਆਪਣਾ ਨੇਮ ਬੀ ਬੰਨਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਮਸਾਫਰੀ ਦੀ ਧਰਤੀ, ਅਰ-ਥਾਤ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਉਪਰੇ ਸਨ, ਭਿਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਵਾਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੀ ਫਰਿ-ਆਵ ਵੀ, ਜਿਨਾਂ ਭਾਈ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਟਹਿਲ

8

ਵਿਖੇ ਪਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ, ਸੂਗੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਨੇਮ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸੋ ਤੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਜੋ ਮੈਂ ਯਹੋਵਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਭਾਰ ਹੇਠੋਂ ਨਿੱਕਾਲ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਡਿਨਾਂ ਦੇ ਗੁ-ਲੰਮਪੁੱਕੇ ਤੇ ਝੁਡਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਕਾ ਹੱਥ ਪਸ਼ਾਰਕੇ, अडे ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਡੀਆਂ ਕਸਟਲੀਆਂ ਦਿਖਾਲਕੇ, ਤਸਾਂ ਨੂੰ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦਿਆਂਗਾ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੋਮ -घरूा वंषांगा, अडे भैं डुमाडा परमेमुर पेदांगा। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਲੋਗੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਯਹੋਵਾ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦਿਆਂ ਭਾਰਾਂ ਹੇਠੋਂ ਕਢਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਲਿਆਵਾਂਗ, ਜਿਹ ਦੀ ਬਾਬਤ ਮੈਂ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਨੂੰ ਅਬਿਰਹਾਮ ਅਤੇ ਇਸਹਾਕ ਅਤੇ जाबुघ ਤਾਈਂ ਦਿਆਂਗਾ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ ਨੂੰ ਝਹਾਡੀ ਮਿਲਖ ਕਰ ਦਿਆਂਗਾ; ਮੈਂ ਹੀ ਪ੍ਰਭ ਹਾਂ। ਦ ਅਰ ਮੁਸਾ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਉਸੇ ਤਰਾਂ ਕਿਹਾ; ਪਰ ਓਹ ਮਨ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਕਰੜਾਈ ਕਰਕੇ, ਮੂਸਾ ਦੇ ਬਚਨ ਵਲ ਕੰਨ ਨਾ ਧਰਿਆ।

90 ਫੋਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ; ਤੂੰ ਸਾਹ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਫਿਰਊਨ ਡਾਈ ਆਖ਼, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਤੋਰ ਦੇਵੇ।
12 ਭਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅਗੇ ਐਉਂ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੇ ਤਾ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਸੁਣੀ; ਤਾਂ ਮੈਂ ਜੋ ਬੇਸੁੰਨਤੇ ਹੋਂਠ ਧਰਦਾ ਹਾਂ, ਫਿਰਊਨ ਮੇਰੀ ਕਿੜੂੰ ਸੁਣੇਗਾ?
13 ਭਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਤਾਂ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਫਿਰਊਨ

ਵਿਖੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇਸ਼ ਥੀਂ ਬਾਹਰ ਲੈ ਜਾਲ ।

ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾਂ ਦੇ ਘਰਾਣਿਆਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਏਹ ਹੈਸਨ। ਰੂਬਿਨ, ਜੋ ਇਸਗਏਲ ਦਾ ਜੇਠਾ ਪ੍ਰੰੜ ਸਾ; ਉਹ ਦੇ ਪ੍ਰੰਤ ਹਨਕ ਅਤੇ ਫਲੂ ਅਤੇ ਹਸਰੋਨ ਅਤੇ ਕਰਮੀ ਸਨ। ਅਤੇ ਏਹ ਰਬਿਨ ਦੇ ਘਰਾਲੇ ਸਨ। ਸਿਮਓਨ ਦੇ ਪੱਤ; ਯਮੂ-ਏਲ, ਅਤੇ ਯਮੀਨ, ਅਤੇ ਅਹਦ, ਅਤੇ ਯਕੀਨ, ਅਤੇ ਜ਼ਹਰ, ਅਤੇ ਸਾਊਲ ਕਨਾਨੀ ਵੀਮਤ ਦਾ ਪੱਤ: ਏਹ ਸਿਮਓਨ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਲੇਵੀ ਦੇ ਪੰਤਾਂ ਦੇ ਨਾਉਂ, ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਲਪੱਝੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਏਹ ਹਨ; ਗਿਰ-ਸਨ, ਅਤੇ ਕਹਾਤ, ਅਤੇ ਮਿਰਾਰੀ; ਅਤੇ ਲੇਵੀ ਦੀ ਉਮਰ ਇਕ ਸੋ ਸੈਂਤੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਹੈਸੀ। ਗਿਰਸੂਨ ਦੇ ਵੀਸ लियती अने मभएी मतः आपले यनालिआं मले। ਕਹਾਤ ਦੇ ਵੰਸ ਆਮਿਰਾਮ ਅਤੇ ਇਜਹਾਰ ਅਤੇ ਹਿਬ- ੧੮ ਰੋਨ ਅਤੇ ਉਜਿਏਲ ਸਨ। ਅਤੇ ਕਹਾਤ ਇਕ ਸਊ ਤੇ-ਤੀ ਵਰਿਹਾਂ ਜੀਵਿਆ। ਮਿਰਾਰੀ ਦੇ ਵੰਸ ਮਹਲੀ ਅਤੇ ੧੯ ਮੂਸੀ ਸਨ; ਲੇਵੀ ਦੇ ਘਰਾਲੇ, ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਲਪੱਤੀਆਂ भतमान, प्रेर मत। अडे आभिनाभ ते **आ**पली ਫੁੱਫੀ ਯੂਕਬਿਦ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਓਨ ਉਸ ਥੀਂ ਹਾਰੂਨ ਅਤੇ ਮਸਾ ਜੁਣਿਆ। ਅਰ ਆਮਿਰਾਮ ਦੀ ਉ-ਮਰ ਇਕ ਸੋ ਸੈਂਤੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦੀ ਸੀ। ਇਜਹਾਰ ਦੇ ੨੧ दीम वेग भने ठढान भने निवनी मठ। धनिष्टेल २२ ਵੇ ਵੀਸ ਮੀਸਾਏਲ ਅਤੇ ਇਲਸਫਨ ਅਤੇ ਸਿਤਰੀ ਸੈ। ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਨਹਸੂਨ ਦੀ ਭੈਲ, ਅੱਮਿਨਦਾਬ ਦੀ ਪੁੱਝੀ, ੨੩ ਇਲਿਸਬਾ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਾਇਆ। ਉਸ ਥੀਂ ਨਦਬ,

ਅਤੇ ਅਬ੍ਰਿ, ਅਤੇ ਇਲਿਅਜਰ, ਅਤੇ ਇਤਮਰ ਉਤ-ਪਨ ਹੋਏ। ਕੋਰਾ ਦੇ ਵੰਸ, ਅਸੀਰ ਅਤੇ ਇਲਕਨਾ, ਅਤੇ भविमढ मतः प्रेज बेनाजीभां दे थनाले मत। ੨੫ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਦੇ ਪੱਤ ਇਲਿਅਜਰ ਨੈ, ਫੂਤੀਏਲ ਦੀਆਂ पीआं दिनें प्रिव ठाळ दिआग बीडा; अन प्रेम डे ढीरिजाम सरुभिभा। लेहोभां दे दक्षिभां दिस् ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਘਰਾਣਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਏਹ ਸਰਦਾਰ ਸਨ। २६ ਏਹ ਓਹ ਹਾਰੂਨ ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ २१ ਸੈਨਾ ਸਲੇ, ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਥੀਂ ਕੱਢ ਲਿਆਵੇਂ ਏਹ ਉਹ ਹਨ ਜਿਨੀਂ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ, ਇਸਰਾ-ਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਥੀਂ ਕੱਢ ਲੈ ਜਾਲ ਵਿਖੇ, ਕਿਹਾ; २८ ਏਹ ਉਹੋ ਮੁਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਹਨ। ਅਤੇ ਜਿੱਦਨ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਮਿਸਰ ਵੇਸ ਵਿਚ ਮੂਸਾ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ, ੨ਦ ਤਿੱਦਿਨ ਐਉਂ ਹੋਇਆ; ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਅਹੋਵਾ ਹਾਂ; ਤੂੰ ਸਭ ਕੁਛ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਮਿ-ਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਫਿਰਉਨ ਥੀਂ ਕਹੁ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਗੇ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੇਰੇ ਤਾ ਹੋਠਾਂ ਦੀ ਸੰਨਤ ਨਾ ਹੋਈ; ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ विद्वे भेरी गॅल मुलेगा?

[1] ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਫਿਰਊਨ ਉਤੇ ਇਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਬਲਾਇਆ; ਅਤੇ ਤ ਤੇਰਾ ਭਰਾਉ ਫਿਰਊਨ ਤੇਰਾ ਪਿਕੰਬਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਭ ਕੁਛ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਕਰਾਂ, ਤੂੰ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹੇਂਗਾ ਅਤੇ ਤੇ-ਰਾ ਭਰਾਉ ਹਾਰੂਨ ਫਿਰਊਨ ਥੀਂ ਆਖੇਗਾ; ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਝ ਵੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੇਸ ਤੇ ਤੋਰ ਵੇਵੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਫਿਰ- ਉਨ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਠਣ ਕਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਤਿਆਂ ਅਤੇ ਅਚੰਭਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ ਵਧਾਵਾਂਗਾ। ਪਰ ਫਿਰਉਨ ਤੁਸਾਡਾ ਬਚਨ ਨਾ ਸੁਣੇਗਾ; ਤਦ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਮਿਸਰ ਉੱਤੇ ਪਸਾਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੈਨਾ ਨੂੰ, ਜੋ ਮੇਰੀ ਕੋਮ ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਵੰਸ ਹੈ, ਵੱਡੇ ਅਚੰਭੇ ਦੇ ਕੰਮ ਪਰਗਟ ਕਰਕੇ, ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਤੇ ਕੱਢ ਲਿਆਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਪ ਮੈਂ ਜਦ ਮਿਸਰ ਉੱਤੇ ਹੱਥ ਚਲਾਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪੁੱਝਾਂ ਨੂੰ ਉਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਾਂਗਾ, ਤਦ ਮਿਸਰੀ ਜਾਨਣ-ਗੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੈ, ਜਿਹਾ ਵ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਏਲੇ ਉਨੀਂ ਦੇਹੀਂ ਫਿਰਊਨ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਥਾ ਕੀਤੀ, ਮੂਸਾ ਅੱਸੀਆਂ, ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਤਿਰਾਸੀਆਂ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੈਸੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜਦ ਦੇ

ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜਦ ਦੀ ਫਿਰਊਨ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਕਹੇ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਕਰਾਮਾਤ ਦਿਖਾਲੋ; ਬਦ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਆਖੀਂ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਲੈ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਅਗੇ ਸਿੱਟ ਦਿਹ; ਉਹ ਇਕ ਸਰਪ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਫਿਰਊਨ ਪਾਹ ਗਏ, ਅਤੇ ੧ਾਉਨੀਂ, ਜਿਸ ਤਰਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ; ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦੇ ਅਗੇ ਸੁਟਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਸਰਪ ਬਣ ਗਿਆ। ਬਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਬੀ ਸਿਆਣਿਆਂ ਅਤੇ ਮਨਝੀਆਂ ਨੂੰ ੧੧ ਸੰਦਿਆ; ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਉਨਾਂ ਜਾਵੂਰਗੀ ਬੀ ਆਪਣੇ ਜੁਗਤਾਂ ਦੇ ਜੋਰ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ। ਕਿ ਉਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਹਰ ੧੨ ਕਿਸੇ ਨੇ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਸੁਟਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਸਰਪ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰ ਹਾਰੂਨ ਦਾ ਆਸਾ ਤਿਨਾਂ ਦੇ

9३ ਆਸਿਆਂ ਨੂੰ ਭੱਛ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦਾ ਮਨ ਕਠਣ ਹੋ ਗਿਆ, ਜੋ ਉਨ, ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਕਹਿਣੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਉ-ਨਾਂ ਦੀ ਨਾ ਸੁਣੀ।

ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਮਨ 98 ਕਰਨ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਤਾਈਂ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਵਿੰਦਾ। ਤੰ ਤੜ-94 ਕੇ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਪਾਹ ਜਾਹ; ਦੇਖ ਜੋ ਉਹ ਦਰਿਆਉ ਉਤੇ ਜਾਵੇਗਾ; ਤੂੰ ਦਰਿਆਉ ਦੇ ਕੰਢੇ, ਉਸ ਦੇ ਮਿਲਲੇ ਨੂੰ ਖੜਾ ਹੋਵੀਂ: ਅਤੇ ਉਹ ਆਸ਼ਾ ਜੋ ਸਰਪ ਹੋ ਗਿਆ ਸਾ, ਆਪ-ਲੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲਵੀਂ। ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ, ਇਬ-ਰਾਨੀਆਂ ਦੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਮੈ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਘੱਲਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਤਾਂ ਜੰਗਣ ਵਿਚ ਉਹ ਮੇਰਾ ਭਜਨ ਕਰਨ; ਅਤੇ ਦੇਖ, ਤੈਂ ਹੁਲ ਤੀਕਰ भेरी का मुखी। प्र्ड़ के भेड़ें बिरा, ने ई छिमे डे नालेंगा, में भें जी पूड़ जां; देध, भें दिज आमा में भे-ਰੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ, ਦਰਿਆਉ ਦੇ ਜਲ ਵਿਚ ਮਾਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ १८ ਉਹ ਰੱਡ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਮੁਛੀਆਂ ਜੋ ਦਰਿਆਉ ਵਿਚ ਹਨ, ਮਰ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਸੜ ਜਾ-ਵੇਗਾ; ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਲੋਕ ਦਰਿਆਉ ਦਾ ਜਲ ਪੀਲ ੧ਦ ਵਿਚ ਔਥੇ ਹੋਲਗੇ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹਾ-ਰੂਨ ਨੂੰ ਆਖ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਲੈ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਲੀਆਂ ਉਤੇ, ਅਰਥਾਤ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਨਹਿਰਾਂ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਤਲਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਆਂ ਸਰਬੱਤ ਪਾਲੀਆਂ ਉਤੇ ਲੰਬਾ बन, डां ਉਹ माने भिमन देम दिस, घलव प्रवन अडे लब्दी दे घामलां दिस घो, तँउ घल नाल।

ਭਦ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੈ, ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਆਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਿ-ਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ; ਓਨ ਆਸਾ ਚੱਕਿਆ, ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਦੇ ਪਾਲੀ ਪੂਰ, ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦੇ ਰੂਬਰੂ ਮਾ-ਰਿਆ: ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਦਾ ਜਲ ਸਭ ਲੋਹੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਦੀਆਂ ਮਛੀਆਂ ਮਰ ਗਈਆਂ, ਅਤੇ ੨੧ ਦਰਿਆਉ ਸੜ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਲੋਕ ਦਰਿਆਉ सा पाली पी का मबे; अडे भिमन सी मानी पनडी ਵਿਚ ਰੱਤੋਰੱਡ ਹੋ ਗਿਆ। ਭਦ ਮਿਸਰ ਦੇ ਜਾਦੂਗਰਾਂ ਨੈ २२ ਬੀ ਆਪਕੇ ਜੁਗਤਾਂ ਨਾਲ ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਫਿਰ-ਉਨ ਦਾ ਮਨ ਕਰਲ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਕਿ-ਹਾ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਦਾ ਨਾ ਸੁਲਿਆ। ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਮੁੜਕੇ ੨੩ ਆਪਕੇ ਘਰ ਨੂੰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਮਨ ਇਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਪੂਰ ਬੀ ਨਾ ਭੂਕਿਆ। ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਦਰਿ- २४ ਆਉ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਖੋਦਲ ਲੱਗੇ, ਜੋ ਉਥੋਂ ਪਾਲੀ ਪੀਲ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਉਹ ਦਰਿਆਉ ਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀ ਨਾ ਸਕੇ। ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਦਰਿਆਉ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ, ੨੫ ਸੱਭ ਦਿਹਾੜੇ ਬੜੀਤ ਹੋ ਗਏ।

ਫੋਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਕੋਲ ਜਾਹ, [5] ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਇਹ ਆਖ, ਪ੍ਰਭੁ ਐਉਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਤਾਂ ਓਹ ਮੇਰਾ ਭਜਨ ਕਰਨ। ਅਤੇ ੨ ਜੇ ਝੂੰ ਜਾਲ ਨਾ ਦੇਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਦੇਖ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਦੇਸ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਹੱਦਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਤੂਆਂ ਨਾਲ ਮਾਰਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਵਿਅਲਗਿਲਤ ਭੁੱਡੂ ਉਪਜਾਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਓਹ ਚੜਨਗੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਸੋਲ ਦੇ ਥਾਉਂ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਛੇਜ ਉਤੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ

ਪਰਜਾ ਉਤੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਤੰਦੂਰਾਂ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਆਣਾ ਗੁੰਨਵ ਦੇ ਕੁਨਾਲੀਆਂ ਵਿਚ ਆਉਲਗੇ। ਅਤੇ ਤੱਤੂ ਤੇਰੇ, ਅਤੇ 8 डेर्ग परना, अडे डेरे मड़तां चावरां एडे चहुत्रो। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਹਾਰੁਨ ਨੂੰ ਆਖ, ਜੋ आपका उँच आमे मके, क्राउनां अडे स्विआदां ਅਤੇ ਤਲਾਵਾਂ ਉਤੇ ਪਸਾਰ, ਅਤੇ ਤੱਤੂਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ ਕੱਢ। ਜੋ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਉਤੇ ਹੱਥ ਪਸਾਰਿਆ; ਅਤੇ ਤੱਤੂਆਂ ਨੇ ਨਿੱਕਲਕੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰ-ਤੀ ਫੱਕ ਲਈ। ਅਤੇ ਜਾਵੂਗਰਾਂ ਨੇ ਬੀ ਆਪਲੇ ਜੁਗਤਾਂ 1 ਤੇ ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਤੱਤ ਝੜਾਏ। ਤਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਗਰੂਨ ਤਾਈ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ, ਜੋ ਉਹ ਭੱਡਆਂ ਨੂੰ ਮੇ ਤੇ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਪਰਜਾ ਥੀਂ ਹਟਾਵੇ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੋਰ ਦਿਆਂਗ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅਗੇ ਬਲ ਦ ਦਾਨ ਕਰਨ। ਮੁਸਾ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਉਤੇ ਫ਼ੜਿਆਈ ਕਰੀ: ਤੇਰੇ ਲਈ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਪਰਜਾ ਦੇ ਲਈ ਮੈਂ ਕਿਸ ਵੇਲੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਾਂ, ਜੋ ਤੱਤੂ ਤੇ ਤੇ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਘਰਾਂ ਤੇ ਹਟਾਏ ਜਾਲ, ਅਤੇ ਦਰਿਆਉ ਵਿਚ ਹੀ ਰਹਿਲ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ ਜੋ ਕੱਲ। ਤਦ ਓਨ बिरा, प्रिमे उनां रेहेगा; डां हुं नालें, में पूड़, माहे ੧੧ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵਾਂਡੂ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਤੇ ਤੜ੍ਹ ਤੈ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇਣਗੇ; ਨਿਰੇ ਦਰਿਆਉ ਹੀ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਕਰਨਗੇ। १२ हेन भूमा अने जानुक हिन्द्रिक से पाउँ किंबल गरे; ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁੱਦੇ ਅਗੇ ਉਨਾਂ ਤੱਤੂਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜੋ

ਉਹ ਫਿਰਉਨ ਉਤੇ ਲੇਆਇਆ ਸਾ, ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਦੇ ਕਹਿਲ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਤੱਤੂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਅਤੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚੋਂ ਮਰ ਗਏ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਜਿ-ਥੇ ਕਿਥੇ ਕਨੇ ਕਰਕੇ ਢੇਰ ਲਾ ਦਿੱਤੇ, ਜੋ ਧਰਤੀ ਸੜ ਉੱਠੀ। ਪਰ ਜਾਂ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਸਬੇਹਤਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਉਨ ਫੇਰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਕਠਣ ਕਰ ਲੀਤਾ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਆਖੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਨਾ ਸੂਲੀ। ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ १६ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਪਸਾਰ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਦੂੜ ਨੂੰ ਕੁੱਟ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ ਜਆਂ ਪੈ ਜਾਲ। ਉਨੀਂ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਹਾ-ਰੂਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਆਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਪਸਾਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਸ ਧਰਤੀ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਕੁੱਠੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਜੁਆਂ ਬ**ਲਕੇ ਮ**ੁ ਨਖਾਂ ਅਤੇ ਪਸ਼ੁਆਂ ਨੂੰ ਚਿੰਬੜ ਗਈਆਂ; ਮਿਸਰ ਦੀ ਸਾ-ਰੀ ਧਰਤੀ ਦੀ ਖੂੜ ਜੁਆਂ ਬਲ ਗਈ। ਅਤੇ ਜਾਵੂਗਰਾਂ ੧੮ ਨੈ ਬੀ ਆਪਲੇ ਜਗਤਾਂ ਦੇ ਤਾਲ ਉਸੇ ਤਰਾਂ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਜ-ਆਂ ਕੱਢਲ, ਪਰ ਕੱਢ ਨਾ ਸਕੇ; ਅਤੇ ਮਨੁਖਾਂ ਅਤੇ ਪਸੂ-ਆਂ ਉਤੇ ਜੂਆਂ ਹੋਏ। ਤਦ ਜਾਵੂਗਰਾਂ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਨੂੰ ੧੯ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਸਕਤ ਹੈ; ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਮਨ ਕਠਕ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਨ, ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਕਿਹਾ मा, डिਹਾ ਉਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਨਾ ਮੰਨਿਆ। ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੂ २० ਨੈ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੜਕੇ ਸਵੇਰੇ ਹੀ ਉਠਕੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਅਗੇ ਖੜਾ ਹੋ; ਦੇਖ, ਜੋ ਉਹ ਦਰਿਆਉ ਪਰ ਆਵੇਗਾ; ਤੂੰ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਐਉਂ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਹ, ਕਿ ਓਹ ਮੇਰਾ ਭਜਨ ਕਰਨ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ੨੧ ने ई भेने लेवां है नाल हा टेहेंगा, डां टेप, भैं डेने

ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾਂ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਪਰਜਾ ਉਤੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਮੱਛਰਾਂ ਦਾ ਟਾਂਡੇ ਦਾ ਟਾਂਡਾ ਹੀ ਘੱਲਾਂਗਾ: ਜੋ ਮਿ-ਸਰ ਦੇ ਘਰ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਧਰਤੀ, ਜਿਥੇ ਓਹ ਹਨ, ਉਨਾਂ २२ गेलां मंग डर नाहेगी। अडे भें डिंस्त ग्रेमर सी ਧਰਤੀ ਨੂੰ, ਜਿਥੇ ਮੇਰੀ ਕੋਮ ਵਸਦੀ ਹੈ, ਅੱਡ ਕਰਾਂਗਾ, ਜੋ ਮੱਛਰਾਂ ਦੇ गੋਲ ਉਥੇ ਨਾ ਹੋਵਲਗੇ; ਤਾਂ ਤੂੰ ਜਾਲੇਂ, ਜੋ ਪਿਰ-२३ ਥੀ ਦੇ ਵਿਚ ਮੈਂ ਹੀ ਪ੍ਰਭ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਪਰਜਾ ਅਤੇ **आपलो पर्ना दिस हाटब पादांगा, असे प्रिंग ब-**२८ ਰਾਮਾਤ ਕੱਲ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ। ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤਿਵੇਂ ਹੀ ਕੀਤੀ; ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਘਰ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਮੱਛਰਾਂ ਦਾ ਦਲ ਆਇ-ਆ, ਜੋ ਧਰਤੀ, ਮੁੱਛਰਾਂ ਦੇ ਦਲ ਦੇ ਮਾਰੇ ਬਿਸੜ ਸਈ। ੨੫ ਡਦ ਫਿਰਉਨ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਨੂੰ ਸਦਿਆ, ਅਤੇ बिरा, डमी नाई, अडे आपले परमेमर दे लप्टी २६ प्रिम पराडी दिस घल साठ बरे। भमा है बिरा, भेष्ट्रं बरुता नेग तर्जाः विषु ने भर्मा पृष्टु, भापले ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਬਲ ਦਾਨ ਕਰਨਗੇ, ਕਿ ਜਿਸ ਤੇ ਮਿਸਰੀ ਕਿਰਕ ਰਖਦੇ ਹਨ: ਫੇਰ ਦੇਖੋ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦਿਆਂ ਨੇੜਾਂ ਦੇ ਅਗੇ ਉਹ ਬਲ ਦਾਨ ਕਿ ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਕਿਰਕ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਕਰਯੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਉਹ ਸਾ २१ ਨੂੰ ਪਥਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰਨਗੇ? ਅਸੀਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਰਸ-डे मीगल दिस नादांगे; अडे पूड़, आपले परमेमुर ਵੇ ਲਈ, ਜਿਹਾ ਉਹ ਸਾ ਨੂੰ ਕਰੇਗਾ, ਬਲ ਦਾਨ ਕਰਾਂਗੇ। ੨੮ ਫਿਰਊਨ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਆਂਗਾ, ਜੋ ਤਸੀਂ ਪ੍ਰਭ, ਆਪਲੇ ਪਰਮੇਸਰ ਦੇ ਲਈ ਜੰਗਲ ਵਿਚ ਬਲ ਦਾਨ ਕਰੋ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਵਰ ਨਾ ਜਾਇਓ। ਮੇਰੇ ਲਈ ਸਪਾਰਸ ਕਰਿਓ। ਮਸਾ ਬੋਲਿਆ, ਵੇਖ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ੨੯ ਪਾਹੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਗੇ ਸਪਾਰਸ ਕਰਾਂਗਾ, ਜੋ ਮੱਛਰਾਂ ਦੇ ਗੋਲਾ, ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕ-ਰਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਪਰਜਾ ਉਪਰੋਂ ਕੱਲ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿਲ; ਪਰ अमिरा का रेहे, में हिन्दिक हैन हरू बनवे लेवां ਨੂੰ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਲਈ ਬਲ ਦਾਨ ਕਰਨੇ ਨੂੰ, ਜਾਲ ਨਾ ਦੇਵੇ। ਭਦ ਮੁਸਾ ਫਿਰਉਨ ਪਾਹੋਂ ਬਾਹਰ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ३० ਅਗੇ ਸਪਾਰਸ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਦੇ ਕਹਿਵ ३१ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਮੱਛਰਾਂ ਦੇ ਗੋਲਾਂ ਨੂੰ ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਪਰਜਾ ਉਤੋਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤਾ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਬੀ ਨਾ ਰਿਹਾ। ਪਰ ਫਿਰਉਨ ३२ ਨੈ ਐਤਕੀ ਬੀ ਆਪਣਾ ਮਨ ਕਰਣ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।

ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਫਿਰਉਨ ਕੋਲ ਜਾਹ, [ਦ] ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ, ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਐਉਂ ਆਹੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਡਾਂ ਉਹ भेरी घंटगी बरुत । विंदुवि में माल ता टेट्रेंगा, अडे भेड़बो घो ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕੇਂਗਾ; डां टेਖ, ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਹੱਥ ਭੇਰੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਉਤੇ ਜੋ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਘੋੜਿਆਂ, गपिभां, पुठां, घळचां, भन्ने बेहां पेने पेहेगा; मे ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਵੜੀ ਕਸਟਲੀ ਪਵੇਗੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਇਸ-ਗਏਲ ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਥੀਂ ਅੱਡ ਕਰੇਗਾ; ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਨਾ ਮਰੇਗਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਇਕ ਵੇਲਾ ठਰਾ-

2

ş

8

ਇਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਕੱਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਇਹ ਕੰਮ ਇਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਕਰੇਗਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਦੂਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਉਹ Ş बैभ बोडा, भड़े भिमनोभां दे मड पम भन गप्टे। पन ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਪੱਤਾਂ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਥੀਂ ਇਕ ਬੀ ਨਾ ਮੋਇ-ਆ। ਸੋ ਜਾਂ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਮਨੁਖ ਘੱਲਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਥੀਂ ਕੋਈ थी ता मेरिआ मा। उँ वधी डिवर्ट्रेत सा भत बठका ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਨਾ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੱਠ ਦੀ T ਸੁਆਹ ਦੀਆਂ ਵੋਨੇ ਮੁਠੀਆਂ ਭਰਕੇ, ਮੁਸਾ ਫਿਰਊਨ ਵੇ ਸਾਹਮਦੇ ਅਕਾਸ ਵਲ ਕਰਕੇ ਉਡਾਵੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਮਿ-ਸਰ ਦੀ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਧੁੰਵੂਕਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ; ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਮਨੁਖਾਂ ਅਤੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਪਿੰਡੇ ਪ੍ਰਭ ਫੋਜ਼ੇ ਅਤੇ ਛਾਲੇ ਪੈ ਜਾਣਗੇ। ਸੋ ਉਨੀਂ ਭੱਠੀ ਦੀ ਸੁਆਰ ਲਈ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਅਗੇ ਖੜੋਤੇ; ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਅਕਾਸ ਦੀ ਵਲ ਉਂਡਾ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਮਨੁਖਾਂ ਅਰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਪਿੰਡੇ ਉਪ੍ਰਰ ਫੋੜੇ ਅਤੇ ਛਾਲੇ ਨਿੱਕਲਿ

19 ਆਏ। ਅਤੇ ਜਾਵੂਗਰ ਫੋੜਿਆਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਮੂਸਾ ਦੇ ਅਗੇ ਖੜੇ ਨਾ ਰਹਿ ਸਕੇ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਜਾਵੂਗਰਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ 12 ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਦੇਹ ਪੁਰ ਫੋੜੇ ਸਨ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਫਿਰ-ਉਨ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਠਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਨ, ਜਿਹਾ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਨਾ ਸੂਲੀ।

9੩ ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੜਕੇ ਉਠਕੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਅਗੇ ਖੜਾ ਹੋ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ, ਇਬਰਾਨੀ-ਆਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਐਉਂ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

ਜਾਣ ਵਿੱਚ, ਤਾਂ ਉਹ ਮੇਰੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰਨ। ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ 98 ਐਤਕੀ ਆਪਣੀਆਂ ਸਭੋ ਬਲਾਇਆਂ ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਪਰਜਾ ਉਤੇ ਘੱਲਾਂਗਾ; ਤਾਂ र्डु नालें, में मारी पिरुषी दिस भेरे दरगा बेष्टी करीं। ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਅਰ ੧੫ ਭੇਗੇ ਪਰਜਾ ਨੂੰ ਮਰੀ ਨਾਲ ਮਾਰਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਭੇਗਾ, ਧਰਤੀ ਤੇ, ਨਿਸਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਠੀਕ ਇਸੇ ਕਾ- १६ ਰਨ ਉਪਜਾਇਆ ਹੈ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਪਰਤਾਪ ਦਿਖਾਲਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਨਾਉਂ ਪਰ-ਗਣ ਕਰਾਂ। ਹੁਣ ਤੀਕੁਰ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਪਰ ਆਪ ਨੂੰ ੧੭ ਉਂਚਾ ਖਿਚਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਵਿੰਦਾ। ਦੇਖ, ਕੱਲ ਨੂੰ ਮੈਂ ਇਸੇ ਵੇਲੇ ਅਹਿਲ ਦੇ ਗੋਲੇ, ਜੋ ਮਿਸਰ ੧੮ ਵਿਚ ਉਹ ਦੇ ਅਰੰਭ ਤੇ ਲੈਕੇ ਹੁਲ ਡੀਕੁਰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਪਏ, ਵਰਹਾਵਾਂਗਾ। ਪਰੰਡ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੁਲੇ ਘੱਲ, ਅਤੇ ਆਪਲਾ ੧੯ ਪਸ਼, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਤੇਗਾ ਮਾਲ ਰੜੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਬਚਾ ਲੈ; ਹਰੇਕ ਮਨੁਖ ਅਤੇ ਪਸ਼ੂ ਉਤੇ, ਜੋ ਰੜੇ ਵਿਚ ਹੋਉ, ਅਤੇ ਘਰ ਨਾ ਆਂਦਾ ਜਾਉ, गर्ने ਪੈਲਗੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਲ-गे। ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਕੋਈ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਬਚਨ २० ਤੇ ਡਰਦਾ ਸਾ, ਉਹ ਆਪਕੇ ਚਾਕਰਾਂ ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਪਸ-ਆਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਭਜਾ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਜਿਨ ਪ੍ਰਭ २१. ਦੇ ਬਚਨ ਪਰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਨਾ ਲਾਇਆ, ਉਨ ਆਪ-ले **चाब**न ਅਤੇ पमु नहें दिस निर्णल चिने। अडे २२ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਲਾ ਹੱਥ ਅਕਾਸ ਦੀ ਵਲ ਪਸਾਰ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਮਨੁਖਾਂ, ਅਤੇ ਪਸੂ-ਅਾਂ, ਅਤੇ ਖੇਤ ਦੀਆਂ ਸਰਬੱਤ ਬੂਟੀਆਂ ਉੱਪ੍ਰਰ, ਜੋ ਼

- २३ भिमन सी पनडी दिस ਹਨ, गहें पैक। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪका आमा ਅवाम सी दल ਉठाਇਆ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ भेण सा गननका ਅਤੇ गहें पले, ਅਤੇ ਅੱग पनडी ਉਤੇ ਚਲਦੀ ਤੁਰਦੀ ਸੀ; में ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮਿਸਰ ਦੀ २८ पनडी ਪ੍ਰਭ ਗੜੇ ਬਰਸਾਏ। ਉਪਰੰਦ ਗੜੇ ਸਨ, ਅਤੇ गहिਆਂ दिस ਅੱग ਮਿਲਾਈ ਹੋਈ; ਉਹ ਅੱਤ ਤੇਜ ਹੈ-ਸੀ, ਇਸ ਪਰਕਾਰ ਜੋ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਜਦ ਤੇ ਉਹ ਬਸਿਆ ਸਾ, ਅਗੇ ਕਦੇ ਅਜਿਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਸੀ। २५ ਅਤੇ गहिਆਂ ਨੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਜਿਹੜੇ ਰੜੇ ਵਿਚ ਸਨ, ਕੀ ਮਨੁਖ, ਤੇ ਕੀ ਪਸੂਆਂ ਆਦਕ, ਸਰਬੱਤ ਮਾਰੇ; ਅਤੇ गहिਆਂ ਨਾਲ ਜੂਹ ਦਾ ਘਾਹ ਬੀ ਸਭ ਮਾ-२६ ਰਿਆ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਬਲ ਦੇ ਸਭ ਰੁੱਖ ਟੁੱਟ ਗਏ। ਪਰ ਨਿਰੀ ਗੋਸਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਜਿਥੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦਾ ਪਰਵਾਰ ਸਾ, ਗੜੇ ਨਾ ਪਏ।
- 29 ਡਦ ਫਿਰਊਨ ਨੈ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਸੱਦ ਘਲਿ-ਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਐਤਕੀ ਪਾਪ ਕੀਤਾ; ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਆਈ ਹੈ; ਪਰ ਮੈਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਕੋਮ ਅਪਰਾਧੀ २८ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਸਪਾਰਸ ਕਰੋ, (ਜੋ ਇਹ ਬਹੁਤ ਹੈ,) ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਗੜਕ ਅਤੇ ਗੜੇਨਾ ਹੋਣ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਆਂਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਥੋਂ ਅਗੇ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ २८ ਨਹੀਂ ਰਹੋਗੇ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਸਹਿਰੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲਦਾ ਹੋਇਆ, ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਹੱਥ ਉਠਾਵਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਗੜਕਣਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਊ, ਅਤੇ ਗੜੇ ਬੀ ਹੋਰ ਨਾ ਹੋ-३० ਵਣਗੇ, ਜਿਸ ਤੇ ਤੂੰ ਜਾਣੇਂ ਜੋ ਧਰਤੀ ਪ੍ਰਭੁ ਹੀ ਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੂੰ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰ, ਹੁਣ ਬੀ ਪਰਮੇਸ਼ਰ

ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਨਾ ਤਰਨਗੇ। ਜੋ ਗੜਿਆਂ ਨਾਲ ਅਲਸੀ ਅਤੇ ३१ ਜੋਂ ਮਾਰੇ ਗਏ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਜੋਂ ਆਂ ਦੇ ਸਿਟੇ ਨਿਕੱਲਿ ਆਏ, ਅਤੇ ਅਲਸੀ ਫਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਪਰ ਕਲਕ ਅਤੇ ३२ ਸੁਆਰ ਮਾਰੀ ਨਾ ਗਈ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ ਅਜੇ ਵਧੀ ਨਸੇ। ਅਤੇ ਮੂੰਸਾ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਕੋਲੋਂ ਨੱਗਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾਬੇ, ਪ੍ਰਭ ३३ ਦੇ ਅੱਗੇ ਹੱਥ ਪਸਾਰੇ; ਜੋ ਗੜਕਲਾ ਅਤੇ ਗੜੇ ਹਟ ਗਏ, ਅਤੇ ਬਰਖਾ ਧਰਤੀ ਪੁਰ ਆਉਲ ਤੇ ਠਹਿਰ ਗਈ। ਅਰ ३৪ ਜਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਬਰਖਾ ਅਤੇ ਗੜੇ ਅਤੇ ਗੜਕਲਾ ਬੰਦ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਫੇਰ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਕਠਲ ਕਰ ਲਿਆ। ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦਾ ਮਨ ਕਠਲ ਹੋ ਰਿਹਾ; ਅਤੇ ਓਨ ਇਸਰਾ- ३੫ ਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ, ਜਿੱਤਰ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਮੂਸਾ ਦੀ ਜਬਾਨੀ ਕਿਹਾ ਸਾ, ਜਾਲ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।

ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਾਹ ਜਾਹ; [१॰] ਜੋ ਮੈਂ ਤਿਸ ਦੇ, ਅਤੇ ਤਿਸ ਦੇ ਚਾਬਰਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਪੱਥਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਆਪਲੇ ਏਹ ਪਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਪਰਗਣ ਕਰਾਂ; ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ੨ ਪ੍ਰੌੜ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਮੇਰੇ ਕੰਮ, ਜੋ ਮੈਂ ਮਿਸਰੀ-ਆਂ ਵਿਚ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਅਚੰਤੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਸੁਲਾਵੇਂ; ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣੇ ਜੋ ਮੈਂ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਂ। ਤਾਂ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਵ ਪਾਹ ਆਕੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਇਬਰਾਨੀਆਂ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਐਉਂ ਆਹੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਦ ਤੀਕੁਰ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਅਧੀਨੀ ਕਰਨ ਤੇ ਮੁਕਰਦਾ ਰਹੇਂਗਾ? ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੋਰ ਵਿਚ, ਤਾਂ ਉਹ ਮੇਰੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰਨ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰੇ 8 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਨਾ ਦੇਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਦੇਖ, ਜੋ ਕੱਲਾ ਨੂੰ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਟਿੱਡੀ ਘੱਲਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨਾਲ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂੰਧੂੰ ਫਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਵੇਖਲੇ ਨਾ ਪਾਵੇਗਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ, ਜੋ ਤੇਰੀ ਲਈ ਗੜਿਆਂ ਤੇ ਰਿਹਾ ਖੁਹਿਆ ਹੈ, ਖਾ ਲਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਤੁਸਾਡੇ ਹਰੇਕ ਰੁਖ ਨੂੰ, ਜੋ ਰੜੇ ਵਿਚ ਉਗਿਆ ਹੈ, ਚੱਟ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਤੇਰੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਚਾਕਰਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰਾਂ ਤਰ ਦਿਉਲਗੀ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਪਿਊ ਦਾਦੇ ਨੇ ਆਪਲੇ ਜਰਮ ਦਿਹਾੜੇ ਤੇ ਲੈਕੇ ਅੱਜ ਤੀਕਰ ਨਹੀਂ ਤਿੱਠਾ। ਤਦ ਉਹ ਮੁੜਿਆ, ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਾਸ਼ੋਂ ਨਿੱਕਲ ਗਿਆ।

ਲਦ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਕਦ ਤੀਕ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮਨੁਖ ਦੇ ਫੰਦੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਗੇ ? ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿਹ, ਜੋ ਓਹ ਆਪਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰਨ; ਅਜੇ ਤੇ ਨੂੰ ਖਬਰ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਉੱਜੜ ਗਿਆ? ਤਦ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਫਿਰਊਨ ਪਾਹ ਫੇਰ ਸਦੇ ਗਏ, ਅਤੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜਾਓ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਆਪਲੇ ਪਰਮੇ-ਸ਼ੁਰ ਦੀ ਬੰਦਗੀ ਕਰੋ, ਪਰ ਜਾਣਵਾਲੇ ਕਿਹੜੇ ਕਿਹੜੇ ਹਨ? ਮੂਸਾ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਲੇ ਗਤਰੂਆਂ ਅਤੇ ਬੁੱਕਿ-ਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਪੁੱਤਾਂ ਧੀਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਅੰਗੜਾਂ ਅਤੇ ਆਪਲੇ ਚਉਣਿਆਂ ਸਲੇ ਜਾਵਾਂਗੇ; ਬਿੰਉਕਿ ਸਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਈਦ ਕਰਨੀ ਹੈਗੀ। ੜਦ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਇਸੇ ਪਰਕਾਰ ਤੁਸਾਰੇ ਸੰਗ ਰਹੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਅਤੇ ਤੁਸਾਰੇ ਬਾਲ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਵਿੱਚੋ, ਜੋ ਬੁਰਿਆਈ ਤੁਸਾਰੇ ਅੱਗੇ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ; ਹੁਲ ਤੁਸੀਂ ਪੁਰਸ ਪੁਰਸ ਜਾਓ, ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਭੂ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰੋ; ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ ਇਛਿਆ ਇਹੋ ਹੈ। ਪਰੰਤੁ ਓਹ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਅੱਗਿਓਂ ਧੱਕੇ ਖਾਕੇ ਗਏ॥

ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਣਿੱਡੀ ੧੨ ਲਈ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਪਸਾਰ; ਅਤੇ ਉਹ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਪਰ ਚੜ ਆਵੇ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੋ ਹਰਿਆਈ ਗੜਿਆਂ ਭੇ ਬਚ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਭ ਨੂੰ ਖਾ ਲਵੇ। ਸੋ ਮਸਾ ਨੈ ੧੩ ਮਿਸਰ ਦੇਸ਼ ਉਪਰ ਆਪਣਾ ਆਸਾ ਚੌਕਿਆ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਨੈ ਉਸ ਦਿਨ ਰਾਤ ਭਰ ਪਰੇ ਦੀ ਬਾਊ ਉਸ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵਗਾ ਦਿੱਤੀ; ਜਾਂ ਸਵੇਰ ਹੋਈ, ਤਾਂ ਪਰੇ ਦੀ ਬਾਊ ਣਿੱਡੀ ਲਿਆਈ। ਅਤੇ ਣਿੱਡੀ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਦੇਸ ਪਰ ਚੜ੍ਹ 98 ਆਈ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬਨਿੰਆਂ ਪਰ ਬਹਿ ਗਈ। ਅਤੇ ਅਜਿਹੀਂ ਅਲਗਿਲਤ ਸੀ, ਜੋ ਇਸ ਤੇ ਅੱਗੇ ਕਵੇ ਅਜਿਹੀ ਟਿੱਡੀ ਨਾ ਹੋਈ ਸੀ, ਅਤੇ ਨਾ ਤਿਸ ਤੇ ਪਿਛੇ ਫੇਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਤੇ ਉਨ ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੁਖ ਛਕ ਲਿਆ, ੧੫ में पनड़ो ਉੱਤੇ ਅਨੇਰ ਹੋਗਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ पनड़ी दी ਸਰਬੱਤ ਹਰਿਆਈ ਅਰ ਰੱਖਾਂ ਦੇ ਸਰਬੱਤ ਫਲਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਗੜਿਆਂ ਤੇ ਬਚ ਰਹੇ ਸਨ, ਚੱਟ ਲੀਤਾ; ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ ਵਿਚ, ਕਿਸੇ ਰੁੱਖ ਉੱਤੇ, ਅਤੇ ਜੂਹ ਦੇ ਘਾਹ ਵਿਖੇ, ਕਰੰ ਬੀ ਹਰਿਆਈ ਨਾ ਛੱਟੀ।

ਤਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਤਾਈਂ ਛੇਤੀ ਸਦਿ- १६ ਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰੋਭ ਤੁਸਾਡੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ, ਅਤੇ ਤੁਸਾਡਾ ਦੇਸੀ ਹਾਂ। ਸੋ ਹੁਲ ਮੈਂ ਤੁਸਾਡੀ ਮਿੰਨਤ ਕਰਦਾ १७ ਹਾਂ, ਜੋ ਨਿਰਾ ਐਤਕੀ ਮੇਰਾ ਗੁਨਾਹ ਬਖਸੋ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪ-ਲੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਅੱਗੇ ਮੇਰੀ ਸਪਾਰਸ ਕਰੋ, ਜੋ ਖਾਲੀ ਇਸੇ

- १८ भਉਤ ਨੂੰ भे ਤੇ ਦੂਰ ਕਰੇ। में ਉਹ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਾਹੋਂ ਨਿੱਕਲ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਾਸ ਸਪਾਰਸ ਕੀਤੀ।
- ੧ਦ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੋੜਕੇ ਪੱਛਮ ਦੀ ਅੱਤ ਤੇਜ ਬਾਲ ਘੱਲੀ, ਜੋ ਟਿੱਡੀ ਨੂੰ ਉਂਡਾ ਲੈਂਗਈ, ਅਤੇ ਲਾਲ ਸਮੁੰਦ ਵਿੱਚ ਸਿੱਟ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬਨਿੰਆਂ ਵਿੱਚ ਇਕ ਬੀ ੨॰ ਟਿੱਡੀ ਨਾ ਰਿਹੀ। ਪਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਫਿਰਊਨ ਦਾ ਮਨ ਕਰਲ
- ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਓਨ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਾ ਦਿੱਤਾ। ੨੧ ਫੇਰ ਪ੍ਰਭ ਨੈ ਮਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਅਕਾਸ
- २१ ਫਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਹੋਥ ਅਕਾਸ ਦੀ ਵਲ ਪਸਾਰ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਵੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਨੇਰ ਹੋਜਾਵੇ;
- २२ ਅਜਿਹਾ ਅਨੇਰ ਜੋ ਟੁਹਿਆ ਜਾਵੇ। ਸੋ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪ-ਗਾਰਥ ਅਕਾਸ ਦੀ ਵਲ ਚੱਕਿਆ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰ ਵੇਸ਼ ਵਿਚ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਹਾਂ ਤੀਕ ਗਵਾ ਅਨੇਰ ਰਿਹਾ।
- २३ ਉਨੀਂ ਆਪਸ ਵਿਚ, ਇਕ ਵੂਜੇ ਨੂੰ ਨਾ ਡਿੱਠਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਕੋਈ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਤੀਕਰ ਆਪਣੀ ਜਾਗਾ ਤੇ ਉਠਿਆ; ਅਪਰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ
- २४ ਚਾਨਲ ਹੈਸੀ। ਤਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਵੋ, ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰੋ। ਨਿਰੇ ਤੁਹਾ-
- ਗਿਗਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਜਾਵ, ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰ। ਨਿਰ ਤੁਹੀ-ਡੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਬੱਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਗਾਈਆਂ ਬਲਦ ਇਥੇ
- २५ ਰਹਿਲ, ਅਤੇ ਤੁਸਾਡੇ ਬੱਚੇ ਤੁਸਾਡੇ ਸੰਗ ਜਾਲ। ਮੂਸਾ ਨੈ ਕਿਹਾ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਚਾਹਗੇ, ਜੋ ਸਾ ਨੂੰ ਬਲ ਦਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਕੁਉਂ ਵੇਵੇਂ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭ ਵੇ ਅਗੇ
- २६ इज्ञाने। प्रिम बनवे माहे पमु घी माहे ठाळ नाल-गे; प्रिब पृन घी ठा हाहिआ नादेगा; विंषु ने पुठां री दिसें अमीं आपके पनभेमन पृष्ट दी घीटगी

ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ [99] ਮਿਸਰੀਆਂ ਪਰ ਇਕ ਹੋਰ ਉਪਦਰ ਲਿਆਵਾਂਗਾ; ਫ਼ਿਸ ਪਿਛੇ ਉਹ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਇਥੋਂ ਤੋਰ ਦੇਵੇਗਾ; ਅਤੇ ਜਦ ਉਹ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਤੋਰ ਦੇਉ, ਤਾਂ ਠੀਕ, ਉਹ ਤੁਸਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕੇ ਦੇ ਦੇਕੇ ਇਥੋਂ ਕਾਰੂ। ਸੋ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਨਾਂ ਵਿਚ ਆਖੋ, ੨ ਜੋ ਹਰੇਕ ਪੁਰਸ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀ, ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਝੀਮਲ ਆਪਣੀ ਗੁਆਂਢਣ ਤੇ ਰੁੱਪੇ ਅਤੇ ਸੋਨੇ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਉਧਾਰੇ ਲਵੇ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ੨ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਆਦਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਇਹ ਮੂਸਾ ਬੀ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਅਤੇ ਲੋ-ਕਾਂ ਦੀ ਤਿਸਟ ਵਿਖੇ, ਅੱਤ ਵਾਗ ਹੈਸੀ।

ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਐਉਂ ਆਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਅੱਧੀ ਗਤੇ ਨਿੱਕਲਕੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਵਿਚਦੀ ਲੰਘਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਸਾਰੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ, ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ ਥੀਂ, ਜੋ ਸਿੰਘਾਸਲ ਉੱਤੇ ਬੈਠਾ ਹੈ, ਲੈਕੇ ਉਸ ਚੇਰੀ ਦੇ ਜੇਠੇ ਤੀਕੁਰ ਜੋ ਚੱਕੀ ਦੇ ਅੜਤਲੇ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ

8

ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ, ਮਰ ਜਾਲਗੇ। ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਮਿਸਰ सी पाउडी दिस अमिया दडा मेग चें पूर, में अंगे बरे ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ, ਅਤੇ ਨਾ ਫੇਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਰ ਸਾਰੇ ਇਸ-ਰਾਏਲ ਦੇ ਪਰਵਾਰ ਪੂਰ, ਮਨੁਖਾਂ ਤੇ ਲੈਕੇ ਪਸੂਆਂ ਤੀਕੂ, ਇਕ ਕੁੱਤਾ ਬੀ ਆਪਣੀ ਜੀਤ ਨਾ ਹਿਲਾਉ; ਇਸ ਕਰਕੇ में इमीं नाके, में ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲੀ-ਆਂ ਵਿਚ ਕਿੜੂੰ ਭਿੰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਏਹ ਤੇਰੇ ਸਭ साम भेरी इल खुबल्गे, भारे ਇਹ आपने ਹੋਏ. ਆਪਵੇ ਭਾਈਂ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਨਿਵਾਉਦਗੇ, ਜੋ ਤੂੰ ਨਿੱਕਲ ਜਾਹ, ਉਨਾਂ ਸਰਬੱਤ ਲੋਕਾਂ ਸਕੇ ਜੋ ਤੇਰੇ ਛੇਕੜਲੇ ਹਨ; ਭਿਸ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਫੇਰ ਮੈਂ ਨਿੱਕਲ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਫੇਰ ਉਹ ਫਿਰਉਨ ਬੋਲੋਂ ਅੰਤ ਰੋਹ ਵਿਚ ਨਿੱਕਲ ਗਿਆ। ਅਤੇ भूड़ के भूमा के बिरा, में डिस्पूर ड्रमाडी का मुक्; ਜੋ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਅਚੰਭੇ ਬਹੁਤ ਹੋਲ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਅਰ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਏਹ ਸਾਰੇ ਅਚੰਭੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਅਕੇ ਕੀਤੇ; ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਕਠਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਓਨ ਆਪਲੇ ਦੇਸੋਂ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪਰ-ਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਾ ਦਿੱਤਾ।

[१२] हेन पूड़ है भिमन सो पनडी हिस, भूमा भाड़े २ जानूह है बिजा। में ਇज भगीता इमाडिआं भगी-किआं सा भावंड जेड़ी; भाड़े इमाड़े माल सा एज ३ पिला भगीता जेहेगा। हिमना हेल सी मानी भीड़ली है बजे, में हिम भगीते से समदें सित, जनेब सला आपे आपले भगले लही, भन पिछे हिब हिब 8 केंद्रा लहे; भाड़े में बड़ में ही भनाला हुटा जेहे, में

u

Ę

ਲੇਲੇ ਦੇ ਖਾਲ ਜੋਗ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ ਪੜ੍ਹੋਸੀ, ਜੋ ਉਹ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਲਾਗ ਹੋਵੇ, ਜੁਣਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੇ; ਤੁਸੀਂ ਹਰੇਕ ਮਨਖ ਉੱਤੇ, ਤਿਸ ਦੇ ਖਾਲੇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਲੇਲੇ ਦਾ ਲੇਖਾ ਨਗਓ। ਤੁਹਾਡਾ ਲੇਲਾ ਨਿਰਐਬ ਲੋੜਯੇ, ਜੋ ਨਰ ਅਤੇ ਇਕ ਬਰਸ ਦਾ ਹੋਵੇ। उमीं डेडां घीं भवे घंवती भां घीं लहे। भड़े उमीं ਉਹ ਨੂੰ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਚੋਧਵੀਂ ਤੀਕੁਰ ਰਖ ਛੱਡਵਾ; ਅਤੇ ਇਸਗਏਲੀਆਂ ਦੇ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ ਆਥਣ ਵੇਲੇ ਉਹ ਜਬਹਿ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਰਤ ਵਿਚੋਂ ਲੈਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ थनां दिस, निषे ਉਹ डिम है धालगे, ਉਹ दे घरे दे ਸੱਜੇ ਖੰਬੇ ਅਤੇ ਉਪੂਰਲੀ ਚੁਕਾਠ ਉੱਤੇ ਛਾਪਾ ਲਾਉਣ। ਅਤੇ ਓਹ ਉਤੀ ਰਾਡ ਨੂੰ ਉਹ ਮਾਸ, ਅੱਗ ਨਾਲ ਭੂੰਨਿਆ ਹੋਇਆ, ਪੜੀਰੀ ਰੋਟੀ ਅਤੇ ਕੋੜੀ ਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਸੰਗ, भार । ਉਹ ਨੂੰ ਕੱਚਾ, ਅਕੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਉਬਾਲਿਆ, ਕਦਾਰਿੱਤ ਨਾ ਖਾਲ; ਸगਵਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਸਿਰੀ ਅਤੇ ਪਾਇਆਂ ਸਮੇਤ, ਅਤੇ ਜੋ ਮਾਸ ਉਹ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਅੱਗ ਉੱਤੇ ਭੱਨਕੇ धाल। अने उमीं महेन जीवन प्रम हिसें वेष्टो हमड घाबी का लॅडिਓ; अडे से ब्रह डिम दिंसें महेन डोबुन ਰਹਿ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦੇਲਾ।

ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਨੂੰ ਐਉਂ ਖਾ ਲਵੋ; ਲੱਕ ਬੰਨੀ, ਆਪਣੀ- १९ ਆਂ ਜੁੱਤੀਆਂ ਪੈਰੀਂ ਪਾਈ, ਆਪਣੀਆਂ ਲਾਠੀਆਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਲਈ; ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਛੇਤੀ ਉਹ ਨੂੰ ਖਾਲਇ-ਓ; ਜੋ ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਪਸਾ ਦੀ ਈਦ ਹੈ। ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ੧੨ ਅੱਜ ਗਤ ਮਿਸਰ ਦੇਸ਼ ਵਿਚਦੀਂ ਲੰਘਾਂਗ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਪਲੋਠੀ ਦੇ, ਕੀ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਕੀ ਪਸ਼ ਦੇ, ਜੋ ਮਿਸਰ ਧਰਤੀ

ਵਿਚ ਹਨ, ਭਿਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਿੱਟਾਂਗਾਂ: ਅਤੇ ਮਿ-मन दे माने देदडिआं ਉंडे ਨਿਆਉ बनांगाः में जी ਪ੍ਰਭੂ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਉਹ ਲੋਹੂ, ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਵੇ, ਉਨਾਂ ਘਰਾਂ ਉੱਤੇ ਤਸਾਡੇ ਲਈ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਹ • लेंचु देधवे दुमां हे टल नाहांबा; अडे नह मैं भि-ਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਮਾਰਾਂਗਾ, ਤਾਂ ਮਰੀ ਤੁਸਾਂ ਉੱਤੇ ਨਾ 98 ਆਵੇਗੀ, ਜੋ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ ਕਰੇ। ਅਤੇ ਇਹ ਦਿਹਾੜਾ इसां लप्टी पिय जास्मानी ਹੋਉ। ਅਤੇ इसी पृष्ट सी ਲਈ ਇਸ ਵਿਹਾੜੇ ਈਦ ਕਰਿਆਂ ਕਰਨੀ। ਆਪਣੀ ਪੀਂ-ਵੀਓਪੀਵੀ ਇਸ ਪਰਬ ਨੂੰ ਇਕ ਸਦੀਪਕ ਨੇਮ ਨਗ ਰਖੋ। ਸੱਤਾਂ ਦਿਹਾਂ ਤੀਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਤੀਗੇ ਰੋਟੀ ਖਾਇਓ; ਤਸੀਂ 94 सहत परिले में दिमाने धभीत आपले भतां हे पटा ਦਿਓ। ਇਸ ਲਈ, ਕਿ ਜੋ ਕੋਈ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਤੇ ਲਾਕੇ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਭਲਕ, ਕਿਸੇ ਚਿਨ ਖਮੀਰੀ ਰੋਣੀ ਖਾਵੇਗਾ, १६ एए मला प्रमगष्टेल विचें हेबिआ नाहेगा। अडे ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਪਵਿਝ ਸਬਹਾ ਹੋਉ, ਅਤੇ ਸੱਤੰਵੇਂ ਦਿਨ ਬੀ पहिंद मघरा रेदेगी। प्रिक्षां दिस बिमे परवार सा वैभ बीडा का नाहेगा, किंग प्रिय, वि यह नेहा से ११ बुद्ध थाहे, प्रिड़का गी बीडा नाहे। अने डमी प्रिज ਪਤੀਰੀ ਰੋਟੀ ਦਾ ਪਰਬ ਚੇਤੇ ਰਖਿਓ; ਕਿੰਉਕਿ ਇਸੇ ਦਿਹਾੜੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੈਨਾ ਮਿਸਰ ਦੇਸ਼ ਤੇ ਬਾਹਰ ਕਢੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਦੀ ਪੀੜੀਓਪੀੜੀ, ਇਸ ਦਿਨ ੧੮ ਦੀ, ਸਦੀਪਕ ਨੇਮ ਨਗਕੇ, ਪਾਲਲਾ ਕਰਿਓ। ਪਹਿਲੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਚੋਪਵੀਂ ਤੇ ਸੰਝ ਨੂੰ ਇੱਕੀਹਵੀਂ ਤਰੀਕ ਲਗ ੧ਦ ਜੈਂਝ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਪਤੀਰੀ ਹੋਣੀ ਖਾਇਓ। ਸੱਤਾਂ ਵਿਚਾਂ ਡੀਂਕ

2 A

डुमाडे थर्ग दिस धभीर का जिला पादे; विंपु कि में विष्टी धभीर धादेगा, में प्रिमराष्ट्रेल सी भीडली घीं पूज नला के विभा मादेगा, डार्से पूज परस्मी जिहे, डार्से प्रमी देम सा मीभिभा जिहे। डुमीं विष्टी धभी- २० रो दमड़ किंम धाष्टिए; डुमीं भापले मारे रुजिले दे भवाभां दिथे पडीरी रेटी धाली।

ਭਦ ਮਸਾ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਸਭਨਾਂ ਪਰਾਤਮਾਂ ਨੂੰ ੨੧ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪੋ ਆਪਲੇ ਘਰਾ-है ਅਨੁਸਾਰ ਲੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿੱਕਾਲ ਰਖੋ, ਅਤੇ ਪਸਾ ਦੇ ਪਰਬ ਲਈ ਜਥਿਹ ਕਰੋ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜੁਫੇ ਦੀ ਇਕ ੨੨ ਭੂਚੀ ਲਾਵੋ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸ ਰੱਤ ਵਿਚ, ਜੋ ਬਾਸ਼ਕ ਵਿਖੇ ਹੈ, ਡੋਬ ਦੇਕੇ, ਉਪ੍ਰਰਲੀ ਚਉਖਣ ਅਤੇ ਦਰਵੱਜੇ ਦੇ ਦੂਹਾਂ ਬਾ-मभां ਉੱडे हित्रवे; भडे इमां वीं महेर डीवर वेष्टी आपले यह दे घुरे हे घारह का साहे। ਇਸ लप्टी २३ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਮਾਰਨ ਲਈ ਫਿਰੇਗਾ; ਅਤੇ ਜਦ ਉਹ ਉਪਰਲੀ ਸਰਦਲ ਅਤੇ ਦੂਹਾਂ ਬਾਜਆਂ ਉੱਤੇ ਰੱਤ ਵੇਖੂ, ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦਰ ਉੱਤੋਂਦੀਂ ਲੰਘੇਗਾ, ਅਤੇ ਮਾਰਨਵਾਲੇ ਨੂੰ ਬਰਜੇਗਾ, ਜੋ ਤੁਸਾਡੇ ਘਰੀਂ ਆਕੇ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਨਾ ਮਾਰੇ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ, ਆਪਕੇ ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਪ੍ਰਵਾਂ ਦੇ ਨੇਮ ਲਈ, ੨੪ ਇਸ ਕੰਮ ਦੀ ਸਦਾ ਪਾਲਵਾ ਕਰਿਓ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਉ, ੨੫ बि नस डुमीं ਉम पाउड़ी दिस, में पूड़ आपके बस्त ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਦੇਉ, ਵੜ੍ਹੋ, ਤੁਦ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬੰਦਗੀ ਦੀ ਪਾਲਲਾ ਕਰੋਗੇ। ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਊ, ਕਿ ਜਦ ਤੂ- ੨੬ माडी ਉछार इमा दूर बरे, में इमाडी ਇਸ वंस्मी सा ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ ? ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਖੋगੇ, ਜੋ ਇਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ੨੧

ਪਸਾ ਦੀ ਬਲਿ ਹੈ; ਕਿ ਉਹ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਇਸਗਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਦੇ ਘਰਾਂ ਪਾਹਵੇਂ ਲੰਘਿਆ, ਅਤੇ ਜਦ ਓਨ ਮਿਸ-ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ, ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ। ੨੮ ਤਦ ਲੋਕੀਂ ਸਿਰ ਝੁਕਾਏ, ਅਤੇ ਮੱਥੇ ਟੇਕੇ। ਅਤੇ ਇਸਰਾ-ਏਲ ਦਾ ਵੰਸ ਚਲਾ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਜਿਹਾਕੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਕੀਤਾ; ਉਨੀਂ ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ।

२६ ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਾਭੁ ਨੈ ਅੱਧੀ ਰਾਤੇ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ, ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ डे लैबे, में आपके मिंथामक पर बैठा ਹैमी, ਉਸ ਬੰਧੂਏ ਦੇ ਪਲੋਠੀ ਦੇ ਤੀਕਰ, ਜੋ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਵਿਚ ਸਾ, ਪਸ਼-**੩॰ ਆਂ ਦੇ ਪਲੋਠੀ ਦਿਆਂ ਸਦੇ, ਮਾਰ ਸੁੱਟੇ। ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ** ਰਾਡ ਹੀ ਨੂੰ ਉੱਠਿਆ, ਉਹ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਭ ਚਾਕਰ, ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਮਿਸਰੀ ਉੱਨੇ। ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਵਡਾ ਸਿ-ਆਪਾ ਹੈਸੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਕੋਈ ਘਰ ਨਹੀਂ ਸਾ, ਕਿ ਜਿਹ ਦਾ ३१ ਕੋਈ ਨਾ ਮਰਿਆ। ਤਦ ਉਨ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਗਡ ਹੀ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਉਠੇ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ हिंचें तिबल माहै; उमीं भड़े प्रिमगष्टेल सी प्रलास वी सादे; अडे सिंग डुमी आधिआ ਹै, साबे पूड़ इर सा बनार बरे। आपके अजंड अडे चेके से पम ਬੀ ਲਵੇ, ਜਿਹਾ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਰ ਜਾਵੇ; ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਬੀ ਅਸੀਸ ਮੰਗੇ। ਅਤੇ ਮਿਸਰੀ ਹੋਰ ਬੀ ਉਨਾਂ ਲੋ-ਕਾਂ ਪਰ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚੋਂ ਛੇਤੀ ਕੱਢਲ ਲਈ, ਭਗੀਦ ਕਰਦੇ ਸੇ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸੇ, ਅਸੀਂ ਸਭੋ ३४ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹੀਂ ਲੋਕੀ ਗੁੰਨਿਆ ਹੋਇਆ

ਅਦਾ ਖਮੀਰ ਹੋਣ ਤੇ ਅੱਗੇ ਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁਨਾਣੀਆਂ ਸਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਿਚ ਬੰਨਕੇ ਆਪਣਿਆਂ ਮੋਢਿਆਂ ਪੂਰ ਚੱਕ ਲੀਤਾ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨੇ ਮੂਸਾ ਦੇ ੩੫ ਕਹੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਤੇ ਰੁੱਪੇ ਅਤੇ ਸੋਨੇ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਅਤੇ ਬਸਤਰ ਉਧਾਰੇ ਲੀਤੇ। ਅਤੇ ੩६ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਨਿਗ ਵਿਚ ਪਤ ਦਿੱਤੀ, ਸੋ ਉਨੀਂ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਉਧਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟ ਲੀਤਾ।

भड़े हिमगरेल के दीम के गममेम ने मुबेन निवन है। महन बीना; घालबां कुँ हान के जिकां दे प्रम हेन्द्र लाभ पिआदे मक। भड़े उन लेवां दी हिब हही इट भीन्द्र निल्के निकां दे मंग गष्टी; भड़े अज़न अन बरूद भड़े घारले पम गष्टे। भड़े हिकों हम बैंके इट आदे दीआं, में भिमनें ले किंवले में, पड़ीनीआं के टीआं पवाष्टीआं; विट्टिब हिए असे भमेन का उटिआं मा; हिम बदवे में हर भिमनें पगा के बहे बहे मक, अने हमें अटब का मंदे, अने का नुष्ट प्रमाद्द आपदी लागे जिलान वनके पारे।

ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦਾ ਬਸੇਬਾ, 8° ਜੋ ਉੱਥੇ ਵਸਦੇ ਸੇ, ਸੋ ਚਾਰ ਸਉ ਡੀਹ ਵਰਿਹਾਂ ਦਾ ਹੋਇ-ਆ। ਅਤੇ ਚਾਰ ਸੈ ਡੀਹਾਂ ਵਰਿਹਾਂ ਤੇ ਉਪਰੰਦ ਐਉਂ 89 ਹੋਇਆ, ਜੋ ਠੀਕ ਉਸੇ ਦਿਨ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਫੋਜਾਂ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀਓਂ ਨਿੱਕਲ ਕਈਆਂ। ਇਹ ਉਹ 8੨ ਰਾਤ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਲਈ ਅਛੀ ਤਰਾਂ ਚੇਤੇ ਰੱਖੀ ਚਾਹਕੇ, ਜੋ ਉਹ ਤਿਲਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਾਹਰ ਲਿਆ-

ਇਆ। ਪ੍ਰਭੁੱ ਦੀ ਇਹ ਉਹੋ ਗਭ ਹੈ, ਜੋ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪੀੜੀਓਪੀੜੀ ਤੀਕ ਚੇਤੇ ਰੱਖਣੀ ਜੋਸ਼ ਹੈ।

8੩ ਫੇਰ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਮੁਸ਼ਾ ਅਤੇ ਗਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਗ, ਜੋ ਪਸਾ ਦੀ ਰੀਤ ਇਹ ਹੈ, ਜੋ ਕੋਈ ਹੋਰ ਕੋਮ ਦਾ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਖ਼ਾਵੇ। 88 ਪਰ ਹਰੇਕ ਜਾਲੇ ਦਾ ਦਾਸ, ਜੋ ਜਰ ਖਰੀਦ ਹੋਵੇ, ਜਦ ਤੰ

84 ਉਹ ਦੀ ਸ਼ੁੰਨਤ ਕਰੇਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਹ ਨੂੰ ਖਾਵੇ। ਓਪਰਾ ਅਤੇ

8६ ਮਜ਼ੂਰ ਉਹ ਨੂੰ ਨਾ ਖਾਵੇ। ਇਹ ਇਕੋ ਘਰ ਵਿਚ ਖਾਹਦਾ ਜਾਵੇ; ਤੀ ਉਹ ਦਾ ਮਾਸ ਰਭਾਕ ਬੀ ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ

87 लक्कार्टी; आडे का ਉਹ सी वेरी उंडी डेडीं। प्रस-

8ਦ ਛਾ ਮਨੁਖ ਉਹ ਨੂੰ ਕਦਾਚਿਤ ਨਾ ਖਾਵੇ। ਦੇਸੀ ਅਤੇ ਪਰ-ਦੇਸ਼ੀ ਦੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਕ ਸਰਾ ਹੋਵੇਸੀ।

भ॰ अडे मारे हिमका हेक से हीम है, निया पूड़ है मुमा

ਪ੧ ਅਤੇ ਹਾਰੁਣ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਸਾਂ, ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਲਿਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਠੀਕ ਉਸੇ ਦਿਹਾੜੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਇਸਰਾ-ਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਉਜਾਂ ਸਲੇ, ਮਿਸ਼ਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵੀ ਬਹੁਰ ਕੱਫਿਆ।

[93] ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਸਰਬੱਤ ਜੇਠੇ ਮੇਰੀ ਲਈ ਪਵਿਤ ਕਰ: ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ, ਜੋ ਕੋਈ

8

u

8

ਆਉਲ ਖੁਹੁਲ ਲਹਾਰਾ ਕੀ ਮਨੁਖ ਕੀ ਪਸ਼ੂ ਆਦਿਕ ਹੈ, ਸੋ ਸਭ ਮੇਰਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਦਿਹਾੜਾ ਜਿਸ ਵਿਖੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਮਿਸਰੋਂ ਬਾਹਰ ਆਏ, ਚੇਤੇ ਰੱਖਿਓ; ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤੂਸਾ ਨੂੰ ਬਾਂਹ ਬਲ ਨਾਲ ਤਿਥੇ ਤੇ बह्न लिभाष्टिभा; प्रिम डे धभीनी नेटी का धाउसी ਜਾਵੇ। ਤੁਸੀਂ ਆਬਿਬ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲੇ। ਅਤੇ ਇਹ ਹੋਊ, ਕਿ ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਤੈ ਨੂੰ ਕਨਾਨੀ-ਆਂ, ਹਿੱਡੀਆਂ, ਅਮਰੀਆਂ, ਹਵੀਆਂ ਅਤੇ ਯਬੂਸੀਆਂ सी पाउड़ी दिस लिआहे, में पुर उमाहे पिंडां मंग ਸਗੰਦ ਖਾਕੇ ਕਿਹਾ ਸਾਂ, ਜੋ ਇਹ ਤਸਾਂ ਨੂੰ ਦੇਵਾਂਗਾ, ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਦੱਧ ਅਰ ਸਹਿਤ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੰ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਇਹ ਬੰਦਗੀ ਚੇਤੇ ਰੱਖੀਂ। ਸਾਤੇ ਤੀ-ਕਰ ਪਤੀਰੀ ਰੋਟੀ ਖਾਈ, ਅਤੇ ਸਤਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਈਦ ਹੋਉ। ਪੜੀਰੀ ਰੋਟੀ ਸੱਤ ਦਿਨ ਖਾਧੀ ਜਾਵੇ; अडे बेष्टी धभीनी इमड डेने पाम उत्तनी का आहे, ਅਤੇ ਨਾ ਖਮੀਰ ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਤੇਰੇ ਸੳਹੇਂ ਦਿਖਾਣੀ ਦੇਵੇ। ਅਤੇ ਤੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਆਪਕੇ ਪੱਤ ਨੂੰ ਦੱਸੀਂ, ਕਿ ਜਦ ਅਸੀਂ ਮਿਸਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕਲੇ, ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਜੋ ਕੁਝ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਹ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਦੇ ਪਤੇ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਦਹਾਂ ਨੇੜਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਯਾਦ-गानी लप्टी ਹੋਵੇगा, में पूछ सी मना डेने भुध दिस ਹੋਵे; विष्वि पृत्र के है के भिमन हे मेनाइन उप कारू ਕੱਢਿਆ। ਸੋ ਤੂੰ ਇਹ ਨੇਮ, ਉਹ ਦੇ ਠਗਏ ਸਮੇਂ ਵਿਚ, ਹਰ ਬਰਸ ਚੇਤੇ ਰੱਖੀਂ।

ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿ ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਤੈ ਨੂੰ ਕਨਾਨੀਆਂ ਦੀ 99 ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਜਿੜ੍ਹੇ ਉਨ ਤੇਰੇ ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਪਿੱਤਾਂ ਨਾਲ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ ਹੈ, ਲਿਆਵੇ, ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਤਾਈਂ ਦੇਵੇ; ੧੨ ਝੂੰ ਸਭ ਨੂੰ, ਜੋ ਆਉਲ ਖੁਹੁਲਲਵਾਲਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਲਈ ਅਡ ਕਰੀ; ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਪਸ਼ੁਆਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਿਚ ਸਾਰੇ तन, में आपूर प्रालक्राने रह, पृष्ट दे रेक्ने। ਅਤੇ ਖੋਤੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਦਲੇ, ਲੇਲਾ ਬਲ ਦੇਈ; ਅਤੇ ਜੇ ਤੂੰ ਉਸ ਦੇ ਬਦਲੇ ਦੀ ਬਲ ਨਾ ਦੇਵੇਂ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਗਲਾ ਫਾੜ ਸਿੱਠੀਂ। ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਪੱਤਾਂ ਵਿਚ ਮਨੁਖ 98 ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੇਠਿਆਂ ਦੀ ਬਲ ਦੇਵੀਂ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਊ, ਕਿ ਜਦ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰੱਝ ਅੱਗੇ ਨੂੰ ਤੇ ਤੇ ਪ੍ਰੱਛੇ, ਜੋ ਇ੍ਹ ਕੀ ਹੈ ? ਤਾਂ ਤੂੰ ਉਹ ਨੂੰ ਕਹੀਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਾ ਨੂੰ ਹੱਥ ਦੇ ਜੋਰ ਨਾਲ ਮਿ-੧੫ ਸਰ ਅਤੇ ਬੰਦੀਖਾਨੇ ਥੀਂ ਬਾਹਰ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਫਿਰ-ਉਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਕਰਣ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਸਾ ਨੂੰ ਜਾਣ ਨਾ ਵੇਵੇ, ਤਾਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮਿਸਰ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਸਭ ਪਲੋਨੀ ਦੇ, ਮਨਖ ਦੇ ਪਲੋਨੀ ਦਿਆਂ ਤੇ ਲਾਕੇ ਪਸ-ਆਂ ਦੇ ਪਲੋਨੀ ਦਿਆਂ ਭੀਕ, ਸਭ ਮਾਰ ਸਿੱਟੇ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨਰਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਕੁੱਖ ਖੁਹੁਲਵਹਾਰੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਲਈ ਬਲ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਪਰ ਆਪਕੇ ਪੁੱੜਾਂ ਦੇ ਸਰਬੱਤ १६ मेठिਆਂ ਦਾ ਬਦਲਾ ਦੇਕੇ ਬਚਾਉ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਇਹ ਤੇਰੇ ਹਥ ਵਿਚ ਇਕ ਪਤਾ, ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਨੇਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਇਕ जासगारी ਹੋਊ; ਕਿੰਉਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਜੋਗਵਰ ਹੱਥ ਨਾਲ ਸਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਜਦ ਫਿਰਊਨ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਲ ਦਿੱਤਾ,

ਤਾਂ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਾਈਂ ਫਿਲਿਸ-

ਤੀਆਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਨਾ ਲੈਗਿਆ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਨੇੜੇ ਦਾ ਰਾਹ मी; विंडिवि परमेमर के बिजा, का उँदे, में ऐउ केंब ਕਿਧਰੇ ਲੜਾਈ ਦੇਖਕੇ ਪੱਛਤਾਉਲ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਨੂੰ ਮੜ ਜਾਣ। ਸਗੋਂ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘੁਮਾਕੇ ਲਾਲ ੧੮ ਸੰਮੰਦ ਦੀ ਉਜਾੜ ਦੇ ਰਸਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ; ਅਤੇ ਇਸਰਾ-ਏਲ ਦਾ ਵੰਸ ਪਰਾ ਬੰਨੀਂ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਨਿਕਲਵੇ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਮੁਸਾ ਨੇ ਯੂਸ਼ੁਫ਼ ਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ੧੯ ਸੰਗ ਲੈ ਲੀਤੀਆਂ; ਬਿੰਉਕਿ ਓਨ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਕਰੜੀ ਸਕੰਦ ਦੇਕੇ ਆਖ ਛੱਡਿਆ ਸਾ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਜ-ਰੂਰ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰੇਗਾ; ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੋਂ ਮੇਰੀਆਂ उंडीआं आपले मैंग ले नाप्टिए। देव एउ महेड २० ਥੀਂ ਤਰ ਪਏ, ਅਤੇ ਉਜਾੜ ਦੇ ਕੈਵੇਂ ਏਤਮ ਵਿਚ ਉੱਤਰ ਪਏ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਿਨ ਨੂੰ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਗਹ ਦੱਸਣ ਲਈ २१ ਬੱਦਲ ਦੇ ਥੱਮ ਵਿਚ, ਅਤੇ ਗਤ ਨੂੰ ਤਿਨੀ ਭਾਈ ਲੈਂ ਵੇਲ ਲਈ, ਅੱਗ ਦੇ ਚੱਮ ਵਿਖੇ, ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਚਲਾ नांसा मी, में सिरु गाउ छके माल। घंसल का बैभ २२ ਦਿਨ ਨੂੰ ਅਤੇ ਅੱਗ ਦਾ ਥੰਮ ਗਤ ਨੂੰ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾ ਵੇ ਅੱਗਿਓਂ ਕਵੇ ਛਪਨ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਸਾ।

ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂੰਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸਗਏਲ ਦੇ [98] ਵੰਸ ਨੂੰ ਆਖ, ਜੋ ਮੁੜ ਜਾਣ, ਅਤੇ ਫੀਥੈਰੋਡ ਦੇ ਸਾਹ-ਮਣੇ, ਮਿਗਦੋਲ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦ ਦੇ ਗੱਭੇ, ਬਾਲਾਡਿਫੋਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉੱਤਰਨ; ਤੁਸੀਂ ਉਸੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸਮੁੰਦ ਦੇ ਕੰਢੇ ਉੱਤਰੋ। ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਵਿਖੇ ੩ ਕਹੇਗਾ, ਜੋ ਓਹ ਉਸ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉ-ਜਾੜ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਅਟਗ ਲੀਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਸੈਂਫਿਰ- 8 ਊਨ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਰਲ ਕਰਾਂਗਾ, ਜੋ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰੇਗਾ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਫਿਰਊਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਸਾਰੀ ਫੌਜ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਭੜਕ ਪਰਗਣ ਕਰਾਂਗਾ; ਤਾਂ ਮਿਸਰੀ ਜਾਨਣ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਂ ਹੀ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ॥

ਅਤੇ ਜਦ ਮਿਸਰ ਦੇ ਪਾਤਸਾਹ ਨੂੰ ਖਬਰ ਹੋਈ, ਜੋ ਉਹ ਲੋਕ ਨੱਸ ਗਏ, ਤਾਂ ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਚਾਕਰਾਂ ਦਾ ਮਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਲੋਂ ਮੜ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਬੋਲੇ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੀ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਇਸਰਾਏਲ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਟ-ਹਿਲ ਥੀਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦਿੱਤਾ? ਤਦ ਉਨ ਆਪਲੀਆਂ Ę ਗੱਡੀਆਂ ਜੋਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਆਪਕੇ ਲੋਕ ਸੰਗ ਲੀਤੇ: ਅਤੇ ਉਨ ਛੇ ਜੋ ਸਥਰੀਆਂ ਰਥਾਂ, ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਦੀਆਂ ਸਰਬੱਤ ਰਥਾਂ ਸੰਗ ਲਈਆਂ: ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਉੱਤੇ ਰਸਾਲ-ਦਾਰ ਬਹਾਲੇ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮਿਸਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਫਿਰਉਨ ਦਾ ਮਨ ਕਰਵ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੜ ਦੋੜਿਆ। ਪਰ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਤਲੋ-उसी किंवल गप्टे। अने भिम्नी किं सा पिंहा बीजी ਚਲੇ ਗਏ, ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਘੋੜਿਆਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਰਥਾਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਸਵਾਰਾਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਲਸਕਰ ਨੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੰਬੂ ਖੜੇ ਕਰਦੇ, ਸਮੁੰਦ ਉੱਤੇ ਫੀਖੈਰੋਡ ਦੇ ਅੱਗੇ ਬਾਲਤਿਫੋਨ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਜਾ ਹੀ ਲਿਆ। ਅਤੇ ਜਾਂ ਫਿਰਉਨ ਨੇੜੇ ਪਹੁਤਾ, ਤਾਂ ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਨੇ ਅੱਖਾਂ ਉੱਪਰ ਚੱਕੀਆਂ, ਅਤੇ ਮਿਸਰੀ ਆਪਕੇ ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦੇ ਛਿਨੇ; ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਅੱਤ ਤੋਂ ਖਾਹਦਾ; ਅਤੇ ਇਸਗਏਲ टे हम है पूड़ दे अंगे ढिल्आस बोडी; अडे भुमा ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਕੀ ਮਿਸਰ ਵਿਚ ਕਬਰਾਂ ਨਾ ਹੋਵ ਕਰਕੇ ਤੂੰ ਸਾ ਨੂੰ

ਮਰਨ ਲਈ ਇਸ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਲਿਆਇਆ ਹੈਂ? ਤੈਂ ਸਾਂਡੇ ਸੰਗ ਇਹ ਕਿਹਾ ਕੰਮ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਸਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰੋਂ ਕੱਢ ਆਂਦਾ? ਕੀ ਇਹ ਉਹੋ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਮਿਸਰ ੧੨ ਵਿਚ ਤੈ ਨੂੰ ਕਹੀ ਸੀ, ਜੋ ਸਾਥੋਂ ਹੱਥ ਚੱਕ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰਕੇ? ਜੋ ਸਾ ਨੂੰ ਇਸ ਉ-ਜਾੜ ਵਿਚ ਮਰਨ ਨਾਲੋਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਕਰਨੀ ਚੈਂਗੀ ਸੀ।

ਭਦ ਮੁਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਭਉ ਨਾ ਕਰੋ, ਖੜੇ ਰਹੋ, ੧੩ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਨਿਸਤਾਰੇ ਵਲ ਦੇਖੋ, ਜੋ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਉਹ ਤੂਸਾ ਨੂੰ ਦੇਵੇਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਇਨਾਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਅਜ डमीं टेपटे ਹै, भन्न मचा डीवृत बचे का चेपेंगे। पृष्ठ 98 ਭਸਾਵੇ ਲਈ ਲੜੇਗਾ, ਅਤੇ ਭਸੀਂ ਚੱਪਚਾਪ ਹੋ ਰਹੋਂਗੇ। ਝਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਕਿੰਉ ਰਿੰਦਾ ੧੫ ਹੈ ? ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਥੀਂ ਕਰ, ਜੋ ਉਹ ਅੱਕੇ ਚੱਲਨ। ਅਰ ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਆੱਸਾ ਚੱਕ, ਅਤੇ ਸਮੰਦ ਪਰ ਆਪ- ੧६ ਲਾ ਹਥ ਪਸਾਰ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਦੋ ਭਾਗ ਕਰ; ਅਤੇ ਇਸ-ਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਸਮੰਦ ਦੇ ਵਿਚਦੀਂ ਸ਼ੁੱਕੀ ਧਰਤੀ ਉਪਰ रेंबे रूप मालगे। अने देध, मैं भिमतीआं दे मठां ११ ਨੂੰ ਕਰਕ ਕਰ ਦਿਆਂਗ, ਅਤੇ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਗੇ। ਅਤੇ ਮੈਂ ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਸਰਬੱਤ ਸੈਨਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਰਥਾਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਸਵਾਰਾਂ ਪਰ ਆਪਣੀ ब्रह्में परगढ बर्गगा। अने प्रेर भिमती, नस में १८ ਫਿਰਉਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਰਥਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਸਫ਼ਾਰਾਂ ਪਰ आपली बन्नव परगट बर्गामा, बस माठलबे, में भें भृष्ठ जा।

- ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਫੂਤ, ਜੋ ਇਸਚਾਏਲ ਦੀ ਸੈਨਾ ਦੇ ਅਗੇ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਸਾ, ਮੁਜ਼ਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੀ ਪਿੱਠ ਉੱਤੇ ਆ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਬੰਦਲ ਦਾ ਖੰਮ ਉਨਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੇ ਟਲ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੀ ਪਿੱਠ ਪੁਰ ਜਾ ਠਹਿਰਿ-ਆ; ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਸੈਨਾ ਅਰ ਇਸਚਾਏਲੀ-ਆਂ ਦੀ ਸੈਨਾ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਆਇਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਉਨਾਂ ਲਈ ਇਕ ਬੰਦਲ ਅਤੇ ਅਨੇਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਰ ਚਾਤ ਸਮੇਂ ਇਨਾਂ ਨੂੰ ਚਾਨਲ ਦਿੱਤਾ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਸੰਮਰ ਰਾਤ
- 29 ਫੇਰ ਮੂਸਾ ਨੇ ਸਮੁੰਦ ਉੱਤੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਿਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਸਾਰੀ ਗਤ ਪੂਰੇ ਦੇ ਵੱਡੇ ਬੱਖੜ ਨਾਲ ਸਮੁੰਦ ਹਟਾਇਆ, ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਾ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਦੇ ਭਾਗ ਦੇ ਹੋ ਗਏ। ਅਤੇ ਇਸਗਾਏਲ ਦਾ ਵੰਸ, ਸਮੁੰਦ ਵਿਚੀਂ ਸੁੱਕੀ ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਹੋਕੇ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੱਚੇ ਖੰਬੇ ਪਾਸੇ, ਪਾਣੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਈ ਕੰਬੇ ਪਾਸੇ, ਪਾਣੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਈ ਕੰਬ ਸੀ।

ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਾ ਆਇਆ।

23 ਅਤੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਫਿਰਉਨ ਦੇ ਸਭ ਘੋੜੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਾਰ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਭਾਰ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਸਵਾਰ, ਸਮੁੰਦ ਦੇ ਗੱਭੇ ਡੀਕ ਆਏ।
28 ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਪਹਿਰ ਉਸ ਅੰਗ ਅਤੇ ਬੰਦਲ ਦੇ ਬੰਮ ਵਿਚਦੀ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀ ਜੈਨਾ ਨੂੰ ਕਸਟ ਹੈ। ਇੱਡਾ। ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਰਥਾਂ ਦੇ ਪਹੁੰਦੇ ਤਿਗਾਏ, ਜੋ ਉੱਤੇ ਰਲਦੇ ਸਨ; ਜੋ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਆਵੇ, ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਾਹਮਲੇ ਤੇ ਨੱਸ ਚਲੀਯੇ; ਕਿਉਂ ਜੋ ਪੁੱਛ ਉਨਾਂ ਦੀ ਲਈ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੰ ਕਿਹਾ, ਆਵੇ, ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਾਹਮਲੇ ਤੇ ਨੱਸ ਚਲੀਯੇ; ਕਿਉਂ ਜੋ ਪੁੱਛ ਉਨਾਂ ਦੀ ਲਈ ਮਿਸਰੀਆਂ ਸੰਗ ਜਧ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਸਮੁੰਦ ੨६ ਦੀ ਵਲ ਪੁਸ਼ਾਰ, ਜੋ ਪਾਲੀ ਮਿਸਰੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਰਥਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅਸਵਾਰਾਂ ਪਰਦੀ ਫਿਰ ਜਾਵੇ। ਅਤੇ ੨੭ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਸਮੁੰਦ ਪ੍ਰਰ ਪਸਾਰਿਆ, ਅਤੇ ਸਮੁੰਦ ਸਵੇਰ ਹੁੰਦੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਬਲ ਉੱਤੇ ਆ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਮਿਸਰੀ ਉਸੇ ਦੀ ਵਲ ਭੱਜੇ; ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੈ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਡੋਬਿਆ। ਅਤੇ ਪਾਲੀ ਨੇ ੨੮ ਫਿਰਕੇ ਰਥਾਂ ਅਤੇ ਅਸਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸੈਨਾ ਨੂੰ, ਜੋ ਉਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਆਈ ਸੀ, ਛਪਨ ਕਰ ਲੀਤਾ; ਉਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਬੀ ਨਾ ਬਚਿਆ। ਪਰ ਇਸਗਾਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਸਮੁੰਦ ਦੇ ਵਿਚਦੀਂ ਸ਼ੁੱਕੀ ੨੯ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਚਲੀ ਗਈ; ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੱਬੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਪਾਲੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਈ ਕੰਧ ਸੀ। ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਸ ਦਿਨ ३० ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਬਚਾਇਆ; ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਨੇ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋਥਾਂ ਸਮੁੰਦ हे वैदे पष्टीओं डिठीओं। अडे निएडा दहा वैभ ३१ पड़ है भिमनीआं दिस बीड़ा मी, में ਇਸनाप्टेलीआं ਨੈ ਤਿੱਠਾ; ਅਤੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਡਰੇ; ਅਤੇ ਓਹ ਪ੍ਰਭੂ ਉੱਤੇ, ਅਰ ਉਹ ਦੇ ਦਾਸ ਮੂਸਾ ਉੱਤੇ ਪਤੀਜੇ।

ਤਦ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਉਸ-[१૫] ਤੁਤ ਇਸ ਤਰਾਂ ਗਾਕੇ ਬੋਲੇ, ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਉਸਤੁਤ ਗਾਵਾਂਗਾ, ਜੋ ਓਨ ਵਡੀ ਭੜਕ ਨਾਲ ਆਪਲੇ ਤਾਈਂ ਪਰਗਟ ਕੀਤਾ; ਓਨ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਅਸਵਾਰ ਸਲੇ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਸਿਟਿਆ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੀ ਸਕਤ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਵਿਤਿਆਈ ੨ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਮੇਰੀ ਮੁਕਤ ਹੋਇਆ; ਉਹ ਮੇਰਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ

ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਥਾਉਂ ਤਿਆਰ ਕਰਾਂਗਾ; ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹ ਦੀ ਵਿਭਿਆਈ ਕਰਾਂਗਾ। ਪ੍ਰਭੁ ਇਕ ਸੂਰਮਾ ਹੈ; ਪ੍ਰਭੁ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹੈ। ਫਿਰਊਨ 8 ਦੇ ਰਥ ਅਤੇ ਸੈਨਾ, ਓਲ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਸਿੱਟ ਦਿੱਤੀ; ਉਹ ਦੇ ਨਾਮੀ ਸਰਦਾਰ ਲਾਲ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਡੋਬਾਏ ਗਏ। ਡੰਘੇ ч ਜਲ ਨੇ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਢੱਕ ਲੀਤਾ; ਉਹ ਪੱਥਰ ਵਾਂਝੂ ਤਲੋਂ ਨੂੰ चले गप्टे। रे प्डू, डेग मॅना उँच घल दिये ਉँथा Ę ਹੋਇਆ; ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਤੇਰੇ ਸੱਜੇ ਹੱਥ ਨੇ ਵੈਰੀਆਂ ਨੂੰ ਟੁਕੜੇ टबन्ने बीजा। हैं आपकी दृडी ब्रन्नब ठारू आपके 7 ਸਾਹਮਲਾ ਕਰਨਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਛਾਹ ਦਿੱਤਾ; ਤੋਂ ਆਪਲਾ ਕੋਪ ਘੱਲਿਆ, ਜਿਨ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲੀ ਦੀ ਭਰਾਂ ਫੂਕਿਆ। ਅਤੇ ਤੇਰੇ ਨੱਕ ਦੇ ਸਾਹ ਥੀਂ ਜਲ ਇਕ ਜਾਗਾ ਕੱਠਾ ਹੋ ਗਿਆ; ਜਲ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਫੇਰ ਵਾਂਡੂ ਖੜੀਆਂ ਹੋਈ-ਆਂ, ਅਤੇ ਸਮੁੰਦ ਦੇ ਗੱਭੇ ਵਿਚ ਡੂੰਘ ਜੰਮ ਗਏ। ਵੈਰੀ ਨੈ विजा, भैं पिहा बर्गांगा, भैं मां लहांगा, भैं लुँट सा ਮਾਲ ਵੰਭਾਂਗਾ; ਉਨਾਂ ਥੀਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਜੀ ਠੰਡਾ ਕਰਾਂ-ਗਾ; ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਤਰਵਾਰ ਸੂਤਾਂਗਾ, ਮੇਰਾ ਹੱਥ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸਟ ਕਰੇਗਾ। ਤੈਂ ਆਪਣੀ ਬਾਉ ਦੀ ਫੂਕ ਮਾਰੀ, ਸਮੁੰਦ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਛਪਨ ਕਰ ਲੀਤਾ। ਉਹ ਸਿੱਕੇ ਵਾਂਡੂ ਜੋਰ ਦੇ ਪਾਲੀ ਵਿਚ ਰੂਬ ਗਏ। ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ, ਦੇਉਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੇਰੇ ਤੁੱਲ ਫੋਲ ਹੈ ? ਪਵਿੱਤਤਾਈ ਵਿਚ ਤੇਰੇ ਵਰਗਾ **ਭ**त्तबहाला, भन्ने प्रमनुज हिषे छजालव, भन्ने भ-੧੨ ਚਰਜਕਾਰੀ ਕੋਲ ਹੈ ? ਡੈਂ ਆਪਣਾ ਸੰਜਾ ਹੱਥ ਪਸਾਰਿ-१३ ਆ, पਰਤੀ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਲ ਸਈ। ਤੈਂ ਆਪਲੀ ਦਯਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ, ਕਿ ਜਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤੈਂ ਛਗਾਇਆ, ਰਸਤਾ

स्मिभा; हैं आपसे वल ताल ਉतां है आपसे पहिंद वार्ष डीवर लिभा प्रेपज्ञाप्टिभा। लेबी मु- १४ ਲਿਆ, ਅਤੇ ਕੈਬੇ; ਅਤੇ ਫਿਲਿਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਤੋਂ ਨੈ ਫੜਿ-ਆ। ਇਸ देले ਅਵੂਮ ਦੇ ਮੁਹਰੈਲ ਦੰਗ ਹੋਏ। ਮੁਆਬ ੧੫ ਦੇ ਜੋਰ ਰੱਖਲਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਂਬੇ ਨੇ ਫੜਿਆ। ਕਨਾਨ ਦੇ ਸਭ ਵਸਵੀਲ ਪਿਘਲ ਗਏ। ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਤਰ ਅਤੇ ੧੪ ਭਾਸ ਪਿਆ: ਉਹ ਤੇਰੇ ਹੱਥ ਦੇ ਬਲ ਤੇ ਪੱਥਰ ਵਾਂਡ ਹਿੱਲ ਵਿੱ मॅलर् निं गरे। रिषे डीव बि मच डीव डेने लेक, ਹੇ ਪਤ, ਲੰਘ ਨਾ ਜਾਨ। ਜਦ ਤੀਕਰ ਤੇਰੇ ਓਹ ਲੋਕ, ਜੋ ਤੈਂ ਵਿਹਾਜੇ ਹਨ, ਪਾਰ ਨਾ ਉੱਤਰ ਜਾਣ। ਤੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਿ- 92 ਆਵੇਂਗ, ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਲਕੀ ਦੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ, ਬਿਰ-हे सी किसारीं लाहेंगा। ਉਸ नागा पन, पे पूड़, मे ਤੋਂ ਆਪਕੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਉਸ ਪ੍ਰਫਿਤ ਜਾਗ हिन, ये पृष्टु, में हेने उवां सी प्रमानी येष्टी ये। पृष्टु १८ मरा मनघरा नाम बनेगा। प्रिम बनने में बिनपुर से १८ ਘੋੜੇ, ਉਸ ਦੇ ਰਥਾਂ ਅਤੇ ਅਸਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ, ਸ**ਮੰਦ** ਦੇ ਵਿਚ ਗਏ, ਅਤੇ ਪਤ ਨੇ ਸਮੰਦ ਦੇ ਜਲ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਫੇਰ ਮੋ-ੜਿਆ। ਪਰ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਸਮੰਦ ਦੇ ਵਿਚੀਂ ਸ਼ੁੱਕੀ ਧਰਤੀ ਪਰਵੇਂ ਚਲੇ ਗਏ॥

ਤਦ ਹਾਰੂਨ ਦੀ ਭੈਲ ਮਰਿਅਮ ਪਿਕੰਬਰਨੀ ਨੇ ਆਪਣੇ २॰ ਹੱਥ ਵਿਚ ਡੱਫ ਲਈ, ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਝੀਮਤਾਂ ਡੱਫਾਂ ਨਾਲ ਨਚਦੀਆਂ ਤਿਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤੁਗੇਆਂ। ਅਤੇ ਮਰਿਅਮ ਨੇ २९ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਾਉਲ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁੱ ਦੀ ਉਸਭੁੱਡ ਗਾਵੋ, ਜੋ ਓਨ ਵਡੀ ਤੜਕ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਤਾਈਂ ਪਰਗਣ ਕੀਤਾ; ਓਨ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਉਹ ਦੇ ਅਸਵਾਰ ਸਵੇਂ ਸਮੁੰਦ ਵਿਚ ਡੋਬਿਆ।

- ੨੨ ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੈ, ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੇ ਸੰਗ, ਸਮੁੰਦ ਥੀਂ ਕੂਚ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਓਹ ਸੂਰ ਦੀ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਗਏ, ਅਤੇ ਓਹ ਤਿੰਨਾਂ ਦਿਹਾਂ ਤੀਕੁ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਚਲੇ ਗਏ, ਅਤੇ ਪਾਲੀ
- २३ का लंडा। अने नस ਉਹ भगाय दिस आहे, डां भगाय सा पासी भी का मंत्रे; विंदुवि पूर्य वेहा गैमी;
- २४ ਇਸ ਕਰਕੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮਰਾਹ ਪੈ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਲੋਕ ਮੁਸਾ ਦੇ ਨਾਲ ਰੇੜਕਾ ਕਰਕੇ ਬੋਲੇ ਜੋ ਅਸੀਂ ਕੀ ਪੀ-
- २५ हांगे ? ਤਾਂ ਓਨ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱगੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਇਕ ਰੁੱਖ ਦਿਖਾਲਿਆ, ਜੋ ਉਨ ਜਾਂ ਜਲ ਵਿਚ ਪਾਇਆ, ਤਾਂ ਜਲ ਮਿੱਠਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਉੱਥੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਲਈ ਬਿਧ ਅਤੇ ਸਗ ਠਗਈ, ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ
- २६ ਪਰਤਾਇਆ; ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਕਿ ਜੇ ਤੂੰ ਮਨ ਲਾਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਕੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਸਬਦ ਸੁਕੇਂ, ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਉਹ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਭਲਾ ਹੈ, ਕਰੇਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਕੰਨ ਧਰੇਂ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਸਭ ਬਿਧਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਰੱਖੋਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਸਭ ਰੋਗਾਂ ਵਿਚੋਂ, ਜੋ ਮੈਂ ਮਿਸਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ, ਤੈ ਨੂੰ ਕਾਈ ਨਾ ਦਿਆਂਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਮੈਂ ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ ਹਾਂ, ਜੋ ਤੈ ਨੂੰ ਤੰਨਦ-ਰਸਤੀ ਬਖਸਦਾ ਹਾਂ।
- ਵਰ ਉਨ ਏਲਮ ਨੂੰ, ਜਿੱਥੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਬਾਰਾਂ ਦੁਸਮੇ ਅਤੇ ਸੱਬ ਖਜੂਰ ਦੇ ਰੁੱਖ ਸੇ, ਆਏ; ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਉਸ ਜਾਗਾ, ਜਲ ਉਤੇ ਤੰਬੂ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ।
- [98] ਉਪਰੰਦ ਓਹ ਏਲਮ ਤੇ ਸਥਾਰੇ, ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਵੇ ਵੰਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ, ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀਓਂ ਨਿੱਕਲਣ ਤੇ

₹

u

Ę

ਲਾਕੇ, ਵੂਜੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਪੰਧਰਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਸੀਨ ਦੀ ਉਜਾੜ ਵਿਚ, ਜੋ ਏਲਮ ਅਤੇ ਸੀਨਾ ਦੇ ਗੱਭੇ ਹੈ, ਪਹੁਤੀ। ਅਤੇ ਇਸਗਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ, ਉਸ ਉਜਾੜ ਵਿਚ, ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਉੱਤੇ ਝੁੱਖ ਲਿਆਈ। ਅਤੇ ਇਸਗਾ-ਏਲ ਦੀ ਉਲਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲੀ, ਹਾਇ! ਕਿ ਜਦ ਅਸੀਂ ਮਾਸ ਦੀਆਂ ਤਾਉੜੀਆਂ ਪੂਰ ਬੈਠੇ, ਅਤੇ ਮਨ ਭਰਕੇ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦੇ ਸੇ, ਤਦੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰ-ਤੀ ਵਿਚ ਕਿੰਉ ਨਾ ਮਰ ਗਏ? ਕਿੰਉ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਾ ਨੂੰ ਇਸ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਕੱਢ ਲਿਆਏ ਹੋ, ਜੋ ਇਹ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ ਨੂੰ ਭੁੱਖ ਨਾਲ ਮਾਰੇ।

ਤਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਅਕਾਸ ਤੇ ਤੁ-ਹਾਂਡੇ ਲਈ ਪਰਸਾਦੀਆਂ ਬਰਸਾਵਾਂਗਾ; ਅਤੇ ਲੋਕ ਨਿੱਤ ਨਿੱਕਲਕੇ, ਜਿਤਨਾ ਇਕ ਦਿਨ ਜੋਗਾ ਹੋਵੇ, ਹਰੇਕ ਦਿਨ ਚੱਕ ਲੀਤਾ ਕਰਨ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਚਾਂ, ਜੋ ਓਹ ਮੇਰੀ ਸਰਾ ਪਰ ਚੱਲਲਗੇ ਕਿ ਨਹੀਂ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਊ, ਜੋ ਛੋਵੇਂ ਦਿਨ ਓਹ ਜਿਹ ਨੂੰ ਲਿਆਉਲਗੇ, ਸੋ ਪਕਾਉਲਗੇ; ਸੋ ਉਹ, ਜਿਤਨਾਕੁ ਨਿੱਤ ਕੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਸਾ, ਉਸ ਤੇ ਦੂਲਾ ਹੋਊ। ਸੋ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਸਾਰੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਤੇ ਕਿਹਾ, ਤੁਸੀਂ ਸੰਝ ਨੂੰ ਜਾਲੋਗੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਹੀ ਨੇ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਾਹਰ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਸੋਭਾ ਦੇਖੋਗੇ; ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰ ਭੁੰਜਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਸੋ ਉਹ ਸੁਲਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕੀ ਹਾਂਗੇ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਪੁਰ ਭੁੰਜਲਾਉਂਦੇ ਹੋ? ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਇਹ ਜੋ ਸੰਝ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਤੁਸਾਂਡੇ ਖਾਲ ਲਈ ਮਾਸ, ਅਤੇ ਝਲਾਂਗ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਖਾਲ ਜੋਗੀ ਦੇਵੇਗਾ, ਸੋ ਇਸ ਲਈ

ਹੈ, ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁਸਾਡੇ ਝ੍ਰੰਜਲਾਟ ਨੂੰ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਉੱਤੇ ਝੰਜਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਸਲਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਕੀ ਹਾਂਗੇ? ਤ-माडा र्द्रुनलाट माडे ਪੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਬਲਕ ਪ੍ਰਭੂ ਉੱਪਰ ਦ ਹੈ। ਫੇਰ ਮੁਸਾ ਨੇ ਗਰੂਨ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਸਗਏਲ ਦੇ हम सी मानी भी इसी है आप, में पूड़ दे अंगे हेने ਆਵੋ, ਜੋ ਉਨ ਤਹਾਡੀ ਬੰਜਲਾਹਟ ਸ਼ੁਲੂ ਲੀਤੀ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਕਿ ਜਦ ਹਾਰੂਨ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤਾਂ ਉਨੀਂ ਉਜਾੜ ਵਲ ਨਿਗ ਕੀਤੀ; ਅਤੇ ਕੀ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸੋਭਾ ਬੱਦਲੀ ੧੧ ਵਿਚ ਪਰਗਣ ਹੋਈ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੁਸਾ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ੧੨ ਮੈਂ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦਾ ਰੇੜਕਾ ਸੁਲਿਆ; ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੁ, ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸੰਝ ਨੂੰ ਮਾਸ ਖਾਵੇਗੇ, ਅਤੇ ਝਲਾਂਗ ਨੂੰ ਰੋਣੀ ताळ वॅमेंगे; भड़े डमीं नालेंगे, में भें पृंड डमाहा ੧੩ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਸੰਝ ਨੂੰ ਬਣੇਰੇ ਉਂਪਰ ਆਏ, ਅਤੇ ਸੈਨਾ ਦੀ ਜਾਗਾ ਢਕ ਲੀਤੀ; ਅਤੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਲਸਕਰ ਦੇ ਅਗਲ ਬਗਲ ਉਸ ਪਈ। ਅਤੇ मां छम पे चुँबो, डां बी टेथटे ਹਨ, में ਉमाइ दिस प्रिय हिटी हिटो गेर दमनु घनढ दे द्वते दनगी ੧੫ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਪਈ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੀਸ ਨੈ देधवे आपम दिस विजा, में प्रिज बी जै ? विंदिव ਉਨੀਂ ਨਾ ਜਾਤਾ, ਜੋ ਉਹ ਕੀ ਵਸਤੂ ਹੈ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਨੈ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਰੋਟੀ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਖਾਲ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

१६ टिउ ਉਹ गॅल चै, में पूड़ के ड्रमा कूं भाषी चैमी; उन बेटी ਉਸ दिसें भाषले थाल मेंगा सब लहे; उन ਜ਼ਲਾ, ਅਮਪਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗ਼ਿਲੜੀ ਕਰਕੇ, ਉਨਾਂ ਲਈ ਜੋ ਜਿਸ ਦੇ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਹੈ, ਮਨੁਖ ਪਿਛੇ ਇਕ ਓਮਰ ਲੈ ਲਵੇ। ਜੋ ਇਸਚਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੇ ਇਸੀ ਪਰਕਾਰ ਕੀਤਾ; ਕਈ- 90 ਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ, ਅਤੇ ਕਈਆਂ ਨੇ ਬ੍ਰਾੜਾ ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ। ਡਾਂ ਉਨੀਂ ਉਹ ਨੂੰ ਓਮਰ ਨਾਲ ਮਾਪਿਆ; ਅਤੇ ਜਿਨ 95 ਬਾਹਲਾ ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਦਾ ਕੁਝ ਵਧੀਕ ਨਾ ਉਤਰਿ-ਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦਾ, ਜਿਨ ਘੱਟ ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਘੱਟ ਨਾ ਉਤਰਿਆ; ਹਰੇਕ ਨੇ ਆਪਲੇ ਖਾਲ ਜੋਗਾ ਚੱਕ ਲੀਤਾ। ਅਕੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਕੋਈ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਸਵੇਰ 95 ਹੁੰਦੀ ਤੀਕੁ ਬਾਕੀ ਨਾ ਛੱਡੇ; ਪਰ ਉਨੀਂ ਤਿਸ ਦੀ ਨਾ ਸ਼ੁ- ੨੦ ਲੀ; ਬਲਕ ਕਈਆਂ ਨੇ ਸਵੇਰ ਤੀਕੁ ਕੁਝ ਰਹਿਲ ਦਿੱਤਾ; ਸੋ ਉਸ ਵਿਚ ਕੀੜੇ ਪੈ ਗਏ, ਅਤੇ ਸੜ ਗਿਆ; ਅਤੇ ਮੂਸ਼ਾ ਉਨਾਂ ਪੁਰ ਗੁਸ਼ੇ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਓਹ ਹਰ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਇਕ ੨੧ ਇਕ ਆਪਲੇ ਖਾਲ ਜੋਗਾ ਚੁਗਦੇ ਰਹੇ; ਅਤੇ ਜਾਂ ਧੁੱਪ ਦੜੀ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਿਘਲ ਗਿਆ।

ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਛੋਵੇਂ ਦਿਨ ਉਨੀਂ ਦੂਲੀ ੨੨ ਰੋਟੀ ਕੱਠੀ ਕੀਤੀ, ਦੇ ਦੇ ਓਮਰ ਇਕ ਇਕ ਦੀ ਲਈ; ਅਤੇ ਸਰਬੱਤ ਮੀਤਲੀ ਦੇ ਸਰਦਾਰਾਂ ਨੇ ਆਕੇ ਮੂਸ਼ਾ ਨੂੰ ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ। ਓਨ ਤਿਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਹ ਉਹੋ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ੨੩ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਕੱਲ ਦਾ ਦਿਨ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਵਿਝ ਸਬਤ ਦਾ ਇਨ ਹੈ। ਜੋ ਤੁਸ਼ੀਂ ਰਿੱਨਲਾ ਹੈ, ਸੋ ਚਿੱਨ ਲਵੋਂ, ਅਤੇ ਜੋ ਉਬਾਲ-ਨਾ ਹੈ, ਉਬਾਲ ਲਵੋਂ; ਅਤੇ ਜੋ ਬਚ ਰਹੇ, ਸੋ ਆਪਲੇ ਲਈ। ਸਵੇਰ ਤੀਕੁ ਸਮਹਾਲ ਰੱਖੋ। ਸੋ ਉਨੀਂ ਮੂਸਾ ਦੇ ਕਹਿਲੇ ੨੪ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵੇਚ ਤੀਕੁ ਰੱਖ ਛੱਡਿਆ। ਪਰ ਉਹ ਨਾ ਤਾ ਸੜਿਆ, ਅਤੇ ਨਾ ਉਸ ਵਿਚ ਕੀੜੇ ਪਏ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ੨੫ ਕਿਹਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਅੱਜ ਖਾਓ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਅੱਜ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਸਬਤ ਹੈ; ਅੱਜ ਭੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਨਾਂ ਲੱਡੋਂਗੇ। ੨੬ ਛਿਆਂ ਦਿਹਾਂ ਭੀਕੁ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਠਾ ਕਰੋਗੇ; ਪਰ ਸੱਤਵੇਂ ਇਹਾੜੇ, ਜੋ ਸਬਤ ਹੈ, ਕੁਝ ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ॥

27 ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਕਈ ਉਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸੰਤੰਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗਏ, ਅਤੇ ਕੁਝ ਨਾਂ ਲੱਭਾਂ। 25 ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਕਦ ਤੀਕਰ ਭੂਸੀਂ ਮੇਰੇ ਹੁਕਮਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਸਗ ਦੀ ਪਾਲਕਾ ਤੇ ਨਾਬਰ ਹੋਵੇਗੇ? 26 ਦੇਖ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਸੰਬੰਤ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਛੋਵੇਂ ਦਿਨ, ਦੂਪੂੰ ਦਿਹਾੜਿਆਂ ਦੀ ਰੋਟੀ ਵਿੱਚਾ ਹੈ; ਹਰ ਕੋਈ ਤੁਸਾਂ ਥੀਂ ਆਪਕੇ ਨਿਕਾਕੇ ਸਿਰ ਰਹੇ; ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਨ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਕੀ ਜਾਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਕ 20 ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਨਾ ਦੇ। ਸੋ ਲੋਕੀਂ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿੰਨ ਵਿੱਸਰਾਮ ਕੀਤਾ। 31 ਅਤੇ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਘਰਾਕੇ ਨੇ ਤਿਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਮਨ ਪਰਿਆ; ਅਤੇ ਉਹ ਬੇਹਕ ਦੇ ਬੀਜ ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਬੱਗਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਵਾਸਵਾਦ ਸਹਿਤ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਹੋਈ ਫਲੌਰੀ ਦਾ ਸਾ।

३२ ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਉਹ ਗੱਲ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਆਖ-ਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਆਪਣੀ ਪੀੜੀਓਪੀੜੀ ਦੇ ਲਈ ਇਕ ਓਮਰ ਭਰਕੇ ਸਮਹਾਲਕੇ ਰਖੋ; ਤਾਂ ਓਹ ਉਸ ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਦੇਖਣ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਖੁਆਣੀ, ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਮੈਂ ਤੁਸਾ ਨੂੰ ३३ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਬਾਹਰ ਆਂਦਾ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਕ ਮਰਤਵਾਨ ਲੈਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਇਕ ਓਮਰ ਭਰ ਮੱਨ ਸਿੱਟ ਦਿਹ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਰਖ ਲੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਸਾਡੀਆਂ ਪੀੜੀਆਂ ਤੀਕੁਰ ਸਮਹਾਣਿਆਂ ਰਹੇ। ३8 ਸੋ ਹਾਰੂਨ ਨੇ, ਜਿਹਾਫ਼ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿੰਗ ਸਾ, ਸਾਂਖੀ ਦੇ ਸਾਹਮਲੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਹਾਲਕੇ ਰਖਿਆ। ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ੩੫ ਵੇ ਵੰਸ ਚਾਲੀ ਵਰਿਹਾਂ, ਜਦ ਤੀਕੁ ਓਹ ਬਸਾਈ ਹੋਈ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਨਾ ਆਏ, ਮੰਨ ਹੀ ਖਾਂਦੇ ਰਹੇ; ਜਦ ਤੀਕੁ ਓਹ ਕਨਾਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਵਿਚ ਨਾ ਆਏ, ਤਦ ਤੀਕੁ ਮਨ ਹੀ ਖਾਂਦੇ ਰਹੇ। ਅਤੇ ਇਕ ਓਮਰ ਏਫਾ ਦਾ ੩਼ ਦਸਵਾਂ ਭਾਗ ਹੈ।

ਤਦ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਮੰਡਲੀ ਨੇ ਆਪਲੇ[੧੭] ਸਫਰ ਵਿਚ, ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਆਗਿਗ ਅਨੁਸਾਰ, ਸੀਨਾ ਦੀ ਉ-ਜਾੜ ਤੇ ਕੁਚ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਰਾਫਿਦੀਮ ਵਿਚ ਆਣ ਉੱਤਰੀ; ਅਰ ਉਥੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪੀਲ ਲਈ ਜਲ ਨਸੋ। ਸੋ ਲੋਕ ਮਸਾ ਨਾਲ ਖੋਝਣ ਲੱगੇ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਸਾ ਨੂੰ ਪੀਲ ਲਈ ਜਲ ਦਿਹ। ਮਸਾਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਕਿੰਉ ਖੇਝਣੇ ਹੋ? ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਕਿੰਉ ਪਰਤਾਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ? ਅਤੇ ਉਸ ਜਾਂਗਾ ਲੋਕ ਜਲ ਦੇ ਤਿਹਾਏ ਸੇ, ਅਤੇ ਮੁਸਾ ਪਰ ਇਹ ਕਹੰਦੇ ਭ੍ਰੰਜਲਾਏ, ਜੋ ਤੂੰ ਸਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਤੇ ਕਿੰਉ ਕੱਢ लिਆਇਆ, ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਸਾ ਨੂੰ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਬਾਲ-वां अडे माडे पमुआं है पिआम ठाल ठाम वहें? ਮੁਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅਗੇ ਡੰਡ ਪਾਕੇ ਆਖਿਆ, ਜੋ ਮੈਂ ਇਨਾਂ 8 ਲੋਕਾਂ ਸੰਗ ਕੀ ਕਰਾਂ? ਏਹ ਤਾ ਸਾਰੇ ਹਨ ਮੇਰੇ ਪਰ ਪਥਰਾਹ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹਨ। ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਲੋu ਕਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਾਤਮਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਆਪਦੇ ਸੰਗ ਲੈ; ਅਤੇ ਆਪਦਾ ਆਸਾ, ਜੋ ਤੰ ਦਰਿਆਉ ਪਰ ਮਾਰਿਆ ਸਾ, ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈ, ਅਤੇ ਜਾਹ। ਦੇਖ, ਜੋ ਮੈਂ ਉੱਥੇ ਹੋਰਿਬ ਦੇ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਤੇਰੇ ε ਅੱਗੇ ਖੜਾ ਹੋਵਾਂਗਾ; ਤੰ ਉਸ ਪਹਾੜ ਨੂੰ ਮਾਰੀਂ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ

नल विमेगा, अडे लेब पीलगे। में भूमा के पिमवा-ਏਲ ਦੇ ਪ੍ਰਾੜਮਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਇਹੋ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਉਨ प्रिमगष्टेली आं दे इगद्दे दे बान्त, अडे प्रिम बनवे ਜੋ ਉਨੀਂ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਪਰਤਾਵਾ ਲਿਆ ਸਾ, ਜੋ पूड़ माडे दिसें ਹै, वे ठर्जी ?—ਉम नागा टा ठाई ਮੱਸਾ ਅਤੇ ਸਰੀਬਾਹ ਧਰਿਆ #

ਉਪਰੰਦ ਅਮਾਲੀਕ ਚੜ੍ਹਿ ਆਏ, ਅਤੇ ਗਫਿਦੀਮ ਵਿਚ ਇਸਰਾਏਲ ਨਾਲ ਲੜੇ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਯਸੂ ਤਾਈਂ ਆ-धिਆ, माहे हामडे लेंब चल, **ਅ**डे ਨਿੱਕਲ, ਅਤੇ ਅਮा-ਲੀਕ ਨਾਲ ਜੱਧ ਕਰ; ਕੱਲ ਨੂੰ ਮੈਂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦਾ ਆਸਾ ਆਪਲੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਲੈਕੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਟੀਸੀ ਉੱਤੇ ਖੜਾ ਹੋ-हांगा। में भूमा के निया जम् क्वे अभालीव कारू ਲੜਲ ਵਿਖੇ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਉਨ ਤਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ; ਅਰ ਮੁਸਾ ਅਤੇ ਗਰਨ ਅਤੇ ਹੁਰ ਪਹਾੜ ਦੇ ਟੀਸੀ ਉਤੇ ਚੜੇ। ਅਤੇ भैਉं ਹੋਇਆ, वि नां भुमा आपला ਹੱਥ ਚੱਕਦा मी, ਤਾਂ ਇਸਗਏਲ ਜੀਤਮਾਨ ਪੰਦਾ ਸਾ; ਅਤੇ ਜਦ ਹੱਥ ਲਾਹ ੧੨ ਵਿੰਦਾ ਸੀ, ਤਦੋਂ ਅਮਾਲੀਕ ਜੀਤਮਾਨ ਹੰਦਾ ਸਾ। ਮਸਾ ਦੇ ਹੱਥ ਭਾਰੀ ਹੋ ਰਹੇ ਸੇ; ਭਦ ਉਨ੍ਹੀਂ ਇਕ ਪੱਥਰ ਲੈਕੇ ਤਿਸ ਦੇ ਹੇਠ ਧਰਿਆ, ਅਰ ਉਹ ਉਸ ਉੱਤੇ ਬੈਠਾ; ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਅਤੇ ਹੁਰ, ਇਕ ਜੁਣਾ ਇਕ ਪਾਸੇ, ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਹੋਕੇ, ਉਹ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਮਭਾਲੀ ਰਿਹਾ; ਤਦ ਉਹ ਦੇ ਹੱਥ ਸੂਰਜ ਦੇ ਆਥਮਲੇ ਤੀਕਰ ਤਕੜਾਈ ਨਾਲ ਰਹੇ। ਅਤੇ ਯੂਸ਼ ਨੇ ਅਮਾਲੀਕ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੰ ਤਰਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ ਨਾਲ ਹਰਾ ਦਿੰਤਾ ॥ ਉਪਰੰਦ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਤੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਯਾਦਗਾਰੀ ਦੇ

8

ਲਈ ਪੱੜੀ ਵਿਚ ਇਹ ਨੂੰ ਲਿਖ ਛੱਡ, ਅਤੇ ਗਜ਼ ਦੇ ਕੰਨ ਵਿਚ ਇਹ ਕਹਿ ਦਿਹ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਮਾਲੀਕ ਦਾ ਨਾਓਂ ਅਤੇ चेन भवाम दे ਹेठें भिटा दिभांगा। भन्ने भमा है १५ ਵੇਦੀ ਬੁਲਾਈ, ਅਤੇ ਤਿਸ਼ ਦਾ ਨਾਉਂ ਯਹੋਵਾ-ਨੌਸੀ ਰੁਖਿ-ਆ। ਅਤੇ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਯਾਹ ਨੇ ਸੁਗੰਦ ਖਾਹਦੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਮਾਲੀਕ ਦੇ ਸੰਗ ਪੀੜੀਓਪੀੜੀ ਲੜਦਾ ਰਹਾਂਗਾ 🛚

ਅਤੇ ਮਸਾ ਦੇ ਸਹੂਰੇ ਯਿਤਰੇ ਨੈ, ਜੋ ਮਿਦਯਾਨ ਦਾ ਜਾ-[੧੮] ਜਕ ਸੀ, ਇਹ ਸੁਕਿਆ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਮੂਸਾ ਅਤੇ ਆਪ-ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਇਸਰਾਏਲੀਆਂ ਲਈ ਵੀ ਵੀਤਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਇਸ-ਰਾਏਲ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਥੀਂ ਬਾਹਰ ਲਿਆਇਆ ਸੀ। ਤਦ ਮੁਸਾ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਯਿਤਰੇ ਨੇ ਮੁਸਾ ਦੀ ਇਸਵੀ ਜਿਪੋਰਾ ਨੂੰ, ਤਿਸ ਪਿਛੇ ਜੋ ਮੁਸਾ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਲੋਟਾ ਦਿੱਤਾ ਸਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਦੂਹਾਂ ਪਾਂਝਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆ; ਜਿਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਦਾ ਨਾਉਂ ਗੇਰਸੋਮ ਸੀ: ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਉਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਪਰ-ਦੇਸ ਵਿਚ ਮਸਾਫਰ ਹਾਂ; ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਨਾਉਂ ਇਲਿ-ਅਜਰ; ਕਿੰਉਕਿ ਓਨ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਮੇਰਾ ਸਹਾਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਓਨ ਮੈਂ ਨੂੰ ਫਿਰਉਨ ਦੀ ਤਰ-ਵਾਰ ਤੇ ਬਚਾਇਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਦਾ ਸਹੁਰਾ ਯਿਤਰੋ, ਉਹ ਦੇ ਪੁੱਝਾਂ ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਝੀਮਤ ਨੂੰ ਲੈਕੇ, ਮੁਸਾ ਕੋਲ मंग्रल दिये, निषे हिंठ परमेम् दे पराञ्च पर आप-हा डीघु धता बीडा मा, आप्टिआ; अडे भूमा घीं ਕਿਹਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਸਹੂਰਾ ਯਿਤਰੇ, ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਇਸਵੀ ਉਹ ਦੇ ਦੂਹਾਂ ਪੱਝਾਂ ਸਲੇ, ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਆਏ ਹਾਂ । ਤਦ ਮੂਸਾ ਆਪਣੇ ਸਹੂਰੇ ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਬਾਹਰ ਨਿੱਕ-

ਕਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਅੰਗੇ ਝੁਕਿਆ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਚੁੰਮਿ-ਆ; ਅਤੇ ਇਕ ਵੂਜੇ ਦੀ ਆਪਸ ਵਿਚ ਸੁਖਸਾਂਤ ਪੁਛੀ, ਅਤੇ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਆਏ। ਤਾਂ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪਕੇ ਸਹੁਰੇ ਪਾਹ ਸਰਬੰਤ ਉਚਾਰ ਕੀਤਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਇਸਗਏਲ ਦੀ ਲਈ, ਫਿਰਊਨ ਅਰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਸੰਗ ਐਉਂ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਉਨਾਂ ਪਰ ਏਹ ਏਹ ਕਸਟਕੀਆਂ ਬੀਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿੱਕਰ ਬਚਾਇਆ।

ਦ ਅਤੇ ਯਿਤਰੇ, ਉਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਭਲਿਆਈਆਂ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਇਸਰਾਏਲ ਨਾਲ ਕੀਤੀਆਂ ਸੀਆਂ, ਜਿਨਾਂ ਨੂੰ ਉਨ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਝੁਟਕਾਰਾ ਦਿੱਤਾ, ਪਰਸਿੰਨ ਹੋਇ- ਆ। ਅਤੇ ਯਿਤਰੇ ਬੋਲਿਆ, ਜੋ ਪੰਨ ਹੈ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ, ਜਿਨ ਭੂਹਾ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਅਤੇ ਫਿਰਊਨ ਦੇ ਹੱਥੋਂ ਝੁਤਾ-ਇਆ, ਅਤੇ ਜਿਨ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥ ਦੇ ਹੋਰੋਂ ਬਚਾਇਆ। ਹੁਲ ਮੈਂ ਜਾਤਾ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਸਰਬਤ ਦੇਵ-ਤਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਡਾ ਹੈ; ਕਿੰਉਕਿ ਉਹ, ਜਿਸ ਗੱਲ ਵਿਖੇ ਉਨੀਂ ਗਮਰੂਰੀ ਕੀਤੀ, ਉਸੇ ਵਿਚ ਉਨਾਂ ਪ੍ਰਭ ਜੀਤਮਾਨ ਹੋਇਆ। ਪ੍ਰਭ ਮੇਤਾਰ ਜੀਤਮਾਨ ਹੋਇਆ। ਅਤੇ ਮੁਸਾ ਦਾ ਸਹੁਰਾ ਯਿਤਰੇ ਜਲੀ ਬਲਿ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਲਾਂ

ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਲਈ ਲਿਆਇਆ। ਅਤੇ ਹਾਰੂਨ ਅਰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਸਭ ਪੁਰਾਤਮ, ਮੂਸਾ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਦੇ ਨਾਲ 13 ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪਰਸਾਦੀਆਂ ਚੁੱਕਲ, ਆਏ। ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਮੂਸਾ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿ-

ਆਉਂ ਨਖੇੜਨ ਬੈਠਾ; ਅਤੇ ਲੋਕ ਮੂਸਾ ਦੇ ਅੱਗੇ ਸਵੇਚ ਤੇ 18 ਸੰਝ ਤੀਕਾ ਖੜੇ ਸਨ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਨੇ ਸਭ ਕੁਛ, ਜੋ ਓਨ ਲੋਕਾਂ ਸੰਗ ਕੀਤਾ, ਦੇਖਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਇਹ ਤੂੰ ਲੋਕਾਂ ਸੰਗ ਕੀ ਕਰਦਾ ਹੈਂ? ਤੂੰ ਕਿੰਉ ਆਪ ਕੱਲਾ ਬੈਠਾ ਹੈਂ, ਅਤੇ ਸਭਾ लेव महेर हे में इ डीव हेरे अंगे धने रिंट एक? ਮੁਸਾ ਨੇ ਆਪਲੇ ਸਹੂਰੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ; ਜੋ ੧੫ ਲੋਕ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਪੱਛਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆ-ਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕੁਛ ਝੁਗੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ १६ ਉਹ ਮੇਰੇ ਪਾਹ ਆਉਂਦੇ ਹਨ; ਅਤੇ ਮੈਂ ਮਨਖ ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਪਰੋਸੀ ਵਿਚ ਨਿਆਉਂ ਨਬੇੜ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ ਰਸਤੇ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾ ਦੀ ਖਬਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੂੰ ਅੱਛਾ ੧੭ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਤੂੰ ਜਰੂਰ, ਇਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਸਲੇ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਸੰਗ १८ ਹਨ, ਸੰਕਣ ਵਿਚ ਪਵੇਂਗਾ; ਕਿੰਉਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਤੇਰੇ ਬਲ ਤੇ ਅੱਤ ਭਾਰੀ ਹੈ; ਤੂੰ ਕੱਲਾ ਉਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਹੁਣ ੧੯ ਮੇਰਾ ਕਿਹਾ ਮੱਨ, ਮੈਂ ਤੈ ਨੂੰ ਮੱਤ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਭੇਰੇ ਸੰਗ ਰਹੇ। ਤੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੀ ਜਾਗਾ ਹੋ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਚਿਆ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿ-ਆ ਕਰ। ਅਤੇ ਤੰ ਰੀਤ ਅਤੇ ਸਗ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ २० ਨੂੰ ਸਿਖਾਲ, ਅਤੇ ਉਹ ਰਸਤਾ ਜਿਸ ਪਰ ਚੱਲਣਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਕੰਮ ਜਿਹ ਦਾ ਕਰਨਾ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਜੋਗ ਹੈ, ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸ। ਫੇਰ ਤੰ ਸਰਬੱਤ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਲਾਇਕ ਦੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਪਰ- ੨੧ ਮੇਸਰ ਤੇ ਡਰਵੇ ਅਤੇ ਸੱਚੇ ਮਨੁੱਖ ਹੋਲ, ਅਤੇ ਲਾਲਚ ਤੇ ਵੈਰ ਰਖੰਦੇ ਹੋਲ, ਚੂਗ ਲੈ; ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਜਾਰਾਂ ਦਾ ਸਰ-ਦਾਰ, ਅਤੇ ਸੈਕੜਿਆਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ, ਅਤੇ ਪੁਜਾਹਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ, ਅਤੇ ਦਸਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਬਣਾ ਲੈ। ਅਤੇ ਓਹ ੨੨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਹਰ ਵੇਲੇ ਨਿਯਾਉਂ ਚਕਾਉਣ, ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਹੋ-ਵੇ ਜੋ ਓਹ ਹਰੇਕ ਵਡਾ ਝਗੜਾ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਲਿਆਉਲ, ਪਰ ਹਰੇਕ ਛੋਟਾ ਕੰਮ ਓਹ ਆਪ ਚਕਾਉਲ; ਜੋ ਤੇਰੀ ਲਈ

- २३ ਕੰਮ ਸਹਿਜ ਹੋਊ, ਅਤੇ ਓਹ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਬੋਝ ਚਕਲ। ਜੋ ਤੂੰ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰੇਂਗਾ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਤੋਂ ਨੂੰ ਐਉਂ ਹੁਕਮ ਕਰੇ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਕੰਮ ਉਤੇ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਸਕੇਂਗਾ; ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਏਹ ਲੋਕ
- २८ वी आपे आपकी नागा पैनमँला ताक नाक्गे। में भूमा ਨੇ आपके मचुने सा विचा भीतिआ, अडे में ब्रह्म
- २५ ਉਨ ਕਿਹਾ ਸਾ, ਸੋ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਸਾਰੇ ਇਸਰਾ-ਏਲੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਲਾਇਕ ਦੇ ਮਨੁਖ ਛਾਂਟੇ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਹਾਕਮ ਬਲਾਇਆ; ਹਜਾਰਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ, ਸੈਕੜਿਆਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ, ਪੰਜਾਹਾਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ, ਅਤੇ ਦਸਾਂ
- २६ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਥਾਪਿਆ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਨਿ-ਗਾਉਂ ਚੁਕਾਉਂਦੇ ਸੇ; ਭਾਰੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਮੂਸਾ ਪਾਹ ਲਿਆ-ਉਂਦੇ ਸਨ, ਪਰ ਸਾਰੇ ਹਲਕੇ ਮਕੱਦਮੇ ਆਪੇ ਨਬੇੜ ਲੈਂਦੇ
- २१ में । ਫੇਰ ਮੂਸਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਨੂੰ ਬਿਦਾ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਤੁਰ ਗਿਆ।
- [14] ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀਓ ਨਿੱਕਲ਼ਨ ਤੇ ਲਾਕੇ ਤੀਜੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਉਤੀ ਦਿਹਾੜੇ ਸੀਨਾ ਦੀ ਉਜਾੜ
- र ਵਿਚ ਆਏ। ਕਿੰਉ ਜੋ ਓਹ ਰਾਫਿਦੀਮ ਤੇ ਭੂਚ ਕਰਕੇ ਸੀਨਾ ਦੀ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਆਏ, ਅਤੇ ਉਜਾੜ ਵਿਚ ਉੱਤਰ ਪਏ; ਅਤੇ ਇਸਰਾਏਲ ਨੇ ਉੱਥੇ ਪਹਾੜ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ
- ३ ਉੱਥੂ ਖੜਾ ਕੀਤਾ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪਾਹ ਚੜ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਪਹਾੜ ਥੀਂ ਹਾਕ ਮਾਰਕੇ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਭੂੰ ਗਕੂਬ ਦੇ ਕੋੜਮੇ ਨੂੰ ਐਉਂ ਕਹੀਂ, ਅਤੇ ਇਸਗਏਲ ਦੇ ਵੰਸ
- 8 ਪਾਹ ਇਸ ਪਰਕਾਰ ਬਿਖਾਨ ਕਰੀ। ਤੁਸੀਂ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਜੈ ਮਿਸਰੀਆਂ ਸੰਸ ਕਿਹੀ ਕੀਤੀ, ਅਤੇ ਤੁਹਾ ਨੂੰ ਇੱਲ ਵੇ ਫੰਘਾਂ
- म्म हिंहे ब्राह्म आपहे बेक् के आप्टिआ। अहे एक

ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸਬਦ ਦੇ ਠੀਕ ਸੁਲਨਹਾਰੇ ਬਲੋਗੇ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਔਧਿ ਦੀ ਪਾਲਲਾ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀ ਲੁਕਾਈ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਕ ਮੇਰੀ ਲਈ ਇਕ ਖਾਸ ਖਜਾਨਾ ਹੋਵੇਗੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਸਾ-ਰੀ ਧਰਤੀ ਮੇਰੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਲਈ ਜਾਜਕਾਂ ਦੀ ਇਕ ਪਾਤਸਾਹੀ, ਅਤੇ ਇਕ ਪਵਿੜ ਕੋਮ ਹੋਵੇਗੇ। ਏਹ ਓਹ ਗੱਲਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਤੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਨੂੰ ਕਰੇਂਗਾ।

ਡਦ ਮੂਸਾ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਤਮਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ, ਅਤੇ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਉਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਉਹ ਨੂੰ ਆਖੀਆਂ ਸੀਆਂ, ਖੁਹੁਲਕੇ ਦੱਸੀਆਂ। ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਿਲਕੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਕਿਹਾ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਸਭ ਭੁਛ ਜੋ ਆਖਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਉੱਤਰ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਲਿਆ ਉਪੜਾਇਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਦੇਖ, ਮੈਂ ਅਨੇਰੀ ਬਦਲੀ ਵਿਚ ਤੇਰੇ ਪਾਹ ਆਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਲੋਕ, ਜਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਸੰਗ ਗੱਲਾਂ ਕਰਾਂ, ਸੁਲਨ, ਅਤੇ ਸਦੀਪ ਕਾਲ ਡੀਕੁ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰ ਪਤੀਜਨ। ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਅੱਗੇ ਆਖੀਆਂ।

ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਪਾਹ ਜਾਹ, ਅਤੇ ੧੧ ਅੱਜ ਅਰ ਕੱਲ ਵਿਚ ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿਝ ਕਰ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਦੇ ਬਸਤਰ ਧੁਲਵਾਉ, ਅਤੇ ਤੀਜੇ ਦਿਨ ਤਿਆਰ ਰਹਿਣ; ਜੋ ੧੧ ਪ੍ਰਭੁ ਤੀਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਿਗਾ ਵਿਚ ਸੀਨਾ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ ਉੱਤਰ ਆਵੇਗਾ। ਅਤੇ ਤੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੁਫੇਰੇ ੧੨ ਬੰਨਿਆਂ ਪੁਰ ਖੜਾ ਰੱਖੀਂ, ਅਤੇ ਆਖ ਦੇਈਂ, ਜੋ ਆਪ ਤੇ ਰੋਕਸ ਰਹਿਣ, ਪਹਾੜ ਪੁਰ ਨਾ ਚੜਨ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਕੁਣੇ ਨੂੰ ਨਾ ਝੁਹਣ; ਕਿੰਉਕਿ ਜੋ ਕੋਈ ਪਹਾੜ ਨੂੰ ਛੁਹੇਗਾ, ਉਹ ਅ ਵੱਸ ਜਾਨ ਵੀਂ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੋਈ ਹੱਥ ਉਸ ਡੀ- ੧੩

ਕਰ ਨਾ ਅੱਪ੍ਰਤੇ: ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਜਰੂਰ ਪਥੰਗਰ ਕੀਤਾ ਜਾ-ਵੇਗਾ, ਅਥਵਾ ਤੀਰਾਂ ਨਾਲ ਬਿੰਨਿਆ ਜਾਉ; ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਮਨੁਖ ਹੋਵੇ, ਭਾਵੇਂ ਪਸ਼ੂ, ਜੀਉਂਦਾ ਨਾ ਬਚੇਗਾ; ਅਤੇ ਜਾਂ ਤੁਰਹੀ ਦਾ ਸਬਦ ਉੱਚਾ ਹੋਵੇ, ਡਾਂ ਓਹ ਪਹਾੜ ਪਰ ਚੜਨ । ਤਦ ਮੂਸਾ ਪਹਾੜੋਂ ਉੱਤਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਪਾਹ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਝ ਕੀਤਾ। ਅਤੇ ਉਨੀਂ ਆਪਦੇ ਬਸਤਰ ਧਲ-१५ ਵਾਏ। ਅਤੇ ਓਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਤੀਜੇ ਦਿਨ ਤਿਆਰ ੧६ ਰਹੋ; ਵੀਮਤਾਂ ਸੰਗ ਨਾ ਮਿਲੇ। ਅਤੇ ਐਉਂ ਹੋਇਆ, ਜੋ ਤੀਜੇ ਦਿਹਾੜੇ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਬੱਦਲ ਗੜਕੇ, ਅਤੇ ਬਿਜਲੀਆਂ लमबीआं, भारे पराज्ञ पर बाली थटा हाष्टी, भारे ਤਰਹੀ ਦਾ ਸਬਦ ਅੱਤ ਉੱਚਾ ਹੋਇਆ; ਜੋ ਲਸਕਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ११ लेब बैंघ गप्टे। अडे भुमा लेबां डाप्टीं हे विभां डे घाउन ਲਿਆਇਆ, ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਵੇ। ਅਤੇ ਉਹ ਪ-੧੮ ਗੜ ਦੇ ਨਿਚਾਲ ਵਿਖੇ ਜਾ ਖੜੋਤੇ। ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸੀਨਾ ਪਗੜ ਉੱਤੇ ਹੇਠ ਉੱਪੂਰ ਦੁਆਂ ਹੈਸੀ; ਕਿੰਉਕਿ ਪ੍ਰਭੁ ਅੱਗ ਦੀ ਲਾਣ ਵਿਚ ਹੋਕੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਉੱਤਰਿਆ; ਅਤੇ ਤੰਵਰ ਵਰਗਾ ਖੁਆਂ ਉਸ ਪ੍ਰੌਰੋਂ ਉੱਠਿਆ, ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਪਰਬਤ ਅੱਤ ਕੈਬਿਆ। ੧੮ ਅਤੇ ਜਾਂ ਤੁਰਹੀ ਦੀ ਸਦਾ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਮੂਸਾ ਬੋਲਿਆ, ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ਇਕ ਸਬਦ २० ਨਾਲ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਹਾੜ ਸੀਨਾ ਉੱਤੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਚੋਟੀ ਪਰ ਉੱਤਰਿਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਪਹਾੜ ਦੀ ਚੋਟੀ २१ ਉਪ੍ਰਰ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ; ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਚੜ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਉਤਰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭਗੀਵ ਕਰ; ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਬੰਨੇ ਭੱਨਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਾਹ ਦੇਖਲ करी भाषेल, अडे बरी पिठां दिसें ठाम रे माल।

ਅਤੇ ਜਾਜਕਾਂ ਬੀ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਨੇੜੇ ਆਉਣ, ਸੋ ਆਪ ਨੂੰ ਪ- ੨੨ ਵਿਝ ਕਰਨ, ਕਿਧਰੇ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਉਨਾਂ ਵਿਚ ਡੰਨ ਪਾ ਦੇਵੇ। ਤਦ ਮੂਸਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਜੋ ਲੋਕ ਸੀ- ੨੩ ਨਾ ਪਹਾੜ ਉਤੇ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ; ਕਿੰਉਕਿ ਤੈਂ ਤਾ ਸਾ ਨੂੰ ਭਗੀਦ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਜੋ ਪਹਾੜ ਦੀ ਲਈ ਹੱਦਾਂ ਠਰਾ ਰੱ-ਖਣ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਪਵਿਝ ਕਰਨ। ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਉਹ ਨੂੰ ੨੪ ਕਿਹਾ, ਚਲ, ਨੀਚੇ ਉਤਰ ਜਾਹ, ਅਤੇ ਤੂੰ ਹਾਰੂਨ ਸਦੇ ਮੁੜ ਚੜ੍ਹਿ ਆ; ਪਰ ਜਾਜਕ ਅਤੇ ਲੋਕ ਬੰਨੇ ਤਨਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਹ ਉਪ੍ਰਰ ਨਾ ਆਉਣ, ਜੋ ਉਹ ਤਿਨਾਂ ਵਿਚ ਤੱਨ ਪਾ ਦੇਵੇ। ਜੋ ਮੂਸਾ ਲੋਕਾਂ ਪਾਹ ਨੀਚੇ ਉਤਰਿਆ, ਅਤੇ ਉਨਾਂ ਥੀਂ ਕਿਹਾ। ੨੫ ਫੇਰ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਨੇ ਏਹ ਸਾਰੀਆ ਗੱਲਾਂ ਕਹੀਆਂ, ਜੋ ਤੇ-[੨੦]

ਫਰ ਪਰਮਸ਼ੁਰ ਨੇ ਇਹ ਸਾਗਾਆ ਗਲਾ ਕਹਾਆਂ, ਜੋ ਤ-[੨॰] ਗ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੂ, ਜਿਨ ਤੈਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ, ਅਤੇ ਗੁਲਾਮਾਂ ਦੇ ਘਰ ਤੇ ਕਾਂਡ ਆਂਦਾ, ਮੈਂ ਹਾਂ। ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਲੇ ਡੇਰੇ ਲਈ ਦੂਜਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਤੂੰ ਆਪਣੀ ਲਈ ਉਕਰੀ ਹੋਈ ਮੂਰਤ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਮਾ, ਜੋ ਉਂਪ੍ਰਵਾਰ ਸੁਰਗ ਵਿਚ, ਅਥਵਾ ਹੇਠ ਵਲ ਧਰਤੀ ਵਿਚ, ਅਥਵਾ ਜਲ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਦੇ ਹੇਠ ਹੈ, ਨਾ ਬਣਾਈਂ। ਤੂੰ ਤਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਗੇ ਨਾ ਤ੍ਰਕੀਂ, ਅਤੇ ਨਾ ਉਨਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੀਂ; ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੁ ਤੇਗਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਇਕ ਸੂਗਮਾਨ ਈਸ਼ੁਰ ਹਾਂ, ਜੋ ਪਿੜ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬੁਰਿਆਈਆਂ ਦਾ ਵੱਟਾ, ਉਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਵੈਰ ਧਰਦੇ ਹਨ, ਤਿ-ਨਾਂ ਦੀ ਤੀਈ ਚੋਥੀ ਪੀੜੀ ਤੀਕੁਰ ਦੇਣਹਾਰਾ ਹਾਂ; ਅਤੇ ਜਿ-ਹੜੇ ਮੇਰੇ ਸੰਗ ਪ੍ਰੀਤ ਰਖਦੇ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨਾਂ ਥੀਂ ਹਜਾਰਾਂ ਉੱਤੇ ਦਯਾ ਕਰਨਹਾਰਾ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਨਾਉਂ ਅਕਾਰਥ ਨਾ ਲੈ; विष्टिब में ਉਹ ਦਾ ਨਾਉਂ ਅਕਾਰਥ ਜਾਣਕੇ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੁ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਪਰਾਧੀ ਕਰਕੇ ਨਾ ਛੱਡੇਗਾ।

- 도 🙎 ਆਇਤਵਾਰ ਦੇ ਦਿਨ ਨੂੰ ਪਵਿਝ ਜਾਲਕੇ ਚੇਤੇ ਰੱਖਲਾ ।
- ਦ ਤੂੰ ਛੇ ਦਿਨ ਧੰਦਾ ਅਤੇ ਆਪਲਾ ਸਭ ਕੰਮ ਕਾਜ ਕਰ; ਪਰ ਸੱਤਵਾਂ ਦਿਨ ਤੇਰੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੈ; ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕੁਛ
- ੧॰ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੇ; ਨਾ ਝੂੰ, ਅਤੇ ਨਾ ਤੇਗਾ ਪੁੱਝ, ਨਾ ਤੇਗੇ ਪੁੱਝੀ, ਨਾ ਤੇਗਾ ਦਾਸ, ਅਤੇ ਨਾ ਤੇਗੇ ਦਾਸੀ, ਨਾ ਤੇਰੇ ਪਸ, ਅਤੇ
- 19 ਨਾ ਤੇਗਾ ਪਾਂਧੀ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਬੂਹੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਸੁਰਗ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ, ਅਤੇ ਸਮੁੰਦ, ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਛ ਜੋ ਉਨਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਛਿਆਂ ਦਿਹਾਂ ਵਿਚ ਸਾਜਿਆ, ਅਤੇ ਸੱਤਵੇਂ ਦਿਹਾੜੇ ਵਿਸ਼ਗਮ ਕੀਤਾ; ਇਸ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਨੈ ਸਬਤ ਦੇ ਦਿਨ ਨੂੰ ਵਰ ਦਿੱਤਾ, ਅਤੇ ਉਹ ਨੂੰ ਪਵਿਝ ਨ-ਗਇਆ।
- 9२ ਭੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰ; ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਆਰਜਾ ਉਸ ਧਰਤੀ ਪੁਰ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਤੇਰਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੈ ਨੂੰ ਇੰਦਾ ਹੈ, ਵਧ ਜਾਵੇ।
- ੧੩ ਭੂੰ ਘਾਤ ਮਤ ਕਰ ।
- 98 🙎 ਪਰਇਸਵੀ ਪਾਹ ਨਾ ਜਾ।
- ੧੫ ਤੂੰ ਚੋਗੇ ਮਤ ਕਰ।
- १६ 🙎 ਆਪਣੇ ਪੜੋਸੀ ਪੁਰ ਕੂੜੀ ਸਾਥੀ ਨਾ ਦਿਹ।
- 97 ਭੂੰ ਆਪਣੇ ਪੜੇਸੀ ਦੇ ਘਰ ਦਾ ਲਾਲਚ ਮਤ ਕਰ; ਭੂੰ ਆਪਣੇ ਪੜੇਸੀ ਦੀ ਵੀਮਤ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਦਾਸ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੀ ਦਾਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਬਲਦ, ਅਤੇ ਉਹ ਦੇ ਗਏ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦਾ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਪੜੇਸੀ ਦੀ ਹੈ, ਲਾਲਚ ਮਤ ਕਰ। 90 ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਡਿੱਠਾ, ਜੋ ਬੱਦਲ ਗੜਕੇ, ਬਿਜਲੀਆਂ

ਲਸਕੀਆਂ, ਤੁਰਹੀ ਦਾ ਸਬਦ ਹੋਇਆ, ਅਰ ਪਹਾੜ ਤੇ ਰੂਆਂ ਉਠਿਆ; ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੈ, ਜਾਂ ਇਹ ਡਿੱਠਾ, ਤਾਂ ਭੱਜੇ, ਅਤੇ ਦੂਰ ਜਾ ਖੜੇ ਹੋਏ। ਤਦ ਉਨੀਂ ਮੂਸਾ ਥੀਂ ਕਿਹਾ, ਜੋ ੧੯ ਤੂੰ ਹੀ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਬੋਲ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸੁਲਾਂगੇ; ਪਰ ਪਰਮੇ-मुन माडे ठाल का चेले, विपने अमी भन का नाजे। ਮਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਨਾ ਘਬਰਾਓ; ਕਿੰਉ ਜੋ ਪਰਮੇ- २० ਸੂਰ ਆਇਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰਤਾਵੇ, ਅਤੇ ਉਹ **ਦਾ** ਭਉ इजाड़े अंगे वर्ज, प्रिम लप्टों में डुमी पाप का ਕਰੋ। ਤਦ ਲੋਕ ਤਾ ਪਰੇ ਹੀ ਖੜੇ ਰਹੇ, ਅਤੇ ਮੂਸਾ ਉਸ ਕਾ- ੨੧ ਲੀ ਬੱਦਲੀ ਦੇ, ਜਿਸ ਵਿਖੇ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈਸੀ, ਨੇੜੇ ਗਿਆ। ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੂਜਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਤੂੰ ਇਸਰਾਏਲ ਦੇ ਵੰਸ ਥੀਂ ੨੨ ਐਉਂ ਆਖ, ਤੁਸੀਂ ਭਿੱਠਾ, ਜੋ ਮੈਂ ਅਕਾਸ ਉਪੂਰੋਂ ਤੁਸਾਡੇ ਸੰਗ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸਉਚੇਂ ਰੁਪੇ ਦੇ ਠਾਕਰ ੨੩ ਮਤ ਬਲਾਓ, ਅਤੇ ਨਾ ਆਪਣੀ ਲਈ ਸੋਇਨੇ ਦੇ ਨਾਕਰ ਬੁਲਾਓ। ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਵੇਦੀ ਬੁਲਾਵੀਂ; ਅਤੇ ੨੪ ਉਸ ਉਤੇ ਆਪਣੀ ਜਦੀ ਬਦ, ਅਤੇ ਕੁਸਲ ਦਾ ਝੜਾਵਾ ਝੜਾਈਂ, ਅਤੇ ਆਪਲੀਆਂ ਭੇਡਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬਲਦਾਂ ਦੀ ਬਲੇ ਦੇਵੀਂ; ਅਤੇ ਜਿਨੀਂ ਜਾਗੀਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਨਾਉਂ ਚੇ-ਤਾ ਕਰਾਵਾਂ, ਤਿਨੀਂ ਜਾਗੀਂ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਆਵਾਂਗਾ, ਅਤੇ ਤੈ ਨੂੰ ਵਰ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਅਤੇ ਜੇ ਤੂੰ ਮੇਰੀ ਲਈ ਪੱਥਰ ਦੀ ਵੇਦੀਂ ਵੱਧ ਬਲਾਵੇਂ, ਤਾਂ ਘੜੇ ਹੋਏ ਪੱਥਰ ਦੀ ਨਾ ਬਲਾਵੀਂ; ਕਿੰਉਕਿ ਜੇ ਬੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਹਥਿਆਰ ਲਾਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਬੂੰ ਉਸ ਨੂੰ **छ** विमट बर्वेगा। अडे ड्रे भेगी देखी पन पेत्री ठाळ २६ ਨਾ ਚੜੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਭੇਗਾ ਨੰਗੇਜ਼ ਉਸ ਉੱਤੇ ਪਰਗਣ ਨਾ ਹੋਵੇ।



Digitized by Google

